



**WIELKI KONKURS** wartość nagród: **10 000 zł** str. 10

Najwięcej do czytania!

**48 stron**

# nowy tydzień

tygodnik lokalny

Z programem TV na cały tydzień i krzyżówką za słówkę!



Zabierz Nowy Tydzień na wakacje i wygraj! str. 42

Nr 40 (1031)

6 - 12 października 2025 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **5,00 zł** w tym VAT 5%

**NAJWIĘCEJ INFORMACJI Z CHEŁMSKIEGO, KRASNOSTAWSKIEGO I WŁODAWSKIEGO**

# Polityczny dół



Agencja Rozwoju Przemysłu oficjalnie wycofała się z projektu „Fabryka” w Chełmie. Została dziura w ziemi w centrum miasta. str. 4

## Krokodyla znaleźli w zaroślach

Szok nad jeziorem

str. 10

## Kiedy rozlegnie się alarm...

CHEŁM. Instrukcja bezpieczeństwa. Przyjdź na spotkanie

str. 16

## Odszkodowanie dla byłej wiceburmistrz

Burmistrz odmawia odpowiedzi. – To nie jest informacja publiczna – przekonuje

str. 12

PRZYJAZNY

**SKŁAD OPAŁU**

Chełm, ul. Podgórze 36  
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL niskie ceny!  
Nowość **PELLET**

MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ  
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

**WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY**

Pełny asortyment węgla oraz PELLET

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)

**BORYS**

Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”

**DAPEX**

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15  
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25  
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

**SKŁAD OPAŁU**

Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)  
☎ 609 393 770

**WĘGIEL PELLET**

TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87

**SKŁAD OPAŁU**

PLATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓD  
WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

☎ 691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY

KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

**OPAŁ KOLEJOWA**

☎ 780 723 400

- GROSZEK LEW
- GROSZEK OGIEŃ
- WĘGIEL ORZECH
- KOSTKA, PELLET

(LUZEM I WWORKOWANY)

„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

**Ocieplenie celulozą**  
naprawy ciepłe poddaszy

**GAŁ-BUD**

tel. 574 286 277  
galbud75@gmail.com  
ocieplanieceluloza.pl

**Beta-Prim**  
DOSTAWY GAZU

Uwaga!!!  
Co 6 butla  
50% taniej

Zamów GAZ  
82 565 42 43;  
82 565 02 11

70 zł

\* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

Chełm, Aleja 3 Maja 18a  
obok Kauflandu  
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

**handbud**

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ

Włodawa - al. J. Piłsudskiego  
43 - 78 m<sup>2</sup>

82 57 21 256 510 084 144

**BETON TOWAROWY Z POMPY**  
WYROBY BETONOWE  
BLACHY NA DACH  
STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.

**ZAKŁAD PRODUKCYJNY**  
ul. Graniczna 9  
22-200 Włodawa  
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

**handbud**

BETON TOWAROWY  
PREFABRYKACJA  
SCHODY  
INNE ELEMENTY BETONOWE

**PIASKI**  
22-230 WOLA UHRUSKA

STROPY BETONOWE

handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW **BLUE CAR**

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów

Chełm, ul. Podgórze 23  
pn. - pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>, sob. 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>  
tel. 82 569 90 69

## KRONIKA NA SYGNALE



### MARTWY 81-LATEK W ZADYMIONEJ KUCHNI.

W poniedziałek (29 września) tuż przed godziną 11 chełmscy strażacy, policjanci, załoga karetki pomknęli do jednego z bloków przy ul. Wolności, gdzie w mieszkaniu na czwartym piętrze rozegrał się dramat. Starsza kobieta po przebudzeniu się poczuła swąd. Mieszkanie było zadymione. Seniorka poszła do kuchni. Okazało się, że na kuchence przypalał się garnek z potrawą. Starsza pani wyłączyła palnik kuchenki, a po chwili zauważyła leżącego na podłodze nieprzytomnego męża. 81-latek nie dawał oznak życia. Na ratunek było już za późno. Załoga karetki, która przyjechała na miejsce odstąpiła od medycznych czynności ratunkowych „ze względu na pewne znamiona śmierci”. Medycy stwierdzili zgon mężczyzny. Chełmscy strażacy oddymili pomieszczenie.

### META NA PRZEPUŚCIE.

(30 września) We wtorek o godz. 16.30, służby ratunkowe zostały powiadomione o zdarzeniu drogowym w Deputyczach Królewskich (gmina Chełm). Okazało się, że 25-letni mężczyzna kierując VW Passatem na łuku jezdni stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w drzewo, a następnie w przepust. Pasażerkę aut karetką zabrano do szpitala, ale na szczęście nic poważnego jej się nie stało. Zdarzenie zakwalifikowano jako kolizję, a jego uczestnicy

byli trzeźwi. Sprawca dostał 1500 zł mandatu.

### SPRAYEM PO DRZWIACH.

(30 września) We wtorkowy późny wieczór spokój mieszkańców jednego z bloków przy ul. Wolności został zmaćniony. Było po godzinie 23, gdy zjechały tam służby ratunkowe. Zgłaszająca wezwała policję, bo ktoś miał czać się pod drzwiami jej mieszkania. Wkrótce okazało się, że na drzwiach nabazgrano czarnym sprayem obraźliwe słowa pod adresem lokatorki, które stanowiły jednocześnie swoistego rodzaju groźbę. Obawiano się, że na klatce schodowej może utleniać się gaz. Strażacy, którzy przybyli na miejsce przystąpili do sprawdzania stężenia gazów. Na szczęście nic niepokojącego nie wykryto. Okoliczności zdarzenia wyjaśnia policja.

### ZGON W POLITÓWCE.

(30 września) We wtorkowy poranek, o godz. 7.30, służby ratunkowe wezwano do Politówki (gmina Leśniowice). W jednym z tamtejszych domów znaleziono starszkę nie dającą oznak życia. Strażaków wezwano do otwarcia mieszkania. Na miejscu zjawiała się też załoga stacji ratownictwa medycznego. Na ratunek dla 93-letniej kobiety było już jednak za późno. Medycy mogli już tylko potwierdzić jej zgon.

### ZDERZENIE W WOJSŁAWICACH.

(30 września) W Wojsławicach doszło do zderzenia dwóch pojazdów

- opla corsy i dostawczym MAN-em. Na miejsce wezwano policję, strażaków, załogę karetki. Na pomoc przyjechali też druhowie z OSP Wojstawice. Na szczęście, uczestnicy zdarzenia nie doznali poważniejszych obrażeń.

### UKRAINEC STARANOWAŁ BARIERKI.

(29 września) Na al. Armii Krajowej w Chełmie, na łuku jezdni kierowane przez młodego kierowcę BMW wylądowało na barierkach odgradzających pasy jezdni. Według ustaleń policji, 22-letni obywatel Ukrainy nie dostosował prędkości do warunków na drodze, stracił panowanie nad autem i uderzył w barierki. Został przez policjantów ukarany mandatem w wysokości 2 tys. zł.

### ZDERZENIE NA SKRZYŻOWANIU.

(30 września) We wtorek, tuż po godz. 13, na skrzyżowaniu ulic Żeromskiego z Litewską w Chełmie doszło do zderzenia dwóch aut. Kierujący samochodem marki Hyundai 78-latek nie udzielił pierwszeństwa przejazdu, doprowadzając do zderzenia z Mitsubishi, kierowanym przez 38-latkę. Sprawca zdarzenia został pouczoney.

**POŻAR W SAWINIE.** (1 października) W środowy wieczór, około godz. 19.40 chełmscy strażacy pomknęli do Sawina na ul. Pogradową. Zostali wezwani do pożaru murowanego budynku gospodarczego. Paliło się w przewodzie kominowym. Akcja strażaków trwała około godziny. Nadpalona została część dachowa budynku.



### MASERATI W OGNIU.

(1 października) Około godziny 22.50 na jednej z posesji w Pokrówce (gmina Chełm) w płomieniach stanęło zaparkowane tam auto. Było groźnie, bo płonące Maserati stało tylko dziesięć metrów od zabudowań. Strażacy, którzy przyjechali na miejsce uwijali się, aby nie dopuścić do rozprzestrzenienia się płomieni. Ogień zajął wnętrze kabiny auta. Na szczęście, udało się oekieźnić pożar. W akcji uczestniczyli dwa zastępy chełmskich strażaków. W wydarzeniu nikt nie ucierpiał. (mo)

### ARESztOWANY ZA NARKOTYKI.

W Chełmie, w mieszkaniu wynajmowanym przez 19-latkę, kryminalni znaleźli mefedron i marihuanę w ilości

pozwalającej na przygotowanie ponad 1500 dilerkich porcji. Policjanci wystąpili do prokuratury z wnioskiem o tymczasowy areszt dla mężczyzny. Prokurator podtrzymał wniosek i skierował sprawę do sądu, który podzielił argumentację śledczych i zastosował wobec 19-latkę tymczasowy areszt na 3 miesiące. Zgodnie z przepisami ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii posiadanie znacznych ilości substancji psychotropowych i środków odurzających zagrożone jest karą do 10 lat pozbawienia wolności. (opr. mo, fot. KMP Chełm)

**Chełmski Dom Pogrzebowy**  
**Firma Łukowiec**

**USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE**

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.

**Chełm, ul. Szpitalna 49**  
**tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287**  
**www.chelmskidompogrzebowy.pl**

**Odeszli**

Mariusz Drzewiecki, 60 lat

Ryszard Gołko, 81 lat

Helena Białek, 79 lat

Ryszard Tadewicz, 86 lat

Kazimiera Łata, 88 lat

Teresa Witkowska, 93 lata

Kazimierz Kołtun, 73 lata

Leokadia Skiba, 93 lata

Stanisława Różycka, 90 lat

Wiesław Walczuk, 77 lat

Agnieszka Czubaras-Skakun, 29 lat

Zdzisław Kraciuk, 85 lat

Krystyna Nafalska, 80 lat

Jadwiga Demusiak, 95 lat

Leszek Buda, 75 lat

Zdzisław Bronisz, 69 lat

**NAGROBKI**  
**CHEŁM KRASNOSTAW WŁODAWA**  
**BLATY SCHODY PARAPETY**  
**PRODUKCJA - MONTAŻ**  
**KAMIENIARSTWO GRANBUD**

84 641 16 50 503 148 981 502 375 884

*Raty*

**KOMPLEKS**  
 Zakład Usług Pogrzebowych

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
 NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

**Chełm, ul. Rejowiecka 93**  
**Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

Roman Łukasiewicz

**ORSZAK**

**USŁUGI POGRZEBOWE**

Wola Uhruska ul. Chełmska 18 tel. 697 718 454 724 718 454 CAŁODOBOWO

Chełm ul. Ceramiczna 6A

e-mail: romexluk@interia.pl

**nowy tydzień** Tygodnik lokalny

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski

**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik

**DRUK:** ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**  
 Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać  
 • na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)  
 • w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:**  
 Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową [www.poczyta.pl](http://www.poczyta.pl) z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerataprasy@poczyta.pl](mailto:prenumerataprasy@poczyta.pl) lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

## CHEŁMSKIE. Stłuczka siedmiu pojazdów i gigantyczne korki

# Karambol na Włodawskiej



Siedem pojazdów uczestniczyło w karambolu na przebudowywanym fragmencie drogi Chełm - Włodawa w Horodyszczu Kolonii. Trzy z nich, w tym ciężarówka, wylądowały w rowie. Po wypadku i całkowitym zablokowaniu drogi powstały ogromne korki zarówno na wyjeździe z Chełma na stronę Włodawy, jak i na wjeździe do miasta od strony Lublina oraz Krasnegostawu. Takiego komunikacyjnego chaosu dawno już nie było.

Od połowy września br. w Horodyszczu Kolonii (gmina Chełm) ustawiona jest tymczasowa sygnalizacja świetlna w związku z trwającą budową obwodnicy północnej miasta, a konkretnie węzła drogowego Chełm Północ i włączeń do nowego przebiegu drogi wojewódzkiej 812. Ruch jest wahadłowy, a sterująca nim sygnalizacja przepuszcza raz jedną, raz drugą stronę sznurka aut, bo jeden pas ruchu zajmują maszyny i trwa tam budowa. Od kilkunastu dni kierowcy stoją więc na tym odcinku w korkach i puszczają im nerwy. Niektórzy lekceważą sobie sygnalizację, wjeżdżają na „czerwonym”, jadąc potem na „czółówkę”. Na tym właśnie „sterowanym” odcinku drogi z kolejną aut w czwart-

kowe popołudnie (2 października) ok. godz. 15 doszło do karambolu z udziałem siedmiu aut - czterech osobówek, dwóch samochodów dostawczych i ciężarówką. Trzy spośród tych pojazdów wylądowały w rowach: Toyota Yaris, Audi i przewożąca asfalt ciężarówka MAN. W sześciu pojazdach podróżowali sami kierowcy, a w jednym był też pasażer. Wszyscy uczestnicy zdarzenia samodzielnie opuścili pojazdy. Dwie kobiety karetka przewiozła jednak do szpitala. Jedną z nich, podróżującą Toyotą (jedną z dwóch biorących udział w karambolu) skarżyła się na ból kręgosłupa, druga - z Audi - na złe samopoczucie. Wiadomo jednak, że obie panie zostały zwolnione ze szpitala, a całe zdarzenie zakwalifikowano jako kolizję drogową. Według ustaleń policjantów w kierowanej przez 36-latkę ciężarówce, jadącej w kierunku Włodawy, doszło do awarii układu hamulcowego. W wyniku tego ciężarówka zjechała na środek jezdni i uderzyła w stojące przed nią i za nią na obu pasach ruchu dwie Toyoty Yaris (kierowane przez 65-latkę i 41-latkę). Efekt był taki, że toyoty uderzyły z kolei w znajdujące się za nimi i przed nimi auta: Renault (kierowane przez 54-latkę), Audi (kierowane przez 54-latkę) oraz dwa Volkswageny, kierowane przez 39-latkę i 55-latkę. Finał był taki, że kie-

rowca ciężarówka został ukarany mandatem w wysokości 1500 zł.

Droga w obu kierunkach była zablokowana przez kilka godzin, tj. do momentu, gdy dźwig wyciągnął ciężarówkę z przydrożnego rowu. Było to tuż przed godz. 20. W międzyczasie wielu kierowców stało w korkach, które tworzyły się nie tylko na wyjeździe z Chełma na Włodawę, ale również na ulicy Rejowieckiej, rondzie Dmowskiego, wjeździe do Chełma od strony Lublina oraz Krasnegostawu. Ludzie „ratowali się” objazdem przez ulicę Szpitalną, Ceramiczną i Horodyszczę. (mo)

**Work Centre**  
BIUROPRACY

**PRACA W HOLANDII**

PRODUKCJA LOGISTYKA  
OGRODNICTWO ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

## CZYSSTE POWIETRZE

### DOCIEPLENIA BUDYNKÓW



### MALOWANIE ELEWACJI

**FIRMA LOKALNA**

**SPEC-BUD tel. 607 452 099**



*Krystyna*

**BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - zima 2025/2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie [www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)



Szczegóły w Biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.

e-mail [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) tel. 82 565 46 37

Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA



Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89

## INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

*energia ze słońca*



Zamieszkać u siebie w centrum miasta



Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277  
[słonecznyzakatek.pl](http://słonecznyzakatek.pl)

RADIO TAXI **FINO** 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:

**800 202 802**

**POLSKA 19 100**  
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

☎ 19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ



## KASY I DRUKARKI FISKALNE

TYLKO U NASI SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD RĘKI: **ELZAB** 1969  
POSNET • NOVITUS • INNOVA  
certyfikat podpisu elektronicznego

**BOX PLAN**

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5  
☎ 82 565 31 91

[www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)

**Zaufanie i bezpieczeństwo**

**seris** konsalnet seris.pl

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D  
+48 662 165 541

Chełm, dnia 01.10.2025 r.

## OGŁOSZENIE

Zarząd Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chełmie informuje, że w dniu **21.10.2025 r.** o godz **10<sup>00</sup>** w sali nr 208 przy ul. Lwowskiej 51 odbędzie się przetarg ustny, licytacyjny, nieograniczony na ustanowienie i przeniesienie prawa odrębnej własności do lokalu mieszkalnego położonego w Chełmie przy ulicy:

**Nowy Świat 5/13 o pow. 38,40 m<sup>2</sup> na IV piętrze  
cena wywoławcza 198.000,00 zł**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest udokumentowanie wniesienia wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej na konto CHSM w PKO BP S.A. O/Chełm nr 23 1020 1563 0000 5702 0011 4785.

Oferenci przystępujący do przetargu mają obowiązek złożyć komisji przetargowej oświadczenie na piśmie, że:

1. Zapoznali się z niniejszym ogłoszeniem przetargowym i przyjęli jego treść do wiadomości.
2. Zapoznali się ze stanem technicznym lokalu i nie zgłaszają żadnych uwag.

Postęp kwoty licytacji nie może być niższy niż 1.000,00 zł i może również odpowiadać jej wielokrotności.

Osoba wyłoniona w drodze przetargu wylicytowaną kwotę winna wnieść w terminie do **21.11.2025 r.**

Wadium przepada na rzecz Spółdzielni jeżeli:

- żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej kwocie wywołania plus jedno postąpienie,
- osoba, która uzyskała przyzicie nie wpłaci w zakreślonym terminie wylicytowanej w przetargu kwoty,
- osoba, która przystąpi do przetargu (tj. wpłaciła wadium i przed rozpoczęciem przetargu nie zgłosiła chęci wycofania się) nie jest obecna podczas licytacji,
- osoba, której oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy przeniesienia własności lokalu mieszkalnego.

Wadium wygrywającego przetarg zarachowane zostanie na poczet ceny nabycia odrębnej własności lokalu. Wadium uczestników przetargu, którzy licytacji nie wygrali zwrócone zostanie na wskazane konto.

Wydanie lokalu nastąpi po zawarciu aktu notarialnego.

**Koszty aktu notarialnego, koszty sądowe postępowania wieczystoksięgowego oraz ewentualne podatki i inne opłaty obciążają nabywcę.**

Bliższych informacji na temat przetargu udziela Dział Gospodarki Zasobami i Samorządu /komórka członkowsko-mieszkaniowa pokój 216/ tel. 82 565 83 14 wew. 353.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

**Sprzedam działkę 2300 m<sup>2</sup>  
z budynkiem o pow. 407 m<sup>2</sup>  
plus piwnice**

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną  
bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną  
do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).  
Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej



**tel. 605 547 720**

**CHEŁM. Nie ma na to zgody!**

# Polityczny dół



**Niestety, potwierdziły się nasze przewidywania jeszcze z 2024 roku. Agencja Rozwoju Przemysłu oficjalnie wycofała się z projektu „Fabryka” w Chełmie. O decyzji ARP prezydent Jakub Banaszek poinformował podczas konferencji przed dołem wykopanym w miejscu dawnego dworca PKS, gdzie „Fabryka” miała powstać - Zostaliśmy z dziurą w ziemi w centrum miasta. „Ch... z tą Polską Wschodnią” - skomentował na Facebooku.**

Na działce po dawnym dworcu PKS przy ul. Lwowskiej, którą miasto przekazało do spółki „Fabryka Chełm”, w której większość udziałów objęła państwowa Agencja Rozwoju Przemysłu, miał powstać nowoczesny biurowiec i dworzec autobusowy. Inwestycja oszacowana na 40 mln zł ruszyła przed wyborami parlamentarnymi w 2023 roku z wielką fetą i telewizyjnymi kamerami. Wykonawca rozebrał stare budynki i wykopał ogromny dół pod fundamenty przyszłego biurowca. Ale w grudniu nastąpił nowy rząd, a w ślad za nim zmieniło się kierownictwo ARP i wiosną 2024 prace stanęły. ARP tłumaczyła się koniecznością „optymalizacji” inwestycji, nie wyjaśniając za bardzo, na czym miałyby one polegać. Dopytywaliśmy o to wielokrotnie, zarówno w Agencji, jak i w mieście, gdzie urzędnicy wyjaśniali nam, że sami z niecierpliwością czekają na decyzję ARP. Widząc, jak się sprawy mają, już w październiku 2024 roku pisaliśmy, że wygląda na to, że jeśli wokół problemu nie zrobi się dużego szumu, to inwestycja w Chełmie raczej nie zostanie dokończona.

Teraz te nasze przewidywanie, niestety, potwierdziły się. W miniony poniedziałek, 29 września, na konferencji przed wykopami przy Lwowskiej, pre-

zydent Chełma **Jakub Banaszek** u boku byłego premiera **Mateusza Morawieckiego** (PIS) poinformował, że ARP oficjalnie wycofała się z projektu „Fabryka” w Chełmie. Ale dość długo zwlekał z przekazaniem tej wiedzy mieszkańcom, bo sam przyznał, że dowiedział się o tym w dniu, w którym w Chełmie wyły syreny, czyli 15 września. Chodziło o to, by wstrzymać się z przekazaniem tej informacji mieszkańcom do czasu wizyty w mieście Mateusza Morawieckiego, co pośrednio przyznał były premier. Obaj panowie mogli dzięki temu wbić szpile rządzącym. Morawiecki mówił o wyłudnianiu się małych miast, takich jak Chełm, i o tym, że powinno tu tętnić życie, o czym zapominają rządzący w Warszawie.

- Niech rząd tego nie powstrzymuje i nie zaprzeczaj tych wielkich zmian, które dzięki panu prezydentowi przy wsparciu rządu, kiedy miałem zaszczyt kierować tym rządem, mogły się tutaj zadziać. Wierzę, że będą z powrotem przywrócone. I to chcę mieszkańcom Chełma obiecać. Po to tutaj przyjechałem - mówił były premier i nawoływał, żeby rządzący nie zaprzeczali rozwoju miast takich jak Chełm i kontynuowali inwestycje.

Jeszcze mocniej skomentował wycofanie się ARP z inwestycji prezydent Banaszek.

„Dziura w ziemi. Ch\*\* z tą Polską Wschodnią (to nawiązanie do podsluchanej w głośnej aferze taśmowej z 2014 roku wypowiedzi, choć faktycznie użytej w nieco innym kontekście, ówczesnego ministra skarbu w rządzie PO Włodzimierza Karpińskiego - przyp. aut.). Lista wycofanych inwestycji, zabranych środków jest długa. Niestety, do listy zabranych inwestycji, dołącza kolejna - gospodarcza, na którą wydano już grube miliony. Miał być program Fabryka, nowoczesny biurowiec i setki miejsc pracy. Jest dziura w ziemi, wydane miliony złotych i informacja

o zamknięciu inwestycji. Zgodnie z harmonogramem inwestycja miała zostać zrealizowana kilka miesięcy temu. Doktryna „Ch\*\* z tą Polską Wschodnią” realizowana w pełni. Inwestycja była realizowana w kilku miastach, rządowych przez wódcy różnych opcji politycznych. Tylko w Chełmie inwestycja została najpierw wstrzymana, a teraz ostatecznie zamknięta. Pomimo że Miasto Chełm było gotowe dołożyć dodatkowe środki do realizacji inwestycji. 1,5 roku wstrzymanych prac przez ARP, lekceważenia, braku odpowiedzi na pisma, a w dniach kiedy w Chełmie wyły syreny alarmowe - przekazana informacja o wycofaniu kolejnej inwestycji. To o tyle ważne, że wojna na Ukrainie bezpośrednio wpływa na sytuację gospodarczą regionu, a rząd swoimi decyzjami przyczynia się do pozbawienia kolejnych szans na odwrócenie negatywnych trendów. To przykre i osobiście ubolewam, że słowa „nic co dane, nie będzie zabrane” nie mają jakiegokolwiek znaczenia” - dodał po konferencji, na swoim profilu na FB, wódcy Chełma.

Co teraz z wykopanym dołem? ARP jak dotąd nie odpowiedziała nam na to pytanie, jak również nie podała powodów rezygnacji z inwestycji. A co planują miejscy urzędnicy? Prezydent Banaszek zapowiedział, że miasto podejmie możliwe kroki prawne, aby ARP wywiązała się ze swoich zobowiązań. W końcu spółka wydała już miliony złotych na przygotowanie inwestycji i część prac.

Nie może być zgody, by Chełm pozostał z wykopanym w centrum miasta wielkim dołem. Jeśli nie inwestycja w pierwotnym kształcie, to może chociaż namiemny i podziemny parking z funkcją schronu, o którego budowie w tym rejonie miasta mówili się od dawna? Do sprawy będziemy wracać i nie pozwolimy rządzącym, by zostawili tak, jak jest. **(reb)**

# Płynny skup zbóż i nowe miejsca pracy



W Zalasoczu (gm. Dorohusk), na styku z miejscowością Świerże-Kolonia, w końcowy etap budowy wchodzi nowoczesny magazyn zbożowy firmy Agrolok. To inwestycja, która usprawni lokalny handel płodami rolnymi i – co ważne dla mieszkańców – tworzy nowe miejsca pracy już od tego sezonu. Pierwszy etap działalności rusza późną jesienią, a firma planuje sukcesywnie rozbudowywać zespół w kolejnych latach.

## Skup płodów rolnych bez zatorów

Nowy elewator będzie dysponował pojemnością ok. 33 tys. ton, dwoma koszami przyjęciowymi o wydajności 150 t/h każdy oraz suszarnią do 1000 t/dobę. Obiekt zostanie skomunikowany z linią kolejową, co skróci czas przeładunku i obniży koszty transportu m.in. do portu, a tym samym ułatwi zbyt ziarna rolnikom z regionu. Start działalności zaplanowano na listopad.

– Dzięki tej inwestycji usprawnimy odbiór zbóż, rzepaku, kukurydzy czy soi od producentów z południowo-wschodniej Polski. Nowoczesny magazyn pozwoli obniżyć koszty

przeładunku, skróci czas oczekiwania i obniży koszty transportu – to wszystko da nam szansę na proponowanie klientom atrakcyjniejszych cen skupu – mówi dyrektor działu zbóż Agrolok, Jacek Śpiewak.

## Dobra załoga to podstawa sukcesu

Agrolok to polska firma od wielu lat obecna w czołówce branży rolnej. Jej działalność opiera się na ogólnokrajowej dystrybucji środków do produkcji rolnej, rozbudowanej sieci skupu zbóż oraz na przetwórstwie soi i rzepaku, z których powstają wysokiej jakości komponenty paszowe. W związku z uruchomieniem punktu skupu w Zalasoczu firma prowadzi już rekrutację na stanowiska:

- **Pracownik elewatora** – obsługa urządzeń magazynowych (przenośniki, kosze przyjęciowe), dbanie o porządek i bezpieczeństwo, pomoc przy załadunkach/rozładunkach.
- **Laborant** – obsługa laboratorium, podstawowe analizy jakościowe surowca (m.in. parametry wilgotności i czystości), wprowadzanie danych i współpraca z zespołem skupu.
- **Próbobiorca** – pobieranie i przygotowanie prób do badań, dbałość o właściwe ozna-

czenie oraz przekazanie materiału do laboratorium.

- **Wagowy** – obsługa wagi samochodowej, ewidencja wjazdów/wyjazdów, kompletowanie dokumentów przyjęcia i wydania towaru.

Mile widziane są osoby dokładne, dyspozycyjne i otwarte na pracę z komputerem. Mocnym atutem będą uprawnienia na wózki widłowe lub ładowarki. Firma przewiduje wdrożenie stanowiskowe i kolejne szkolenia, więc doświadczenie w branży będzie dodatkowym walorem, ale nie jest wymagane.

– Bogate doświadczenie firmy, która zatrudnia w całym kraju już ponad 1600 osób pokazuje nam, że podstawą sukcesu jest pozytywne i otwarte nastawienie pracownika. Szukamy osób, które zżyją się z nowym elewatores na długo i będą dobrze reprezentować Agrolok w kontakcie z klientami, rolnikami, kierowcami. Serdecznie zapraszamy do udziału w rekrutacji! – mówi Marta Wrońska z działu personalnego.

Inwestycja w Zalasoczu to stała, całoroczna praca w rosnącym zespole, zaplecze techniczne na wysokim poziomie i realny wpływ na rozwój lokalnej gospodarki. Aktualne ogłoszenia oraz opisy stanowisk można znaleźć na stronie [www.agrolok.pl](http://www.agrolok.pl).




**Nowe miejsca pracy w regionie!**

- ▶ laborant
- ▶ pracownik elewatora
- ▶ próbobiorca
- ▶ wagowy

Zachęcamy do kontaktu i aplikowania!  
Szczegóły na stronie internetowej [www.agrolok.pl](http://www.agrolok.pl)

**532 853 452**  
[praca@agrolok.com.pl](mailto:praca@agrolok.com.pl)

Zalasocze gm. Dorohusk

Administratorem danych osobowych jest AGROLOK Sp. z o.o. z siedzibą w Gólszynie-Oborniku (37-400), przy ul. Dworkowej 4. Pełna lista kontaktów informacyjnych znajduje się na stronie [www.agrolok.pl](http://www.agrolok.pl)

## CHEŁM. Dobra wiadomość w sprawie Fabrycznej i Przemysłowej Dziesięć ofert do przyjęcia

Aż dziesięć firm wystartowało w miejskim przetargu na przebudowę ulic Fabryczna i Przemysłowa. Wszystkie oferty mieszczą się w kwocie, którą miasto zaplanowało na tę inwestycję.

Na przebudowę i rozbudowę ul. Fabrycznej oraz przebudowę ul. Przemysłowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą miasto Chełm otrzymało 20 270 135,22 zł dotacji z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Zadanie oszacowano na 32 051 032,99 zł i taką kwotę zabezpieczono w miejskim budżecie na realizację inwestycji. Ale wygląda na to, że będzie ona tańsza niż przewidywano. W ogłoszonym przez ratusz przetargu firmy złożyły aż dziesięć ofert. Najniższa, opiewająca na 19 713 250,84 zł, należy do spółki Pref-Bet z gminy Rejowiec Fabryczny. Najwyższą z ofert - na 27 371 137,10 zł - złożyło Przedsiębiorstwo Transportowo Handlowo Usługowe z Lublina.

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem w połowie lipca 2026 r. ulice Fabryczna i Przemysłowa będą już zmodernizowane. Zadanie obejmuje przebudowę 2 910 metrów dróg, 2 294 metrów chodnika i 2 864 metrów ścieżki rowerowej. Ponadto, zostanie wykonana kanalizacja deszczowa, oświetlenie ulic (w tym oświetlenie dedykowane na przejściach dla pieszych) i przystanki autobusowe z zatokami. (mo)

## CHEŁM. Zwiąt z miejsca wypadku

# Potrącił 77-letniego rowerzystę i uciekł

Skandaliczne zachowanie kierowcy Citroena, który potrącił 77-letniego rowerzystę i uciekł z miejsca wypadku. Cyklista trafił do szpitala. Zbiegły kierowca to 48-letni chełmianin.

Do zdarzenia doszło w czwartek (2 października) około godz. 10.50 na przejeździe dla rowerów przez ul. Kolejową przy skrzyżowaniu z aleją Piłsudskiego w Chełmie. W tym ruchliwym miejscu, naprzeciwko dworca PKP, Citroen uderzył w 77-letniego cyklistę. Kierowca odjechał z miejsca zdarzenia. Świadkowie natychmiast wezwali policję i pogotowie. Poszkodowany 77-latek został przewieziony na Szpitalny Oddział Ratunkowy. Tymczasem kierowca Citroena odjechał kawałek



dalej, porzucił samochód i ślad po nim zaginął. Policjanci bez problemu jednak ustalili personalia uciekiniera. To 48-latek z Chełma. Nie uniknie on

konsekwencji i będzie odpowiadał za spowodowanie wypadku, a ucieczka z miejsca zdarzenia będzie okolicznością obciążającą. (mo)

**CHEŁM.** Niepokojące rozbieżności cenowe ofert

# Jedna z sześciu ofert w zasięgu rąk

Jedna z sześciu ofert złożonych w przetargu na remont blisko 40 chełmskich ulic mieści się w kwocie, którą miasto planowało na ten cel wydać tj. w 48,3 mln zł. To dobra wiadomość, ale rozbieżności cenowe są ogromne. Dwie najdroższe oferty przekraczają 110 mln zł.

Na „Rozbudowę dróg gminnych na terenie miasta Chełm” ratusz dostał 41 800 000 zł z „Polskiego Ładu”. Chodzi o budowę i modernizację 15 km dróg, a konkretnie modernizację odcinków prawie 40 chełmskich ulic i trzech przyszłych parkingów. Na wiele z tych zadań drogowych mieszkańcy czekali od lat, dlatego wszyscy trzymają kciuki, by inwestycja przebiegła bez zakłóceń. Ogłoszony w czerwcu br. przetarg nie szedł jednak aż tak gładko, bo ratusz musiał przedłużać kolejne terminy składania ofert przez firmy. To dlatego, że od potencjalnych wykonawców wpłynęło wiele zapytań i należało na nie odpowiadać. W międzyczasie zmieniano treść specyfikacji warunków zamówienia. Zapytań od firm było mnóstwo, bo i zakres zadania jest ogromny. 29 września br., ostateczny termin składania ofert minął i chełmscy urzędnicy je otworzyli. Na sfinansowanie całej wielkiej inwestycji przeznaczyci 48 350 000 zł. W tej kwocie mieści się tylko jedna z sześciu złożonych ofert. Opiewa ona na 41 549 400 zł i należy do Przedsiębiorstwa Transportowo Handlowo Usługowego z Lublina. Kolejną pod względem wysokości ofertę – na 50 mln zł – złożył Zakład Budowlano-Transportowy „DROGMOST” z Zamościa. Oferta spółki Wojtal z Siennicy Nadolnej opiewa na 59 358 437,79 zł. W następnych ofertach przetargowych widać już ogromną różnicę cenową. Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z Lubartowa gotowe jest zrealizować inwestycję za 86 613 376,17 zł. Dwie najdroższe oferty przekraczają 100 mln zł: oferta spółki Pref-Bet z gminy Rejowiec Fabryczny opiewa na 112 292 842,60 zł, a spółki STRABAG – na 119 964 495,55 zł. Trwa analiza złożonych ofert.

## Gdzie spodziewać się remontów?

Lista chełmskich ulic przewidzianych do modernizacji w ramach ogłoszonego przez ratusz przetargu na rozbudowę dróg gminnych: 1) Zadanie nr 1: ul. Partyzantów, ul. Siedlecka 2) Zadanie nr 2: ul. Orzeszkowej, ul. Boczna, ul. Konopnickiej 3) Zadanie nr 3: ul. Trubakowska (dojazdowa do nr 2A), ul. Niska 4) Zadanie nr 4: ul. Wojsławicka (dojazdowa wewnętrzna), ul. Stoleczna, ul. Tęczowa, ul. Pogodna, ul. Południowa, ul. Reytana, ul. Wiejska, ul. Wyszyńskiego, ul. Żurawia 5) Zadanie nr 5: ul. Białawin, ul. Browarna, ul. Zakątek 6) Zadanie nr 6: ul. Antonin, ul. Klonowa, ul. Jaworowa, ul. Świerkowa 7) Zadanie nr 7: parking II LO, parking I LO, parking SP5 8) Zadanie nr 8: ul. Lipowa, ul. Piramowicza, ul. Żeglarska, ul. Wiśniowa, ul. Kwiatowa, ul. Jordana, ul. Malinowa, ul. Kasztanowa 9) Zadanie nr 9: ul. Malowane, ul. Narcyzowa, ul. Witosa, ul. Przejazdowa, ul. Kraszewskiego 10) Zadanie 10: ul. Poniatowskiego, ul. Małachowskiego, ul. Sejmu Czteroletniego, drogi wewnętrzne. (mo)

**Najtaniej w Chełmie!**

Sprawdź naszą **APLIKACJĘ**

**EKO TAXI 1,80 zł/km**

**EKO TAXI**

**82 540 80 00**

- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

**KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ**

**DO REMONTU**

**BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW**

**SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA**

**ZA GOTÓWKĘ**

tel. **512 392 940**

**PELLET DRZEWNY**

Producent **HURT I DETAL**

**BRYKIET DRZEWNY**

**KORA SOSNOWA**

www.grafpellet.pl telefon: **509 311 488**  
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

**PIWNICE OGRODOWE**

**BUNKRY SZAMBA**

**ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ**

• Sprzedaż • Transport • Montaż

• Kompleksowe roboty ziemne

**Piwnice ogrodowe typu „Loch”**

**SZAMBA - zbiorniki:**

5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

produkt zastrzeżony

**NOR-KAM**

www.nor-kam.pl tel. **602 337 580**

**CHEŁM.** Nowe bloki tak, ale...

## Wieżowca przy Włodawskiej nie będzie

Plany były ambitne, ale życie je zweryfikowało. Nie będzie pierwszego w Chełmie wieżowca. Właściciel terenu po dawnym PRD przy ul. Włodawskiej wycofuje się z tego pomysłu. Ale nie z inwestycji deweloperskiej. Przy Włodawskiej powstaną nowe bloki, ale niższe.

Właściciel terenu po dawnym Przedsiębiorstwie Robót Drogowych w przy ul. Włodawskiej w Chełmie planował wybudowanie tam pierwszego w mieście wieżowca i kilku niższych bloków, które mogłyby być załącznikiem nowego osiedla a nawet dzielnicy na rogatkach miasta.

Pomysł, o którym po raz pierwszy pisaliśmy na początku 2024 roku, wzbudził pozytywne komentarze wśród mieszkańców miasta. Niektórzy od dawna dziwili się, dlaczego w Chełmie do tej pory nie stanął ani jeden wieżowiec, skoro budowano je np. w Zamościu, Świdniku, Łęcznej, o Lublinie nie wspominając. Przez lata pokutowało fałszywe przeświadczenie, że to przez warunki techniczne i podziemne złoża kredy, które ograniczały zabudowę do maksymalnie pięciu kondygnacji. To oczywiście nieprawda. Nie ma przeciwwskazań technicznych. Stawianie tak wysokich budynków wymaga jedynie odpowiednich zapisów w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.

O zabudowę terenu po dawnym Przedsiębiorstwie Robót Drogowych przy ul. Włodawskiej zabiegał właściciel firmy Lumet z Chełma. W styczniu 2024 roku mówił nam, że działka po PRD w miejscowym planie ma przeznaczenie pod usługi i handel, ale nie chciał, żeby w mieście powstawała kolejna galeria handlowa czy hipermarket. A były pomysły na postawienie tam Lidla.



- To piękne miejsce, dobrze skomunikowane i warto powalczyć, żeby powstała tutaj wizytówka miasta, pokazująca jego potencjał. Stąd pomysł na osiedle mieszkaniowe, ale inne niż dotychczas, bo z wysokimi budynkami. Może to być początek nie tylko nowego osiedla, ale całkiem nowej dzielnicy, bo ta część miasta w stronę Kumowej Doliny, cały czas się rozbudowuje i jest tu jeszcze sporo miejsca na nowe inwestycje - mówił przedsiębiorca.

Teren po PRD ma 1,7 ha. Właściciel wyburzył część niepotrzebnych budynków i zrehabilitował teren. Na razie działka służy jako zaplecze i skład budowlany. Żeby postawić wieżowiec, miasto musiałoby zmienić plan zagospodarowania przestrzennego dla tego terenu. Proces czasochłonny, trwający co najmniej kilka lat. Dlatego inwestor chciał skorzystać z ustawy „lex developer”, która upraszcza i skraca procedury administracyjne, związane z nowymi inwestycjami mieszkaniowymi.

Zgodnie z nią można szybciej postawić budynki wielorodzinne na terenach, które w planie zagospodarowania mają

przeznaczenie właśnie pod handel czy usługi.

Specjalista mieszkaniowa pozwala stawiać budynki o maksymalnie sześciu kondygnacjach. I to z budową takiego bloku, wzdłuż ulicy Włodawskiej chciał w pierwszej kolejności ruszyć przedsiębiorca. A w trakcie budowy procedować zmiany w planie, które pozwoliłyby postawić wieżowiec. Do dzisiaj żadne prace jednak nie ruszyły. A podczas komisji budżetu rady miasta Chełma (27 sierpnia) wiceprezydent Radosław Wnuk poinformował, że Lumet wycofał wnioski dotyczące stawiania budynków powyżej 11 kondygnacji.

- Mieliśmy koncepcję wybudowania budynku o wysokości 11 pięter, z tarasem widokowym, z restauracją na ostatnim piętrze. Coś, co mogłoby zostać wizytówką miasta, co wykorzystałoby walory tej okolicy. Wycofaliśmy wnioski dotyczące wieżowca. Ale nie zrezygnowaliśmy z inwestycji. Zrezygnowaliśmy z ambitnych planów na rzecz klasycznego rozwiązania i postawienia tam trzech budynków pięciokondygnacyjnych. - mówi **Czesław Walęciuk**, właściciel ZHU Lumet. (reb)

**Krasnystaw**

**JOGURT OWOCOWY JOGUS 150G**  
**1,53 zł/szt.**

*poznaj krainę smaków*

**SKYR**  
21g BIAŁKA W BUTELCE  
JOGURT PITNY typu Islandzkiego  
**4,20 zł/szt.**

**kefir**  
WYSOKA ZAWARTOŚĆ BIAŁKA  
Zawiera aktywną mikroflorę  
**2,52 zł/szt.**

**Zapraszamy do Sklepu Firmowego: Krasnystaw, ul. Borowa 4**

CHEŁM. Znów za drogo

## Dwie hale wypadły z planów

Nie wszystkie szkoły w Chełmie doczekają się krytych boisk sportowych. Miasto wycofało się z budowy tych przy SP nr 2 oraz Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 (SP nr 12). Koszty inwestycji okazały się znacznie wyższe niż środki zabezpieczone w budżecie. Taki sam los mogą podzielić hale przy SP nr 1, SP nr 4 i ZSEiT.

Zadaszone boiska sportowe o lekkiej konstrukcji zaplanowano przy SP nr 1, SP nr 2, ZSP nr 3, SP nr 4, SP nr 7 (tu mają powstać aż dwie), II LO, Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych oraz ZWiPPP nr 1. Miasto otrzymało na ten cel 20 mln zł dotacji z rządowego programu „Olimpia” oraz zabezpieczyło wkład własny, jednak kolejne przetargi pokazują, że to za mało - oferty firm budowlanych znacznie przekraczają przewidywane koszty.

Dotychczas udało się wyłonić wykonawców dla hal przy SP nr 7 oraz ZSP nr 3. Jednak już wiadomo, że nie wszystkie szkoły będą miały tyle szczęścia. Podczas ostatniej sesji Rady Miasta zmniejszono wydatki budżetowe na ten cel o ponad 4 mln zł, w związku z rozwiązaniem umowy o dofinansowanie inwestycji przy SP nr 2 i ZWiPPP nr 1.

Radni zwracali uwagę, że rezygnacja z budowy obiektów sportowych budzi niepokój. Wiceprezydent **Radosław Wnuk** tłumaczył, że przy obecnych kosztach budowy te hale są dla miasta na razie nie do udźwignięcia.

Szansę na realizację ma za to hala przy II LO. Radni zgodzili się na zwiększenie na nią środków, by rozstrzygnąć przetarg. Najkorzystniejszą ofertę

- 5,2 mln zł - złożyła firma MIRON-BUD z Lublina, podczas gdy miasto pierwotnie przeznaczyło na ten cel 3,5 mln zł.

Niestety, również w przetargach na budowę hal przy SP nr 1, SP nr 4 i ZSEiT oferty przekraczają zaplanowany budżet (3,2-3,5 mln zł). Firmy proponują kwoty na poziomie 5-5,2 mln zł, co stawia pod znakiem zapytania ich realizację. Do tematu wrócimy. (w, fot. Jakub Banaszek | Facebook)



Przy SP nr 3 prace związane z budową hali już się rozpoczęły

## CHEŁM. Jaki projekt zgłosić? Prezydent czeka na opinie

Prezydent Chełma Jakub Banaszek czeka na opinie chełmskich internautów, jaki projekt miasto ma zgłosić do dofinansowania w ramach ostatniego już naboru do programu Fundusze Europejskie dla Polski Wschodniej. Przedstawia pięć propozycji.

- Z funduszy dla Polski Wschodniej udało nam się pozyskać środki na rewitalizację Ogródka Jordanańskiego i rewitalizację Parku Międzyosiedlowego. Przed nami kolejny nabór, ostatni w ramach tych funduszy. Ponieważ plan minimum został wykonany, przed nami - jak zapowiadałem - przygotowanie wyjątkowego zadania - pisze prezydent Banaszek na swoim profilu na FB, prosząc internautów o wskazanie, jakie ma to być zadanie. Proponuje do wyboru jeden z pięciu projektów: rewitalizacja „Parku na Górze”; utworzenie nowego parku na „Fabrycznej”; zielony deptak; zielona 12 (rewitalizacja chełmskich skwerów); zagospodarowanie bulwarów nad Uherką (w części administracyjnej Miasto Chełm, bez Gminy Chełm).

Internauci mogą głosować poprzez wskazanie cyfry przyporządkowanej projektowi z ewentualnym uzasadnieniem wyboru.

RD

# WÓJT GMINY BIAŁOPOLE OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Na podstawie art.38 ust. 1 i 2, art. 40 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2024 r. poz.1145 z późn. zm.).  
**Wójt Gminy Białopole ogłasza I przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę n/w nieruchomości stanowiących własność Gminy Białopole, który odbędzie się w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Białopole (p. nr 3) w dniu: 4 listopada 2025 r.**

Lp.	Nr Księgi Wieczystej	Nr działki, położenie	Powierzchnia działki	Opis nieruchomości	Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania	Termin zagospodarowania nieruchomości	Wywoławcza stawka rocznego czynszu dzierżawnego	Wysokość wadium	Terminy wnoszenia opłat oraz zasady aktualizacji opłat	Godzina przetargu
1.	LU1C /00084045/1	386 Jednostka ewidencyjna: 060302_2 Białopole Obręb: 0010 Strzelce Jednostka rejestrowa: G210	1,0561 ha (dzierżawa 0,8192 ha)	Nieruchomość gruntowa zabudowana. Klasa bonitacyjna: RII – 0,8173 RIIIa – 0,0019 Br-RII – 0,0050 Bi – 0,2319	Tereny zabudowy zagrodowej, tereny upraw rolnych z prawem zabudowy.  Sposób zagospodarowania rolniczy.	Okres powyżej 3 lat od dnia podpisania umowy	283,20zł	30 zł	Czynsz dzierżawny płatny w dwóch ratach tj. do 30 marca za pierwsze półrocze i do 30 listopada za drugie półrocze.  Waloryzacja w oparciu o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłoszany przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.	9:00
2.	LU1C /00051065/7	561 Jednostka ewidencyjna: 060302_2 Białopole Obręb: 0010 Strzelce Jednostka rejestrowa: G210	1,4476 ha	Nieruchomość gruntowa niezabudowana. Klasa bonitacyjna: RIIIa – 1,0215 RIIIb – 0,3424 RIVa – 0,0837	Tereny zabudowy zagrodowej, tereny upraw rolnych z prawem zabudowy.  Sposób zagospodarowania rolniczy.		499,91 zł	50 zł		10:00

Przetarg przeprowadzony zostanie zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2021 r. poz. 2213). Zgodnie z w/w rozporządzeniem przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje co najmniej jedno postąpienie powyżej wywoławczej rocznej stawki czynszu. Minimalne postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych złotych. O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu.

- Gmina Białopole nie posiada miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla nieruchomości wymienionych pod nr 1-2. Na w/w działki nie wydano również decyzji o warunkach zabudowy. Przeznaczenie nieruchomości oznaczono wg obowiązującego Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Białopole.
- Czynsz wysokości osiągniętej w wyniku przetargu będzie płacony za każdy rok obowiązywania umowy w dwóch ratach: I rata – do 30 marca, II rata 30 listopada każdego roku obowiązywania umowy. W razie wygaśnięcia lub rozwiązania umowy, raty czynszu będą ustalone proporcjonalnie do długości okresu dzierżawy danym roku. Czynsz będzie wpłacany na rachunek bankowy Urzędu Gminy w Białopolu **Nr 65 8202 0006 2001 0000 0202 0002** w Banku Spółdzielczym w Białopolu
- Wszystkie w/w nieruchomości są wolne od obciążeń.
- Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium przez uczestnika przetargu oraz przedłożenie Komisji Przetargowej do wglądu przed otwarciem przetargu:
  - w przypadku osób fizycznych – dowodu tożsamości i stosowanych pełnomocnictw,
  - w przypadku osób prawnych i jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, a podlegających wpisom do rejestru – aktualnego wpisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw.
 Aktualność wpisu rejestru winna być potwierdzona przez organ dokonujący rejestracji – w okresie 3 miesięcy przed datą przetargu. Uczestnicy biorą udział w przetargu osobiście lub przez pełnomocnika. Pełnomocnictwo wymaga formy notarialnej.
- Wadium należy wnieść w pieniądzu, przelewem środków pieniężnych do dnia **30 października 2025 r.** na rachunek bankowy Urzędu Gminy nr 43 8202 0006 2001 0000 0202 0010 BS Białopole – tytuł przelewu „Wadium na dzierżawę działki nr .....”. Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Gminy Białopole. Wadium osoby, która wygrywa przetarg zalicza się na poczet czynszu dzierżawnego. W przypadku uchylenia się osoby wygrywającej przetarg od zawarcia umowy dzierżawy, wadium nie podlega zwrotowi. Pozostałym uczestnikom zostanie ono zwrócone na wskazany rachunek bankowy w ciągu 3 dni od dnia odwołania, zamknięcia, unieważnienia bądź zakończenia przetargu wynikiem negatywnym. Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami przetargu oraz dokumentacją dotyczącą nieruchomości.
- Organizator przetargu może odwołać przetarg z uzasadnionej przyczyny podając informację o odwołaniu przetargu do publicznej wiadomości w sposób przyjęty dla ogłoszenia przetargu.
- Uczestnik przetargu może w terminie 7 dni od ogłoszenia wyników przetargu zaskarżyć czynności związane z przeprowadzaniem przetargu do Wójty Gminy Białopole.
- Szczegółowe informacje dotyczące w/w nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Gminy Białopole w pokoju nr 15 w godzinach pracy urzędu.
- Ogłoszenie o przetargu będzie zamieszczone na okres 30 dni tj. od 01.10. 2025 r. do 31. 10. 2025 r. na:
  - tablicy ogłoszeń UG Białopole;
  - tablicy ogłoszeń sołectwa Strzelce
  - na stronie UG Białopole
  - w Biuletynie Informacji Publicznej UG Białopole

Białopole, 1 października 2025 r.

## WOJSŁAWICE. Potrzebni byli saperzy **Grzybiarz znalazł pocisk**

**W lesie w Wojsławicach mężczyzna, który wybrał się na grzyby, natknął się na skorodowany pocisk z czasów II wojny światowej. Mundurowi przypominają, jak zachować się w takiej sytuacji.**



W miniony weekend, w lesie w Wojsławicach, zbierający grzyby mężczyzna natknął się na niewybuch. Poinformował o tym dyżurnego Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. Niebezpieczne znalezisko zabezpieczono do czasu przyjazdu patrolu saperskiego. Skierowani na interwencję policjanci pilnowali tego miejsca, a saperzy, którzy wkrótce tam się zjawili zabezpieczyli i zabrali niewybuch do neutralizacji. Jak się okazało, był to pocisk pochodzący z okresu II wojny światowej. Mundurowi apelują o ostrożność w tego typu sytuacjach.

- Nie przemieszczajmy niewybuchów, nie odkopujemy ich i nie manipulujemy przy nich - wyliczają chełmscy policjanci. - W przypadku znalezienia niewybuchu zabezpieczmy miejsce przed dostępem osób postronnych. O znalezieniu niewybuchu należy powiadomić najbliższą jednostkę Policji.

(opr. mo, fot. KMP Chełm)

## CHEŁM Potwór, a nie mąż

Dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie dotyczące interwencji związanej z przemocą domową, do której dochodziło na jednym z osiedli w Chełmie. Na miejscu policjanci zatrzymali pijanego 32-latkę. Podczas czynności ustalili, że mężczyzna od stycznia br. znęcał się fizycznie i psychicznie nad żoną. Po pijaku wszczywał awantury, wyzywał żonę, szarpał ją i dusił. W dniu interwencji groził kobiecie, że ją zabije przy użyciu siekiery i piły motorowej. Szantażował też żonę, że popełni samobójstwo. W związku z tym, wdrożono procedurę „Niebieska Karta”, której celem jest przeciwdziałanie przemocy domowej. W toku postępowania przygotowawczego prokuratura na wniosek policjantów wystąpiła do sądu z wnioskiem o zastosowanie tymczasowego aresztu wobec sprawcy przemocy. Sąd przychylił się do wniosku i 32-latek został aresztowany na 3 miesiące. Grozi mu kara nawet 5 lat pozbawienia wolności.

(opr. mo)

## CHEŁM. Kwiat z rozgłosem. Wyciszą na przyszły sezon?

# Tak głośno, że niektórym puściły nerwy

- Po dziurki w nosie mamy głośnej muzyki z „Kwiatu Paproci”, a w ostatni weekend całkiem przesadzili - zaalarmował redakcję jeden z mieszkańców starówki. Policja potwierdza, że interweniowała w lokalu trzy razy. Właściciel restauracji uspokaja, że sezon ogródka piwnego na razie dobiegł końca, a w przyszłym roku postara się go wyciszyć.

- Po ostatnim weekendzie postanowiłem poprosić redakcję o nagłośnienie tego tematu - mówi nasz Czytelnik. - Z wystawionego w ogródku restauracji „Kwiat Paproci” głośnika muzyka była tak głośna, że nawet przy zamkniętym oknie w mieszkaniu dudniło. Policja przyjeżdżała na interwencję i to nie raz. Rozumiem, że lokal jest w centrum miasta, ale imprezowanie nie powinno odbywać się naszym kosztem.

Nadkom. Ewa Czyż, oficer prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, potwierdza, że w nocy 19/20 września, policjanci dwukrotnie interwenio-

wali w „Kwiecie Paproci” w związku z głośną muzyką, a kolejnej nocy raz jeszcze z tego samego powodu. Interwencje zakończyły się pouczeniem. To były jedyne trzy przypadki policyjnych interwencji w „Kwiecie Paproci” w tegoroczne wakacje. Pan Adam, właściciel restauracji, przyznaje, że w wieczory, o których mowa, mogło być trochę głośniejsze i gwarniej niż zazwyczaj, bo było wielu gości, którzy akurat w ten weekend zjechali do Chełma.

- Rozumiem, że mieszkańcom czasem może przeszkadzać nasza muzyka, ale nigdy nie włączamy jej na cały regulator i ściszymy, gdy tylko docierają do nas sygnały, iż jest za głośno - mówi pan Adam. - To nie jest tak, że celowo chcemy uprzykrzyć komuś życie. Znajdujemy się w centrum miasta i gwar w takim miejscu, zwłaszcza w letnie weekendy, nie powinien dziwić. Chcielibyśmy, aby w naszym mieście toczyło się życie w naszym mieście nocne. W naszym lokalu nie ma bójek, krzyków, bo nie jesteśmy imprezownią, a miejscem spotkań mieszkańców, ich rozmów. Pogoda już nie pozwoli na



takie goszczenie klientów w naszym ogródku, jak to się odbywało latem. Zastanawiamy się, jak w przyszłym sezonie wyciszyć muzykę dochodzącą z naszego dziedzica na sąsiednie mieszkania. Skonsultujemy się z dźwiękowcem w tej sprawie. Może uda się ustawić jakieś ścianki i trochę się odgrodzić.

Chełmscy policjanci informują, że

najwięcej zgłoszeń z placu Łuczkowski dotyczy osób nadużywających alkoholu, pokładających się na ławkach. Ale mieszkańcy starówki mierzą się z różnymi uciążliwościami. Wieczorami często są tam krzyki i libacje, a o poranku ryk silników spalinowych dmuchaw, którymi pracownicy gospodarczy zdmuchują liście i śmieci.

(mo)

## CHEŁMSKIE

Agresor zablokował Ukraincom wyjazd

## Awantura na stacji w Stołpiu

– Ty Ukraincu, wypie... stąd!  
– to słowa Polaka wykrzywane pod adresem ukraińskiego kierowcy autokaru na stacji paliw w Stołpiu. Mężczyzna zachowywał się agresywnie i blokował Ukraincom wyjazd ze stacji. Awanturę nagrano, a filmik trafił do Internetu.

Nagranie z incydentem na stacji paliw pod Chełmem pojawiło się w sieci 30 września br. Natychmiast poszło w eter i wywołało lawinę komentarzy. Na filmiku widać, jak Polak wykrzykuje do ukraińskiego kierowcy autobusu, przeklinając go i każąc mu się stąd wynosić. Ublża mu i go poszturchuje. Ukraińiec nie daje się sprowokować. W tle słychać rozmowy innych cudzoziemców, siedzących w busie. Zwracają oni uwagę, że agresor blokuje im wyjazd ze stacji. Podejrzewają, że jest pijany i mówią o wezwaniu policji. W Komendzie Mie-

skiej Policji w Chełmie potwierdzają, że wieczorem 19 września br. otrzymali wezwanie na stację paliw w Stołpiu, gdzie doszło do awantury.

- Po otrzymanym telefonicznym zgłoszeniu dotyczącym awantury pod jedną ze stacji paliw, dyżurny wysłał na miejsce policyjny patrol - informuje nadkom. Ewa Czyż, oficer prasowy Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie. - Kiedy policjanci dotarli na miejsce, nie zastali ani zgłaszającego, ani osoby, wobec której została zgłoszona interwencja. Po ustaleniu, że kierujący rozjechali się, funkcjonariusze podjęli penetrację terenu, jednakże z wynikiem negatywnym. Powyższa interwencja miała miejsce 19 września br. około godz. 21.00. Od tamtej pory, do chwili obecnej, nie wpłynęło do nas żadne zawiadomienie w tej sprawie.

Oficjalnego zgłoszenia pokrzywdzonego w tej sprawie nie ma, dlatego nie ma też podstaw do wszczęcia postępowania. (red)

## Aura zaskoczyła... kierowców



Kierujący najwyraźniej odwy-  
czali się od padającego deszczu,  
mokrej i śliskiej nawierzchni. Po  
pierwszych od dłuższego czasu  
opadach w ubiegły poniedziałek  
w Chełmie doszło do kilku kolizji  
drogowych.

Wszystkie związane były z niedostosowaniem prędkości do warunków panujących na drodze i pogorszoną widocznością. Na al. Armii Krajowej na łuku jezdni

kierowane przez młodego kierowcę BMW wylądowało na barierkach odgraniczających pasy jezdni. Na ul. Gminnej w Pokrówce doszło do zderzenia dwóch aut, w wyniku czego z drzwi forda kombi wyrwało fragment blachy. Najpoważniejsze zdarzenie miało miejsce na ul. Litewskiej, gdzie zderzyły się peugeot i volvo. Kobieta kierująca francuskim autem została przewieziona do szpitala. Kierowcy mamy jesień, noga z gazu i uważajcie na siebie i innych! (red)

## Podążyła się za pracownika spółdzielni i okradła 84-latkę

Ponad 4 tysiące złotych straciła 84-letnia mieszkanka Chełma po wizycie nieznannej kobiety. Oszustka, podając się za pracownika spółdzielni mieszkaniowej, weszła do mieszkania i wykorzystując nieuwagę gospodyni skradła jej pieniądze.

Dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie o kradzieży pieniędzy z mieszkania na osiedlu Słoneczne w Chełmie. Policjanci ustalili, że do drzwi 84-latki zapukała kobieta podająca się za pracownika spółdzielni mieszkaniowej i pod pretekstem sprawdzenia przepływu wody w kranach weszła do środka. Następnie skierowała seniorkę do łazienki, aby tam odkręciła wodę pod prysznicem. Gdy już opuściła mieszka-

nie, starsza pani zorientowała się, że zginęły jej pieniądze. O całym zdarzeniu poinformowała dyżurnego chełmskiej komendy. Wartość strat oszacowała na 4600 złotych.

- Apeluujemy o zachowanie ostrożności w kontakcie z nieznanymi osobami - nadkom. Ewa Czyż z KMP Chełm. - Oszuści stosują przeróżne metody, aby wyłudzić od nas pieniądze. Pamiętajmy, że nie każdy, kto puka do naszych drzwi ma uczciwe zamiary i nie zawsze musi być tą osobą, za którą się podaje. Jeśli mamy wątpliwości co do zamiarów odwiedzającej nas osoby, poinformujmy o tym Policję, bądź instytucję, na którą powołuje się taka osoba i sprawdźmy jej tożsamość nie wpuszczając do mieszkania. (opr. mo)

## POWIAT KRASNOSTAWSKI

## Zgroza. 8- i 9-latek pobili 10-latkę

Skandal w jednej ze szkół podstawowych na terenie powiatu krasnostawskiego. Dwóch chłopców w wieku 8 i 9 lat pobilo 10-letnią dziewczynkę. Sprawa trafiła na policję.

W środę, 1 października, do Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie zgłosił się 38-latek, który oświadczył, że dzień wcześniej na terenie jednej ze szkół w powiecie krasnostawskim doszło do pobicia jego 10-letniej córki.

- Sprawcami mieli być 8- i 9-latek, którzy są uczniami tej samej szkoły - mówi podkomisarz Anna Chuszcza, oficer prasowy krasnostawskiej policji. - Dzielnicy dokonali niezbędnych ustaleń, które zostaną przekazane do III Wydziału Rodzinnego i Nieletnich Sądu Rejonowego w Krasnymstawie, celem informacyjnym. Sprawcy nie podlega-

ją bowiem ustawie z dnia 9 czerwca 2022 r. o wspieraniu i resocjalizacji nieletnich, w myśl, której postępowanie w sprawach o demoralizację prowadzi się wobec osób, które ukończyły 10 lat. Dzielnicy nawiąże ponadto kontakt z rodzinami chłopców oraz podejmie współpracę ze szkołą - dodaje.

Udało się nam porozmawiać z ojcem pobitej dziewczynki. - Córka stanęła w obronie koleżanki, do której ci dwaj chłopcy, narodowości romskiej, się przyczepili - mówi. - Chłopcy zaczęli szarpać ją za włosy, uderzyli w głowę i kopnęli w brzuch. To jest skandal, żeby takie rzeczy się działy. Na pewno tak tego nie zostawię, nie pozwolę, by ktoś krzywdził moje dziecko - dodaje.

Z uwagi na dobro nieletnich nie podajemy, o jaką dokładnie szkołę chodzi. (kg)

## IZBICA. Dachował przez jelenia



Jesień to czas rykowiska u jeleni i bukowiska u łosi a tym samym aktywnego przemieszczania się tych zwierząt i pojawiania się ich na drogach. W minioną niedzielę doszło przez to do kolejnego wypadku - dachowania w Orłowie Drewnianym (gm. Izbica).

Zgłoszenie o zdarzeniu w Orłowie Drewnianym krasnostawscy policjanci otrzymali w niedzielę (5 października) ok. 7:30. - Na miejscu funkcjonariusze ustalili, że 34-letni kieru-

jący Peugeotem, chcąc uniknąć zderzenia z jeleniem, stracił panowanie nad pojazdem, zjechał do przydrożnego rowu, gdzie uderzył w przepust a następnie dachował. Mężczyzna jechał sam - mówi podkomisarz Anna Chuszcza, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie. - Kierowca został przewieziony przez załogę ZRM do szpitala. Na szczęście nie odniósł poważnych obrażeń. Badanie wykazało, że był trzeźwy.

Policjanci przypominają i apelują, by jesienią, przejeżdżając drogami w pobliżu lasów i pól zachować szczególną czujność i zdjąć nogę z gazu. (red, źródło i fot. Policja)

## Sukces włodawskiej policji

## Wytropili uprawę marihuany



- W ubiegłym tygodniu włodawscy kryminalni zaplanowali i przeprowadzili realizację na terenie jednej z posesji na terenie powiatu. Podczas przeszukania zabezpieczyli ponad 2 kg środków odurzających w postaci ziela konopi oraz olej konopny i ujawnili nielegalną uprawę konopi innych niż włókniste - mówi podkomisarz Elwira Tadyń-wicz, rzecznik KPP we Włodawie.

Stróżę prawa zatrzymali 37-letniego właściciela posesji, któremu prokuratura we Włodawie postawiła zarzuty nielegalnej uprawy konopi oraz wytwarzania znacznych ilości środków odurzających, a Sąd Rejonowy we Włodawie zdecydował o zastosowaniu wobec niego 3-miesięcznego aresztu. Pierwszy z zarzutów zagrożony jest karą do 8 lat pozbawienia wolności, a drugi nawet do 20 lat pozbawienia wolności. (red, źródło i fot. KPP we Włodawie)

# WIELKI KONKURS Nowego Tygodnia

**ELEKTRIM**  
SALON OŚWIETLENIA

ul. Kolejowa 2, 22-100 Chełm

+48 508 004 503 | salon@elektrim.pl

www.elektrim.pl

Przed nami losowanie finałowe. Odbędzie się ono 15 października o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu do dnia 5 października br.

Do wylosowania będą: kanapa, fotel marki BHM Unique Interiors, talon na 1500 zł do wykorzystania w Salonie Oświetlenia Elektrim, talon na 1000 zł do wykorzystania w Salonie Dywany Łuszczów w Chełmie oraz talon na kwotę 200 zł do wykorzystania u Jubilera „Złoty Róg” w Chełmie.

Regulamin konkursu dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia” i na [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)



**PERFUMERIA**  
*Basia*

Perfumy i kosmetyki znanych marek

Chełm, ul. Lubelska 36  
(vis-à-vis wejścia do podziemi)

**EMKA**

**DYWANY ŁUSZCZÓW**

CHEŁM, ul. Podgórze 36  
pon. - pt.: 9:00-17:00  
sob.: 10:00-14:00

(82) 563-40-90  
[www.dywanyluszczow.eu](http://www.dywanyluszczow.eu)

**Wytwórnia Makaronu Domowego**

**DOM-MAK**

Chełm, ul. Twardzika 4, tel. 82 563 23 10

**BHM** UNIQUE INTERIORS

*Złoty Róg* 1990

**Duży wybór biżuterii**  
Chełm, ul. Lwowska 11 C

BIŻUTERIA SREBRNA Ag 925  
BIŻUTERIA ZŁOTA Au 585  
ZEGARKI Atlantic, Adriatica, Casio, Lorus, Q&Q i inne  
PORTFELE SKÓRZANE

UPOMINKI: filizanki, kryształy, długopisy, pióra, zegary kominkowe  
ZAPALNICZKI Zippo  
SCYZORYKI Victorinox  
BATERIE

## Szok nad jeziorem Krokodyla znaleźli w zaroślach



W ostatni weekend września nieznanymi sprawcami odcięli od podłoża drewnianego krokodyla i wyrzucili go w pobliskie szuware. Właściciela rzeźby - gminę Włodawa - w poniedziałek zaalarmowała jedna z mieszkańek. Gmina szybko zabezpieczyła krokodyla i w najbliższym czasie wróci on do swojego większego kolegi na plaży głównej w Okunince.

Krokodyl od ponad 25 lat jest symbolem Jeziora Białego - od czasu, gdy ktoś rozgłosił plotkę o gadzie, który miał uciec z jakiegoś ogrodu zoologicznego lub z rąk przemysłowców i zamieszkać w Okunince. Oczywiście plotka okazała się fake

newsem, ale legenda pozostała. Gmina Włodawa wykorzystwała ją do promocji. Duży drewniany krokodyl stworzony przez lokalnego rzeźbiarza Sylwestra Sowę stał się znaną atrakcją plaży w Okunince nad Jeziorem Białym. W maju br. duży krokodyl przeszedł gruntowną renowację, co przywróciło mu dawny blask i charakterystyczny wygląd. Rzeźba ta jest popularnym miejscem do pamiątkowych zdjęć i stanowi symbol letnich wspomnień wielu turystów. Niedawno do dużego krokodyla dołączył nieco mniejszy - również drewniany. I właśnie ten mniejszy, choć solidnie przymocowany na stałe do plaży, stał się obiektem ataku wandalów lub złodziei.

Jak informuje wójt gminy Włodawa **Dariusz Semeniuk**,

rzeźba bardzo szybko się znalazła dzięki jednej z wczasowiczek, która w poniedziałek (29 września) zadzwoniła do urzędu gminy z informacją, że w krzakach nad jeziorem leży drewniany krokodyl. Urzędnicy gminy szybko zabezpieczyli rzeźbę oraz monitoring. Niestety, na monitoringu widać jedynie sylwetki wandalów. Działali oni nocą. Obraz jest słabej jakości, pochodzi z oddalonej kamery.

Co jednak dziwne, policja nic o tym zdarzeniu jeszcze w czwartek (2 października) nie wiedziała. Jak się bowiem nieoficjalnie dowiedzieliśmy, gminni urzędnicy nie zgłosili tego zdarzenia.

Gmina zapewnia, że krokodyl jak najszybciej wróci na swoje miejsce, gdyż nie jest uszkodzony. (pk)

**CHEŁM**

Przy Połanieckiej wyczekują miejsc postojowych

**Co z nowym parkingiem?**

Od trzech miesięcy trwa przebudowa parkingu przy ul. Połanieckiej oraz drogi dojazdowej do niego, a okolicznym mieszkańcom pszczają nerwy z powodu dotkliwszego braku miejsc postojowych. Obawiają się, czy wykonawca nie zszedł czasem z placu budowy, ale w mieście zapewniają, że wszystko jest w porządku, a inwestycja dobiega końca.



Warte 2 766 718,83 zł zadanie obejmuje przebudowę parkingu przy ul. Połanieckiej przy parku XXX-lecia wraz z drogą dojazdową wzdłuż nr Połaniecka 2A, a także przebudowę ul. Połanieckiej na odcinku od ul. Wolności do SP 8 z drogą dojazdową do boisk SP nr 8. Jest to część dużego projektu o nazwie „Kompleksowa modernizacja infrastruktury komunalnej Miasta Chełm”. Rozpoczęta 7 lipca br. przebudowa parkingu przy ul. Połanieckiej z jednej strony ucieszyła okolicznych mieszkańców, z drugiej wywoływała kontrowersje i niesnaski, bo z powodu robót jeszcze trudniej o miejsca parkingowe, których i tak tam na co dzień brakuje. Gdy latem pisaliśmy o tym w „Nowym Tygodniu” chełmscy urzędnicy informowali, że przebudowa parkingu potrwa do końca sierpnia br., a drogi dojazdowej do końca września br. Na razie robót jeszcze nie zakończono, a mieszkańcy niecierpliwą się coraz bardziej. Bo kilkadziesiąt samochodów parkujących zwykle na przebudowywanym parkingu musi się gdzieś podziać, więc codziennie trwa walka o miejsce. Wśród mieszkańców pojawiły się nawet

obawy o to, czy wykonawca nie zszedł czasem z placu budowy i nie ma z nim sporu w kwestii prac przy podłożu i dodatkowych nakładów finansowych. Ale w chełmskim ratuszu zapewniają, że nic takiego nie ma miejsca. Zapewniają, że inwestycja jest na ukończeniu - zarówno parking (jest już wyłożony kostką), jak i droga dojazdowa do niego.

- Parking przy ulicy Połanieckiej na ukończeniu - informuje **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma. - A przy okazji odpowiadając na zarzuty o zmniejszonej liczbie miejsc parkingowych: wcześniej w tym miejscu było błoto, każdy parkował jak chciał. W tym momencie parking znajduje się w miejscu dokładnie przewidzianym planem zagospodarowania przestrzennego, z zachowaniem ustawowych wskazań co do odległości. Rozumiem, że kiedyś mogło wjechać kilka aut więcej, ale nakręcanie i standardowy hejcek jest w tym momencie bezzasadny. Jeśli coś się buduje, to musi spełniać określone normy. Tak było w tym przypadku, ponieważ wcześniej był tu błotnisty teren, który nie spełniał jakichkolwiek norm. (mo, fot. FB Jakub Banaszek)

**CHEŁM. Radni rozliczali z ronda****Mieli zrobić, nie zrobili**

Ponad rok temu chełmscy radni wystąpili o zmianę organizacji ruchu na rondzie im. por. Henryka Lewczuka „Młota” poprzez dopuszczenie możliwości jazdy prosto z ul. Żwirki i Wigury także z lewego pasa ruchu. Urzędnicy obiecali zająć się sprawą, ale tak się nie stało - o czym radni przypomnieli podczas ostatnich obrad.

- Ponad rok temu podnoszona była kwestia wyjazdu z ronda w kierunku ul. Hrubieszowskiej i ul. Żołnierzy I AWP, żeby z lewego pasa można było nie tylko skręcać w Hrubieszowską, ale także jechać prosto. Codziennie jeżdżą tam w godzinach szczytu. Kolejki samochodów są spore, a wielu kierowców i tak jedzie prosto z lewego pasa,

mimo że nakaz jazdy jest tylko w lewo. Nie rozumiem, dlaczego przez rok nie można było tego rozwiązać. To nie są koszty setek tysięcy złotych - wystarczy zmienić organizację ruchu i wymalować strzałki. Najwyższy czas, aby usprawnić ruch w tym miejscu - mówił radny **Stanisław Mościcki** (KR Polska 2050).

**CHEŁM. Spotkanie uczniów z byłym premierem****Morawiecki zamiast matury?**

**30 września był w Chełmie ewidentnie podporządkowany w życiu byłego premiera Mateusza Morawieckiego (PiS). Do tego stopnia, że odwołano próbną maturę - sugerowała opozycja. Ale te informacje nie potwierdziły się.**

W poniedziałek, 30 września, eks-premier pojawił się podczas konferencji z prezydentem Chełma Jakubem Banaszkiem przed wykopem po dworu PKS, wbił patkę przy okazji rozpoczęcia rewitalizacji parku międzyosiedlowego, przecinał wstęgę, otwierając nowy żłobek, spotkał się

z mieszkańcami w Chełmskim Domu Kultury. A w międzyczasie odwiedził panel dyskusyjny zorganizowany przez Zespół Szkół Ekonomicznych i Mistrzów w Chełmie, który odbył się w Bibliotece Publicznej. Panel dotyczył bezpieczeństwa w sieci oraz roli sztucznej inteligencji w naszym codziennym życiu. To oczywiście nie przeszkodziło, aby premier zabrał głos i porozmawiał z młodzieżą. Do naszej redakcji dotarły sygnały, że tę młodzież celowo zwołano na spotkanie, żeby „zrobić frekwencję”.

- Na spotkaniu były czwarte i piąte klasy ze szkoły. Piąte miały mieć w tym dniu próbną maturę z języka angielskiego.

Czyżby partyjne spotkanie było ważniejsze od nauki i sprawdzenia wiedzy przed egzaminem dojrzałości? - dociekał jeden z radnych miejskich opozycji.

Dyrektor szkoły **Edyta Chudoba** demontuje te domysły. - Oczywiście na poniedziałek była zaplanowana próbną maturą z języka angielskiego, która normalnie się odbyła. Wszystkie piąte klasy miały egzamin rano. A dopiero po nim poszły na panel - tłumaczy dyrektor, która dodaje, że spotkanie z byłym premierem, nieważne z jakiej opcji politycznej się wywodzi, jest dla uczniów zawsze ciekawym doświadczeniem. (reb)

**CHEŁM. „Ma bardzo dużo pracy”****Radny trafił do pogotowia**

**Tomasz Szczepanek, miejski radny z PiS, jest od niedawna pracownikiem Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie. Placówka podlega samorządowi województwa lubelskiego, którym kieruje PiS.**

Dwie placówki zdrowotne w Chełmie, które podlegają marszałkowi województwa lubelskiego, zarządzane są przez osoby ze środowiska prawnicowego. Dyrektorem chełmskiego szpitala jest **Agnieszka Kruk**, która była m.in. księ-

gową w Lubelskim Zarządzie Obsługi Przejść Pranicznych, skarbnikiem i wiceprezydentem Chełma, a dyrektorem Stacji Ratownictwa Medycznego jest **Dorota Rybaczuk**, radna miejska z Klubu PiS, była przewodnicząca Rady Miasta.

- Niedawno pracę w pogotowiu dostał kolega dyrektor z rady miasta, **Tomasz Szczepanek**. Podobno został tam kierownikiem jakiegoś działu - dotarła do nas informacja.

Dyrektor Rybaczuk przyznaje, że od 1 sierpnia w stacji pracuje radny.

- Nie jest kierownikiem, lecz specjalistą ds. technicznych. - Stacja ogłosiła konkurs na to stanowisko, informacja była dostępna na stronie internetowej. Mógł wystartować każdy. Pan Szczepanek był jedynym chętnym. Ma bardzo dużo pracy, bo dwie osoby z jego działu są na długoterminowych zwolnieniach lekarskich - tłumaczy D. Rybaczuk.

Według oświadczenia majątkowego radny był do tej pory dyrektorem w dwóch spółkach - Elite Heban i Famili Heban (na pół etatu w każdej). (reb)

Przypomniał też, że ówczesny wicedyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji obiecywał zająć się sprawą, ale odszedł z urzędu i temat „upadł”.

- Nie mogę odpowiadać za obietnice poprzedników, ale zobowiązuję się, że zrobimy rekonesans i jeśli będzie taka potrzeba, wprowadzimy zmianę organizacji ruchu, a oznakowanie poziome zostanie zmienione. Nie widzę problemu, żeby to zrobić - zadeklarował **Bogdan Drygasiewicz**, dyrektor Departamentu Komunalnego UM Chełm.

Mościcki przypomniał także, że w tej sprawie inter-

pelację składał radny **Piotr Krawczuk vel Walczuk**. Choć otrzymał pozytywną odpowiedź, żadnych realnych działań nie podjęto.

- To nie jest uwaga do pana dyrektora, ale do poprzedników. Ciągłość



władzy obowiązuje. Cieszy mnie jednak pana deklaracja, że to zostanie w końcu zrobione - podkreślił.

Radny Mościcki zasugerował także likwidację powołanej kilka lat temu komisji do spraw absurdów. Gremium to miało eliminować z miejskiej przestrzeni rozwiązania niepraktyczne bądź zagrażające bezpieczeństwu pieszych i kierowców.

- Komisja nie wniosła nic nowego ani dobrego do codziennego funkcjonowania mieszkańców. Efekty jej pracy można policzyć na palcach jednej ręki - wytknął Mościcki. (w)

**IZBICA.** Burmistrz odmawia odpowiedzi. – To nie jest informacja publiczna – przekonuje

# Była wiceburmistrz dostanie sowite odszkodowanie

**- Około 65 tysięcy złotych odszkodowania ma wypłacić Miasto i Gmina Izbica byłej wiceburmistrz Małgorzacie Run – dowiedzieliśmy się nieoficjalnie. Zdymisjonowana w 2023 roku urzędniczka pozwała do sądu burmistrza nie tylko za niesłuszne - jej zdaniem - odwołanie, ale również zarzucała mu mobbing i zniesławienie. Burmistrz odmawia odpowiedzi w sprawie odszkodowania i procesów sądowych z byłą zastępczynią.**

Przypomnijmy. W lipcu 2023 r. burmistrz miasta i gminy Izbica **Jerzy Lewczuk** odwołał **Małgorzatę Run** ze stanowiska swojego zastępcy w wyniku, jak podkreślał „oceny jej pracy”. Run uznała, że została odwołana niesłusznie i pozwała burmistrza do sądu pracy. Kilka tygodni później pełnomocnik byłej wiceburmistrz, adwokat **Jacek Gaj** poinformował nas, że jego klientka nie tylko pozwała wójta w sprawie odwołania, ale już wcześniej skierowała do sądu pozew w sprawie mobbingu, a teraz występuje z prywatnym aktem oskarżenia o zniesławienie. Miało do niego dojść m.in. w wypowiedzi, jakiej burmistrz udzielił naszemu tygodnikowi, odnośnie wyremontowanej przez gminę sporym nakładem pieniędzy

świetlicy w Kryniczku, która nadal na okrągło była zamknięta. Lewczuk stwierdził wówczas: „*Niepojętym dla mnie jest, że moja była już zastępczyni, która mieszka około 200 m od obiektu, oraz była dyrektorką SOKiS w Izbicy, mieszkająca na stałe w Kryniczku, nie podjęły w tej sprawie żadnych działań*”.

– Akt oskarżenia nie będzie dotyczył jedynie wypowiedzi burmistrza w „Nowym Tygodniu”, ale też „wcześniejszych” – zapowiadał wówczas mecenas Gaj.

Notabene tą wypowiedzią burmistrza poczuła się dotknięta nie tylko odwołana wiceburmistrz, ale też była dyrektorka SOKiS, która przysłała do redakcji wyjaśnienie, w którym wskazywała, że świetlica w Kryniczku nigdy nie była przekazana w strukturę SOKiS i w żaden sposób nie podlegała jej kompetencjom i nigdy nie było o tym mowy, i obarczanie jej jakkolwiek winą jest bardzo niesprawiedliwe.

Od tych wydarzeń minęły dwa lata, Małgorzata Run dawno nie pracuje w izbickim urzędzie. Tymczasem nieoficjalnie udało się nam dowiedzieć, że była wiceburmistrz miała zawrzeć w toczonych ze swoim byłym pracodawcą procesach sądową ugodę w zamian za odszkodowanie w wysokości ok. 65 tys. zł.

Spytaliśmy burmistrza Jerzego Lewczuka czy gmina faktycznie ma wypła-

cić byłej wiceburmistrz takie odszkodowanie. Niespodziewanie otrzymaliśmy odmowę w formie oficjalnej decyzji uzasadnionej, tym, że prawo do informacji publicznej podlega ograniczeniu ze względu na „prywatność osoby fizycznej”.

– *Informacją powszechnie znaną, w tym znaną również wnioskodawcy, jest okoliczność, że P. ...Run, nie jest obecnie pracownikiem Miasta i Gminy Izbica, nie sprawuje żadnej funkcji publicznej w gminie. Jest osobą prywatną, co oznacza, że posiada prawo do prywatności – czytamy w decyzji i dalej, że prywatną rzeczą P. ... Run jest to, „czy jest lub była stroną postępowania przed sądami powszechnymi, czego te postępowania dotyczyły oraz jaki był ich wynik. Informacje już tylko o samym fakcie prowadzenia procesu cywilnego w istotny sposób naruszają prawo do prywatności tej osoby.*

Tyle, że procesy nie były wytoczone w prywatnej sprawie, ale były ściśle związane ze sprawowaną przez powódkę funkcją publiczną, a jeśli gmina ma wypłacić odszkodowanie, to nie będzie ono pochodziło z prywatnej kieszeni burmistrza, ale z pieniędzy publicznych, na które składają się podatnicy. Niewykluczone, że decyzję zaskarżymy do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Do sprawy wrócimy. **(kg)**

## KRASNYSTAW

# Pomagają matce po stracie syna

**Po nagłej śmierci Sebastiana Kowińskiego, byłego piłkarza Jedynki i Startu Krasnystaw, a także trenera m.in. Tatranu Kraśniczyn, GKS Łopiennik i Kingi Krasnystaw, jego przyjaciele uruchomili zbiórkę pieniędzy dla mamy 31-latką.**

16 września w wieku zaledwie 31 lat zmarł **Sebastian Kowiński**. Swoją przygodę z piłką zaczynał w Jedyńce Krasnystaw. Później grał m.in. w Starcie Krasnystaw, Omedze Stary Zamość,

Hetmanie Zamość, Tatrane Kraśniczyn i Trawenie Trawniki. Był także trenerem KKS-u Kinga Krasnystaw i zawodniczek kadry wojewódzkiej Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Był współzałożycielem GKS Łopiennik, który doprowadził do awansu do ligi okręgowej, i jako trener i jako grający bramkarz zespołu. Kilka dni temu przyjaciele i znajomi Sebastiana uruchomili na stronie pomagam.pl, zbiórkę pieniędzy dla jego mamy.

– Zmarł nasz przyjaciel, wspaniały człowiek, którego uśmiech i dobroć na zawsze zostaną w naszej pamięci.

Jego mama, która niedawno przeszła operację kręgosłupa, została sama i potrzebuje naszego wsparcia. Chcemy pomóc jej w powrocie do sprawności i w sfinansowaniu rehabilitacji, która jest konieczna, aby mogła normalnie funkcjonować. Każda, nawet najmniejsza wpłata, jest ogromnym gestem solidarności i wsparcia w tym trudnym czasie. Razem możemy sprawić, że mama naszego przyjaciela otrzyma szansę na zdrowie i spokojniejsze jutro – czytamy na stronie zbiórki. Link do zbiórki: pomagam.pl/96nk9c **(kg)**

## KRASNYSTAW. Nowy tomograf już w szpitalu

**Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie wzbogacił się o nowy tomograf komputerowy i aparat RTG. Dzięki temu ma się skrócić czas oczekiwania na diagnozę i rozpoczęcia leczenia pacjentów.**

Szpital w Krasnymstawie, dzięki pozyskanemu dofinansowaniu ze środków

budżetu państwa, od jakiegoś czasu przebudowuje i modernizuje SOR, w tym pracownię Działu Radiologii i Diagnostyki Obrazowej współpracującą z SOR. Dotacja, którą SP ZOZ otrzymał, pozwala nie tylko przeprowadzić prace remontowe, ale i kupić nowy sprzęt. Jego część kilka dni temu trafiła do lecznicy. To najnowszej generacji tomograf komputerowy Revolution Ascend Elite oraz jeden z aparatów RTG SmartX FUJIFILM.

– Poprzez nowoczesne technologie w diagnostyce skróci się czas oczekiwania na rozpoznanie jednostki chorobowej i wprowadzenie leczenia pacjentów – informuje SP ZOZ. Trwająca modernizacja ma z kolei zwiększyć dostępność do świadczeń osobom niepełnosprawnym, poprawić komfort i jakość leczenia, ale też usprawnić pracę personelu i podnieść poziom bezpieczeństwa hospitalizowanych pacjentów. **(kg)**

**Komunikat Nr 3/2025 z dnia 2 października 2025 r.**  
**Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Krasnymstawie skierowany do właścicieli, zarządców i użytkowników obiektów budowlanych w związku ze zbliżającym się okresem zimowym i koniecznością dostosowania obiektów budowlanych do wymagań sezonu grzewczego w okresie jesienno-zimowym**

W związku ze zbliżającym się okresem zimowym oraz potencjalnym występowaniem niekorzystnych warunków atmosferycznych, w szczególności intensywnych opadów śniegu mogących stanowić zagrożenie dla konstrukcji budynków, a tym samym dla życia lub zdrowia ludzi, mienia i środowiska, przypominam właścicielom, zarządcom i użytkownikom obiektów budowlanych o obowiązku przestrzegania przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, w zakresie zapewnienia właściwego stanu technicznego oraz bezpiecznego użytkowania obiektów budowlanych, a także obowiązku usuwania zalegającego śniegu i lodu z dachów oraz elementów zewnętrznych obiektów.

W związku z rozpoczęciem sezonu grzewczego i nasileniem się zagrożeń związanych z eksploatacją instalacji grzewczych, rekomenduje się przeprowadzenie kontroli stanu technicznego instalacji gazowych oraz przewodów kominowych: dymowych, spalinowych i wentylacyjnych (art. 62 ust. 1 pkt 1 lit. c ustawy – Prawo budowlane). Zgodnie z przepisami, kontrolę stanu technicznego przewodów kominowych powinny przeprowadzać – w odniesieniu do przewodów dymowych oraz grawitacyjnych przewodów spalinowych i wentylacyjnych – osoby posiadające kwalifikacje mistrza w rzemiośle kominarskim lub osoby posiadające uprawnienia budowlane w odpowiedniej specjalności. W odniesieniu do kominów przemysłowych i kominów wolnostojących oraz kominów lub przewodów kominowych, w których ciąg kominowy jest wymuszony pracą urządzeń mechanicznych – kontrolę mogą przeprowadzać tylko osoby posiadające uprawnienia budowlane w odpowiedniej specjalności.

Brak szczelności i sprawności urządzeń spalających paliwa, instalacji kominowych i gazowych, a także brak drożności i właściwego ciągu przewodów wentylacyjnych są najczęstszymi przyczynami zagrożeń, takich jak zatrucie tlenkiem węgla (czadem), wybuchy gazu i pożary. W związku z powyższym, zaleca się instalację czujników gazu oraz czujników tlenku węgla, szczególnie w budynkach, w których eksploatowane są butle gazowe lub sieć gazowa.

Obowiązek usunięcia w czasie lub bezpośrednio po kontroli stwierdzonych uszkodzeń, które mogłyby spowodować zagrożenie życia lub zdrowia ludzi, bezpieczeństwa mienia, pożar, wybuch lub zatrucie gazem, spoczywa na właścicielach, zarządcach i użytkownikach obiektów budowlanych (art. 70 ust. 1 ustawy – Prawo budowlane).

Jednocześnie informuję, że w ramach działań przygotowawczych, zapobiegawczych oraz ograniczających skutki niekorzystnych oddziaływań atmosferycznych w okresie zimowym, inspektorzy Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego w Krasnymstawie podejmą działania inspekcyjno-kontrolne obiektów budowlanych w tym zakresie, ze szczególnym zwróceniem uwagi na obiekty podwyższonego ryzyka (hipermarkety, baseny, hale sportowe, szkoły, sale gimnastyczne itp.) oraz obiekty stanowiące potencjalne zagrożenie (obiekty nieużytkowane i nieremontowane od wielu lat).

Ponadto przypominam, że kto nie zapewni wykonania okresowej kontroli, podlega karze grzywny (zgodnie z art. 93 pkt 8 ustawy – Prawo budowlane), a kto niewłaściwie utrzymuje i użytkuje obiekt budowlany lub nie zapewni bezpieczeństwa użytkowania obiektu, podlega karze grzywny nie mniejszej niż 100 stawek dziennych, karze ograniczenia albo pozbawienia wolności do roku (art. 91a ustawy – Prawo budowlane).

**mgr inż. Piotr Karpiuk**  
**Powiatowy Inspektor**  
**Nadzoru Budowlanego w Krasnymstawie**

## KRASNYSTAW

# Zespół już się tworzy

**O odbyło spotkanie inauguracyjne Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Krasnostawskiej. Na pierwsze zajęcia rodzice przeprowadzili kilkadziesiąt dzieciaków w wieku 5-12 lat.**

Kolejne zajęcia odbywać się będą w każdy wtorek w Sali Baletowej KDK

o godz. 14:30 dla grupy młodszej i o godz. 15:30 dla grupy starszej. Cały czas można dołączyć do Zespołu. Informacje na portalach Krasnostawskiego Domu Kultury i Lubelskiego Centrum Inicjatyw Tanecznych, które odpowiada za stronę merytoryczną przedsięwzięcia oraz pod numerem telefonu 82 576 22 18. **(kg)**



WŁODAWA. Umowy na prawie 10 mln zł

# Szpital rozwija infrastrukturę

(29 września) Szpital włodawski podpisał dwie umowy z firmą z Radzyna Podlaskiego na prace budowlane z projektu „Rozwój infrastruktury SPZOZ we Włodawie na potrzeby opieki długoterminowej i geriatrycznej osób starszych” w ramach KPO. Umowy opiewają łącznie na ponad 9,6 mln zł.

Tuż przed sesją Rady Powiatu Artur Szczupakowski - dyrektor szpitala oraz

Katarzyna Geront i Piotr Targowski ze spółki GT Contracting podpisali dwie umowy w ramach realizacji inwestycji projektu „Rozwój infrastruktury SPZOZ we Włodawie na potrzeby opieki długoterminowej i geriatrycznej osób starszych”. Pieniądze pochodzą z Krajowego Programu Operacyjnego.

Pierwsza umowa pt. „Rozbudowa i przebudowa budynku szpitalnego „D” na potrzeby Zakładu Pielęgnacyjno-Opiekuńczego w SPZOZ we Włodawie” opiewa na kwotę 6 mln 731 tys. 195,05

zł.

Druga umowa „Budowa łącznika pomiędzy budynkami „B” i „C” oraz modernizacja 1. piętra budynku szpitalnego „C” na potrzeby Oddziału Geriatrycznego SPZOZ we Włodawie” opiewa na 2 mln 921 tys. 781,94 zł.

Inwestycja zostanie zakończona w przyszłym roku i realizowana jest w ramach dużego projektu „Rozwój infrastruktury SPZOZ we Włodawie na potrzeby opieki długoterminowej i geriatrycznej osób starszych”, którego



wartość wynosi: 13 788 588,55 zł, dofinansowanie: 11 563 791,76 zł.

W ramach projektu zaplanowano: Rozbudowę i modernizację budynku D (obecnie oddział wewnętrzny i geriatryczny) na potrzeby Zakładu Pielęgnacyjno-Opiekuńczego (ZPO) w wyniku tego działania powstanie 60 łóżek. Modernizację 1. piętra budynku szpitalnego C na potrzeby Oddziału Geriatrycznego oraz powiększenie oddziału z 14 łóżek do 20. Budowę naziemnego łącznika pomiędzy budynkami B i C w celu utworzenia bezpiecznego ciągu komunikacyjnego dla pacjentów oddziału geriatrycznego.

Projekt zakłada zakup nowoczesnego sprzętu medycznego, rehabilitacyjnego, socjalno-bytowego oraz informatycznego. Zaplanowano także szkolenia dla kadry medycznej.

W ramach projektu zakupione

zostaną m.in.: łóżka szpitalne (56 szt.), zrobotyzowana szyna rehabilitacyjna do kończyny dolnej (1 szt.), materace przeciwośluzynowe zmiennościowe (61 szt.), podnośniki dla pacjenta (2 szt.), ugiel z wyposażeniem (1 szt.), rower poziomy leżący (2 szt.), zestaw do elektroterapii z osprzętem (2 szt.), podnośnik pionizujący (1 szt.), aparaty EKG (4 szt.), defibrylator (1 szt.), wózki wielofunkcyjne (4 szt.), kardiomonitory przenośne na kółkach (3 szt.), fotele kąpielowe (3 szt.), wanna stacjonarna (1 szt.), rotory elektryczne (3 szt.), materace do ćwiczeń (4 szt.), drabinki do ćwiczeń (4 szt.), poręcz do nauki chodzenia (1 szt.), ssaki elektryczne (4 szt.), inhalatory (5 szt.), aparaty do mierzenia ciśnienia (6 szt.), balkoniki (20 szt.), wózki inwalidzkie (30 szt.), rotory kończyn górnych (3 szt.), rotory kończyn dolnych (3 szt.). (pk)



WŁODAWA. 40 tys. zł z covidowych pieniędzy na karetkę

## Burmistrz broni partnerstwa z izraelskim miastem

(30 września) Radni miejscy dali 40 tys. zł na karetkę dla szpitala, przekazali też 72 tys. zł na sport, przede wszystkim na piłkę nożną. Na koniec sesji burmistrz broni współpracy z żydowskim miastem Kiryat Motzkin, która to współpraca - po tragedii w Strefie Gazy - jest mocno krytykowana.

Radni podjęli tylko 3 uchwały, w tym dwie budżetowe oraz jedną dotyczącą dotacji dla powiatu na zakup używanej karetki. Pomoc miasta w wysokości 40 tys. zł to tylko część kosztów zakupu

karetki. 40 tys. zł ma dołożyć gmina Włodawa. Koszt zakupu tego pojazdu to 128 tys. zł, brakującą sumę ma dołożyć starostwo. Miasto wydatkuje swoją pulę z tzw. pieniędzy covidowych, które otrzymało za najlepszy wynik szczepień.

Przy zmianach w budżecie radny Krzysztof Flis zauważył, że 72 tys. zł z przeznaczeniem na sport idzie głównie na piłkę nożną i żeby burmistrz i radni przyjrzyli się dobrze, w jaki sposób te pieniądze są wydawane.

Przy sprawozdaniu z działalności MOSiR-u radny Arkadiusz Iwaniuk zauważył, że w ciągu ostatnich 3 lat

wydatki na MOSiR wzrosły o 62 procent. Zapytał nową dyrektorkę MOSiR Martę Wawryszuk, w jaki sposób będzie kierowała tą placówką. Podobne pytania zadali Janina Klimczuk i Krzysztof Flis, zaś radny Krzysztof Stanilewicz zapytał czy nie ma potrzeby zatrudnienia kolejnego ratownika na pływalni. M. Wawryszuk odpowiedziała, że wzrost kosztów jest przede wszystkim wynikiem zwiększenia opłat za energię. W Ośrodku są 23 etaty i nie ulegają one od kilku lat zwiększeniu, nie ma także planów zatrudnienia dodatkowego ratownika. Dodała, że nie planuje organizacji wycieczek, a skupi się na sporcie

i rekreacji oraz lepszym wykorzystywaniu obiektów, np. podczas ferii czy wakacji. Zauważyła też, iż instalacja fotowoltaiczna zapewnia energię, ale dystrybucja energii powoduje duże koszty.

Na koniec radni „poopowiadali” - jak to stwierdziła przewodnicząca rady - o złożonych interpelacjach. Radna Janina Klimczuk skonstatowała, że od 5 lat nie można zrobić 50 m chodnika od ul. Lubelskiej do szkoły podstawowej i tam mieszczącego się przedszkola. Renata Kapelko skupiła się na bezpieczeństwie i braku przejść dla pieszych na ul. Chełmskiej od kościoła na po-

łudnie w stronę Chełma. Jej zdaniem z osiedla Cegielnia bardzo trudno się wydostać, bo nie ma ani ścieżki rowerowej, ani chodnika, ani przejść dla pieszych. Natomiast radna Anna Megiel stwierdziła, że zmiana ul. Kotlarskiej z dwukierunkowej na jednokierunkową została „odgórnie zablokowana”.

Burmistrz odniósł się do pomysłów dotyczących zerwania przez Włodawę partnerstwa z izraelskim miastem Kiryat Motzkin. Wiesław Muszyński bronił tego partnerstwa, wskazując m.in. na to, że to żydowskie miasto było też ofiarą wojny, bo było też wcześniej atakowane rakietami. (pk)

## Pamiętne urodziny 19-latk

(28 września) Policjanci włodawskiej drogówki zatrzymali w Żukowie (gm. Włodawa) do kontroli 19-latkę, która w obszarze zabudowanym na dozwolonej „pięćdziesiątce” pędziła swoim Nissanem 115 km/h. Jak się okazało, kobieta obchodziła tego dnia swoje urodziny, a prawo jazdy posiadała od niespełna roku. Policjanci nałożyli na 19-latkę mandat w wysokości 2000 zł, 14 punktów karnych i zatrzymali prawo jazdy na 3 miesiące. (pk)

## Gmina będzie miała swój herb Sesja rady gminy Włodawa

(30 września) Sesja Rady Gminy Włodawa rozpoczęła się od dyskusji dotyczącej alarmów i zawiadamiania mieszkańców o zagrożeniu powietrznym. Radni podjęli też 6 uchwał oraz stanowisko w sprawie wyrażenia woli ustanowienia herbu oraz innych symboli Gminy Włodawa.

Na początku sesji radny Paweł Czoboda zapytał się czy sobotni Nadbużański Hubertus to była jednorazowa impreza czy będzie kontynuowana corocznie. Wójt Dariusz Semeniuk stwierdził, że planuje co rok organizować to wydarzenie. Następnie Dariusz Bójko i Dariusz Makarewicz poruszyli temat alarmów i systemu powiadamiania. Ich zdaniem mieszkańcy nie wiedzą, jak się zachować, jak odróżnić syreny alarmowe. Wójt odpowiedział, że po wydarzeniach z nocy 9 na 10 września wiele się zmieniło, szczególnie podejście rządu, ale przede wszystkim mieszkańców do zagrożenia dronowego i powietrznego.

Zdaniem wójta ciągle brakuje wiele do pełnego systemu zabezpieczenia, brak jest syren zsynchronizowanych z alarmami, jednak powoli to się zmienia.

Zdaniem przewodniczącego D. Makarewicza mieszkańcy nie mają wiedzy, w jaki sposób reagować na alarm. – Nie wszyscy posługują się dobrze internetem i nie wiedzą często o zagrożeniu na czas. Brak jest jasnego i czytelnego poinformowania mieszkańców, np. poprzez dostarczenie takich zasad do domów - mówił.

Radni podjęli następnie 6 uchwał: w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej gminy Włodawa; w sprawie zmiany uchwały budżetowej gminy Włodawa na rok 2025; w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu bankowego; w sprawie rozpatrzenia skargi na działalność wójta gminy Włodawa; w sprawie nabycia nieruchomości położonej w Orchówku oraz zmieniająca uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie gminy Włodawa do wspólnej realizacji projektu: „Lubelskie bez azbestu”.

Radni wyrazili też stanowisko w sprawie wyrażenia woli ustanowienia herbu oraz innych symboli Gminy Włodawa. Radni zwrócili się w nim do wójta o rozpoczęcie procedury zmierzającej do ustanowienia herbu oraz zabezpieczenia środków przeznaczonych na ten cel. (pk)

## WŁODAWA. Inwestycja ze sporą dotacją Nowy most na Włodawce



Koszt niepełna 6 mln zł został wybudowany nowy most na Włodawce we Włodawie. Zastąpił sfatygowany drewniany most przy starej kaflarni. Przeprawa została wybudowana przed terminem. Dofinansowanie na budowę w wysokości 90% pochodziło z programu Polski Ład.



(3 października) Burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński** w asyście urzędników, wykonawcy i przedstawicieli lokalnego duchowieństwa uroczystie otworzył nowy, betonowy most na rzece Włodawce nieopodal starej kaflarni.

Początek inwestycji to 23 września ub.r., gdy otwarto oferty w przetargu pn. „Budowa mostu na rzece Włodawce w ciągu drogi gminnej nr 104273L - ul. Mostowa we Włodawie”. Do przetargu zgłosiło się aż 12 oferentów z całej Polski. Miasto miało na ten cel przeznaczone 7 mln zł (ponad połowa do wykorzystania w ubiegłym roku, druga część już w tym). Zdecydowana większość oferentów przedstawiła ceny znacznie poniżej wyceny zrobionej przez ratusz. Przetarg

wygrała firma DETAL MOSTY Piotr Włoch z Bierdowic, która zażyczyła sobie 5 932 608,35 zł za wykonanie mostu.

Nowy most ma ok. 11,8 m szerokości i 23,2 m długości. Do dyspozycji kierowców są dwa pasy ruchu. W celu zwiększenia bezpieczeństwa pieszych most ma wydzielony ciąg pieszo-rowerowy połączony z promenadą. Jednocześnie kończona jest przebudowa ul. Mostowej, która zakłada m.in budowę kanalizacji deszczowej i nowego oświetlenia ulicznego.

Poprzedni most zbudowali w 2009 r. żołnierze w ramach ćwiczeń. Był to konstrukcja drewniana na stalowych dźwigarach, o długości 32 m i szerokości 6 m. (pk)

## Sesja Rady Powiatu we Włodawie Dyskutowali o sprzedaży Sztabowej

(29 września) Podczas XXIII sesji Rady Powiatu we Włodawie 8 uchwał zostało przyjętych jednogłośnie, zaś jedna zdecydowaną większością głosów. Mówiono głównie o sprzedaży wojsku budynku przy ul. Sztabowej we Włodawie. Pieniądze z tej transakcji mają uratować szpital.



Dwugodzinna sesja była okazją do szerszej dyskusji, m.in. dotyczącej sytuacji w szpitalu, scaleń gruntowych oraz planów sprzedaży wojsku nieruchomości przy ul. Sztabowej we Włodawie. I ta ostatnia sprawa, zainicjowana propozycją uchwały obniżającej o 4% cenę wyznaczoną przez rzeczoznawcę, wywołała nieco emocji.

Jak czytamy w uzasadnieniu do tej uchwały: 15 września 2025 r. odbyły się rozmowy w Rejonowym Zarządzie Infrastruktury w Lublinie w sprawie warunków sprzedaży przedmiotowej nieruchomości. Podczas rozmów przedstawiciele Rejonowego Zarządu Infrastruktury w Lublinie zwrócili się z prośbą o udzielenie bonifikaty. Przedstawiciele Zarządu Powiatu we Włodawie zaproponowali 4% bonifikaty od ceny netto ustalonej w operacie szacunkowym.

Biegły powiatu wycenił budynek przy ul. Sztabowej na 12,04 mln zł netto. Po obniżeniu o 4% będzie to kwota ok. 11,5 mln zł netto. Pieniądze te, po zwrocie kilku milionów za utratę trwałości projektu, będą przeznaczone przede wszystkim na ratowanie szpitala. Bo, jak mówił starosta **Mariusz Zańko**, do lutego szpital przetrwa, lecz do końca czerwca bez pomocy powiatu nie ma dużych szans na przetrwanie. Odnosił się też do zarzutów o brak opieki nad osobami starszymi, które mają teraz w budynku przy ul. Sztabowej swoje pomieszczenia. - *Chociaż to nie jest zadanie powiatu włodawskiego, to będziemy działalność Dziennego*

*Domu Senior kontynuowali. Musimy jednak oszczędnie gospodarować środkami. Napisałem więc wniosek do Europejskiego Funduszu Społecznego. Powiat włodawski, który na to wydawał 700 tysięcy zł, po zmianie struktury organizacyjnej wydaje na to teraz 450 tysięcy, bo zmniejszyliśmy liczbę osób zatrudnionych, a dalej zachowaliśmy charakter tego domu. Ponadto, po sprzedaży budynku, osoby z DDS-u przeniesiemy do pobliskiego budynku po starym domu dziecka, gdzie będą mieli nawet lepsze warunki, bo jest to budynek parterowy, bez barier architektonicznych.*

Starosta, uzasadniając sprzedaż tego budynku, mówił dalej - *Przecież to jest tak naprawdę transakcja, która jest ratunkiem dla muzeum, dla Festiwalu Trzech Kultur, dla Młodzieżowego Domu Kultury i dla innych rzeczy, które tutaj realizujemy.*

Dodał także, że w dobie niemal już jawnej agresji Rosji na nasz kraj, czego jaskrawym przykładem był atak dronów w nocy z 9 na 10 września, powstanie jednostki wojskowej we Włodawie przyczyni się do wzmocnienia naszego bezpieczeństwa. Wspomniał również o nowych miejscach pracy, które powstaną dzięki utworzeniu we Włodawie wojsk Komponentu Obrony Pogranicza, części Wojsk Obrony Terytorialnej.

Dość stonowaną polemikę wygłosił radny **Mariusz Czuj**,

który zauważył, że sprzedaż ta mocno się ślimaczy, bowiem 1 października był wymieniający jako data przekazania tego budynku. A teraz nie wiadomo nawet czy w tym roku transakcja będzie sfinalizowana, a przecież w budynku są ludzie, których nie można przerzucać „jak worek kartofli”. Zrzucił też staroście i zarządowi powiatu, że chwając się nowymi inwestycjami, zapominają wspomnieć, że przegotowali je ich poprzednicy. Dodał również, że starosta mówi dużo o oszczędzaniu, ale jednak i sam zatrudnia nowych pracowników do starostwa. W odpowiedzi radny usłyszał, że sprawa sprzedaży jest skomplikowana, a ludzie to na pewno nie „worek kartofli”, których można swobodnie przerzucać, a co do zatrudniania nowych urzędników, to zdarza się tylko wówczas, gdy ktoś odchodzi i na jego miejsce przychodzi merytoryczny pracownik.

Radni podjęli też kilka uchwał, w tym: w sprawie zmian w uchwale budżetowej, w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne przyjęcie na własność Powiatu Włodawskiego w drodze darowizny od Gminy Miejskiej Włodawa nieruchomości zabudowanej, w sprawie ustalenia wysokości opłat za usunięcie pojazdu z drogi i w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem jest powiat włodawski. Zapoznali się także z kilkoma sprawozdaniami i jedną informacją. (pk)

## Sesja Rady Gminy Wyrzyki Odwieczny problem: drogi

(29 września) Głównym tematem XV sesji Rady Gminy Wyrzyki była zła jakość dróg, w tym powiatowych w gminie. Dlatego też wicestarosta Piotr Gorgol poccił się mocno przy odpowiedziach za zadawane przez radnych gminnych pytania.

Jednym z pierwszych punktów obrad było omówienie stanu dróg publicznych na terenie gminy

Wyrzyki. Stąd obecność wicestarosty włodawskiego **Piotra Gorgola** i dyrektora Zarządu Dróg Powiatowych we Włodawie **Marcina Wojtiuka**. P. Gorgol mówił przede wszystkim o stanie dróg powiatowych w tej gminie, nawiązał jednak do dramatycznej sytuacji z 10 września, kiedy to zniszczeniu uległ dom w Wyrzykach w wyniku wtargnięcia rosyjskich dronów. Wicestarosta mówił także o braku programu podobnego do Polskie-

go Ładu, w którym dofinansowanie wynosiło nawet 95%. Jednocześnie zwrócił uwagę na wielkie opóźnienia w remontach dróg, które zastali po objęciu władzy w maju ub.r. Dodał także, że złożony zostanie wniosek na dokumentację techniczną do końca drogi Hola - Lipówka. Jednak wielkim problemem jest „odziedziczona” po województwie droga nr 818 Włodawa - Parczew, która przebieg w znacznej części przez gminę Wyrzyki.

Radni wyrażali niezadowolenie ze stanu dróg powiatowych, których jest wiele na terenie gminy. Apelowali do wicestarosty, by ich gmina nie była traktowana po macoszemu. Wójt **Bernard Błaszczuk** podkreślił, że on i radni gminy liczą, że drogi powiatowe będą przebudowywane i remontowane w sprawiedliwych proporcjach. - W gminie Wyrzyki najwięcej jest dróg powiatowych i dlatego liczymy na to, że w naszej gminie będzie proporcjonalnie najwięcej remontowanych dróg, bo często są one w fatalnym stanie. A w ostatnich dziesięciu latach

mieliśmy zrobione tylko dwa małe odcinki dróg powiatowych - mówił B. Błaszczuk.

Jedna z radnych zauważyła, że trasa rowerowa na odcinku Suchawa do drogi krajowej jest praktycznie nieprzejezdna dla rowerów i prosiła o zajęcie się tą sprawą.

Wicestarosta liczy, że droga 818 będzie remontowana z funduszu obronnego jako droga strategicznie ważna. Poparł również apel wójta o proporcjonalność.

Następnie przedstawiciel komitetu „Stop biogazowni Wyrzyki Wola - Lubień” zaapelował o zatrzymanie tej inwestycji, przedstawiając wiele

argumentów przeciwko zgodzie na budowę tej inwestycji.

Radni omówili sprawy bieżące związane z rolnictwem, działalność oświaty i sportu, pozyskiwanie środków zewnętrznych dla gminy przez samorząd gminy i jednostki podległe z uwzględnieniem budżetu gminy.

Rada podjęła też 4 uchwały: w sprawie przyjęcia Strategii terytorialnej Leśnej Krainy Jezior na lata 2025-2030, w sprawie rozpatrzenia petycji, w sprawie zmian w budżecie Gminy Wyrzyki na 2025 rok oraz w sprawie zmian wieloletniej prognozy finansowej. (pk)

## KRASNYSTAW/ŁOPIENNIK GÓRNY

S17 szansą na rozwój?

## Ekspresówka coraz bliżej

W ubiegłym tygodniu wykonawca kolejnego odcinka drogi ekspresowej S17 między Piaskami a Łopiennikiem złożył do Wojewody Lubelskiego wniosek o wydanie decyzji ZRID. Rozpoczęcie samej budowy planowane jest na przyszły rok.

Dwujezdniowa trasa poprowadzona zostanie nowym śladem, wzdłuż obecnej drogi krajowej nr 17. W ramach inwestycji powstaną trzy węzły drogowe: Piaski Południe, Fajstławice oraz Łopiennik oraz drogi do obsługi ruchu lokalnego i budowlane inżynieryjne. Za przygotowanie projektu budowlanego oraz realizację prac w terenie odpowiada konsorcjum Aldesa Construcciones Polska (lider) oraz Aldesa Construcciones. Wartość umowy wynosi prawie 810 mln zł.

Niebawem planowanie jest złożenie wniosku o wydanie decyzji ZRID dla odcinka Krasnystaw – Izbica i jeszcze w tym roku ogłoszenie przetargu na dwa brakujące fragmenty S17: Łopiennik – Krasnystaw oraz Zamość Sitaniec – Zamość Wschód.

## Krasnystaw szykuje zmiany

Budowa ekspresówki na pewno

wiązać się będzie dla mieszkańców obszarów, przez które ma przebiegać z koniecznością zbycia nieruchomości i z pewnymi komplikacjami z dojazdem do własnych działek, ale wszyscy upatrują w niej również szansy na rozwój gospodarczy.

W mieście Krasnystaw trwają prace nad opracowaniem i przyjęciem planu ogólnego, w którym wyznaczonych ma zostać kilka stref przemysłowych przy planowanej drodze ekspresowej S17, pod działalność produkcyjną i usługową. - Tereny przemysłowe powinny być wyprowadzone z centrum miasta na obrzeża – uważa **Magdalena Górecka** z Urzędu Miasta Krasnystaw. - Dotychczasowa lokalizacja strefy przemysłowej na działce przy ul. Jana Pawła II to nieporozumienie. Obecnie opracowywany jest plan ogólny miasta Krasnystaw. Zgodnie z naszymi wytycznymi planista projektuje nowe strefy pod działalność przemysłową przede wszystkim w pobliżu nowej S17, głównie przy granicach administracyjnych miasta od północy i południa – dodaje.

Na wspomnianej działce przy Jana Pawła II miasto przewiduje zabudowę mieszkalną i usługową, co zdecydowanie lepiej wkomponuje się w istniejącą zabudowę okolicy. (kg)

## KRASNYSTAW

## Podtapia Stokową i Przedmieście Zastawie



**Emilia Wiśniewska**, radna miasta Krasnystaw, dopomina się o rozwiązanie problemu zastoju wody i zanieczyszczeń przy ulicy Stokowej oraz udrożnienia studzienek burzowych na terenie Przedmieścia Zastawie.

- Zwracam się z interpelacją zgłaszanego przez mieszkańców problemu zastoju wody oraz nagromadzenia zanieczyszczeń występujących po ulewnych opadach atmosferycznych w zbiegu ulicy Stokowej z ulicami: Czuby, Niesieckiego, Bieleży i Łukasińskiego – mówił na ostatniej sesji Rady Miasta Krasnystaw **Emilia Wiśniewska**. Mieszkańcy, z którymi spotkała się radna, zaapelowali, by studzienki kanalizacji deszczowej były częściej udrożniane.

- Utrudnia to korzystanie z drogi, pogarsza estetykę otoczenia oraz rodzi zagrożenie dla bezpieczeństwa pieszych i kierowców. Problem z zastojami wody i zanieczyszczeń ma charakter powtarzalny, dlatego zasadne jest podjęcie zdecydowanych kroków w celu poprawy bezpieczeństwa, komfortu i estetyki tej części Krasnystawu – wskazywała radna Wiśniewska. Ostatecznie radna złożyła wniosek o przeprowadzenie kompleksowej analizy stanu technicznego odwodnienia w szczególności na ulicy Stokowej, podjęcie działań zmierzających do usprawnienia systemu odwodnienia, udrożnienie i oczyszczenie studzienek w miejscach, gdzie doszło do niedrożności lub ograniczonej przepustowości, a także opracowanie harmonogramu regularnych przeglądów i oczyszczania miejsc szczególnie narażonych na zalewanie. Do tematu wrócimy. (kg)

Market w każdej gminie

## Dino również w gminach Żółkiewka, Krasnystaw i Rudnik?

Do urzędów gmin Żółkiewka i Krasnystaw zgłosili się przedstawiciele sieci Dino Polska, zainteresowanej budową kolejnych marketów.

Po tym, jaki pierwszy sklep Dino stanął w Krasnystawie okazało się, że sieć na terenie powiatu krasnostawskiego planuje większą ekspansję. Tydzień temu pisaliśmy, że jej przedstawiciele zgłosili się już do Urzędu Gminy Gorzków. Swoją ofertę Dino chce tu stawiać na działkach w miejscowości Zamostek, niedaleko cmentarza w Gorzkowie (po drugiej stronie drogi wojewódzkiej nr 842). Dziś wiemy, że inwestor pojawił się w dwóch kolejnych gminach. To Żółkiewka i gmina Krasnystaw.

- Przedstawiciel Dino zgłosił chęć budowy sklepu na terenie naszej gminy – potwierdza **Marcin Zajac**, sekretarz gminy Żółkiewka. - Dostaliśmy zapytanie czy gmina nie posiada odpowiednich działek lub czy może też wskazać lokalizację innych działek odpowiednich pod budowę sklepu Dino? Na chwilę obecną nie posiadamy konkretnych i pewnych informacji czy taką działkę udało się nabyć inwestorowi. Przedstawiciele firmy prowadzili osobiście rozmowy z właścicielami działek prywatnych, których lokalizacja odpowiadałaby ich oczekiwaniom. O rezultatach tych rozmów nie byliśmy i nie jesteśmy informowani. Do tematu wrócimy, jeżeli konkretne informacje dotyczące nowego inwestora na terenie naszej gminy będziemy mogli potwierdzić

- dodaje Zajac.

Przedstawiciel Dino Polska pojawił się też w gminie Krasnystaw. Tu spółka jest zainteresowana aż trzema lokalizacjami. - Wystąpiła o wypisy i wyrysy z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek: nr 710/6, 711/5 obręb Małochwiej Duży, nr 6, 7, 8/4, 8/3, 8/2, 8/1, 9, 10 obręb Rońsko i nr 691/2, 689/1 obręb Zażółkiew – poinformował nas **Andrzej Bas**, kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej i Ładu Przestrzennego UG Krasnystaw.

Pojawiły się również wieści o planach budowy marketu Dino w gminie Rudnik. Póki co, to chyba tylko plotki. - Do chwili obecnej w naszym urzędzie nie pojawił się inwestor sieci sklepów Dino – stwierdza **Karolina Drozd** z UG Rudnik. (kg)

## 35 lat Towarzystwa Przyjaciół Fajstławic

Wyjątkowa uroczystość w Gminnym Ośrodku Kultury w Fajstławicach. 35 lat działalności świętowało Towarzystwo Przyjaciół Fajstławic.

Obchody rozpoczęto od zwiedzania nowej siedziby Towarzystwa Przyjaciół Fajstławic. Potem w kościele parafialnym pw. św. Jana Nepomucena w Fajstławicach odbyła się msza w intencji członków stowarzyszenia, odprawiona przez proboszcza parafii ks. **Roberta Śliżę** oraz ks. **Piotra Drozda** z parafii w Oleśnikach. Uroczystości kontynuowano w GOK. Zebrani obejrzeli prezentację podsumowującą 35 lat działalności Towarzystwa, którą przedstawił jej prezes **Kazimierz Ruszniak**. Z okazji jubileuszu wójt Fajstławic **Janusz Pędzisz**, razem z zastępcą **Ryszardem Kaiszem**, skarbnik **Renatą Mendel** oraz przewodniczącym rady gminy **Sławomirem Michalakiem**, uhonorowali piętnastu członków stowarzyszenia pamiątkowymi grawerowanymi. - To dzięki waszej konsekwencji i zaangażowaniu udało się nie tylko zachować pamięć o przeszłości, ale także kształtować



świadomość kolejnych pokoleń. Młodzi mieszkańcy gminy, którzy dorastają, uczestnicząc w organizowanych przez was spotkaniach, uroczystościach i inicjatywach, uczą się szacunku do korzeni i rozumieją, że historia to nie tylko zapis w książkach, ale także część ich własnej tożsamości - mówił wójt.

Ponadto członek zarządu województwa **Marcin Szewczak** wręczył w imieniu marszałka województwa **Kazimierzowi Ruszniakowi** Lubelski Laur Dziedzictwa Kulturowego oraz Dyplomy Uznania członkom

Stowarzyszenia: **Adamowi Polskiemu**, **Kazimierzowi Ruszniakowi** i **Andrzejowi Zaborowskiemu**. Z kolei dyrektor chełmskiej delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego **Maciej Baranowski** przekazał na ręce prezesa Ruszniaka Dyplom Wojewody Lubelskiego dla Towarzystwa. Swoją dyplom uznania oraz kosz upominkowy przekazali Towarzystwu reprezentujący Powiat Krasnostawski wicestarosta **Marek Nowosadzki** i radna **Jolanta Strefer**. W części artystycznej wystąpiła Kapela Sentymentalna z Piask. (kg)

## RUDNIK. Ambona odzyskała blask

Ambona po i przed konserwacją

Konserwacja ambony w kościele pw. Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Płonce zakończona. Zabytkowy obiekt nie tylko odzyskał dawny blask, ale również został zabezpieczony przed drewnojadami, grzybami i pleśnią.

Na konserwację ambony z XVIII wieku w zabytkowym kościele w Płonce gmina Rudnik pozyskała, na rzecz parafii, dotację z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków w wysokości 147 000 zł. Do tego dołożyła 3 000 zł z własnego budżetu. Prace obejmowały zabezpieczenie obiektu od drewnojadów, grzybów i ple-



śni, odsłonięcie i przywrócenie oryginalnych polichromii i złocień przykrytych wtórnymi warstwami farb olejnych i rekonstrukcję złocień dekoracji snycerskiej.



Odbioru prac dokonali, nie kryjąc zadowolenia z ich efektów, proboszcz parafii ks. **Marcin Pawelczak** oraz pracownicy urzędu gminy. Red, fot. FB UG Rudnik

**CHEŁM.** Instrukcja bezpieczeństwa

# Kiedy rozlegnie się alarm...

**Ubiegły tydzień w Chełmie upłynął pod znakiem spotkań z mieszkańcami osiedli poświęconych obronie ludności cywilnej. Urzędnicy przedstawili na nich zasady postępowania w przypadku ogłoszenia alarmu, a także omówili plany modernizacji systemu ostrzegania i schronów. Spotkania odbyły się na osiedlach Śródmieście, Słoneczne, Zachód i Rejowiecka. W tym tygodniu planowane są kolejne.**

## Jak rozpoznać alarm?

Sygnal alarmowy to modulowany dźwięk syreny trwający 3 minuty - raz głośniejszy, raz cichszy. Oznacza realne niebezpieczeństwo.

- W takiej sytuacji należy przede wszystkim zachować spokój, sprawdzić, kto jest w domu i włączyć radio lub telewizję na stacje ogólnopolskie, aby śledzić komunikaty. Należy zasłonić okna roletami czy zasłonami, wyłączyć gaz i zbędne urządzenia elektryczne. Następnie udać się do najbezpieczniejszego pomieszczenia - najlepiej bez okien, oddzielonego od zewnętrznych ścian. W razie wybuchu należy przyjąć niską postawę, położyć się na podłodze lub kucnąć przy ścianie, zatkać uszy, otworzyć usta i osłonić głowę. Alarm odwołuje ciągły sygnał trwający 3 minuty - tłumaczył na spotkaniu z mieszkańcami os. Rejowiecka **Hubert Trusiuk**, dyrektor Departamentu Bezpieczeństwa Mieszkańców i Zarządzania Kryzysowego UM Chełm.

W przypadku przebywania poza domem, np. w sklepie, nie należy wychodzić na zewnątrz, lecz zapytać obsługę o bezpieczne miejsce. Jeśli alarm zaskoczy nas w samochodzie, trzeba się zatrzymać w bezpiecznym miejscu, zgasić silnik, wyłączyć światła i poszukać najbliższego schronienia.

- W czasie alarmu ważne jest, aby nie nadużywać telefonów. Jak jest stan zagrożenia, to nie dlatego, że komuś coś się wydaje, ale dlatego, że zagrożenie faktycznie może wystąpić. Nie blokujmy stacji bazowych. Jeśli ktoś z domowników jest poza domem, nie próbujmy go na siłę szukać - ta osoba także powinna znać procedury. Jeżeli schowamy się za betonową ścianą, zmniejszamy ryzyko porażenia o 10 proc., a w pomieszczeniu o kolejne 10 proc. - podkreślał dyrektor Trusiuk.

## Gdzie się schować?

Ze strony mieszkańców padły pytania o schrony. Jak tłumaczył urzędnik, wszystkie bloki - niezależnie od wieku - które mają piwnice, stanowią miejsca doraźnego schronienia i dają lepszą ochronę niż przebywanie na zewnątrz.

Obecnie chełmskie schrony mogłyby pomieścić ok. 600 osób, jednak ich stan techniczny, po ponad 40 latach zaniedbań, nie pozwala na ich użytkowanie. Miasto planuje remonty w ramach programu obrony ludności cywilnej.

- Nawet w Ukrainie, gdy ogłaszany jest alarm, nikt nie szuka schronu, żeby przemieszczać się po odsonionym terenie. Te procedury, które opracowaliśmy, bazują na doświadczeniach ludności w najbardziej zagrożonych rejonach. Koszt budowy schronu na tysiąc osób o pow. ok. 1-1,5 tys. mkw., to koszt rzędu 15-20 mln zł. To nie znaczy, że nie mając tych pieniędzy nie robimy nic. Szukamy przede wszystkim miejsca, gdzie możemy ulokować schrony. Plan jest taki, żeby wykorzystać duże parkingi. Zamknąć je na 2 lata, „wejść” pod ziemię, zbudować schron z dwoma lub trzema wejściami i odtworzyć parking - mówił dyrektor.

## Gdzie syreny?

Na zebraniu poruszono także temat syren alarmowych. Te, które urucho-

miono 13 września, nie wszędzie były słyszane. W Chełmie znajduje się 20 syren alarmowych, z czego 15 jest podłączonych do systemu, a sprawnych jest obecnie 6. Nie należą one do miasta, ale do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego. Syrena najnowsza, choć już kilkunastoletnia, znajduje się na budynku Urzędu Miasta. Wkrótce, dzięki wsparciu wojewódzkiemu i środkom z programu obrony ludności, pojawią się kolejne - m.in. przy SP nr 7. Docelowo Chełm ma dysponować 17 nowoczesnymi syrenami, które oprócz dźwięku będą mogły nadawać komunikaty głosowe. Os. Rejowiecka będą obsługiwać też urządzenia zainstalowane przy II LO, ZWI PPP nr 1 oraz ChCAG.

## Bezpieczeństwo wody i plecaki ewakuacyjne

Padły także pytania o bezpieczeństwo infrastruktury wodnej. Uczestnicy spotkania usłyszeli, że w przypadku „porażenia” któregoś z wodociągów miasto w ciągu kilkunastu godzin uruchomi dystrybucję wody z cystern. W planach jest również zakup specjalnego urządzenia do „paczkowania” wody ze studni alarmowych w worki o pojemności 0,5, 1, 3 i 5 litrów, które będą przekazywane mieszkańcom. H. Trusiuk poinformował ponadto, że w sytuacji kryzysowej za ochronę ludności odpowiadać będą pracownicy miejskich spółek i instytucji: MPGK, CLA, PUM, ChTBS, Parku Wodnego, Targowiska Miejskiego i MOSiR-u. CLA np. ma zajmować się ewakuacją mieszkańców, natomiast PUM i ChTBS - usuwaniem skutków nawałnic czy zawalonych konstrukcji.

Mieszkańcy pytali również o konieczność przygotowania plecaków ewakuacyjnych.

- Plecak ewakuacyjny może w krytycznej sytuacji uratować najważniejsze rzeczy - mówił Trusiuk, przypominając

## W tym tygodniu w Chełmie odbędą się następujące zebrania:

**6 października**, godz. 16.00 osiedle XXX-lecia, SP nr 6 przy ul. Powstańców Warszawy 10,

**6 października**, godz. 17.30 osiedle Kościuszki, SP nr 8 przy ul. Połanieckiej 10,

**7 października**, godz. 16.00 osiedle Dyrekcyjna Górna, ZST przy ul. Granicznej 2,

**7 października**, godz. 17.30 osiedle Działki, SP nr 4 przy ul. Wyszyńskiego 15,

**8 października**, godz. 16.00 osiedle Dyrekcyjna Dolna, SP nr 1 przy ul. Wołyńska 1,

**8 października**, godz. 17.30 osiedle Cementowni, MPGK przy ul. Wołyńskiej 57.



Spotkanie na osiedlu Rejowiecka



Spotkanie na osiedlu Rejowiecka (fot. UM Chełm)

niedawny pożar w Markach, gdzie wiele rodzin straciło wszystko.

W takim zestawie powinny znaleźć się m.in.: leki, które przyjmujemy (z zapasem na 1-2 miesiące), dokumenty (oryginały

i kopie elektroniczne), gotówka w drobnych nominałach, ewentualnie złoto, powerbanki, latarka, radio na baterie, karimata, środki ochrony przed zimmem, żywność oraz filtry do wody. **(w)**

Jeszcze dwa nabory do końca roku

# Oliwkowe berety coraz bardziej widoczne

**Wojska Obrony Terytorialnej są z nami już od ośmiu lat. A szeregi formacji zasila coraz liczniejsza rzesza mieszkańców naszego regionu. 19. Nadbużańska Brygada Obrony Terytorialnej z Chełma prowadzi nabór na kolejne szkolenia podstawowe. Pierwsze startuje już 10 października.**

4 października w Zamościu odbędą się uroczyste obchody z okazji 8. święta WOT. W szeregach tego piętego rodzaju sił zbrojnych jest już ponad 43 tysiące żołnierzy. Wśród nich żołnierze zawodowi, Aktywnej Rezerwy oraz pełniący Terytorialną Służbę Wojskową. Charakterystyczny oliwkowy берет WOT widoczny jest coraz bardziej także

w Chełmie i naszym regionie. To dzięki funkcjonującej od trzech lat w 19. Nadbużańskiej Brygadzie Obrony Terytorialnej.

Do końca br. Brygada przeprowadza jeszcze dwa nabory do służby. Pierwsze szesnastodniowe szkolenie podstawowe rozpoczyna się 10 października. Do szkółących się nowych terytorialsów dołączą 18 października rezerwiści na szkolenie uzupełniające. A kolejna szesnastka wystartuje 13 grudnia.

Każdy kto chciałby założyć mundur terytorialsa może zgłosić się do Wojskowego Centrum Rekrutacji przy ul. Koszarowej w Chełmie albo skontaktować z rekruterem za pośrednictwem strony internetowej [rekruterzy.terytorials.wp.mil.pl](http://rekruterzy.terytorials.wp.mil.pl). **(reb)**

## CHEŁM

Wokół Wołyńskiej i Piłsudskiego

# Dyrekcja Dolna postanowiła

**Budowa instalacji burzowej i remont ulicy Jedność - to jedne z kluczowych wniosków radnych osiedla Dyrekcyjna Dolna do przyszłorocznego budżetu Chełma. Ostatecznie przyjęto sześć propozycji inwestycji, z których większość dotyczy poprawy osiedlowej infrastruktury.**

Na ostatnim, jeszcze wrześniowym zebraniu Rady Osiedla Dyrekcyjna Dolna w Chełmie mieszkańcy wraz z radnymi debatowali nad zadaniami i inwestycjami, które mają znaleźć się w projekcie przyszłorocznego budżetu miasta.

W głosowaniu przyjęto sześć wniosków, z których większość dotyczy poprawy osiedlowej infrastruktury.

Wśród najważniejszych propozycji znalazły się: budowa instalacji burzowej i remont ul. Jedność (na odcinku od ul. Kińczyka do ul. Piłsudskiego), remont ul. Skargi wraz z chodnikami, modernizacja ul. Wołyńskiej (od ul. Piłsudskiego do szkoły), utwardzenie terenu pod parking przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów 17A i zagospodarowanie terenu przy ul. Jedność/Piłsudskiego (skwer, plac zabaw, parking). Ten ostatni postulat - jak już wiemy - zostanie zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego. Mieszkańcy wnioskowali również o zabezpieczenie w budżecie 100 tys. zł na wsparcie inicjatyw Rodzinnych Ogrodów Działkowych.

Podczas spotkania zgłoszono także

szereg potrzeb bieżących, m.in.: naprawy chodników, remontu zadania bazaru przy ul. Piłsudskiego, naprawy zapadłej studzienki kanalizacyjnej na ul. Wołyńskiej, czy poprawę stanu przejścia dla pieszych na ul. Jedność.

Mieszkańcy przypomnieli również urzędnikom, że od wielu miesięcy oświetlenie aktywne na ul. Piłsudskiego nie działa, a także o drzewach przy ul. Wołyńskiej i Piłsudskiego, które obumarły, a ich gałęzie zagrażają bezpieczeństwu. Padła również propozycja wprowadzenia zmian w otoczeniu bazaru przy al. Piłsudskiego - m.in. usunięcia słupków i łańcuchów, ustawienia ławek oraz posadzenia drzew. **(w)**

REJOWIEC FABRYCZNY. Oby poszło już z górki

# Rekordowo długi przetarg zakończony

Łatwo nie było, a szybko tym bardziej - ale w końcu się udało. Miasto Rejowiec Fabryczny podpisało umowę na realizację projektu dotyczącego odnawialnych źródeł energii dla Szkoły Podstawowej i Miejskiej Ciepłowni. Teraz pozostaje mieć nadzieję, że dalsze prace przebiegną już sprawnie.

„Z satysfakcją informuję o podpisaniu umowy na realizację strategicznego dla naszego miasta zadania pn. *Przebudowa*

*instalacji elektroenergetycznych z dostawą urządzeń i budową instalacji ciepłych dla obiektów publicznych na terenie miasta Rejowiec Fabryczny.*” - przekazał niedawno w mediach społecznościowych burmistrz **Gabriel Adamiec**.

Wykonawcą inwestycji jest firma PRESCOM Mariusz Dębicki z Przemyśla. Wartość prac wynosi blisko 7,4 mln zł brutto, z czego aż 95 proc. pokryje dofinansowanie z programu „Polski Ład”. Projekt obejmuje kompleksową modernizację Ciepłowni Miejskiej oraz Szkoły Podstawowej.

Powstaną nowoczesne instalacje fotowoltaiczne wraz z magazynami energii. W ciepłowni zostaną zamontowane jedno z najnowocześniejszych w kraju pomp ciepła.

## Rekordowo długi przetarg

To postępowanie na pewno zapisze się w historii miasta nie tylko ze względu na strategiczny charakter inwestycji, ale także jako najdłuższy rozstrzygany przetarg. Przez ponad rok nie udawało się bowiem wyłonić wykonawcy, a mieszkańcy coraz częściej

komentowali, że temat najwyraźniej przerósł burmistrza i jego urzędników. Burmistrz Adamiec tłumaczył to licznymi błędami popełnionymi za jego poprzednika w opisie inwestycji oraz w obliczeniach i parametrach sieci wodociągowej i energetycznej. Podkreślał, że gdyby zrealizowano projekt w pierwotnej wersji, miliony złotych z publicznych środków zostałyby przekierowane na niewykonaną inwestycję, a miasto zostałoby bez modernizacji ciepłowni i z potencjalnym dużym problemem finansowym.

Władze miasta zdecydowały się więc na weryfikację projektu od podstaw i skorzystanie z usług wyspecjalizowanej kancelarii prawnej - Grupy Doradczej Puchacz z Lublina (wartość umowy to 9 tys. zł netto). Równolegle procedowano zmianę promesy na finansowanie zadania.

Nowy przetarg ogłoszono w styczniu 2025 r., a oferty otwarto na początku marca. Zgłosiło się dziewięć firm, które zaproponowały ceny od 6,5 do 8,9 mln zł. Pięć ofert odrzucono, a wybrany wykonawca uchylił się od podpisania umowy. Dopiero w sierpniu udało się

ponownie dokonać wyboru - tym razem skutecznie.

W jednej ze swoich wypowiedzi burmistrz Adamiec podkreślał, że opóźnienia nie wynikały z opieszałości urzędników, lecz z konieczności przeprowadzenia wszystkich wymaganych prawem procedur i dochowania maksymalnej staranności.

Projekt, który wreszcie ruszy, to jeden z kilku przygotowanych jeszcze za czasów poprzedniego burmistrza **Stanisława Bodysa**. Łączna wartość środków zewnętrznych, które pozostawił on swemu następcy, sięga ok. 19 mln zł. **(w)**

## Ma być oszczędniej i jaśniej Kiedy rozświecą Chełm?

Chełmianie dopytują, na jakim etapie jest wymiana prawie 2700 opraw na ledowe i energooszczędne. To inwestycja dofinansowana w ramach programu „Rozświećmy Polskę”.

W Chełmie jest ponad 7 tysięcy lamp, z czego prawie 4500 należy do miasta. Jesienią 2023 roku miasto otrzymało 4 mln zł z Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych „Rozświećmy Polskę” na wymianę miejskiego oświetlenia. Rok później, we wrześniu ub.r., ratusz ogłosił przetarg w formule zaprojektuj i wybuduj na zadanie pod nazwą „Poprawa efektywności energetycznej przez obniżenie energochłonności oświetlenia w Mieście Chełm”. Mia-

sto rozstrzygnęło przetarg, a najniższa oferta opiewała na 3 899 814 zł. Przedsięwzięcie zakładało wymianę 2 632 wyeksploatowanych opraw z sodowymi źródłami światła na energooszczędne w technologii LED wraz z nowoczesnymi systemami sterowania oświetleniem. Efekt projektu ma być taki, że miasto ma być lepiej oświetlone, a rachunki za zużycie prądu niższe. Chełmianie dopytują, na jakim etapie jest to przedsięwzięcie. Nasza dziennikarka zapytała o to w ratuszu, ale wciąż jeszcze czekamy na odpowiedź. Z informacji udzielonej radnym przez urzędników na jednej z komisji wynikało, że inwestycja jest w trakcie realizacji, ale wykonawca poprosił o wydłużenie terminu o trzy miesiące. Do tematu wrócimy. **(mo)**

POWIAT CHEŁMSKI. Czym pojedzie starosta?

## Limuzyna starosty na sprzedaż

Starosta chełmski przesiada się do nowego auta. A przynajmniej tak można sądzić, skoro pojawiło się ogłoszenie o sprzedaży obecnej limuzyny. Czas na składanie ofert jest krótki, ale cena wyjściowa całkiem dobra - jak na tak wyposażone auto i rocznik.

Powiat ogłosił sprzedaż dwóch samochodów. Pierwszy to Kia Optima w wersji kombi, którą jeździł starosta **Piotr Deniszcuk**. Auto z 2017 roku ma 313 tys. km przebiegu. Ale jest w całkiem „wypasionej” wersji, co wytykano staroście przed zakupem i konfiguracją auta. Cena wyjściowa to

35 500 zł brutto.

Drugi samochód to leciwa Kia Ceed z 2009 roku, również w wersji kombi, która przejechała do tej pory 412 tys. km. Auto wycenione zostało na 8200 zł.

A ponieważ przetarg ma formę ofertową, potencjalni nabywcy mogą składać oferty zakupu do 8 października. Dzień później nastąpi otwarcie ofert. Do jakiego auta przesiądzie się starosta? W budżecie powiatu na bieżący rok zapisano ponad 400 tys. zł na dwa nowe samochody. Według Planu zakupów za 2025 rok postępowania przetargowe powinny się odbyć w drugim kwartale tego roku. Ale na razie na BIP nie pojawiła się żadna informacja na ten temat. **(reb)**

Nieżydciowe przepisy do zmiany!

## Piwniczka ziemna odrodzi się jako schron

Na absurd prawa budowlanego Polacy zwracali uwagę od dekad. I chociaż przez ostatnie lata kilkukrotnie modyfikowano prawo, znosząc część nieżydciowych zapisów, to zapomniano o piwnicze ziemnej. - Na taką niewielką konstrukcję, z gotowych elementów, trzeba uzyskać pozwolenie na budowę. A na budowę domu z piwnicą wystarczy zgłoszenie. Gdzie tu logika? - pyta nasz Czytelnik. A my pytamy urzędników.

Piwniczka ziemna, która jest budowlą do przechowywania żywności, znana jest już od starożytności. Była nieodłącznym elementem wiejskich domów. Zapewnia stałą temperaturę przez cały rok i odpowiednią wilgotność. Dlatego warzywa, owoce i przetwory mogą być tam przechowywane miesiącami. Są firmy, również na chełmskim rynku, które wyspecjalizowały się w produkcji piwniczek ogrodowych. Wylewają je z betonu i dostarczają na działkę jako gotowe konstrukcje. Tak jak np. betonowe szamba.

- Tylko, że na betonowe szamba, o wielkości takiej samej jak ziemianka, wystarczy zgłoszenie prac budowlanych. A na piwniczkę trzeba uzyskać pozwolenie na budowę - mówi nasz Czytelnik.

Różnica jest zasadnicza, bo przy uzyskaniu pozwolenia jest znacznie więcej formalności i wydatków, m.in. na mapy do celów projektowych. Zaskoczeń w przepisach jest więcej. Przez ostatnie lata ustawa Prawo budowlane przechodziła wiele modyfikacji, eliminując część nieżydciowych zapisów i ułatwiając inwestycje osobom fizycznym. I tak dzisiaj można wybudować na zgłoszenie

dom jednorodzinny, który może mieć użytkowe poddasze i piwnicę pod całym budynkiem. Podobnie jest z budynkami gospodarczymi. Te nieprzekraczające określonej powierzchni można postawić na zgłoszenie. Również i one mogą mieć piwnicę pod całą podłogą.

- Chciałem kupić piwniczkę ziemną. Jedna z chełmskich firma oferuje takie niewielkie konstrukcje o powierzchni 4 mkw. Przywożą gotowe, montują w ciągu jednego dnia. Zapytałem, czy muszę mieć jakiegokolwiek zgody i odesłano mnie do wydziału budownictwa w Starostwie Powiatowym w Chełmie. Usłyszałem, że na taką piwniczkę muszę uzyskać normalne pozwolenie na budowę. Słyszałem, że urzędnicy różnie do tego podchodzą, a inwestorzy różnie „kombinują”, zgłaszając zamiast ziemianki np. obiekt małej architektury albo budynek gospodarczy. Ale po co to kombinowanie? - dziwi się nasz Czytelnik.

Kluczowy jest artykuł 29. ustawy Prawo budowlane. Bo jest tam wymieniony konkretny katalog inwestycji, które nie wymagają uzyskania pozwolenia na budowę. Są domy, budynki mieszkalne, gospodarcze, ogrodzenia, obiekty małej architektury, altany, wiaty, parkingi, zbiorniki wodne, korty tenisowe i wiele innych, ale nie ma piwniczki ziemnej, ogrodowej czy ziemianki. Tak jakby ktoś zapomniał o budowlach, która przez setki lat towarzyszyła zabudowie siedliskowej. A która w dzisiejszych, niespokojnych czasach, mogłaby spełniać dodatkową rolę schronienia. Niestety to, co nie jest wymienione w katalogu z art. 29, wymaga uzyskania pozwolenia na budowę.

O absurd związany z procedurą przy budowie ziemianki zapytaliśmy w Ministerstwie Rozwoju i Technologii, któremu podlega sfera budownictwa.

I okazało się, że nie tylko nas interesowała ta sprawa. - Do Ministerstwa Rozwoju i Technologii w 2025 r. wpłynęło kilka wystąpień dotyczących wyjaśnienia w zakresie procedury związanej z budową lub postawieniem na działce piwniczki (ziemianki) składającej się z gotowych elementów prefabrykowanych. Pojawiały się również pojedyncze zapytania o budowę ziemianek, które mogłyby pełnić funkcje schronień dla ludzi. Tematyka wolno stojących przydomowych budowli ochronnych o powierzchni użytkowej do 35 m kw. przeznaczonych do ochrony użytkowników budynku mieszkalnego jednorodzinne została ujęta w aktualnie procedowanym rządowym projekcie ustawy o zmianie ustawy - Prawo budowlane oraz niektórych innych ustaw (druk sejmowy nr 1379). Proponowane rozwiązania zmierzają ku uproszczeniu i jednoznacznemu określeniu procedury dla ww. obiektów budowlanych - wyjaśnia wydział prasowy ministerstwa.

Urzędnicy z ministerstwa przytaczają przepisy prawa budowlanego i wspomniany wyżej art. 29. - Z punktu widzenia przepisów prawa budowlanego obiekt budowlany należy kwalifikować przede wszystkim ze względu na jego przeznaczenie, czyli funkcję, jaką ma pełnić (...). Ocena w konkretnej sprawie należy do właściwego miejscowo organu administracji architektoniczno-budowlanej (starosty) - lub jeżeli ocena ma nastąpić w trakcie lub po zakończeniu robót budowlanych - do właściwego miejscowo organu nadzoru budowlanego (powiatowego inspektora nadzoru budowlanego) - dodają urzędnicy.

Pozostaje przychylnie spojrzenie urzędników z wydziałów budownictwa albo oczekiwanie na zmianę przepisów. **(reb)**

## SIENNICA RÓŻANA Seniorzy wrócili na studia



**W Centrum Kultury w Siennicy Różanej kolejny rok akademicki zainaugurował tutejszy Uniwersytet III Wieku.**

Po przeprowadzeniu tradycyjnego ceremoniału inauguracyjnego żacy-seniorzy wysłuchali wykładu „Szlachta - Ślacha - Włościanie. Niejasne granice stanów na wsi”, który wygłosił dr **Paweł Rzewuski** – filozof, historyk, pisarz i publicysta, któ-

rego szczególnie interesuje historia społeczna i filozofia polityki, a także metafizyka i filozofia umysłu. W latach 2010 - 2017 Rzewuski prowadził portal poświęcony szeroko rozumianej historii histmag.org. Jest również autorem książek, w tym kryminału „Syn bagien”, za który został nominowany do Nagrody Wielkiego Kalibru.

Uroczystość uświetnił występ dzieci z SP w Siennicy Różanej.

(kg, fot. SP Siennica Różana)



**W Borówku (gmina Żółkiewka) uroczysto oddano do użytku świeżo przebudowany 3-kilometry odcinek drogi powiatowej.**

W symbolicznym przecięciu wstęgi uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych, na czele ze starostą krasnostawskim **Januszem Szpakiem** i wójtem Żółkiewki **Jackiem Lisem**, a także: wiceprzewodniczący Rady Gminy Żółkiewka **Henryk Jaremek**, członek zarządu powiatu

**Mariusz Frąć**, sekretarz gminy Żółkiewka i zarazem radny powiatowy **Marcin Zajac**, dyrektor ZDP w Krasnymstawie **Marek Klus**, gminni radni, sołtysi i mieszkańcy Borówka. Nową drogę poświęcił ks. proboszcz **Franciszek Kliza**.

Inwestycja obejmowała modernizację odcinka o długości 2,96 km. Całkowity koszt prac wyniósł 5 mln zł, z czego ponad 2,5 mln zł pochodziło z rządowej dotacji, a po 1,267 dołożyły Gmina Żółkiewka i Powiat Krasnostawski. (kg)

## KRASNYSTAW Jak reagować na hejt?

**W Młodzieżowym Domu Kultury w Krasnymstawie odbyły się warsztaty pod hasłem „Hejt rówieśniczy – zrozumieć, zapobiegać, reagować”.**

Warsztaty przygotowały pedagogi Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Krasnymstawie – **Monika Mataczyńska** i **Agnieszka Nowak**. Spotkanie miało na celu uwrażliwienie młodych ludzi na zjawisko hejtu, pokazanie jego konsekwencji oraz wskazanie sposobów reagowania w sytuacjach trudnych, zarów-



no w świecie wirtualnym, jak i realnym. Inicjatorem wydarzenia była Młodzieżowa Rada Powiatu Krasnostawskiego. W warsztatach uczestniczyli uczniowie szkół ponadpodstawowych, w tym młodzieżowi radni: **Hanna Dziwisz**, **Amelia Kluch**, **Nikola Krzyżanowska**, **Oliwia Nosal**, **Karolina Wojtiuk**, **Adrian Barański**, **Rafał Bartnik**, a także wicestarosta krasnostawski **Marek Nowosadzki**, opiekun rady. (kg)

## KRASNYSTAW. Remont Piłsudskiego daje się we znaki

Remont jednej z głównych ulic Krasnegostawu mocno skomplikował życie mieszkańcom i kierowcom. Nasi Czytelnicy dopytują, czy prace przebiegają terminowo, bo wszystko jest jeszcze rozgrzebane, a jeden z przyjezdnych kierowców poskarżył się nam na kiepskie oznakowanie objazdów.

Na początku sierpnia powiat rozpoczął długo oczekiwaną modernizację ul. Piłsudskiego w Krasnymstawie, jednej z najważniejszych w mieście. Obejmuje ona położenie nowego asfaltu, budowę 52 miejsc postojowych, przebudowę 29 zjazdów, modernizację skrzyżowań z ulicami: Konopnickiej, Sobieskiego, Piekarskiego, przebudowę chodników po obu stronach drogi (łącznie 1223 m, w tym budowę nowego chodnika od ul. Piekarskiego do ul. Moniuszki). Wykonawcą inwestycji jest Zakład Budowlano-Transportowy Drogmost. Jej wartość to blisko 2,6 mln zł. Zadanie jest współfinansowane po połowie przez powiat krasnostawski i miasto Krasnystaw. Starostwo od początku ostrzegало, że w związku z prowadzonymi



robotami wystąpią utrudnienia w ruchu, zmiany w organizacji komunikacji, a także, że czasowo ograniczony będzie dostęp do niektórych posesji i punktów usługowych w bezpośrednim sąsiedztwie inwestycji. Chyba ani mieszkańcy, ani kierowcy nie zdawali sobie wówczas sprawy, że utrudnienia będą aż tak uciążliwe. Pobliscy przedsiębiorcy narzekają na spadek obrotów, a kierowcy na brak dogodnych objazdów. Czytelnicy pytają nas, czy nie można było prowadzić remontu wyłączając tylko jeden pas ruchu i wprowadzając ruch wahadłowy, i czy na pewno prace zakończą się w terminie. W ubiegłym tygodniu z redakcją skontaktował się jeden z przyjezd-

nych kierowców poirytowany, że oznaczenie objazdów jest mało widoczne i kręcił się po mieście dobrych kilka minut zanim odnalazł, jak dotrzeć do celu.

**Krzysztof Komszczyński**, zastępca dyrektora Zarządu Dróg Powiatowych w Krasnymstawie, zapewnia, że prace na ul. Piłsudskiego prowadzone są zgodnie z harmonogramem i nie dało się wyłączyć tylko jednego pasa ruchu. - Zakres prac dotyczy pełnej wymiany konstrukcji jezdnii na przebudowanym odcinku – wyjaśnia K. Komszczyński. - Inwestycja przebiega zgodnie z harmonogramem i ma być gotowa w pierwszej połowie grudnia bieżącego roku - dodaje. (kg)

## KRASNYSTAW. Seniorzy w roli głównej

Ostatnie dni września w Krasnymstawie należały do seniorów. Starsi mieszkańcy naszego miasta nie tylko licznie brali udział w kolejnych wydarzeniach Senioriady, ale również spotkali się na XVIII sesji Rady Seniorów Miasta Krasnystaw.

W ramach trwającego od kilku miesięcy cyklu wydarzeń Senioriady, 23 września odbyła się konferencja „Bezpieczny senior”, a dzień później, na basenie MOSiR, odbyły się zawody pływackie, na starcie których stanęło aż 15 zawodniczek i zawodników. Ścigano się na dystansie 25 metrów stylem dowolnym i klasycznym. Wśród par po złotym i srebrnym medalu zdobyły **Ewa Kwiecień** i **Józefa Mazurek**, a dwa brązowe krawki wywalczyła **Zofia Gregorowicz-Myka**. W rywalizacji panów na najwyższym stopniu podium stanęli **Mieczysław Żebrowski** i **Konrad Siek**, dwa srebra wywalczył **Zbigniew Oleszczuk**, a dwa brązy **Ryszard Dziura**. Nagrody dla najlepszych i



dyplomy dla wszystkich wręczyli burmistrz **Daniel Miciuła** i wiceburmistrz **Monika Sawa**. Specjalne upominki dla superseniorów – najstarszych uczestników zawodów – otrzymali **Feliks Omiołek** i **Franciszek Woński**. Podziękowania za udział odebrali **Barbara Wal**, **Mirosław Dębski**, **Henryk Knap**, **Andrzej Kmicic**, **Marian Śleboda** i **Tomasz Weremek**.

Z kolei 30 września odbyła się XVIII sesja Rady Seniorów Miasta Krasnystaw. Podczas obrad omówiono m.in.: kwestie bezpieczeństwa publicznego i przeciwpożarowego, „Ocenę Zasobów Pomocy Społecznej” za 2024 rok oraz programy zdrowotne skierowane do seniorów. Nie zabrakło interpelacji i ożywionej dyskusji. RD, fot. FB UM Krasnystaw

## ŁOPIENNIK GÓRNY. Czytali i świętowali

**Tegoroczne Narodowe Czytanie w gminie Łopiennik Górny połączono z 12 urodzinami miejscowego Dyskusyjnego Klubu Książki.**

Spotkanie odbyło się 28 września w miejscowej bibliotece, a w Narodowym Czytaniu utworów Jana Kochanowskiego i urodzinach DKK, oprócz człon-

kiń Klubu, wzięła udział sekretarz gminy **Monika Zaj** reprezentująca wójta **Artura Sawę**. Pani sekretarz złożyła klubowiczkom gratulacje i życzenia wielu inspirujących dyskusji o książkach na kolejne lata, a miłośniczki książek nawzajem życzyły sobie kolejnych lat czytelniczej pasji i wielu radosnych spotkań wśród książkach. RD, źródło i fot. FB Artur Sawa



# Upamiętnili bohaterów Września 1939

30 września odbyły się obchody 86. rocznicy bitwy pod Wytycznem - jednego z ostatnich i największych starć z Armią Czerwoną we wrześniu 1939 r. W uroczystościach uczestniczył m.in. starosta Mariusz Zańko wraz z członkami zarządu powiatu - Marylą Łopąg i Wiesławem Holaczukiem.

Pod Kopcem Chwały Żołnierzy KOP w Wytycznem uroczystości rozpoczęły się w południe. Po odegraniu Hymnu Państwowego zebranych gości przywitał gen. bryg. SG Jacek Szcząchor - komendant Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. Na uroczystości obecni byli przedstawiciele władz wojewódzkich, samorządowych, służb mundurowych

województwa lubelskiego, kombatanci, a także mieszkańcy okolicznych miejscowości. Po odczytaniu Apelu Poległych i modlitwie ekumenicznej, złożono wieńce na grobach poległych żołnierzy. Swoją wieniec złożyła również delegacja Powiatu Włodawskiego.

Wśród uczestników uroczystości była pierwsza w historii SG kobieta generał - Wioleta Gorzkowska, od 2018 zastępczyni komendanta głównego SG. (pk)

## Bitwa pod Wytycznem

Po agresji sowieckiej 17 września 1939 r., zgrupowanie KOP dowodzone przez gen. Wilhelma Orlika-Rückemanna, wycofując się na zachód i tocząc z Sowietami walki odwrotowe, po bitwie pod Szackiem stoczonej w dniach 28-30 września, przeprawiły się przez rzekę

Bug i skoncentrowały w lasach pod Kosyniem. 30 września trzytysięczna Grupa KOP podjęła dalszy marsz w kierunku Lasów Parczewskich, gdzie spodziewano się połączyć z Samodzielną Grupą Operacyjną „Polesie” gen. Kleeberga. 1 października, w okolicach wsi Wytyczno, oddziały polskie zostały zaatakowane przez kompanię czołgów batalionu rozpoznawczego, posuwającego jako szpica 253 pułku strzeleckiego Armii Czerwonej. Zgrupowanie KOP podjęło obronę, niszcząc w pierwszej fazie walki dwa sowieckie czołgi. Poszczególne bataliony przez kilka godzin powstrzymywały natarcie Sowietów, likwidując kolejne dwa czołgi, jednak wobec przeważających sił wroga, wspieranego przez artylerię i lotnictwo, gen. Orlik-Rückemann, po naradzie z oficerami, podjął decyzję o zakończeniu



walki i oderwaniu się od nieprzyjaciela. Około godz. 12:00 zgrupowanie KOP wycofało się w kierunku lasów w rejonie Sosnowicy, gdzie poszczególne pododdziały, żegnane przez swoich dowódców,

rozproszyły się lub z bronią w ręku próbowały dotrzeć do SGO „Polesie” gen. Kleeberga. Te, którym się to udało, wzięły udział w ostatnich walkach tej formacji - bitwie z Niemcami pod Kockiem.

## Przedsiębiorcy i mieszkańcy Okuninki wypracowali wspólne stanowisko

# Priorytety rozwoju Jeziora Białego i Okuninki

Rady Przedsiębiorców i Mieszkańców Okuninki (RPIMO) skupiająca ponad 70 podmiotów gospodarczych tej miejscowości wystosowała stanowisko do Rady Gminy Włodawa oraz Starostwa Powiatowego we Włodawie, podsumowując sezon letni. Dokument zawiera listę najważniejszych spraw związanych z funkcjonowaniem i rozwojem Jeziora Białego, Okuninki oraz najbliższych okolic.

Rada jest ciałem dialogu i współpracy, skupiającym przedsiębiorców oraz mieszkańców bezpośrednio zaangażowanych w życie społeczno-gospodarcze regionu. Jej celem jest wspieranie harmonijnego rozwoju turystyki, infrastruktury i gospodarki lokalnej, a także budowanie pozytywnego wizerunku Jeziora Białego jako kluczowego zasobu turystycznego ziemi włodawskiej.

Stanowisko wypracowane podczas

letnich konsultacji obejmuje osiem głównych obszarów tematycznych: formalne włączenie Rady do procesów konsultacyjnych z samorządami, stworzenie spójnego kalendarza wydarzeń kulturalnych, rozwój infrastruktury wypoczynkowej wokół jeziora, wzmocnienie działań promocyjnych, organizację wydarzeń cyklicznych, poprawę gospodarki odpadami i utrzymania czystości, rozwój infrastruktury rowerowej i systemu oznakowania tras oraz dalsze wzmacnianie bezpieczeństwa i porządku publicznego w sezonie letnim.

- To, co udało się wypracować w trakcie wakacji, nie jest katalogiem życzeń, lecz wynikiem rozmów i konsultacji, w których uczestniczyli przedsiębiorcy, mieszkańcy oraz przedstawiciele samorządu. Jako radny i mieszkaniec Okuninki, a także osoba prowadząca działalność gospodarczą, wiem, jak ważne jest, aby sprawy Jeziora Białego były traktowa-

ne priorytetowo. Wskazane obszary to zagadnienia najpilniejsze - te, które bezpośrednio wpływają na wizerunek naszego jeziora, komfort mieszkańców oraz satysfakcję turystów - podkreśla członek prezydium RPIMO, radny gminy Włodawa Marcin Zieliński.

Wśród postulatów znalazła się m.in. potrzeba stworzenia spójnego kalendarza wydarzeń organizowanych przez samorząd oraz sektor prywatny w sezonie letnim. Jak wskazuje RPIMO, brak koordynacji terminów osłabia atrakcyjność regionu w oczach turystów i generuje straty finansowe dla przedsiębiorców. - Spójny kalendarz pozwoli uniknąć nakładania się imprez i zwiększy atrakcyjność całej Okuninki. Wydarzenia organizowane w sposób skoordynowany sprzyjają dłuższemu pobytom turystów i większym wydatkom, co wzmacnia lokalną gospodarkę - mówi M. Zieliński.

Rada akcentuje także znaczenie utrzymania czystości i porządku wokół

Jeziora Białego. W stanowisku wskazano na konieczność zwiększenia liczby koszy na śmieci wzdłuż obwodnicy i plaż, co ma bezpośrednie przełożenie na wizerunek turystyczny i środowiskowy. Czystość wokół jeziora to jeden z podstawowych warunków atrakcyjności turystycznej.

Kolejnym elementem podnoszonym w konsultacjach była infrastruktura rowerowa i system oznakowania tras. Rada wskazuje na brak spójnych oznaczeń, co dezorientuje turystów i ogranicza możliwości rozwoju turystyki rowerowej. Rozwój tej formy turystyki został wskazany jako priorytet polityki zarówno krajowej, jak i europejskiej.

Ważnym elementem wypracowanych postulatów pozostaje kwestia bezpieczeństwa i porządku publicznego. Rada zwróciła uwagę na wyraźną poprawę, jaką odnotowano w sezonie letnim 2024 roku, podkreślając znaczenie działań podejmowanych zarówno przez Gminę Włodawa, jak i Powiat Włodawski.

Wskazano, że dzięki aktywnemu zaangażowaniu samorządów oraz służb porządkowych udało się ograniczyć liczbę zakłóceń ciszy nocnej i innych incydentów, co miało bezpośrednie przełożenie na pozytywny odbiór regionu przez turystów i mieszkańców. Jednocześnie Rada podkreśla, że osiągnięte rezultaty nie mogą być traktowane jako efekt ostateczny, lecz jako punkt wyjścia do dalszego wzmacniania działań prewencyjnych.

Rada zadeklarowała też gotowość do pełnej współpracy z samorządami oraz zwróciła się z prośbą o pisemne odniesienie się władz gminy i powiatu do przedstawionych postulatów, wraz z informacją, które z nich zostaną uwzględnione w planach rozwojowych.

- To nie jest krytyka, ale propozycja kierunków, które warto potraktować priorytetowo. Mieszkańcy, przedsiębiorcy i samorządowcy włożyli wiele pracy, by przygotować to stanowisko. Teraz czas na decyzje władz i wspólne działania, które zapewni rozwój Jeziora Białego i Okuninki jako jednego z najważniejszych ośrodków turystycznych wschodniej Polski - podsumowuje M. Zieliński. (pk)

## Zmiany kadrowe w Wyrykach

Mariusz Kowalewski został nowym sekretarzem gminy Wyryki, a Ewa Jabłońska vel Leszczyńska - nową dyrektorką gminnej biblioteki w tej miejscowości. Te zmiany to efekt przetarasowania personalnych czynionych przez wójta gminy Barnarda Błaszczuka.

Nowy sekretarz gminy Wyryki Mariusz Kowalewski (62 l.) to działacz Platformy Obywatelskiej, od wielu lat bezskutecznie startujący do rady samorządu powiatowego. Przed laty był prezesem Gminnego Zakładu Usług Komunalnych w gminie Włodawa, a przez ostatnie kilka lat pracował jako prezes GZUK w Urszulinie. Do jego zadań jako sekretarza będzie należało m.in.: kierowanie bieżącymi sprawami urzędu, zastępowanie wójta w zakresie bieżącego funkcjonowania gminy, nadzór nad organizacją pracy referatu organizacyjnego, szkół, biblioteki i ośrodka pomocy społecznej oraz

pozyskiwanie funduszy zewnętrznych i promocja gminy.

Ogłoszenie konkursu na sekretarza, do którego przystąpił tylko M. Kowalewski, to efekt rezygnacji z końcem lipca br. z tego stanowiska Piotra Kazaneckiego (pracuje obecnie we włodawskim starostwie).

Równoległe ogłoszony został konkurs na stanowisko dyrektora Gminnej Biblioteki Publicznej w Wyrykach. Tą placówką kierowała od wielu lat Hanna Czelej. Jednak było wiadomo, że jej stosunki z nowym wójtem nie należą do idealnych. Oferty konkursowe na nową dyrektorkę złożyły: właśnie H. Czelej oraz Ewa Jabłońska vel Leszczyńska - prezes Stowarzyszenia Poleskie Psy Ratownicze, a dawniej dyrektor Krasnostawskiego Domu Kultury oraz Akademickiego Centrum Kultury „Chatka Żaka. Co było raczej oczywiste, E. Jabłońska vel Leszczyńska wygrała konkurs i od 1 października przez trzy lata będzie kierowała biblioteką. (pk)

## Odbiór drogi powiatowej Hanna - Janówka

(30 września) W obecności wicestarosty włodawskiego Piotra Gorgola, członka zarządu powiatu Andrzeja Rusińskiego oraz przewodniczącej rady powiatu Danuty Kononiuk, radnych, mieszkańców i wykonawcy nastąpiło odebranie 3,5-kilometrowego odcinka drogi Hanna - Janówka. Na jej przebudowę okoliczni mieszkańcy czekali od lat.

W ub.r. Powiat Włodawski podpisał z Przedsiębiorstwem Robót Drogowo-Mostowych Parczew umowę na przebudowę 3,5-kilometrowego odcinka drogi Nr 1090L Hanna - Janówka. Firma ta zaoferowała w przetargu najniższą cenę - 5 053 384,75 zł. Warto dodać, że na sfinansowanie powiat otrzymał dofinansowanie z Polskiego Ładu - Programu Inwestycji Strategicznych w kwocie 4 655 587,81 zł. Brakującą kwotę doło-



żyli: samorząd powiatu włodawskiego oraz gmina Hanna.

Zakres robót obejmował wykonanie przebudowywanego odcinka o długości 3544 mb; wykonanie robót ziemnych; wymianę przepustów drogowych, zjazdów bitumicznych, pod-

budowę nawierzchni jezdni z mieszanki mineralno-bitumicznej; wykonanie poboczy z kruszywa łamanego oraz oznakowania poziomego i pionowego. Inwestycję wykonano zgodnie z harmonogramem, który upływał z końcem czerwca. (pk)

## REJOWIEC FABRYCZNY. Żelazne, Diamentowe i Złote Gody Piękny staż, piękna uroczystość



W Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowiu odbyła się uroczystość, podczas której pary z Rejowca Fabrycznego i gminy Rejowiec Fabryczny świętowały swoje Żelazne, Diamentowe i Złote Gody.

Żelazny jubileusz, czyli 65-lecie pożywania małżeńskiego, obchodzili państwo: **Krystyna i Edward Łuczyńcowie, Wanda i Stanisław Mazurkowie, Zofia i Józef Wawrzyszukowie**, diamentowy (60 lat) państwo **Helena i Antoni Jakoniukowie**, a złoty (50 lat) państwo: **Renata i Henryk Bedlińscy, Stanisława i Witold Karpiukowie, Anna i Stanisław**

**Kucharscy, Maria i Józef Pilipczukowie, Ewa i Stanisław Pisarscy, Halina i Stanisław Rudzcy, Maria i Zbigniew Sasikowie, Anna i Krzysztof Szokalukowie oraz Maria i Jerzy Śluzowie.**

Jubilanci otrzymali dyplomy, medale, kwiaty oraz słodkie upominki. Nie zabrakło serdecznych życzeń od władz samorządowych oraz wzruszających chwil spędzonych w gronie najbliższych. W uroczystości uczestniczyli m.in. wicestarosta chełmski **Jerzy Kwiatkowski**, wójt gminy Rejowiec Fabryczny **Zdzisław Krupa** oraz burmistrz Rejowca Fabrycznego **Gabriel Adamiec.**

(w, fot. Powiat Chełmski)

## GMINA LEŚNIEWICE. Zalew wizytówką gminy Maczuły z amfiteatrem i domkami letniskowymi



Budowa amfiteatru nad zalewem Maczuły w gminie Leśniewice może się trochę przedłużyć, ale w 2026 roku gminne imprezy plenerowe będą się już odbywały w tamtejszym - jeszcze atrakcyjniejszym - otoczeniu. Trwają też formalności mające umożliwić postawienie domków letniskowych przy zbiorniku w Horodysku.

Trwa rozbudowa infrastruktury kulturalno-rekreacyjnej przy zbiorniku wodnym Maczuły w Horodysku. Powstaje tu amfiteatr z tzw. małą architekturą, nowymi zieleńcami i nawierzchnią. Wykonawcą jest firma DAWBRUK ze Srebrzyszcza, z którą gmina podpisała we wrześniu ub.r. umowę, opiewającą na 6 592 800,00 zł. 90 proc. kosztów pokrywa dofinansowanie z „Polskiego Ładu”. Na realizację inwestycji wykonawca miał 13 miesięcy, a to oznacza, że pod koniec października – zgodnie z umową - powinien uwinąć się z inwestycją. Ale ze względu na konieczność przeprowadzenia badań archeologicznych roboty pewnie potrwać trochę dłużej. Bez względu na to, mają zakończyć się w tym roku. Obecnie

prace trwają wewnątrz amfiteatru. Leśniewiccy urzędnicy zapowiadają, że w przyszłym roku wszelkie gminne imprezy plenerowe (wiosną i latem jest ich mnóstwo) będą już odbywały się z wykorzystaniem nowego zaplecza i amfiteatru.

Maczuły pięknieją i coraz więcej osób zainteresowanych jest domkami letniskowymi w pobliżu kąpieliska. Samorządowcy wyszli temu naprzeciw. Wiosną br. na sesji Rady Gminy Leśniewice radni jednogłośnie przyjęli uchwałę w sprawie przystąpienia do zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów otaczających zbiornik Maczuły. Chodzi o grunty po lewej stronie od obecnego parkingu, których właściciele chcieliby

posadzić tam domki letniskowe i wystąpili do urzędników w tej sprawie. Obecnie plan umożliwia tam budowę samych pensjonatów, ale nie jest możliwe, aby powstało ich aż tyle. Zmiana planu umożliwiła właścicielom tamtejszych działek budowę domków letniskowych czy sprzedaż parceli na ten cel. W biuletynie informacji publicznej gminy Leśniewice urzędnicy poinformowali o przystąpieniu do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego terenów otaczających zbiornik Maczuły. Wnioski do projektów zmiany planu i do prognozy oddziaływania na środowisko zainteresowani mogą składać do 13 października br. (mo)

## GMINA BIAŁOPOLE. Hołd dla doświadczenia i mądrości Seniorzy świętowali



W świetlicy w Białopolu odbyły się uroczyste obchody „Dnia Seniora” – wyjątkowego święta poświęconego osobom starszym. Wydarzenie zorganizowało Gminne Koło Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Kultury.

W uroczystości uczestniczyli m.in. poseł **Krzysztof Grabczuk**, wójt gminy Białopole **Aneta Radomska**, radni oraz reprezen-

tanci lokalnych instytucji. Nie zabrakło także członków PZERil z Chełma wraz z prezesem **Bogusławem Mikołajczakiem.**

Podczas spotkania złożono seniorom życzenia zdrowia i pomyślności, podkreślając ich niezastąpioną rolę w rodzinach i lokalnej społeczności. Seniorzy, to bowiem nie tylko świadkowie historii, ale także źródło mądrości, tradycji i wartości, które przekazują młodszemu pokoleniom.

Szczególnym punktem uroczystości było wręczenie „Złotych

Oznak Honorowych” PZERil osobom zasłużonym dla działalności związku. Wyróżnienia otrzymali: **Andrzej Berg, Elżbieta Żeleźnicka, Halina Rogala, Jarosław Właś, Patryk Jonaszek, Teresa Wolnicka, Urszula Sadlej, Wanda Barej i Zofia Rusak.**

Na uczestników czekał poczęstunek, a całość uświetniły występy zespołów „Remedium” i „Flowers” z Białopola, które wprowadziły gości w taneczny nastrój.

(w, fot. Gmina Białopole)

## GMINA ŻMUDŹ. Radni obradowali Wołkowiany bez spawalniaczy

Rada Gminy Żmudź zgodziła się przystąpić do projektu „Lubelskie bez azbestu” i przyjęła kilka ważnych zmian budżetowych. Podczas sesji poruszono m.in. temat wozu strażackiego dla OSP Żmudź i progów zwalniających, o które postulowali mieszkańcy.

Sesja Rady Gminy Żmudź była krótka, a zwołano ją, aby podjąć uchwałę w sprawie zmian budżetowych i przystąpienia gminy Żmudź do projektu partnerskiego „Lubelskie bez azbestu”. Dzięki temu projektowi samorząd pozyska dotację z Funduszy Europejskich dla Lubelskiego 2021-2027 na usuwanie ze środowiska wyrobów zawierających azbest. Wkład własny gminy zabezpieczony w latach 2026-2029 wyniesie 69 tys. zł. Żmudzcy radni uchwalili też zmiany budżetowe, wykładając dodatkowe pieniądze na ubezpieczenie nowego wozu strażackiego dla OSP Żmudź. Auto kosztowało 1,2 mln zł, z czego 674 tys. zł to dotacja z gminnego budżetu.

Rozstrzygnięliśmy przetarg na zakup samochodu strażackiego - informowała **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Oferta opiewała na 1 mln 225 tysięcy złotych, ale dochodzą

jeszcze dodatkowe koszty, m.in. ubezpieczenie. Przygotowujemy dokumenty na rewitalizację placu przy OSP w Żmudzi. Będzie ona kosztować około 35 tysięcy złotych brutto.

Podczas sesji wójt Niezgoda poruszyła temat bieżących i planowanych inwestycji, w tym remontów dróg gminnych, które potrwać do końca października. Poinformowała też o przetargu na przebudowę dróg w Roztoce, Żmudzi, Pobołowicach Kolonii oraz w Lipinkach (rządowe dofinansowanie wyniesie 80 proc.). - Jest sześciu oferentów, a najtańsza z ofert opiewa na 1,8 miliona złotych, podczas gdy mieliśmy na to zabezpieczone ponad dwa miliony złotych - mówi wójt Niezgoda. - Jest znaczny spadek, jeżeli chodzi o koszty zadań drogowych, co nas cieszy. Złożyliśmy kolejny wniosek o dotację z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - chodzi o drogę w Roztoce. Przygotowujemy też kolejny wniosek o dotację na przebudowę trzech odcinków dróg - dwóch w Lipinkach i jednego w Leszczanach - z programu rozwoju północno-wschodnich obszarów przygranicznych. Kończymy realizację zadania wodociągowego w Puszczy i Ksawerowie, a będziemy rozpoczynali kolejne

zadanie wodociągowe - w Syczowie.

Wójt Niezgoda poinformowała też o rozpoczęciu remontu i termomodernizacji Środowiskowego Domu Samopomocy w Wólce Leszczańskiej. Inwestycja, warta ponad 600 tys. zł, jest możliwa dzięki dotacji z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych oraz od wojewody lubelskiego. Radnym przypomniano też o rozpoczęciu zebrań sołeckich dotyczących m.in. rozdysponowania funduszu sołeckiego na kolejny rok.

- Jeśli chodzi o progi zwalniające przy ulicy Brzozowej w Żmudzi i ulicy Dębowy Las w Wołkowanach, o które Państwo monitowali, to po przygotowaniu dokumentów okazało się, że nie ma możliwości montażu spawalniaczy przy ulicy Dębowy Las w Wołkowanach - oznajmiła wójt Niezgoda. - Droga ta nie ma 5,5 metra szerokości, tylko 5 metrów, a poza tym są dwa przystanki. Te elementy powodują, że nie można zamontować tam spawalniaczy. To są wytyczne dotyczące organizacji ruchu drogowego. Przygotowaliśmy na to wniosek, ale pozwolenia nie dostaliśmy. Jest możliwość położenia spawalniaczy przy ul. Brzozowej w Żmudzi i na to dostaliśmy pozwolenie. (mo)

## DUBIENKA

## Fundusz sołecki pójdzie na urząd



**Wszystkie sołectwa pozytywnie odpowiedziały na apel wójta o przeznaczenie środków z przyszłorocznego funduszu sołeckiego na rozpoczęcie termomodernizacji budynku urzędu gminy.**

Dla lokalnych społeczności nie była to łatwa decyzja, bo miejscowych potrzeb nie brakuje. Podczas zakończonego właśnie cyklu zebrać wszystkie 16 sołectw pozytywnie odpowiedziało jednak na propozycję wójta **Michała Koziańskiego**, by w przyszłym roku przewidziane na fundusz sołecki ok. 360 tys. zł przeznaczyć na rozpoczęcie termomodernizacji siedziby urzędu gminy. W obecnym stanie nie tylko nie jest on najlepszą wizytówką gminy, ale również pochłania mnóstwo energii – w budynku trzeba

pilnie wymienić dach, okna, drzwi, odświeżyć i ocieplić elewację. Zgoda sołectw pozwoli na rozpoczęcie tych prac. Wójt Koziański chciałby w pierwszej kolejności wymienić dach i w międzyczasie starać się o pozyskanie większych, zewnętrznych środków z funduszy unijnych albo WFOŚiGW na przeprowadzenie pozostałej, kosztowniejszej części prac.

Póki co urząd zmieniać się będzie w środku, bo gmina otrzymała 300 tys. zł dofinansowania z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w ramach programu „Dostępny samorząd 2.0”. Prace mają poprawić komfort i bezpieczeństwo petentów zwłaszcza tych z niepełnosprawnościami. Nie wykluczone, że na czas remontu trzeba będzie niektóre działy przenieść do innego gminnego budynku – np. szkoły. **Red**

## GMINA KAMIEN

## 700 tys. zł na otoczenie zalewu

Gmina Kamień pozyskała 700 tys. zł unijnej dotacji na zagospodarowanie otoczenia nad zalewem w Natalinie. Powstanie tu alejka spacerowa z kostki, nowe altanki z ławeczkami, powiększona zostanie plaża, na której staną parasole kryte gontem. Rozbudowane zostaną też boisko do piłki siatkowej, oświetlenie i monitoring. Powstanie też wieża widokowa. Dotacja została przyznana z Funduszy Europejskich na projekt „Rewitalizacja oraz udostępnienie atrakcji turystycznych przy zbiornikach wodnych Chełmskiego Obszaru Funkcjonalnego”, realizowany w partnerstwie z miastem i gminą Chełm. **(mo)**

## GMINA KAMIEN

## Świetlica po remoncie

Świetlica w Strachosławiu przeszła gruntowny remont. Starą drewnianą podłogę zastąpiły kamienne płytki, zamontowano ogrzewanie podłogowe. Wymieniono drzwi, a scenę przebudowano i obłożono terakotą. Wnętrze świetlicy odmalowano. Zamontowano też trzy klimatyzatory w sali i jeden w kuchni. Roboty pochłonęły ponad 200 tys. zł brutto, z czego 51 910 zł pokryto z funduszu sołeckiego sołectwa Strachosław, a pozostałą kwotę dołożono z gminnej kasy. Remont wykonała chełmska spółka „CARBUD”, a klimatyzację montowało Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Antro” z Chełma. **(mo)**

## RUDA-HUTA. Wokół bezpieczeństwa

## Radny chciałby „lać pałą”

Na ostatniej sesji radni Gminy Ruda-Huta wysłuchali informacji o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego za 2024 rok. Stała się ona punktem wyjścia do szerszej dyskusji o bezpieczeństwie, także tym drogowym. Nie brakowało gorzkich uwag o piratach drogowych - jeden z radnych zaproponował nawet, by zamiast mandatów serwować im „lanie pałą”.

Najważniejsze dane dotyczące bezpieczeństwa na terenie gminy przekazał radnym podkom. **Marek Rzeszut**, zastępca naczelnika Wydziału Prewencji KMP w Chełmie.

W ubiegłym roku odnotowano 42 przestępstwa - o 19 więcej niż w 2023 r. - ale ich wykrywalność wzrosła do blisko 90 proc. (dla porównania w 2023 r. wynosiła niewiele ponad 60 proc.). Najczęściej były to przestępstwa drogowe (11), prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości (10) oraz przestępstwa gospodarcze (9). Odnotowano także pięć przypadków znęcania oraz po jednej kradzieży i kradzieży z włamaniem.

W 2024 roku ujawniono 67 wykroczeń, nałożono 34 mandaty, 22 razy zasto-

sowano pouczenia, a w 11 przypadkach skierowano wnioski o ukaranie do sądu. Policjanci przeprowadzili 330 interwencji, w tym 42 domowe. Założono trzy „Niebieskie Karty”.

Na drogach gminy doszło do 21 kolizji i 3 wypadków, w których jedna osoba zginęła, a trzy zostały ranne. Zatrzymano też 6 nietrzeźwych kierowców - o jednego mniej niż rok wcześniej.

## Czarny punkt na mapie gminy

Korzystając z obecności mundurowego, radni zgłosili m.in. potrzebę przycinki igłaka, który zasłania znak „stop” przy drodze powiatowej w Srebszyszczach. Wskazali na potrzebę zwiększenia kontroli prędkości przy wjeździe do Rudy-Huty, zwłaszcza w pobliżu skrzyżowania ul. Niepodległości i Chełmskiej, przy dawnym kościele polskokatolickim.

- Co sobotę i niedzielę chłopcy wyjeżdżają na motorach i dają ogień. Ryk silników słychać cały czas, nie zwalniają nawet przy znaku stop - mówił radny **Bogdan Sawicki**.

Radny, znany z poczucia humoru, dodał, że zamiast mandatów lepszym rozwiązaniem byłoby „lanie pałą” takich motocyklistów.

- Widziałem w Indonezji, jak karze się kierowców - leją aż trzeszczy. Po takiej karze na pewno by coś w głowie zostało - mówił radny.

- Chyba pana zawiodę, ale nie da rady w ten sposób. Spróbujemy innych metod, zgodnych z prawem - odpowiadał podkom. Rzeszut.

Skrzyżowanie ulic Niepodległości i Chełmskiej, przy dawnym kościele polskokatolickim, to jeden z bardziej niebezpiecznych, jeśli nie najniebezpieczniejszy punkt na mapie gminy. Regularnie dochodzi tu do groźnych zdarzeń drogowych. Jakiś czas temu gmina skierowała do powiatu pismo z propozycjami poprawy bezpieczeństwa w tym miejscu. Powiat przychylił się do zaproponowanych zmian. Docelowo prędkość ma zostać ograniczona z 40 do 30 km/h, pojawią się też dodatkowe znaki i poprzeczne wymalowane grubą warstwą farby linie na jezdni. Jeszcze lepszym rozwiązaniem, jak wskazuje wójt **Jarosław Walczuk**, mogłaby być budowa ronda, ale ani powiat, ani gmina nie mają na to gruntu. Gmina prowadzi negocjacje w tej sprawie, ale jaki przyniosą skutek, dziś trudno przesądzać. **(w)**

## GMINA WOJSŁAWICE

## Docenią zdolnych i zaangażowanych

Na ostatniej sesji radni gminy **Wojsławice** jednogłośnie przyjęli **Program Wspierania Edukacji Uzdolnionych Uczniów oraz regulamin przyznawania stypendiów. Gmina myśli również, jak docenić najaktywniejszych mieszkańców i sołectwa.**

Przyjęte uchwały umożliwią finansowe nagradzanie uczniów klas IV-VIII ZSP w Wojsławicach-Kolonii, którzy mogą pochwalić się szczególnymi osiągnięciami - w nauce, sporcie, działalności artystycznej, konkursach tematycznych czy olimpiadach. O stypendium będą mogli ubiegać się m.in. ci, którzy uzyskają średnią ocen minimum 5,2 oraz co najmniej bardzo dobrą ocenę z zachowania, a także laureaci i finaliści konkursów oraz olimpiad, spełniający dodatkowo wymagania dotyczące średniej ocen

i zachowania. Pierwsze stypendia zostaną wręczone po zakończeniu roku szkolnego 2025/2026.

Podczas sesji pojawiły się również pomysły na wyróżnianie aktywnych mieszkańców gminy. Wiceprzewodnicząca rady **Krystyna Radomska** zaproponowała, aby doceniać osoby szczególnie zaangażowane w życie społeczne i promocję gminy.

- Myślę, że to bardzo dobra propozycja, aby takie osoby wyróżnić chociażby zaszczytnym tytułem „Społecznik Roku”. Musimy to oczywiście przemyśleć i odpowiednio się przygotować - opracować regulamin, powołać kapitułę i zdecydować, jaką formułę miałoby mieć to wyróżnienie. Sam pomysł jest jednak bardzo ciekawy - ocenił wójt **Henryk Gołębiowski**.

Wójt przypomniał także o potrzebie powrotu do konkursu na najaktywniejsze so-

łectwo, który w ostatnich latach nie odbywał się z powodu pandemii.

- Dla sołectw, które będą wykazywać się największą aktywnością, tym, co robią w swoich środowiskach, w jaki sposób aktywizują mieszkańców i jaki mają wpływ na rozwój gminy, przeznaczymy określone środki finansowe. Będą mogły je wykorzystać na cele związane z funkcjonowaniem lub rozwojem swojego sołectwa. Obserwujemy, że tam, gdzie są liderzy odpowiedzialni i zaangażowani, dzieje się bardzo dużo. Najlepszy przykład to Majdan Ostrowski, ale też Majdan skąd od 20 lat na dożynkach gminnych nie było wieńca, a w tym roku już był. To znak, że coś się zmieniło. Także ulica Krasnostawska pokazała, że potrafi się przygotować i zaprezentować. Chcemy promować takie zaangażowanie, a tym samym motywować innych - podkreślił wójt. **(w)**

## GMINA WOJSŁAWICE. Jest wykonawca, są pieniądze

## Żłobek coraz bliżej

W **Wojsławicach** powstanie pierwszy gminny żłobek. Gmina właśnie rozstrzygnęła przetarg i podpisała umowę z wykonawcą inwestycji. Placówka ma zacząć działalność we wrześniu 2026 roku.

Nowy, parterowy budynek żłobka (o pow. użytkowej ok. 240 mkw.) powstanie w centrum miejscowości, przy ul. Rynek, obok dawnego przedszkola i synagogi. Na realizację tego zadania Gmina Wojsławice otrzymała dofinansowanie w wysokości 2,1 mln zł z rządowego programu „Aktywny Maluch”.

- Zadanie przewiduje utworzenie 30 miejsc opieki dla dzieci w wieku do 3 lat. Oprócz samego budynku żłobka powstaną miejsca parkingowe, ogrodzenie terenu, plac zabaw. W przypadku pełnego obłożenia miejsc, pracę w żłobku podejmie 8 osób. Gmina otrzyma także dofinansowanie na jego funkcjonowanie przez 36 miesięcy od daty jego uruchomienia - mówi **Henryk Gołębiowski**, wójt gminy Wojsławice.



Żłobek powstanie na tej działce

Do przetargu na budowę żłobka stanęło osiem firm, a najkorzystniejszą ofertę - o wartości niespełna 2 mln zł - złożyła firma **URB CONSTRUCTION** z Zamościa. W ubiegły piątek, 3 października, gmina podpisała z nią umowę. **(w)**

# Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)

**NEUROLOG**  
lek. med. Zbigniew Bąk  
przyjmuje: poniedziałki, czwartki od 16<sup>00</sup>  
rejestracja: pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
tel. 82 564 30 74

**UROLOG - CHIRURG**  
lek. med. Wiesław Godzisz  
przyjmuje: środy, piątki  
tel. 606 409 856

**UROLOG**  
lek. med. Artur Pohl  
przyjmuje: poniedziałki od 15<sup>15</sup>  
tel. 602 587 744

**CHIRURG NACZYNIOWY**  
dr n. med. Marek Durakiewicz  
przyjmuje: jedna sobota w miesiącu od 10<sup>00</sup>  
rejestracja: pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
tel. 82 564 30 74

## Rola aparatów słuchowych w profilaktyce izolacji społecznej seniorów

Wraz z wiekiem wiele osób doświadcza stopniowego pogarszania się słuchu. Początkowo objawia się to trudnością w rozumieniu mowy w hałaśliwym otoczeniu, częstym proszeniem o powtórzenie czy potrzebą podglądania telewizora. Choć z początku wydaje się to drobną niedogodnością, nieleczony niedosłuch niesie poważne konsekwencje – jedną z nich jest izolacja społeczna.

Seniorzy, którzy nie słyszą dobrze, często zaczynają unikać spotkań rodzinnych, rozmów telefonicznych czy uczestnictwa w wydarzeniach

kulturalnych. Z czasem wycofują się z życia towarzyskiego, co sprzyja poczuciu osamotnienia, obniżeniu nastroju, a nawet rozwojowi depresji. Badania naukowe pokazują także ścisły związek między nieleczonym niedosłuchem a szybszym spadkiem funkcji poznawczych.

### Aparaty słuchowe jako narzędzie profilaktyki

Nowoczesne aparaty słuchowe odgrywają kluczową rolę w przeciwdziałaniu tym negatywnym zjawiskom. Nie tylko wzmacniają dźwięki, ale też poprawiają ich jakość i wyrazność, pozwalając osobie starszej na swobodne uczestnictwo w rozmowach i aktywne życie społeczne. Dzięki nim seniorzy częściej angażują się w spotkania rodzinne, podtrzymują więzi z otoczeniem i zachowują niezależność. Aparat słuchowy to więc nie tylko rozwiązanie techniczne, lecz także istotny element profilaktyki zdrowia psychicznego i społecznego.

### Dbajmy o słuch – dbajmy o relacje

Najważniejszym krokiem jest regularna kontrola słuchu. Wczesne wykrycie ubytku pozwala na szybkie wdrożenie odpowiedniego rozwiązania i uniknięcie negatywnych skutków, takich jak samotność i wycofanie.

### Październik miesiącem bezpłatnych badań słuchu dla seniorów!

Z okazji Międzynarodowego Dnia Osób Starszych gabinet AUDMED w Chełmie zaprasza wszystkie osoby po 60. roku życia na **bezpłatne, kompleksowe badania słuchu przez cały październik 2025 r.**

**AUDMED**  
al. Piłsudskiego 11B, Chełm  
mgr protetyki słuchu i audiofonolog

Kinga Jagła  
Tel.: 690 008 929

### SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **czwartek od godz. 15:00**  
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236

**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
- Przychodnia Centrum -

### BADANIA EEG

**CHEŁM**  
**ul. REJOWIECKA 119**  
**tel. 502 29 76 39**

### Badania słuchu dla dzieci i dorosłych

Oferujemy:

- ✓ Badania słuchu dzieci
- ✓ Aparaty słuchowe
- ✓ Badania słuchu dorosłych
- ✓ Refundacja NFZ

690 008 929

ul. Piłsudskiego 11B,  
22-100 Chełm



**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania  
**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**  
poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
Lek. med. **Piotr Skubis**  
Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta  
**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
**tel. 606 255 456**  
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

**DIAGNOSTYKA** [www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)  
laboratoria medyczne  
...więcej niż wynik  
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce  
...blisko Ciebie  
Zapraszamy do Punktu Pobranie:  
**Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**  
poniedziałek - piątek 7.30-11.00  
sobota 8.00-11.00

### GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. **Marek Daniłoso**

specjalista psychiatra, psychoterapeuta,  
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

[www.przychodniacentrum.com](http://www.przychodniacentrum.com)

### LEK. TOMASZ WOJEWODA

**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK**

KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA  
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

**Chełm, ul. Wołyńska 32**  
**REJESTRACJA**  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53  
[www.nzozlekdent.pl](http://www.nzozlekdent.pl)

**NZOZ Alergo-Vita PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA**  
lek. med. **TERESA WERESZCZYŃSKA-MOJAK**  
alergolog, pulmonolog, pediatra  
**testy alergiczne, spirometria**  
wtorek 12.00 - 17.00  
środa, czwartek 8.00 - 14.00  
**CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31**  
tel. • 82 563 58 65 • 797 223 535

**KANA Katarzyna Kołodyńska**  
**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**  
- podstawowe badania krwi i moczu  
- hormony, markery  
- autoimmunologia, testy alergiczne  
**tel. 607 572 909**  
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m<sup>2</sup>**  
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).  
**OKAZJA! 595 000 zł**  
Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.  
**tel. 606 635 417**

**ZAPISY na badania laboratoryjne**

Zarezerwuj termin zanim przyjdiesz na pobranie badań

Rezerwacja TELEFONICZNA

**Chełm**

- ul. Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B

82 592 10 82

**Krasnystaw**

- ul. Czysta 3

82 592 10 82

**Włodawa**

- ul. Wojska Polskiego 1

82 592 10 66

CHEŁM. Wolne miejsca czekają

# Żłobek Miś oficjalnie otwarty, ale z naborem jest problem

Żłobek Miejski „Miś”, najmłodsza placówka wchodząca w skład Zespołu Żłobków Miejskich w Chełmie, został 29 września oficjalnie otwarty. Wśród przecinających symboliczną wstęgę znaleźli się niespodziewanie były premier Mateusz Morawiecki, co wywołało sporo kontrowersji. Do nowego żłobka uczęszcza obecnie 20 maluchów, a lista zapisów jest otwarta, podobnie jak w pozostałych placówkach.

„Miś” działa od początku września i mieści się przy ul. Połanieckiej 5, w budynku po dawnej Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1. Adaptacja pomieszczeń została sfinansowana

dzięki 3,5 mln zł dofinansowania z programu „Aktywny Maluch 2022-2029”, realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności oraz Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, a także ze środków Miasta Chełm.

Symbolicznego przecięcia wstęgi dokonali: prezydent Chełma **Jakub Banaszek**, dyrektor placówki **Katarzyna Sadowska-Twardzik**, wiceprzewodniczący rady miasta **Małgorzata Sokół** i **Kamil Błaszczuk**, poseł **Krzysztof Grabczuk**, szef chełmskiej delegatury LUW **Maciej Baranowski** oraz... były premier **Mateusz Morawiecki**, który tego dnia przebywał w Chełmie. Obecność polityka PiS wśród otwierających

placówkę wywołała w sieci falę komentarzy i pytań internautów o to, co wspólnego ma on ze żłobkiem „Miś”.

## Miejsz więcej niż chętnych

„Miś” to nowoczesna i doskonale wyposażona placówka. Obecnie opiekę ma tu 20 maluchów, choć maksymalnie może być 50. Tegoroczna rekrutacja do miejskich żłobków w Chełmie pokazała wyraźny spadek liczby chętnych. Mimo że wszystkie placówki dysponują nowoczesnym zapleczem, wykwalifikowaną kadrą i bogatą ofertą zajęć dodatkowych, niż demograficzny daje o sobie znać. W przeciwieństwie do sytuacji sprzed kilkunastu lat, kiedy rodzice zapisywali dzieci z dużym wyprzedzeniem,



dziś miejsca są dostępne praktycznie od ręki. Do Żłobka Miejskiego „Słoneczko”, przy ul. Wolności 8, zapisanych jest 45 dzieci, a miejsc ogółem jest 89. Do Integracyjnego Żłobka Miejskiego „Chełmskie Niedźwiadki” (ul. Wolności 20) uczęszcza 93 maluchów, a miejsc jest 113. Sumując,

spośród 252 miejsc dostępnych w miejskich żłobkach, wolne pozostają 94.

Rekrutacja do Zespołu Żłobków Miejskich w Chełmie prowadzona jest w trybie ciągłym i obsługiwana przez system elektroniczny Vulcan.

(w, fot. Miasto Chełm)

**ZABIEGI  
PIELĘGNIARSKIE  
W DOMU**

- Iniekcje dożyłne i domięśniowe
- Odrutowanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

**CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!**

**B. i K. Zajączkowscy**

**tel. 503 014 945**

**PROTEZY ZĘBOWE  
ELASTYCZNE** CAŁKOWITE SILIKON

**tech. Tomasz JANIĄK**  
NAPRAWY - WYKONAWSTWO  
Chełm, Lutostawskiego 4/16  
Demos / obok antyków  
czynne: wtorek od 8<sup>30</sup> do 18<sup>00</sup>  
środa - piątek od 11<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup> protetykachelm.pl

**500 338 200**

**Cierpisz na  
• nerwicę • depresję?  
Masz stany lękowe, fobie?**

**UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE  
Z DOŚWIADCZONYM TERAPEUTĄ  
DIAGNOSTYKI KARMICZNEJ  
TO ODMIENI TWOJE ŻYCIE NA ZAWSZE!**

Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899  
Chełm, ul. Lwowska 59  
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

Jak fizjoterapeuta lub osteopata może mi pomóc?

## Dlaczego boli mnie kręgosłup?

**Ból kręgosłupa należy do najbardziej dokuczliwych i nieprzyjemnych problemów. Największym problemem staje się, kiedy występuje niezależnie od przyjmowanej pozycji i nie daje się zredukować nawet silnymi lekami przeciwbólowymi. Jakże mogą być przyczyny bólu kręgosłupa?**

### Dyskopatia i rwa kulszowa

Dwie najpopularniejsze diagnozy, które jednak często nie opisują do końca mechanizmu, w jakim pojawiają się dolegliwości bólowe kręgosłupa. Dyskopatia to po prostu zmiany w obrębie dysków międzykręgowych – miękkich struktur, które oddzielają od siebie twarde, kostne kręgi w naszym kręgosłupie. W toku różnych przeciążeń i mikrourazów może dojść do uszkodzenia dysków i ich uwypuklenia w kierunku kanału kręgowego – w takiej sytuacji pojawia się czasem ucisk na nerwy lub na rdzeń kręgowy, co powoduje różnego rodzaju dolegliwości od

zaburzeń czucia po ból (promieniujący czasem na rękę lub nogę – rwa barkowa lub rwa kulszowa).

W jaki sposób z tego typu problemem pracuje fizjoterapeuta/osteopata? Specjalista stosuje dobraną indywidualnie do pacjenta:

- mobilizację i/lub manipulację stawów kręgosłupa
- techniki drenażu okołokorzeniowego
- terapię tkanek miękkich
- neuromobilizację

i wiele innych – w zależności od towarzyszących danemu pacjentowi dodatkowych objawów.

### Napięcia trzewne i zaburzenia ze strony autonomicznego układu nerwowego

Przyczyną dolegliwości bólowych kręgosłupa (szczególnie w odcinku piersiowym) mogą być tzw. napięcia trzewne – nieprawidłowa mobilność względem siebie narządów jamy brzusznej. Wszystkie narządy są utrzymywane w swojej prawidłowej pozycji poprzez tzw. system wieszadłowy (różnego rodzaju więzadła, pasma tkanki łącznej czy powięzi), a także ciśnienie w jamie brzusznej. Jeśli funkcja tych systemów zawieszania jest zaburzona (np. ze względu na stan zapalny, zaburzenia funkcjonalne samego narządu albo po prostu przewlekły stres) – wpływa ona na nasz kręgosłup na drodze napięciowej (bezpośrednie pociąganie za strukturę kręgosłupa, kości krzyżowej) lub na drodze pobudzenia autonomicznego układu nerwowego.

Jeśli przyczyną Twojego bólu okażą się napięcia trzewne lub zaburzona funkcja autonomicznego układu nerwowego, fizjoterapeuta lub osteopata zaproponuje Ci techniki takie jak:

- bezpośrednia manualna praca na autonomicznym układzie nerwowym
- praca z nerwem błędnym – techniki manualne i odpowiednie ćwiczenia, które pozwolą Ci samodzielnie wpływać na jego funkcję
- terapia wisceralna – delikatna, manualna mobilizacja narządów jamy brzusznej

### Zaburzenia napięciowe wywołane przez blizny i urazy nie tylko w obrębie kręgosłupa

Każde uszkodzenie ciała, przerwanie ciągłości tkanek, powoduje mniej lub bardziej niekorzystne kompensacje. Zarówno operacja w obrębie jamy brzusznej czy kręgosłupa, cesarskie cięcie jak i złamanie kończyny wprowadzają zmiany w sieci powięziowej, prowokują zmianę postawy ciała czy inne modyfikacje funkcjonowania naszego organizmu. Skutkiem tego typu kompensacji najczęściej są dolegliwości bólowe w obrębie kręgosłupa – jako głównej struktury przenoszącej napięcia i obciążenia w naszym ciele, niesamowicie wrażliwej na brak równowagi napięciowej w ciele.

Jeśli przyczyną Twoich dolegliwości są urazy lub zabiegi operacyjne z przeszłości fizjoterapeuta lub osteopata może zastosować m.in.:

- mobilizację blizny – poprawę jej integracji z siecią powięziową
- terapię manualną i mobilizację stawów – jeśli napięcia są przekazywane na drodze np. zaburzeń zakresu ruchomości
- techniki powięziowe – globalną, delikatną manipulację samej struktury powięziowej
- ćwiczenia posturalne – które pozwolą przywrócić ciału prawidłowe wzorce ruchowe i postawę ciała.

Niezależnie od przyczyny bólu Twojego kręgosłupa wzięcie kolejnej tabletki przeciwbólowej nie wyleczy Twojego problemu. Im szybciej zgłosisz się do fizjoterapeuty lub osteopaty tym lepsze i trwalsze będą efekty usprawniania. Pamiętaj – to że jeden terapeuta nie był w stanie Ci pomóc, nie znaczy że nikt nie może zredukować Twoich dolegliwości. Zawsze warto szukać do skutku terapeuty, który znajdzie właściwą dla Twojego organizmu metodę pracy, dzięki której odzyskasz sprawność i komfort codziennego funkcjonowania. Nie wahaj się i zarezerwuj swoją wizytę już dzisiaj – jeśli chcesz najpierw skonsultować swój problem, w moim gabinecie możesz to zrobić za darmo. Zadzwoń pod numer 798 142 420 i podczas umawiania wizyty powiedz, że interesuje Cię najpierw darmowa konsultacja. Razem przeanalizujemy Twój problem i odpowiem na wszelkie Twoje pytania czy wątpliwości. Dzięki temu będziesz mógł rozpocząć swoją drogę do życia bez bólu!

**• FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ**

**mgr Katarzyna Hawryluk**  
FIZJOTERAPEUTA  
w trakcie specjalizacji z osteopatii

**tel. 798 142 420**  
TOP-MED SZAFRANEK  
Chełm, ul. Słowackiego 33

**CHEŁM.** Przedstawiamy kolejną laureatkę akcji „Doceniamy! Dziękujemy!”

# Doktor z mistrzowską raket(k)ą

Niemal wszyscy chełmianie znają ją z gabinetu lekarskiego, ale nie wszyscy wiedzą, że na swoim koncie ma znaczące sukcesy w tenisie stołowym i tytuły mistrzyni świata w tenisie. Doktor Joanna Szafranek, właścicielka przychodni TOP-MED Szafranek w Chełmie, to kolejna z pań wyróżnionych w akcji „Nowego Tygodnia” i Stowarzyszenia WeRWA „Doceniamy! Dziękujemy!”.

Kilka dni temu przedstawiciele naszej redakcji i Stowarzyszenia WeRWA wręczyli dr n. med. **Joannie Szafranek** piękny bukiet kwiatów przygotowanych przez Kwiaciarnię „Małgońka”. W ten symboliczny sposób, już od niemal dwóch lat, co miesiąc, doceniamy kobiety, które zdaniem naszych Czytelników przyczyniają się do promocji Chełma i regionu, inspirują swoją działalnością, poświęcają swój czas innym, odnoszą sukcesy i potrafią się nimi dzielić. Dr n. med. Joanna Szafranek pasuje tu jak ulał. Odwiedziliśmy ją w jej gabinecie pod pretekstem wizyty lekarskiej.

- Uwielbiam dostawać kwiaty, więc tak piękny bukiet, który od Państwa otrzymałam, sprawił mi ogromną przyjemność, a wyróżnienie było ogromnym zaskoczeniem - wyznaje dr Szafranek. - Do tej pory nikt mnie, za to co robię i czym się zajmuję poza wykonywanym zawodem, tak nie docenił... Oczywiście fortel z wizytą był doskonały i bardzo pomysłowy! - dodaje.

Dr Joanna Szafranek to znana w Chełmie radiolog, prowadzi przychodnię TOP-MED. Dlaczego została lekarzem i jako specjalizację wybrała akurat radiologię? - Pochodzę z lekarskiej rodziny, gdzie mama **Rozalia** jest radiologiem i tak naprawdę innej specjalizacji nie brałam pod uwagę, zwłaszcza że w ostatnich latach diagnostyka obrazowa rozwinęła się bardzo, jest interdyscyplinarna i dzięki temu mam stały kontakt z lekarzami wielu specjalności - opowiada nasza laureatka.

TOP-MED założyła jej mama - **Rozalia Szafranek**. To pani Rozalia w latach 80. ub.w. wprowadziła do Chełma pierwsze badania RTG, a na początku lat 90. uruchomiła pierwsze badania ultrasonograficzne w regionie, wyznaczając standardy jakości dla innych placówek medycznych. Tata - **Józef Szafranek**, anestezjolog i lekarz rodzinny - wspie-



rał rozwój rodzinnej firmy, którą teraz kieruje córka. Pani Joanna przyznaje, że poprzez wykonywany zawód czasami czuje się jak wyrocznia i bywa jej ciężko, gdy widzi ludzkie dramaty. I to właśnie sport, przede wszystkim tenis, który kochała od zawsze, jest dla niej odskocznią od tego, czym się zajmuje na co dzień.

- Od dziecka byłam aktywna i moim ulubionym przedmiotem w szkole podstawowej było wychowanie fizyczne. Bardzo ubolewam nad brakiem obecnie takiej aktywności u dzieci i młodzieży. Rytuje mnie bardzo nadużywanie zwolnień z lekcji w-f, które wystawiają moi koledzy lekarze, często na prośbę rodziców.

Tłumaczenie, że jest to czas odbierany nauce, jest dla mnie niezrozumiałe i wręcz śmieszne - podkreśla dr Szafranek, która jest doskonałym przykładem, że sport z nauką doskonale mogą iść w parze i nieustannie powtarza swoim pacjentom, jak ważny jest systematyczny ruch, zwłaszcza dla osób starszych, gdzie, z powodu bezczynności, bardzo szybko tracą masę mięśniową. - Mięśnie trzymają cały szkielet kostny i na sprawną starość trzeba sobie niestety zapracować - zaznacza.

Doktor jest dumna z młodzieży z I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie, gdzie aż 95 procent uczniów będzie chodziło na lekcje edukacji zdro-

wotnej. - Oczywiście służę swoją pomocą i doświadczeniem, jeżeli młodzież zechce mnie posłuchać i ze mną podyskutować - deklaruje.

Szczególną rolę w życiu Joanny Szafranek zajmuje tenis. A wszystko zaczęło się od tenisa stołowego. - Oczywiście motorem napędowym był mój tata, Józef. W Chełmie w latach 80-tych, oprócz sekcji zapasów, koszykówki i piłki nożnej, była również sekcja tenisa stołowego „Ogniwo Chełm”. Jako juniorka odnosiłam sukcesy, nawet ogólnopolskie, ale to mój brat Piotr związał się z tą dyscypliną na wiele lat i odnosił w niej spektakularne sukcesy, zarówno jako zawodnik, jak i obecnie trener - opowiada.

Największym sukcesem dr Szafranek w tenisie stołowym był awans i gra, kobiecej drużyny seniorskiej „Ogniwo Chełm” w krajowej ekstraklasie, i reprezentowanie w kolejnym sezonie jednego z czołowych klubów - AZS AWF Gdańsk, gdzie rozpoczęła wówczas studia na Akademii Wychowania Fizycznego.

- Zawiesiłam je na dwa lata, bowiem dostałam się na Akademię Medyczną, a studia na AWF-ie dokończyłam zaocznie. Po ukończeniu Akademii Medycznej w Warszawie i powrocie do Chełma zaczęłam grać w tenisa z moim tatą i brać udział w turniejach lekarzy. Doświadczenia z tenisa stołowego pozwoliły mi na szybką zamianę piłeczki z celuloidowej na większą, żółtą, włochatą - śmieje się doktor Joanna. - Poza moim bratem znam wielu tenisistów stołowych, którzy bardzo dobrze radzą sobie również na korcie - dodaje.

Już jako lekarz, na Światowych Igrzyskach Lekarskich, zdobyła wiele medali. Najpierw w tenisie stołowym. - Nad Bałatonem, na Węgrzech, w 2002 roku zdobyłam trzy złote medale, zarówno w singlu, deblu, jak i mikście, ale to tenis skradł moje serce i czas. W tenisie, zwłaszcza

lekarskim, zdobyłam wiele medali na kortach krajowych oraz międzynarodowych. Teraz, z perspektywy czasu, uważam, że medale i puchary są jednak najmniej ważne. Najważniejsza jest pasja i fantastycznie spędzony czas, niezapomniani, wspaniali ludzie i przyjaciele, których spotkałam i wciąż spotykam na swojej drodze - mówi dr Szafranek.

W 2018 r. chełmska radiolog została prezesem Polskiego Stowarzyszenia Tenisowego Lekarzy i prezydentem Światowego Stowarzyszenia Tenisowego Lekarzy. W tym roku Stowarzyszenie, pod jej rządami, zorganizowało w Gdyni Mistrzostwa Świata Lekarzy w Tenisie, co było sporym wyzwaniem. - Od dwóch lat powodowało to u mnie bezsenne noce... Całe szczęście, wszystko się udało i teraz mogę jechać na zasłużone, dwutygodniowe wakacje! - mówi Szafranek, która na wspomnianych mistrzostwach została drużynową mistrzynią świata lekarzy w tenisie, a indywidualnie zdobyła brąz.

A jak nasza bohaterka spędza wakacje? - Pływam. To kolejna rzecz, którą robię regularnie od 25 lat na pływalni I LO. Ponadto czytam i słucham podcastów, najczęściej niestety politycznych i geopolitycznych. Uwielbiam też saunę! Korzystam z niej regularnie od 10. roku życia - wylicza.

W przyszłym roku doktor Szafranek kończy się druga i zarazem ostatnia kadencja na stanowisku prezesa PSTL (w WMTS skończyła się już rok temu). I jak nam wyjawia zastanawia się, czy nie zaangażować się w działalność samorządową „w naszym pięknym Chełmie”. - Czas pokaże - dodaje tajemniczo.

Prywatnie doktor Joanna i jej najbliżsi oprócz sportu kochają zwierzęta - psy i ostatnio, koty. - Mam dwie cudowne, dorosłe już, córki, Julię i Marię oraz wspaniałych, wciąż bardzo aktywnych rodziców. Poza miłością do zwierząt lubimy każdą aktywność ruchową: szybkie spacery z kijami, truchtanie, rower, tenis stołowy, tenis, pływanie i to polecam każdemu. Zobacz Państwo jak wzrosnie Wasza jakość życia i przede wszystkim odporność na stres! - zachęca.

Jeszcze raz dziękujemy i gratulujemy, i czekamy na zgłaszanie przez Czytelników kolejnych kandydatek na laureatki naszej akcji. **Karol Garbacz**

## CHEŁM. 17 lat nauki, pasji i przyjaźni. **UTW rozpoczął nowy rok akademicki**



**Pokazują, że nauka, pasja i głód wiedzy nie mają metryki. 1 października słuchacze Uniwersytetu Trzeciego Wieku Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie uroczystie zainaugurowali już 17. rok akademicki.**

Uroczystość otworzyła przewodnicząca Zarządu UTW **Elżbieta Dziedzicka**, witając słuchaczy oraz zaproszonych gości. Rektor, prof. ucz. dr **Beata Fałda**, życzyła seniorom wszelkiej pomyślności, podkreślając, że Akademia obchodzi w tym roku jubileusz 25-lecia działalności i od zawsze pozostaje blisko Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Przekazała również życzenia od senatora prof. ucz. dr.

hab. **Józefa Zajęca**, prorektora ds. rozwoju PANS w Chełmie.

Inauguracyjny wykład pt. „Chińska sztuka dyplomacji - czyli co Konfucjusz powiedziałby przy stole negocjacyjnym” wygłosiła dr **Iwona Lasek-Surowiec** z Katedry Stosunków Międzynarodowych PANS w Chełmie.

Sami słuchacze podkreślają, że Uniwersytet odgrywa ważną rolę w ich życiu - daje możliwość poszerzania wiedzy, inspiruje do działania i rozwijania pasji, a przede wszystkim pozwala spędzać czas w gronie ludzi o podobnych zainteresowaniach. Dzięki temu nie czują się samotni, mają okazję do rozmów, spotkań i nawiązywania przyjaźni.

(w, fot. FB UTW PANS w Chełmie)

## RUDA-HUTA. Znajdzie się kolejny chętny? Produkcja ucieka z dawnej huty

Z gminy Ruda Huta zniknie produkcja, miejsca pracy i solidny płatnik podatków? Właściciel budynków po dawnej hucie szkła w Rudzie Opalin wystawił nieruchomości na sprzedaż. A wydawało się, że już się tutaj zadomowił.

Huta szkła w Rudzie Opalin zaprzestała produkcji na początku lat 90. ubiegłego wieku. Nieruchomości, które należały do ówczesnych Lubelskich Hut Szkła, trafiły w prywatne ręce. Niestety z roku na rok podupadały. Kolejnym właścicielom nie udawało się zagospodarować terenu i wznowić produkcji. Chociaż jeden z ostatnich gospodarzy był bardzo blisko. To przedsiębiorca z sąsiedniej Woli Uhruskiej, który chciał ponownie uruchomić produkcję szkła, zmodernizował halę produkcyjną, sprowadził potrzebne urządzenia, nawet nową wannę do wytopu szkła. Wydawało się, że wszystko idzie jak należy, bo właścicielowi udało się nawet zawrzeć przedwstępne umowy na sprzedaż swoich wyrobów.

Ale kryzys gospodarczy pograżył dobrze zapowiadający się biznes. Nieruchomości trafiły do kolejnego właściciela, chełmskiej spółki, która w Rudzie-Hucie zajmowała się już produkcją wody mineralnej. Nowy właściciel uporządkował teren, pozbył się silosów i zdewastowanych budynków. I w 2021 roku sprzedał nieruchomość. Tym razem pojawiła się nadzieja na

nowe miejsca pracy, bo właścicielem nieruchomości został duży producent drewnianych leżaków reklamowych i sanek spod Krakowa. I faktycznie otworzył produkcję w Rudzie Opalin. Zatrudnił pracowników, dla których wynajął nawet lokal komunalny od Urzędu Gminy. W dawnej hucie firma wytwarzała także pellet.

- Jeszcze parę lat temu liczyliśmy, że hutnicza tradycja zostanie w naszej gminie podtrzymana, ale teraz cieszymy się, że mamy inwestora, który zamierza uruchomić jakąkolwiek produkcję, bo to oznacza przede wszystkim nowe miejsca pracy - mówił wtedy Kazimierz Smal, ówczesny wójt gminy Ruda-Huta.

Niestety, teren po hucie nie ma szans na działalność. Pomimo niewątpliwych zalet dla prowadzenia produkcji, tj. jasnych kwestii planistycznych i sąsiedztwa torów kolejowych, o które wielu inwestorów zabiega, nowy właściciel wystawił właśnie fabrykę na sprzedaż. Za halę produkcyjną z zapleczem biurowym i dużą działką z utwardzonym terenem chce niecałe 4 mln zł.

- Firma zrezygnowała z wynajmu lokalu komunalnego dla pracowników, więc wygląda na to, że zaprzestaje działalności. Szkoda, bo była dobrym płatnikiem podatków i tworzyła miejsca pracy - mówi Jarosław Walczuk, wójt Rudy-Huty.

Mieszkańcy mają nadzieję, że przygotowany pod produkcję teren długo nie będzie stał pusty. (reb)

## GMINA KAMIENIŃ. Pracowała w urzędzie 40 lat Sekretarz na emeryturze



Na emeryturę odeszła Beata Taras, sekretarz gminy Kamięń. Była jedną z najbardziej doświadczonych urzędniczek tej gminy. Stanowisko sekretarza na razie pozostanie nieobsadzone.

Beata Taras w Urzędzie Gminy Kamięń zatrudniona była od 1 października 1985 roku. 40 lat później, 26 września br. odeszła z pracy - ze stanowiska sekretarza gminy - na emeryturę. B. Taras konkurs na sekretarza wygrała na początku 2021 roku. Wcześniej była zastępcą wójta gminy Kamięń, Da-

riusza Stockiego. Wyznaczył ją na to stanowisko, bo była jedną z najbardziej doświadczonych urzędniczek gminy Kamięń (tylko jeden urzędnik w gminie miał wtedy o kilka miesięcy dłuższy od niej staż pracy w tym miejscu).

Pod koniec września br. zorganizowano uroczyste pożegnanie B. Taras. Wójt Stocki zapowiada, że stanowisko sekretarza na razie nie będzie obsadzone. Tłumaczy, że żaden z obecnych urzędników nie spełnia niezbędnych do pełnienia tej funkcji wymogów formalnych. Potrzebny jest do tego m.in. co najmniej 2-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym. (mo)

## WIERZBICA. W szkole już spokój?

# Rodzice pytają, dyrektora nie ma

Nie ma chętnego na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej w Wierzbicy. Gmina ponownie ogłosi konkurs. Na razie obowiązki dyrektora pełni Barbara Waszczuk. I chyba atmosfera w szkole na razie się uspokoiła.

Odwołanie dyrektor Doroty Strelczuk na dwa tygodnie przed rozpoczęciem roku szkolnego, pomimo negatywnej opinii Kuratorium Oświaty i Rady Pedagogicznej i rady rodziców, rezygnacja wicedyrektor Anny Modrzyńskiej z pełnienia obowiązków dyrektora, ogłoszenie konkursu na nowego dyrektora i powołanie na p.o. Barbary Waszczuk - tak w telegraficznym skrócie wyglądała końcówka wakacji i początek roku w szkole w Wierzbicy. Nic dziwnego, że te zmiany wywołały sporo zamieszania i komentarzy wśród rodziców i nauczycieli. Dopiero po pewnym czasie wójt Anna Flisiuk odniosła się do swoich decyzji. W przesłanym do nas stanowisku przyznała, że odwołanie dyrektora nie było ani łatwe, ani pochopte. A decyzja została podjęta w oparciu o konkretne ustalenia wynikające z kontroli oraz obowiązujące przepisy prawa oświatowego i poprzedzona rzetelną analizą. - Pani Strelczuk pozostaje cenionym

pedagogiem i nadal będzie pełnił swoją rolę jako nauczyciel w naszej placówce - tłumaczyła A. Flisiuk.

Nieco więcej szczegółów na temat zmian w szkole wójt musiała zdradzić podczas sesji Rady Gminy (5 września), kiedy znalazła się pod gradem pytań - głównie radnego Wiktora Deniszczyka.

Radny chciał wiedzieć, na jakiej podstawie wójt podjęła decyzję o odwołaniu dyrektora skoro nie ma jeszcze wyników audytu, który trwa w szkole. Podkreślał też, że przeciwko odwołaniu dyrektor opowiedziały się kuratorium oświaty, rada pedagogiczna i rada rodziców. I pytał, dlaczego pełniącą obowiązki dyrektora została nauczycielka języka angielskiego, która ma niższy staż pracy i stopień mianowania niż część nauczycieli, którzy pracują w szkole. I dodał, że w związku z jej powołaniem nie odbywały się lekcje angielskiego, na co skarżyli się rodzice. Wójt odparowała zarzuty, tłumacząc, że trwający audyt nie był powodem odwołania dyrektora, a złamanie przez nią przepisów prawa oświatowego, że opinie kuratorium i rad nie są dla niej wiążące, a z powierzenia obowiązków nie będzie się radnemu tłumaczyć, bo to jest jej decyzja. Co do lekcji angielskiego, to problemy organizacyjne mogą wystąpić w pierwszym

tygodniu pracy szkoły i zostaną usunięte.

O konkrety odwołania dyrektor pytała także radna Katarzyna Bartniczek. Według wójta przyczyną odwołania było powołanie przez dyrektora klasy sportowej bez zgody organu prowadzącego, naruszenie dyscypliny finansów publicznych, a także to, że dzieci przez rok uczestniczyły w klasie sportowej bez wymaganych orzeczeń lekarskich, czym dyrektor narażała je na niebezpieczeństwo. - Cieszymy się, że nic się nie stało, że żadne dziecko nie uległo wypadkowi. Naruszony został regulamin szkoły, który określa, w jaki sposób powołuje się klasę sportową - tłumaczyła wójt. Dodała też, nie ujawniając szczegółów, że dyrektor złamała przepisy RODO. Stwierdziła, że w szkole została zainstalowana kamera (i nie jest to sprzęt szkolny), która nagrywała obraz i dźwięk i była sterowana z zewnątrz.

Po początkowych tygodniach zamieszania w placówce nastał chyba spokój. Ale nadal szkoła nie ma pełnoprawnego dyrektora. Na konkurs ogłoszony pod koniec sierpnia nie wpłynęła żadna oferta. - Obowiązki pełni nadal pani Waszczuk. A my będziemy ogłaszać konkurs ponownie - mówi wójt Flisiuk. (reb)

## GMINA ŻMUDŹ. Przebudowana droga w Wołkowianach

# Dywanik na pola

Ta inwestycja ucieszyła mieszkańców i rolników z Wołkowian. Przebudowano prawie półkilometryowy odcinek tamtejszej drogi do pól.

Zakończono zadanie pod nazwą „Modernizacja (przebudowa) drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Wołkowiany”. 440-metrowy odcinek drogi został poszerzony, wyrównany, wylany nowym dywanikiem asfaltowym. Powstały nowe zjazdy, pobocza i oznakowanie.

- Modernizacja drogi to dla mieszkańców korzyści związane z poprawą bezpieczeństwa, komfortu i estetyki - mówi Edyta Niezgoda, wójt gminy Żmudź.

Wykonawcą inwestycji było Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. Umowa opiewała na 339 446,91 zł. (mo)



## Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

**Największy wybór markowych zabawek**

bruder playmobil

**i wiele innych**

ul. Okszowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

**Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK**

W losowaniu w styczniu 2026 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2025 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU \_\_\_\_\_

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

**CHEŁMSKIE.** Oszczędni jak powiatowi radni

# Kto odkłada na konto, kto kupuje winyle

Zagląaliśmy już do oświadczeń majątkowych samorządowców z powiatu chełmskiego - członków zarządu i dyrektorów podległych starości jednostek. A ile oszczędności, nieruchomości i kredytów mają powiatowi radni? Zdecydowana większość ma spore oszczędności, a niektórzy ciekawe hobby i kolekcje.

**Piotr Szymczuk**, przewodniczący rady powiatu, ma ok. 100 tys. zł i 40 EUR oszczędności, dom 200 mkw. (380 tys. zł), mieszkanie 39 mkw. (340 tys. zł), gosp. 1,37 ha (150 tys. zł), które przyniosło mu ok. 7 tys. zł dochodu, działkę pod domem 23 a (38 tys. zł), trzy auta: Toyotę Rav4, Audi A3 i Audi A4. W 2024 roku przewodniczący zarobił 112 tys. zł w HAP Armatura, otrzymał 24 tys. zł diety i ok. 2,2 tys. zł dopłat do gospodarstwa. Spłaca kredyty hipoteczne na remont domu i zakup mieszkania (85 i 156 tys. zł).

**Lycyna Sado** wykazała 297 tys. zł oszczędności, dom 120 mkw. (380 tys. zł), dom 130 mkw. (450 tys. zł) i działkę budowlaną 10 a (70 tys. zł). W minionym roku zarobiła 316 tys. zł prowadząc NZOZ Salus, 18 tys. z wynajmu, 53 tys. zł emerytury i otrzymała 21 tys. zł diety.

**Andrzej Derlak**, wiceprzewodniczący rady powiatu, ma 150 tys. zł

oszczędności, dom 150 mkw. (450 tys. zł), gosp. 2,37 ha (90 tys. zł), Hondę CR-V. Radny zarobił w minionym roku 124 tys. zł ze stosunku pracy w Pol Agro sp. z o.o., 17 tys. zł z ryczałtu, chorobowego i PIT-R oraz otrzymał prawie 34 tys. zł diety.

**Artur Juszcak** wykazał 110 tys. zł oszczędności, papiery wartościowe na łączną kwotę ponad 43 tys. zł, dom 144 mkw. (700 tys. zł), mieszkanie 50 mkw. (540 tys. zł), działkę gruntu 1,05 ha (100 tys. zł), działkę 0,0998 ha (82 tys. zł), Forda Mondeo z 2016 r. (47 tys. zł). W dwóch miejskich spółkach tj. Chełmskim Parku Wodnym i Targowiskach Miejskich oraz Chełmskim Klubie Sportowym zarobił w minionym roku ponad 260 tys. zł. Dostał także 9,6 tys. zł diety. Radny ma też około 300 tys. zł kredytów.

**Marcin Łopacki** wykazał 25 tys. zł, dom 122 mkw. (650 tys. zł), działkę pod domem (100 tys. zł), 125 tys. zł pensji w Zarządzie Dróg Powiatowych we Włodawie i 11,4 tys. zł diety, Citroena C5 z 2011 r i Opla CrosslandX z 2017 roku. Radny ma do spłacenia około 40 tys. zł kredytu hipotecznego.

40 tys. zł oszczędności ma **Bernadeta Misiura**. Radna wykazała ponadto samochód Tucson (19 tys. zł), dom 220 mkw. (900 tys. zł) a w rubryce inne nieruchomości wpisała budynek gospodarczy,

działkę rolną, działkę budowlaną pod nieruchomością, altanę z piwnicą, oczyszczalnię ścieków i kolektory słoneczne. W minionym roku otrzymała niecałe 40 tys. zł emerytury i ok. 11 tys. zł diety z rady powiatu.

**Agata Radzięciak** ma dom 80 mkw. (300 tys. zł), Hyundai Tucsona z 2021 r. i trzy kredyty na łączną kwotę około 320 tys. zł. W minionym roku zarobiła 129 tys. zł (umowa o pracę), 2,9 tys. zł z innych źródeł. Otrzymała około 15 tys. zł diety z rady powiatu i 700 zł diety członka komisji wyborczej.

**Radosław Rakowiecki** ma 50 tys. zł oszczędności, dom 187 mkw. (600 tys. zł), gosp. rolne 82 ha (3,5 mln zł), na którym zarobił w minionym roku 291 tys. zł (862 tys. zł przychodu). Dodatkowo zarobił niecałe 18 tys. zł z prowadzonej działalności gospodarczej i otrzymał ok. 16 tys. zł diety. Radny wykazał maszyny rolnicze i dwa auta oraz kredyty związane z prowadzoną działalnością rolniczą w łącznej wysokości ok. 300 tys. zł.

355 tys. zł i 200 USD oszczędności ma radny **Tomasz Szczepaniak**. Radny ma ponadto dom 115 mkw. (440 tys. zł), gosp. 7,8 ha (180 tys. zł), dwa auta: Forda Kugę i Toyotę Yarisę. W Urzędzie Miasta w Siedliszczu zarobił ponad 150 tys. zł, w SIM Wschód w Łęcznej 56 tys. zł, otrzymał 16 tys. zł diety radnego rady powiatu,

6800 zł dopłaty/akcyzy i 4900 zł z umów zlecenie.

**Jerzy Walczuk** ma 145 tys. zł oszczędności, dom 100 mkw. (250 tys. zł), gosp. 12 ha (500 tys. zł), na którym zarobił 58 tys. zł (98 tys. zł przychodu), działkę budowlaną 12 a (30 tys. zł), maszyny rolnicze. Radny otrzymał 22 tys. zł diety i wykazał 302 zł dochodu z Lubelskiej Izby Rolniczej.

**Elżbieta Wiorko** wykazała 19 tys. zł oszczędności, dom 210 mkw. (790 tys. zł), gosp. 2 ha (25 tys. zł), budynek gosp. 72 mkw. i wiata (95 tys. zł), Peugeot 207, kolekcję sprzętu audio vintage, płyt winylowych i książek, Ursusa C330M. W minionym roku zarobiła ok. 27 tys. zł z działalności gospodarczej (Pracownia Protetyki Dentystycznej), otrzymała ponad 22 tys. zł diety i ponad 1000 zł z umowy o dzieło.

**Iwona Wołoszkiewicz** wykazała działkę 0,18 ha (50 tys. zł). Ma do spłaty 30 tys. zł kredytu hipotecznego na budowę domu. W ZS w Sawinie zarobiła w minionym roku 117 tys. zł. Otrzymała 8 tys. zł diety radnej gminy Sawin oraz 4,1 tys. zł radnej powiatu chełmskiego.

**Jarosław Wójcicki** ma ok. 20 tys. zł oszczędności, jest współwłaścicielem połowy domu 220 mkw. na działce 22 a (350 tys. zł) oraz właścicielem domu 140 mkw. (400 tys. zł). Ma gosp. 1,39 ha (35 tys. zł), dwa auta: Opla Astrę (30 tys. zł) i Peugeot 2008 (35 tys. zł). Do spłaty pozostało mu 95 tys. zł kredytu hipotecznego. W minionym roku zarobił 172 tys. zł jako dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Dorohusku, 150 zł w SP w Świerżach i otrzymał 16,6 tys. zł diety. **(reb)**

## CHEŁMSKIE

Dorohusk zyskał na dodatkowym rozdaniu

# Polne drogi zaleją asfaltem

Gmina Dorohusk otrzymała dotację na przebudowę dróg w Brzeźnie i Berdyszczu w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Dodatkowe rozdanie było możliwe dzięki oszczędnościom w rządowych funduszach.

kóre przeznaczone zostały dla czterestu samorządów z województwa lubelskiego. A w tym niewielkim gronie znalazła się gmina Dorohusk, jako jedyny samorząd z powiatu chełmskiego. Za 600 tys. zł powstaną drogi w Brzeźnie i Berdyszczach. Wójt Wojciech Sawa mówił dla PAP, że obecne drogi polne, o łącznej długości ok. 1 km, zyskają nową nawierzchnię bitumiczną. A sama inwestycja znacząco ułatwi życie mieszkańcom. **(reb)**

Samorządowcy podpisali umowy z wojewodą lubelskim na dofinansowanie inwestycji. Wojewodzie pozostało około 14 mln zł oszczędności,

**GMINA DOROHUSK.** Wysypuje się ze śmietniczek

# Śmieci coraz więcej, nie tylko od kierowców?

Kolejki tirów przed wschodnią granicą w Dorohusku uprzykrzają życie nie tylko kierowcom. Po oczekujących na odprawę pozostają śmieci. Jest ich tak dużo, że nie mieszczą się w ustawionych przez zarządcę drogi śmietniczkach. Czy ktoś to posprząta - pytają mieszkańcy.

Widok kolejek tirów do przejścia granicznego w Dorohusku to nic nadzwyczajnego. Sznur aut regularnie ustawia się już od Brzeźna. A były momenty, że kolejka sięgała Chełma a nawet dalej. Niestety oczekujący na przekroczenie granicy kierowcy pozostawiają po sobie stery śmieci. Im dłużej czekają, tym jest ich więcej. - Nie mieszczą się w śmietniczkach, ustawionych wzdłuż drogi. Najgorzej jest między Brzeżnem a Dorohuskiem. Władze samorządu powinny coś z tym zrobić. Bo taki bałagan nie świadczy o naszej gminie. Ktoś powinien to posprzątać - denerwują się mieszkańcy.

Ale to nie gmina odpowiada za porządek przy tej drodze. - To Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad jest zarządcą drogi. Po tym jak auta znikają po weekendzie faktycznie śmieci jest więcej, ale GDDKiA je odbiera - mówi Wojciech Sawa, wójt Dorohuska.



- Śmieci na dojeździe do granicy w pasie drogowym i w koszach na śmieci zbierane są dwa razy w tygodniu, w poniedziałki i piątki. Czasem prace przedłużają się do wtorku, ze względu na duże ilości odpadów pozostawionych przez kierowców po weekendzie - mówi Łukasz Minkiewicz, rzecznik prasowy GDDKiA w Lublinie. - Śmiecenie na drogach to bardzo poważny problem ze względu m.in. na bezpieczeństwo ruchu drogowego, ale także na duże koszty sprzątnięcia. Sprzątnięcie na bieżąco, staramy się uświadamiać kierowców, by nie śmiecieli, organizu-

jemy akcje typu „Droga to nie wysypisko”, ale mimo to śmieci codziennie przybywa w dużych ilościach.

Rzecznik zwraca uwagę, że nie wszystkie śmieci przy drodze pochodzą od kierowców oczekujących w kolejce. GDDKiA zauważa proceder podrzucania śmieci wielkogabarytowych, a nawet śmiecenie przez mieszkańców przy drogach serwisowych, czy w okolicach zbiorników wodnych, gdzie urządzone są imprezy. Ale dodaje, że przy drogach są kamery, więc osoby, które podrzucają odpady nie są anonimowe. **(reb)**

**CHEŁMSKIE.** Otwarte od 7.00 do 17.00

# ARiMR wydłuża czas pracy

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa wydłużyła czas pracy. Rolnicy mogą teraz załatwić sprawę do 17.00.

- Zmiana godzin jest związana z potrzebą zwiększenia dostępności ARiMR w okresie szczególnie intensywnych prac, m.in. rozliczania płatności w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2014-2020, finalizowania działań z Krajowego Planu

Odbudowy i Zwiększania Odporności czy wdrażania kolejnych interwencji Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027. Wydłużenie czasu pracy ma na celu ułatwienie kontaktu z pracownikami i zwiększenie komfortu podczas załatwiania spraw w ARiMR.

Zmiana godzin pracy ma charakter pilotażowy i będzie obowiązywała do 31 grudnia. Jeżeli się sprawdzi, pozostanie na stałe. **(reb)**

**DUBIENKA.** Wszyscy go kojarzą i pytają...

# Gdzie jest Generałek?

Niemal każda miejscowość ma swojego charakterystycznego autochtona. Osobę, którą wszyscy znają albo przynajmniej kojarzą, którą można spotkać w tym samym miejscu i której brak od razu rzuca się w oczy. Tak właśnie jest w Dubience. Charakterystyczny mieszkaniec miejscowości, nazywany „Generałem”, lub „Generałkiem”, gdzie się zawieruszył. Ludzie pytają: co się z nim stało?

- Zawsze można go było spotkać w okolicach pomnika-czołgu. Przesia-

dywał tam, czasami szedł defiladowym krokiem i może stąd przylgnęło do niego przezwisko „Generałek” - mówi nam jeden z mieszkańców. - I rzeczywiście, od pewnego czasu jakby zapadł się pod ziemię.

Wątpliwości rozwiązał **Michał Kosiński**, wójt Dubienki, który tłumaczy, że mieszkaniec miał problemy zdrowotne i trafił na leczenie do szpitala. Jest już w domu, pod opieką miejscowego ośrodka zdrowia. **(reb)**

## CHEŁM

Pośredniak tylko dla chełmian w zawieszeniu

Miejski urząd pracy  
zdjęty z porządku obrad

Chełmscy radni zdjęli z porządku obrad uchwałę intencyjną w sprawie utworzenia miejskiego urzędu pracy, co było inicjatywą prezydenta Chełma Jakuba Banaszka. Radni Koalicji Obywatelskiej i „Polski 2050” oraz część radnych PiS uznali, że jest zbyt wiele niejasności odnośnie szacowanych przez ratusz kosztów, a także siedziby i kadry miejskiego pośredniaka. Przeciwno zdjęciu tej uchwały z porządku obrad głosowali radni z klubu „Chełmianie” i Longin Bożeński z PiS.

Powiatowy Urząd Pracy w Chełmie swoim działaniem obejmuje miasto Chełm i powiat chełmski. Na roczny budżet PUP składają się m.in. środki z budżetu państwa, ale także dotacje z Miasta Chełm i Powiatu Chełmskiego. Pośredniak znajduje się w strukturach starostwa, a koszty dotacji samorządu dzielą między siebie na mocy zawieranego porozumienia. Na sesji Rady Miasta Chełm (24 września) stanęła uchwała „w sprawie przyjęcia do realizacji utworzenia na terenie Miasta Chełm Miejskiego Urzędu Pracy w Chełmie”. Z inicjatywą utworzenia Miejskiego Urzędu Pracy wystąpił **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma. Miejski pośredniak miałby zostać samodzielną jednostką budżetową i organizacyjną miasta Chełm. W chełmskim ratuszu stwierdzili, że nie chcą już „biernej partycypacji” w kosztach PUP, tylko „bardziej efektywnych i odpowiadających potrzebom rynku pracy usług na rzecz bezrobotnych i pracodawców z Chełma”. W uzasadnieniu do projektu uchwały w tej sprawie czytamy: „...Środki finansowe przekazywane przez Wojewodę na funkcjonowanie Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie w formie subwencji nie pokrywają w całości środków przekazywanych w ramach porozumienia w formie dotacji celowej na współfinansowanie PUP w Chełmie. Kwota dotacji przekazanej przez Miasto Chełm na współfinansowanie kosztów utrzymania Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie wynosiła w 2024 r. oraz w 2025 r. analogicznie 2 273 395,09 złotych i 2 527 257,00 złotych. Wnioskowana kwota na funkcjonowanie PUP w Chełmie na 2026 r. wynosi 2 887 257,00 zł i stale rośnie. Ponoszone nakłady finansowe pozwalają i uzasadniają utworzenie własnej instytucji rynku pracy, która odpowiadałaby specyficznym potrzebom Miasta w tym zakresie...”

Na poprzedzających sesję komisjach chełmscy radni dyskutowali w tej sprawie. Usłyszeli od urzędników, że szacowane koszty utworzenia miejskiego pośredniaka wyniosą 601 tys. zł, a 2,2 mln zł pochłonie jego funkcjonowanie. Nowa jednostka zatrudniałaby 20 pracowników oraz dyrektora, ale nie wiadomo jeszcze, gdzie mieściłaby się siedziba MUP. **Radosław Wnuk**, wiceprezydent Chełma oznajmił, że miasto nie ma w swoich zasobach tego typu lokali, ale odpowiednie znajdują się „choćby w gmachu”. Według radnej

**Małgorzaty Sokół** (KR KO) miejskie kalkulacje są lakoniczne i nie uwzględniają wielu kosztów utworzenia własnego pośredniaka. Radna, która była dyrektorką Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Lublinie, wyliczyła szereg systemów koniecznych do obsługi petentów urzędu pracy oraz koszty, jakie to za sobą niesie. Jej zdaniem miasto wcale nie zaoszczędzi, jeśli utworzy własny urząd pracy. Radna Sokół poruszyła m.in. temat zatrudnienia kadry, zwracając uwagę, że muszą to być wykwalifikowani specjaliści od rynku pracy. Dopytywała też, czy urzędnicy orientowali się, czy są w stanie dostać zgodę ministerstwa na utworzenie tak „małutkiego” urzędu pracy. Radna opowiedziała się za tym, aby doprecyzować koszty, które niesie ze sobą miejski pośredniak. Zwróciła też uwagę, że przecież miasto nie miało uwag do funkcjonowania PUP i „traktowania” w nim bezrobotnych z Chełma.

- Koszty zostały skalkulowane na podstawie rozeznania rynku i staraliśmy się zrobić to tak, abyśmy sami w sobie nie strzelili w kolano – oznajmił wiceprezydent Wnuk. – Nie mieliśmy zastrzeżeń do funkcjonowania PUP, ale chodziło o optymalizację kosztów. Bezrobocie spada, a te koszty nam rosną. Nie zarzucamy starostwu gorszego traktowania chełmian. Jeśli chodzi o siedzibę zrobiliśmy rozeznanie, ile wyniosą koszty wynajmu. Rozważamy takie możliwości, że w przypadku, gdy taka jednostka powstanie zaproponujemy pracę części osób, które nie będą potrzebne starostwu. Wszystko po to, aby ta obsługa była na jak najwyższym poziomie. Nie widzimy zagrożenia niepowodzenia tego.

O ile na komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska projekt uchwały w tej sprawie został zaopiniowany pozytywnie (dwoma głosami „za”, bez sprzeciwów), to na komisji budżetu i rozwoju gospodarczego rozstrzygnięcia nie było. To dlatego, że 3 radnych głosowało „za” pozytywnym zaopiniowaniem, 3 było przeciw, a 6 wstrzymało się od głosu. Z kolei na sesji, radny **Łukasz Krzywicki** (KR KO) zgłosił wniosek formalny o zdjęcie z porządku obrad punktu dotyczącego podjęcia uchwały w sprawie utworzenia MUP. Co ciekawe, radni PiS podzielili się w tej kwestii zainicjowanej przez prezydenta Banaszka. „Za” zdjęciem projektu uchwały intencyjnej w sprawie utworzenia MUP głosowało 12 radnych, w tym radni KO: **Sebastian Bielecki**, **Piotr Jabłoński**, **Łukasz Krzywicki**, **Tomasz Ochera**, **Marek Sikora**, **Małgorzata Sokół**; radni „Polski 2050”: **Marcin Lipczuk**, **Stanisław Mościcki** oraz czterech radnych PiS: **Adam Kister**, **Dorota Rybaczuk**, **Tomasz Szczepanek**, **Marek Tomaszewski**. Przeciw zdjęciu z porządku obrad uchwały dotyczącej utworzenia MUP głosowało 6 radnych: **Kamil Błaszczuk**, **Wojciech Wójcik**, **Piotr Krawczuk**, **Vel Walczuk**, **Mariusz Kowalczyk**, **Tomasz Kociubiński** z klubu „Chełmianie”, a także radny **Longin Bożeński** z PiS. Od głosu w tej sprawie wstrzymali się **Mirosław Czech** z PiS i **Katarzyna Janicka**, radna niezrzeszona. (mo)

## Różowy październik

## Miesiąc świadomości raka piersi

Od 1985 roku październik jest miesiącem świadomości raka piersi, który jest najczęściej występującym nowotworem złośliwym u kobiet. Regularne badania pozwalają wykryć chorobę we wczesnym stadium i dają pacjentkom szansę na całkowite wyleczenie.

Rocznie rozpoznaje się w Polsce raka piersi u ok. 20 tysięcy kobiet. Rak piersi, podobnie jak wiele innych nowotworów, jest tym groźniejszy, im później zostanie wykryty. - Żeby nie dopuścić do rozwoju choroby, trzeba się systematycznie badać. Dlatego tak ważne jest regularne samobadanie piersi, a po 45. roku życia, także mammografia – informuje **Małgorzata Bartoszek**, rzecznik prasowa lubelskiego oddziału NFZ.

Mammografia to najbardziej czułe i bezpieczne badanie w profilaktyce raka piersi i najlepszy sposób, by wcześniej wykryć zmiany. Polega na prześwietleniu tkanek promieniami

rentgenowskimi. Pozwala znaleźć nieprawidłowości, zanim będzie je można wyczuć. Badanie trwa zaledwie kilka minut. A w jego trakcie wykonywane są dwa zdjęcia każdej piersi.

W Polsce funkcjonuje od dawna bezpłatny program profilaktyczny, który obejmuje mammografię dla kobiet w wieku od 45 do 75 lat, które przez ostatnie dwa lata nie miały wykonywanej mammografii, otrzymały pisemne wskazanie do wykonania ponownej mammografii po upływie 12 miesięcy.

- W województwie lubelskim jest 14 pracowni stacjonarnych, gdzie można wykonać badanie mammograficzne. Adresy wszystkich pracowni są dostępne na stronie internetowej Lubelskiego NFZ. Oprócz tego, mammografię w ramach programu profilaktyki raka piersi można zrobić także w mammo-busie, czyli w pracowni mobilnej. Mammobusy docierają do wielu mniejszych miejscowości, dzięki czemu pacjentki mogą zrobić badanie w pobliżu swojego miejsca zamieszkania. W październiku

mammobusy w województwie lubelskim dojadą do 39 miejscowości w 18 powiatach, gdzie mają zaplanowane 58 postojów. Szczegółowy harmonogram także dostępny jest na stronie internetowej Lubelskiego Oddziału NFZ - wyjaśnia **Bartoszek**.

Przez cały październik, Lubelski NFZ zaprasza do swoich stanowisk podczas akcji profilaktycznych, które są organizowane w różnych miejscowościach oraz w siedzibie Oddziału.

- Spotkania poświęcone będą profilaktyce i zdrowiu kobiet. Będziemy szczególnie namawiać Panie do regularnych badań oraz do korzystania z programu profilaktyki raka piersi – mówi **M. Bartoszek**. - Na naszych stanowiskach będzie można także nauczyć się samobadania piersi na specjalnych fantomach, a także sprawdzić harmonogram postoju mammobusów. Oprócz tego, udzielimy szczegółowych informacji o wszystkich programach profilaktycznych finansowanych przez NFZ i wskażemy gdzie i z jakich warto można skorzystać. (reb)

CHEŁMSKIE. Zyskają rodzinne przychodnie  
Korzystniejsze warunki  
w opiece koordynowanej

NFZ dementuje pogłoski o wstrzymaniu finansowania koordynatora w Podstawowej Opiece Zdrowotnej. Placówki, które zdecydowały się na wejście do opieki koordynowanej, będą miały lepsze warunki i otrzymają dodatkowy, miesięczny ryczałt na koordynatora.

Opieka koordynowana w POZ polega na kompleksowej opiece nad pacjentem przewlekłym. Lekarze rodzinny współpracuje z innymi specjalistami (pielęgniarką, dietetykiem, koordynatorem) w celu zapewnienia pacjentowi spersonalizowanego Indywidualnego Planu Opieki Medycznej (IPOM). Lekarz POZ może zlecać więcej badań diagnostycznych (np. Holter EKG, spirometria), a pacjent może korzystać z konsultacji specjalistycznych i edukacji dotyczącej swojego stanu zdrowia, co zapewnia szybszą diagnozę i efektywniejsze leczenie.

Zadania koordynatora w placówkach POZ są finansowane od 2021 r. i to nie ulegnie zmianie. Ale zmienią się na korzyść zasady tego finansowania. Dotychczas opieka koordynowana była dostępna dla pacjentów dorosłych.

- Od 1 października 2025 r. grupa pacjentów, za których koordynator będzie otrzymywał wynagrodzenie, powiększy się jeszcze o dzieci - wyjaśnia **Małgorzata Bartoszek**, rzecznik lubelskiego oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia.

Placówki POZ, które zdecydowały się na rozszerzenie działalności o opiekę koordynowaną, otrzymują dodatkowo miesięczny ryczałt. Ten od 1 października 2025 r. będzie wypłacany przez 6 miesięcy od podpisania umowy na wprowadzenie opieki koordynowanej do konkretnego POZ.

- Utrzymujemy motywacyjny charakter ryczałtu na koordynatora. Właśnie taki cel leżał u podstaw wprowadzenia tego dodatku w 2023 r. dla POZ, ponie-

waż ma zachęcać nowe placówki POZ do włączenia się w koordynację. Od początku wyraźnie i otwarcie mówiliśmy, że jest to dodatek przyznawany na czas określony - zaznacza **Paweł Florek**, dyrektor Biura Komunikacji Społecznej i Promocji w Centrali NFZ.

Wysokość tego ryczałtu to aktualnie ok. 7,7 tys. zł na miesiąc dla POZ, które zdecydują się na wejście do opieki koordynowanej i mają zapisanych pod swoją opieką do 5 tys. pacjentów.

Opieka jest dodatkowo finansowana przez Narodowy Fundusz Zdrowia. To nie tylko wyższe wynagrodzenie dla koordynatora, ale osobne płatności za szerszy pakiet badań dla pacjentów, konsultacje specjalistyczne, porady kompleksowe lekarza POZ oraz porady edukacyjne i dietetyczne.

To odrębne finansowanie (poza stawką kapitałową) świadczeń zdrowotnych umożliwi kompleksowe leczenie pacjenta z chorobą przewlekłą na poziomie podstawowej opieki zdrowotnej.

W województwie lubelskim około 300 placówek POZ ma umowy na realizację opieki koordynowanej. To prawie 70 proc. wszystkich kontraktów w zakresie lekarza Podstawowej Opieki Zdrowotnej. Tym samym opieka koordynowaną objętych jest blisko 1,4 mln pacjentów. (reb)

## CHEŁM. Placówki medyczne dokupią sprzęt

## Sporo na wsparcie obrony cywilnej

Chełmski szpital i pogotowie dostaną odpowiednio 1,6 mln zł oraz 690 tys. zł w ramach wdrażania ustawy o obronie cywilnej. Pieniądze jednostki mogą wydać na zakupy sprzętu zapewniającego bezpieczeństwo ludności. Dotacje od wojewody dostały już powiaty a lada moment trafią też do wszystkich lubelskich gmin.

Wojewoda lubelski **Krzysztof Komorowski** podpisał z samorządem województwa lubelskiego umowy na wdrożenie Ustawy o Ochronie Ludności i Obronie Cywilnej w jednostkach podległych marszałkowi.

Pieniądze trafią m.in. do szpitala i pogotowia w Chełmie. To kolejny etap wdrażania Ustawy OLIOC w naszym regionie.

Dotacje zostaną przeznaczone m.in. na agregaty prądotwórcze, defibrylatory, respiratory transportowe, zbiorniki na paliwo, głowice USG z tabletem i oprogramowaniem, mobilne aparaty EKG, lampy bezcieniowe zabiegowo-operacyjne, maszyny oświetleniowe z agregatem, szkolenie osób wykonujących zadania związane z ochroną ludności i obroną cywilną. (reb)

## KRASNYSTAW Seniorka- inwestorka

**Ponad 55 tys. zł straciła 74-letnia mieszkanka powiatu krasnostawskiego, która chciała pomnożyć swoje oszczędności inwestując na giełdzie.**

29 września do krasnostawskich policjantów zgłosiła się 74-letnia mieszkanka powiatu krasnostawskiego. Z jej relacji wynikało, że kilka miesięcy temu przeglądając strony internetowe, zauważyła ofertę inwestycyjną, która miała w szybki sposób pomnożyć jej oszczędności. - Seniorka wypełniła znajdujący się na stronie formularz, gdzie podała swój numer telefonu. Po pewnym czasie skontaktowała się z nią kobieta, która poleciła, aby wpłaciła na wskazane konto 1000 złotych - relacjonuje podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie.

Następnego dnia 74-latkę na polecenie „konsultantki” założyła e-maila, konto na jednym z komunikatorów oraz realizowała kolejne przelewy na wskazane jej, różne konta bankowe. Dla uwiarygodnienia całej sytuacji, oszusti założyli jej stronę, na której kobieta miała widzieć swój zysk. Po tym jak niby urosł on do 18 tys. USD, skontaktowała się z nią fałszywa księgowa oświadczając, że kończą inwestowanie. - Jednak, aby inwestorka mogła wypłacić środki musiała jeszcze opłacić podatek inwestycyjny. Dokonała więc kolejnych wpłat - dodaje rzecznik Chuszcza. Gdy 74-latkę zrozumiała, że ktoś robi ją w bambuko, było za późno. W sumie z jej konta zniknęło 55 tys. zł. **(kg)**

## KRASNYSTAW Drogowi szaleńcy

**Tylko jednego dnia policjanci z krasnostawskiej drogówki zatrzymali trzy prawa jazdy za przekroczenie dozwolonej prędkości w obszarze zabudowanym o ponad 50 km/h.**

Jesień to pora, kiedy warunki na drodze stają się szczególnie trudne. Deszcz, mgły, szybciej zapadający zmrok oraz śliska nawierzchnia negatywnie wpływają na bezpieczeństwo na drodze. Najwyraźniej wielu kierujących dalej ma to za nic. Tylko w jeden dzień, 1 października, krasnostawska drogówka zatrzymała troje kierujących, którzy w obszarze zabudowanym przekroczyli dozwoloną prędkość o ponad 50 km/h. Pierwszym z nich był 27-latek w BMW, który pędził 141 km/h. Dostał 2500 zł mandatu oraz 15 punktów karnych. Kolejną była 27-letnia kobieta, również w BMW, jadąca 102 km/h. Ponieważ wykroczenie popełniła w warunkach recydywy dostała aż 3000 zł mandatu i 13 punktów. Trzecim piratem był 40-letni kierujący Porsche, który gnał 107 km/h. Dostał 1500 zł mandatu 13 punktów. Oczywiście cała trójka na trzy miesiące straciła prawo jazdy. **(kg)**

**ŁOPIENNIK GÓRNY. Oświadczenia majątkowe samorządowców cd.**

# Ile zarobili, czego się dorobili?

**Ile w ubiegłym roku zarobił wójt, najważniejsi gminni urzędnicy i szefowie jednostek samorządowych. Ile odłożyli i czego się dorobili? Dziś sprawdzamy oświadczenia majątkowe samorządowców i szefów jednostek z gminy Łopiennik Górny.**

**Artur Sawa**, wójt gminy Łopiennik Górny, na koniec 2024 r. miał na koncie 78 tys. zł. Z żoną ma dom o pow. 148 mkw., o wartości 400 tys. zł. W ubiegłym roku wójt zarobił 240 tys. zł. Z żoną ma dwa auta: saab z 2005 r. i alfa romeo z 2013 r. oraz motocykl kawasaki z 2006 r. Spłacają kredyt hipoteczny (zostało 72 tys. zł).

**Karol Stęplowski**, zastępca wójta gminy Łopiennik Górny, odłożył z żoną 38 tys. zł. Ma też papiery wartościowe na kwotę 260 tys. zł. Posiada mieszkanie o pow. 82,5 mkw. o wartości 160 tys. zł, a także gospodarstwo o pow. 6,15 ha, wycenione na 100 tys. zł, które dało dochód w wysokości 5 tys. zł. W 2024 r. zarobił 142 tys. zł. Na umowę zlecenie dorobił 604 zł. Z żoną ma mazdę 6 z 2008 r. i toyotę auris z 2013 r.

**Monika Zaj**, sekretarz gminy Łopiennik Górny, ma na koncie 27 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 180 mkw. o wartości 550 tys. zł, gospodarstwa o pow. 2,72 ha o wartości 25 tys. zł, wydzierżawione bez dochodu. Zaj jest też współwłaścicielką działki o pow. 0,11 ha z domem murowanym (o wartości 150 tys. zł) oraz działki o pow. 0,009 ha z domem drewnianym (31 tys. zł). W urzędzie gminy sekretarz zarobiła 136 tys. zł, na umowę zlecenie dorobiła 4,6 tys. zł. Jest współwłaścicielką hondy civic z 2010 r. i volvo xc z 2019 r.

**Agnieszka Sapko**, skarbnik gminy Łopiennik Górny, odłożyła z mężem ok. 93 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 210 mkw. o wartości 200 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo o pow. 14,7 ha warte 340 tys. zł, co dało 38 tys. zł warty 30 tys. zł. Skarbnik zarobiła 138 tys. zł, a na zleceniu dorobiła 2,4 tys. zł. Posiada: renault espace z 2009 r., citroen jump z 2011 r., renault laguna z 2008 r., ciągnik lamborghini z 1988 r., ciągnik Renault Ares z 2001 r. i kombajn zbożowy volvo z 1978 r. Spłaca kredyt w wysokości 80 tys. zł.

**Marta Woźniak**, kierownik GOPS w Łopienniku, odłożyła z mężem 59 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 150 mkw. o wartości 250 tys. zł, domu o pow. 100 mkw. o wartości 200 tys. zł. Z mężem prowadzi gospodarstwo rolne o łącznej pow. 7 ha warte 120

tys. zł, co dało 8 tys. zł dochodu (plus dopłaty z ARIMR 5,3 tys. zł). Woźniak jest też współwłaścicielką garażu o pow. 18 mkw. warte 8 tys. zł i lasu o pow. 0,59 ha (10 tys. zł). W GOPS zarobiła 103 tys. zł. Z mężem ma: ciągnik rolniczy fiat w 1985 r. i samochód toyota auris z 2008 r.

**Dariusz Zawada**, kierownik GOK w Łopienniku, odłożył z żoną 180 tys. zł. Państwo Zawadowie mają dom o pow. 99,7 mkw. o wartości: 150 tys. zł, gospodarstwo rolne o pow. 7,87 ha (150 tys. zł), dzięki czemu zarobili 38 tys. zł. Kierownik GOK zarobił 87 tys. zł, a na umowy zlecenie dorobił 113 tys. zł. Posiada z żoną: ciągnik MTZ z 1993 r., auto ford focus z 2011 r., kombajn CLAS z 1970 r., toyotę yaris z 2007 r., toyotę yaris z 2006 r., ciągnik ursus z 1989 r., forda cmax z 2001 r., kia ceed z 2010 r. i hondę accord z 2006 r.

**Grażyna Skrzypa**, dyrektor Biblioteki w Łopienniku, na koniec 2024 r. odłożyła z mężem 120 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 80 mkw. o wartości 250 tys. zł oraz gospodarstwa (6 ha, 100 tys. zł), oddanego w dzierżawę. Ma też działkę o pow. 50 mkw. o wartości 50 tys. zł. Dochody dyrektor to: wynagrodzenie - 87 tys. zł, czynsz dzierżawy - 2,7 tys. zł, sprzedaż ziemi - 98 tys. zł. Dyr. Skrzypa ma z mężem: samochód hyundai matrix z 2005 r. volkswagen sharan z 1999 r., ciągnik massey ferguson z 1987 r. i samochód hyundai ix 35 z 2013 r. Spłaca kredyt mieszkaniowy (99 tys. zł).

**Elżbieta Sawa**, dyrektor SP w Łopienniku Nadrzecznym, odłożyła ok. 18 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 180 mkw. o wartości 150 tys. zł oraz gospodarstwa o pow. 10,16 ha (179 tys. zł), które dało dochód w wysokości 2 tys. zł (dopłaty z ARIMR). Dyrektor SP w Łopienniku Nadrzecznym zarobiła 150 tys. zł. Na umowach zlecenie dorobiła 12,4 tys. zł. Ma skodę fabia z 2013 r.

**Tomasz Żołyniak**, przewodniczący Rady Gminy w Łopienniku Górnym, na koniec ubiegłego roku miał z żoną na koncie 230 tys. zł. Ma dom o pow. 220 mkw., o wartości 420 tys. zł, gospodarstwo rolne o pow. 37,8 ha o wartości 600 tys. zł, co dało 50 tys. zł dochodu. W firmie Rolmar zarobił 126 tys. zł, wziął 13,7 tys. zł diety jako przewodniczący rady gminy, 11 tys. zł zarobił na sprzedaży auta. Żołyniak ma samochód bmw x1 z 2010 r., quada bashan z 2017 r., ciągnik ursus z 1971 r., przyczepę i opryskiwacz. Spłaca pożyczkę na zakup sprzętu rolniczego i środków do produkcji rolnej (80 tys. zł).

**Bożena Buk**, wiceprzewodnicząca rady gminy, zaoszczędziła z mężem 15 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 220 mkw. warte 350 tys. zł, gospodarstwa o pow. 5,6 ha warte 150 tys. zł, dzięki czemu zarobiła 20 tys. zł, a także siedliska o pow. 4,5 ha o wartości 150 tys. zł. Jej dochody to: dieta

radnej gminy - 8 tys. zł, zatrudnienie - 19 tys. zł, umowy zlecenia - 1700 zł. Ma przyczepę rolniczą pronar z 2022 r.

**Grzegorz Wliżło**, wiceprzewodniczący rady gminy, odłożył 180 tys. zł, 1,4 tys. euro i 188 GBP. Jest współwłaścicielem domu o pow. 200 mkw. o wartości 600 tys. zł, mieszkania o pow. 68 mkw. o wartości 280 tys. zł oraz gospodarstwa rolnego o pow. 7 ha (wartość 380 tys. zł), które dało dochód 34 tys. zł. Wliżło prowadzi własną firmę (Spawanie Konstrukcji Stalowych Metalgroup), dzięki czemu osiągnął dochód w wysokości 392 tys. zł. Ponadto wziął 4,9 tys. zł diety. Z żoną posiada: motocykl Junak - 2015 r., samochód ciężarowy renault z 2006 r. samochód renault master z 2011 r., samochód osobowy fiat freemont z 2012 r., forda mondeo z 2009 r., forda galaxy z 2001 r., mercedesa sprintera z 2017 r., dwie przyczepy i kombajn zbożowy claas z 1992 r. Spłaca kilka kredytów: 50 tys. zł, 24 tys. zł, 48 tys. zł, 52 tys. zł, 60 tys. zł i milenium leasing w kwocie 24 tys. zł.

Radna **Anna Szadura** odłożyła 67 tys. zł i 3,3 tys. euro. Ma dom o pow. 230 mkw. warty 400 tys. zł oraz gospodarstwo o pow. 10 ha o wartości 250 tys. zł, co dało 30 tys. zł dochodu. Inne dochody radnej to: dieta - 7,2 tys. zł, renta - 17 tys. zł. Ma ciągnik ursus z 1986 r., fiata 500 x z 2017 r., jest też współwłaścicielką renault 2012 z 1987 r. i audi a6 z 2012 r. Spłaca kredyt rolniczy (64 tys. zł).

Radna **Anna Bobruś** odłożyła z mężem 8 tys. zł, 500 euro, ma też jednostki funduszu inwestycyjnego na kwotę 17 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 150 mkw. o wartości 400 tys. zł i mieszkania o pow. 50 mkw. o wartości 650 tys. zł. Jako kierownik w PSS Spółem zarobiła 97 tys. zł, wzięła 4,9 tys. zł diety. Jest współwłaścicielką seata exeo z 2009 r. i motocykla bmw z 2004 r. Spłaca pożyczkę (18 tys. zł).

Radny **Marek Bodak** odłożył z żoną 14 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 350 mkw. o wartości 920 tys. zł, a także gospodarstwa o pow. 1,1 ha o wartości 10 tys. zł, ale nie przyniosło ono dochodu. W PKP radny zarobił 115 tys. zł, wzięł 4,5 tys. zł diety. Ma daihatsu materia z 2011 r. Spłaca kredyt (2 tys. zł).

Radny **Krzysztof Szadura** odłożył 40 tys. zł. Ma dom o pow. 190 mkw. o wartości 480 tys. zł i gospodarstwo o pow. 1,27 ha o wartości 40 tys. zł (bez dochodu). Jako strażak Szadura zarobił 132 tys. zł. Wziął 4,3 tys. zł diety. Jeździ citroenem c5 z 2011 r. Spłaca: kredyt na budowę domu - 195 tys. zł, kr i dwa kredyty inwestycyjne - 23 tys. zł i 19 tys. zł.

Radny **Janusz Kasprzak** odłożył 18 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 180 mkw. o wartości 400 tys. zł. W PZL Świdnik zarobił 94 tys. zł, wzięł 4,4 tys. zł diety. Jest współwłaścicielem: hundaia tuscon z 2006 r., hundaia

i30 zs 2015 r., renault scenica z 1999 r., motoroweru honda z 2002 r., przyczepy i maszyny do obróbki metali. Spłaca dwa kredyty konsumpcyjne (59 tys. zł i 7,8 tys. zł).

Radna **Anna Kawecka** zaoszczędziła z mężem 20 tys. zł. Jest współwłaścicielką siedliska (dom, budynek gospodarczy, las) o wartości 100 tys. zł. Oświadczenie radnej zamieszczone w BIP jest niepełne. Brak stron o dochodach.

Radny **Ryszard Kowalczyk** odłożył z żoną 74 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 105 mkw. o wartości 120 tys. zł. Ma też działkę rolną o pow. 0,25 ha (60 tys. zł). W ZDP w Krasnymstawie radny zarobił 73 tys. zł, wzięł dietę radnego 1 tys. zł, dietę sołtysa 1,6 tys. zł, inkaso sołectkie 5,5 tys. zł. Ma citroena c4 z 2013 r. i ciągnik wladymirec z 1977 r.

Radny **Mateusz Marciniak** odłożył 5 tys. zł. Ma dom o pow. 220 mkw. o wartości 500 tys. zł, a także gospodarstwo o pow. 27,6 ha o wartości 580 tys. zł, które dało dochód - 70 tys. zł. Radny pracuje też w piekarni, gdzie zarobił 40 tys. zł. Wziął dietę 7,4 tys. zł. Jest współwłaścicielem dwóch aut: chrysler pacyfica z 2006 r., audi a6 z 2005 r., a także ciągników: belarus z 2010 r., deutz z 1987 r., valmet z 1986 r., a także kombajn zbożowego dronninggbork z 1990 r. Spłaca kredyt inwestycyjny (80 tys. zł) i kredyt na OZE (2,7 tys. zł).

Radny **Łukasz Szymaniak** zaoszczędził z żoną 47 tys. zł. Państwo Szymaniak posiadają dom o pow. 156 mkw. warty 400 tys. zł, a także gospodarstwo o łącznej pow. ok. 3,3 ha (nie podał wartości), które dało dochód 50 tys. zł i siedlisko (dom drewniany, stodoła) o wartości 60 tys. zł. Szymaniak prowadzi własną działalność gospodarczą (nie podał o jakim charakterze), która przyniosła 43 tys. zł dochodu. Wziął też 4,5 tys. zł diety radnego. Z żoną ma auto kia ceed z 2020 r. i ciągnik t25 z 1987 r.

Radna **Katarzyna Tokarczuk** na koniec 2024 r. odłożyła z mężem 23,9 tys. zł, 31 tys. NOK, 2,4 tys. euro, państwo Tokarczuk mają też fundusze inwestycyjne na kwotę 12 tys. zł. Radna ma dom o pow. 121 mkw. o wartości ok. 600 tys. zł. Jako naczelnik w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Lublinie zarobiła 146 tys. zł. Wzięła 6,5 tys. zł diety. Jest współwłaścicielką volkswagena passata z 2003 r., chevroleta captiva z 2011 r., hyundai'a tuscon z 2024 r. i ciągnika bielarus z 1991 r. Spłaca kredyt na zakup samochodu (31 tys. zł).

Radny **Michał Zajac** jest współwłaścicielem domu o pow. 164 mkw. o wartości 350 tys. zł, ma też siedlisko o pow. 0,56 ha (z domem drewnianym, garażami) o wartości 67 tys. zł. W firmie Brenal zarobił 60 tys. zł. Wziął 4,3 tys. zł diety. Ma ciągnik ursus z 1987 r. Spłaca kredyt inwestycyjny (28 tys. zł) i kredyt gotówkowy (20 tys. zł). **(kg)**

## KRAŚNICZYN Pomagają od 30 lat

W Żułowie (gmina Kraśniczyn) zorganizowano uroczystości z okazji 30-lecia istnienia tutejszych Warsztatów Terapii Zajęciowej.



Obchody rozpoczęła uroczysta msza święta, podczas której modlono się w intencji uczestników Warsztatów, ich rodzin oraz wszystkich pracowników i przyjaciół placówki. Jubileusz uczczono m.in. odsłaniając specjalnie przygotowaną na 30-lecie WTZ pamiątkową tablicę. W programie znalazły się

także występy artystyczne uczestników Warsztatów. W wydarzeniu, oprócz pracowników i podopiecznych placówki, wzięli udział m.in. starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, wójt gminy Kraśniczyn **Jan Chorągiewicz**, a także senator **Józef Zając**.

(kg, fot. Patrycja Kwitek Fotografia)

## SIENNICA RÓŻANA Planują kolejny pchli targ

Centrum Kultury w Siennicy Różanej spełnia swoją obietnicę oraz postulaty wystawców i kupujących, i organizuje drugi „Targ różnorodności”. Pierwszy, który odbył się w połowie września, cieszył się bardzo dużym zainteresowaniem.

Drugi „Targ różnorodności” odbędzie się 11 października, ale jego pomysłodawcy z Centrum Kultury zachęcają, by potencjalni wystawcy zgłaszali się już teraz. - U nas możecie sprzedać lub wymienić to wszystko, co już zbędne czy niepotrzebne. Jest to też dobra okazja do przejrzania i zweryfikowania wszyst-

kich „przydasiów”, które od lat zalegają w zakamarkach szaf czy garaży, czekając na ten historyczny moment, w którym w końcu do czegoś może się przydadzą – zapowiadają organizatorzy. Przekonują, że taki targ to znakomita okazja, żeby pozbyć się ubrań, urządzeń, ceramiki, drobnego wyposażenia domu oraz wielu innych rzeczy, które niepotrzebnie zajmują w nim miejsce.

Udział w targu jest bezpłatny, a wcześniejsze zgłoszenie ułatwi organizatorom przygotowanie miejsc pod stoiska. Potencjalni wystawcy mogą się zgłaszać do 8 października osobiście do CK w Siennicy Różanej lub telefonicznie pod numer: 82 575 99 53. (kg)

## KRASNYSTAW. Nestor i wystawa



W Powiatowej Bibliotece Publicznej w Krasnymstawie odbyła się promocja 73. numeru czasopisma artystycznego „Nestor” oraz wernisaż wystawy malarstwa **Zuzanny Tomasz-Krynickiej**, artystki pochodzącej z Krasnegostawu.

**Zuzanna Tomasz-Krynicka** urodziła się w Krasnymstawie i ukończyła tutejsze I LO. Następnie studiowała na Wydziale Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, z którą związana jest do dziś jako doktor habilitowany w zakresie sztuk plastycznych. Na wystawę składają się 24 prace artystki – obrazy, rysunki i grafiki komputerowe. Można ją oglądać do 10 października.

Po wernisażu odbyła się prezentacja 73. numeru czasopisma „Nestor”. Nowe wydanie otwiera opracowanie **Wiesława Tarnasa** poświęcone historii kaplicy św. Łukasza i parafii Surhów. **Monika Nagowska** przypomina postać tajemniczego prekursora nowoczesnego rolnictwa, a **Lucjan Cimek** prezentuje biografię ks. kapelana **Stanisława Kontka**. W publikacji znajdziemy również dzieje KGW w Ostrzycy autorstwa **Waldemara Seroki**, kryminalne historie z Tarnogóry **Elżbiety Kmieć**, rodzinne wspomnienia z Chłaniowa **Józefa A. Dąbka**, czy obraz życia na krasnostawskim Krakowskim Przedmieściu według **Jerzego J. Bojarskiego**. (kg)

## GORZKÓW. Strach o kościelny dach

Mieszkańców Gorzkowa niepokoi postęp prac przy wymianie dachu miejscowego kościoła. - Wszystko miało być gotowe w październiku, a do zrobienia jest jeszcze kawał dachu – mówi nam jeden z parafian. Wójt Piotr Cichosz uspokaja...

Przetarg na odnowę dachu zabytkowego kościoła św. Stanisława w Gorzkowie rozstrzygnięto dokładnie rok temu, 7 października. Wyłoniona w przetargu firma z Wąwolnicy miała to zrobić za niecałe 1,2 mln zł w ciągu 13 miesięcy, a praktycznie całość kosztów miała pokryć pozyskana przez gminę na rzecz parafii rządowa dotacja (nominalnie 1,274 mln zł). Początkowo wymiana konstrukcji i układanie nowego, miedzianego dachu szły błyskawicznie i wydawało się, że prace uda się zakończyć długo przed terminem. I pewnie tak by się stało, gdyby latem tego roku nie wyszło, że trzeba również odnowić sygnaturkę, czyli kościelną wieżyczkę z dzwonem.

– Renowacja sygnaturki nie była przewidziana w projekcie i w umowie z wykonawcą, ale w trakcie prowadzonych prac okazało się, że jest ona niezbędna, bo wieżyczka znajduje się w bardzo złym stanie – wyjaśniał wówczas **Piotr Cichosz**, wójt gminy Gorzków.

Koszt dodatkowych robót wyceniono na ok. 400 tys. zł, z czego połowę pokryje gmina z własnych środków oraz promesy BGK, a resztę parafia. Mimo sporego zakresu dodatkowych prac

informowano, że inwestycja powinna być gotowa w październiku br. Tymczasem w ubiegłym tygodniu spora część północnej połaci dachu była niegotowa, a sygnaturka wciąż nie wróciła na swoje miejsce, o czym poinformował nas jeden z mieszkańców. – Czy inwestycję uda się zakończyć w tym roku? Pogoda nie będzie teraz sprzyjać dekarzom – martwił się nasz rozmówca.

– Nie ma powodów do niepokoju – z miejsca uspokaja **Piotr Cichosz**, wójt gminy Gorzków. – Wprawdzie były zapowiedzi, że wszystko będzie gotowe do października, ale musimy mieć na uwadze dodatkowe prace związane z renowacją i posadowieniem sygnaturki – mówi wójt. – Te przebiegają sprawnie i niebawem sygnaturka zostanie wyniesiona na dach kościoła, a wszystkie prace powinny być ukończone w listopadzie – deklaruje. (kg)



## GMINA KRASNYSTAW

### Rodzinnie, zdrowo, sportowo

Na boisku w Małochwieju Małym zorganizowano piknik rodzinny pod hasłem „Wspólnie zdrowo – na sportowo!”.

W programie wydarzenia znalazły się: ćwiczenia z pierwszej pomocy przedmedycznej, tworzenie wspólnego plakatu profilaktycznego, blok sportowo-rekreacyjny oraz zabawy na dmuchałkach i animacje dla najmłodszych. W strefie gastronomicznej wszyscy mogli skosztować ciast domowych upieczonych przez mieszkańców, kiełbasek z grilla oraz domowego bigosu. Integralną częścią pikniku był tzw. „Dzień sąsiada”, w ramach którego mieszkańcy przygotowali swoje ulubione domowe potrawy jak również wzięli udział w quizie wiedzy o miejscowości. Imprezę zorganizowały: UKS „Victoria” oraz SP w Małochwieju Dużym, we współpracy ze Stowarzyszeniem Mieszkańców Małochwieja Małego „Rodzinne Gniazdo”. Piknik był już trzecim



wydarzeniem w ramach realizacji projektu „Aktywni Lokalnie” finansowanego przez ministerstwo sportu. Kolejnym będzie miejsko-gminny mityng lekkoatletyczny dla uczniów podstawówek, który odbędzie się w październiku na stadionie miejskim w Krasnymstawie. (kg)

## KRASNYSTAW. Młodzi aktywni i kreatywni

W ubiegły piątek w sali widowiskowej Krasnostawskiego Domu Kultury odbyło się spotkanie uczniów szkół ponadpodstawowych z powiatu krasnostawskiego pn. „Akademia Młodzieży”.

Spotkanie zorganizowała Lokalna Grupa Działania „Krasnystaw Plus” przy współpracy z młodzieżowymi radami powiatu i miasta Krasnystaw. Prezes LGD **Dorota Sawa** witając przybyłą młodzież, podkreślała, że celem projektu jest rozwijanie pasji, kreatywności oraz aktywności społecznej młodego pokolenia.

W pierwszej części spotkania, prowadzonego przez **Karolinę Makuch** z LGD, młodzież prezentowała pomysły zgłoszone do konkursu „Innowacyjny projekt”. Jury w składzie: **Dorota Sawa**, **Sylwia Czapla**, **Anna Maciuk**, **Stanisław Kliszczyk** i **Adam Ogonowski** po zapoznaniu się z 10 prezentacjami, pierwsze miejsce przyznało projektowi „Wyobraź sobie kontener” autorstwa **Wiktorii Majewskiej** i **Aleksandra Hawryluka** z ZSCKR w Siennicy Różanej, poświęconemu wyrównywaniu szans i różnic edukacyjnych między młodzieżą z różnych miejscowości poprzez lokalne spotkania, warsztaty mobilne, wzajemne wsparcie i rozwijanie inicjatyw edukacyjnych i kulturalnych. Drugie miejsce zajął projekt budowy skateparku i pump tracku w Krasnymstawie. Autorzy projektu to: **Mikołaj Hartanowicz**, **Damian Karluk** i **Łukasz Żukowski** – uczniowie I LO w Krasnymstawie. Jako miejsce na taki obiekt wskazali oni teren pomiędzy SP Nr 4 w Krasnymstawie a siedzibą UG Krasnystaw lub nieużytek

przy Hali Sportowej. Trzecie miejsce przyznało projektowi „W poszukiwaniu Krasnostawskich Karpi” **Hanny Dziwisz** i **Wojciecha Nowackiego** z Prywatnego Liceum Ogólnokształcącego w Krasnymstawie, którzy zaproponowali oznaczenie ciekawych i historycznych miejsc w Krasnymstawie karpiami z herbu miasta, stworzenie elektronicznej mapy i aplikacji na telefon oraz gry terenowej.

W drugiej części spotkania wystąpił gość specjalny, **Mateusz Rumiński**, urodzony w 1997 roku w Kielcach, aktor, influencer, prawnik, który opowiadał i odpowiadał na pytania jak skutecznie można realizować marzenia z dzieciństwa w dorosłym życiu. Jako ambasador Fundacji „Twarze Depresji” poruszył też temat zdrowia psychicznego młodzieży. **Juliusz Stachira**



## CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

### REPERTUAR CKF „Zorza” w Chełmie

#### 6 października, poniedziałek

14:00 Super Charlie  
16:00 Super Charlie  
18:00 Zamach na papieża  
20:30 Wielka, odważna, piękna podróż

#### 7 października, wtorek

14:00 Super Charlie  
16:00 Super Charlie  
18:00 Wielka, odważna, piękna podróż  
20:45 Zamach na papieża

#### 8 października, środa

14:00 Super Charlie  
16:00 Super Charlie  
18:00 Zamach na papieża  
20:30 Wielka, odważna, piękna podróż

#### 9 października, czwartek

14:00 Super Charlie  
16:00 Super Charlie  
18:00 DKF REWERS  
21:00 Zamach na papieża

#### 10 października, piątek

14:00 Koci domek Gabi: film  
16:15 Koci domek Gabi: film  
18:15 Chopin, Chopin!  
20:45 Obecność 4: Ostatnie namaszczenie

#### 11 października, sobota

11:00 Koci domek Gabi: film  
13:00 Koci domek Gabi: film  
15:00 Super Charlie  
17:00 Chopin, Chopin!  
19:30 Obecność 4: Ostatnie namaszczenie

#### 12 października, niedziela

11:00 Koci domek Gabi: film  
13:00 Koci domek Gabi: film  
15:00 Super Charlie  
17:00 Chopin, Chopin!  
19:30 Obecność 4: Ostatnie namaszczenie

### 25-lecie pracy twórczej Iwonny Drozd



25-lecie pracy twórczej świętuje **Iwonna Drozd**, wiceprezesa Stowarzyszenia Twórczego „Pasja” w Chełmie. Z tej okazji, 10 października br. o godz. 18.00 w dawnej galerii „Pasja” w Chełmie przy ul. Żołnierzy I Armii WP 19 zaplanowano jubileuszowy wernisaż prac pani Iwonny. Będzie to duża, retrospektywna ekspozycja w dwóch

salach, pokazująca malarstwo z różnych okresów twórczości artystki.

Pani Iwonna to jedna z trzech pomysłodawczyń utworzenia grupy plastycznej dla dorosłych przy Chełmskim Domu Kultury. Grupa ta później przekształciła się w Stowarzyszenie Twórcze „Pasja”, które niedawno obchodziło 20-lecie istnienia. Pani Iwonna od 2008 r. prowadzi też „Grupę w drodze”, zrzeszającą artystów ziemi chełmskiej. Rok 1998 jest początkiem jej drogi związanej z rysunkiem, a potem malowaniem. Uprawia malarstwo sztalugowe, głównie w technice akrylowej i olejnej. Miała 15 wystaw indywidualnych, a jej obrazy wystawiano na ponad 100 ekspozycjach zbiorowych. Dyplom na Wydziale Malarstwa UMCS w 2013 r.

### Noc Bibliotek

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 17 października br. na wydarzenie w ramach ogólnopolskiej akcji „Noc Bibliotek”. W programie „Rejs statkiem *Malenta* do Ameryki Południowej” z **Marleną Chłopicką** (sala widowiskowa, godz. 17.00), które zaplanowano również jako 119. spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników, współorganizowanego ze Stowarzyszeniem WeRWA. W programie wspomnienia podróży po Argentynie, opowieści z życia Indian Guarani, koncert **Bożeny Zawisłak-Dolny** - światowej sławy śpiewaczki operowej, promocją książki „*Malenta*” oraz konkurs na strój marynarski.

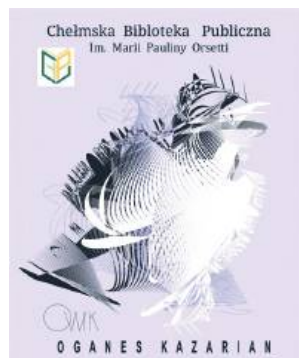


Marlena Chłopicka urodziła się w Chełmie; z wykształcenia germanistka, skrzypaczka i tancerka. W dzieciństwie - absolwentka Szkoły Muzycznej, klasa skrzypiec, z młodości - instruktor tańców latynoskich i standardowych w Klubie Tańca Towarzystwa. Kolejną jej pasją jest literatura. Jest autorką wierszy, opowiadań i powieści. Inicjatorka powstania Dyskusyjnego Klubu Książki w ChBP. Współpracowała z Teatrem „Tydzień Czasu” przy Klubie Garnizonowym w Chełmie.

17 października, także o godz. 17.00, najmłodszy uczestnicy zaproszeni są na zajęcia animacyjne „Stacja Animacja” (Wypożyczalnia dla dzieci). Organizatorzy zapraszają też na wernisaż koloży Marleny Chłopickiej „Zostawiam ślad”, zaplanowany 10

października br. o godz. 17.00 (hol przed galerią Nova ChBP). Prace są wynikiem obserwacji, refleksji i wędrówek przez różne miejsca Polski i świata. Wystawa będzie przedsięwzięciem towarzyszącym „Nocy bibliotek” w ChBP; eksponowana do końca października br. Na wszystkie wydarzenia - wstęp wolny.

### Wernisaż prac Owika Oganesa Kazariana „Malarstwo i grafika”



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę prac „Malarstwo i grafika” **Owika Oganesa Kazariana**. Wydarzenie jest realizowane w ramach „Weekendu seniora z kulturą”. Ekspozycję obrazów można oglądać do 14 listopada br.

Oganes Kazarian urodził się w 1954 r. w Armenii, jest absolwentem Liceum Plastycznego w Erewaniu, w 1981 r. ukończył Akademię Sztuk Pięknych w Erewaniu, wydział malarstwa i scenografii. W następnym roku objął stanowisko dyrektora Szkoły Artystycznej. Do trzęsienia ziemi w roku 1988 był prezesem Komisji Artystycznej w Leninakanie. W roku 1989 tworzył w Domu Pracy Twórczej na Krymie. Pobyt ten zaowocował powstaniem cyklu 60 obrazów, które po raz pierwszy pokazane zostały na licznych wystawach. Były one przyjęte z dużym uznaniem, a ich autor stał się znanym i cenionym artystą w Polsce. Od roku 1992 mieszka i tworzy w Polsce, a jednocześnie prowadzi wraz z żoną **Teresą Chomik-Kazarian**, artystką, Dom Pracy Twórczej w Uhrze, gdzie goszczą artyści z całego świata. Zajmuje się malarstwem i architekturą wnętrz. Jego prace znajdują się w muzeach w Polsce i na świecie, jak i również w kolekcjach prywatnych.

### Wystawa malarstwa Sabiny Czerwińskiej

Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) zaprasza 10 października o godz. 17.00 na uroczyste otwarcie wystawy malarstwa **Sabiny Czerwińskiej**. Ekspozycja będzie czynna do 31 października br.,



w godzinach pracy placówki. Sabina Czerwińska urodziła się w miejscowości Gotówka. Zawsze była blisko natury, fascynowała ją otaczająca przyroda, chciała zatrzymać to piękno i podzielić się nim z innymi. Swoje marzenie zaczęła realizować dopiero na emeryturze. Przy pomocy pędzla „zatrzymuje w czasie” kwiaty, ptaki, zwierzęta, urokliwe pejzaże, a także ludzi i martwą naturę.

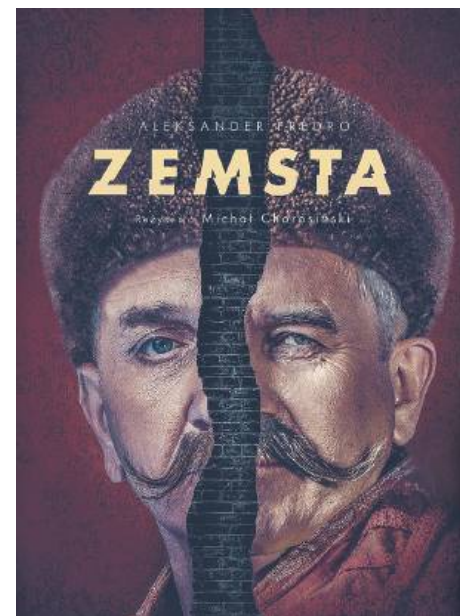
Od kilku lat należy do Stowarzyszenia Twórczego „Pasja” w Chełmie i Klubu Twórców Ludowych w Krasnymstawie. Jej twórczość można było oglądać na wystawach zbiorowych i indywidualnych, organizowanych przez „Pasję”. S. Czerwińska uczestniczy w plenerach i konkursach. Jej obraz zdobył drugie miejsce w II Chełmskiej Senioriadzie. Artystka oddaje się też innym pasjom - szydełkuje, fotografuje, uwielbia podróżować, zajmuje się florystyką, rzeźbi.

### „Mayday 2” wraca na scenę – mamy wejściówki!



10 października o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano spektakl pt. „Mayday 2” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej. Spektakl autorstwa **Raya Cooneya**, w tłumaczeniu **Elżbiety Woźniak** i reżyserii **Marcina Wąsowskiego**, powraca na scenę ChDK. Od wydarzeń z pierwszej części minęło 20 lat, a życie Johna Smitha - taksówkarza-bigamisty - nie zwolniło nawet na moment. Publiczność pozna dalsze losy bohatera, który przez dekady z powodzeniem lawirował między dwoma domami, dwiema żonami... i teraz - dwójką dorosłych dzieci, które zaczynają coraz śmielej węszyć i... pisać do siebie przez internet. Na scenie zobaczymy: **Bogusława Byrskiego, Sławoja Czarnotę, Barbarę Szarwiło, Mirellę Rogozę Biel, Kingę Matusiak Lasecką, Michała Prusa** oraz **Zbigniewa Moskala**. Bilety po 50 zł. Dla naszych Czytelników mamy dwie podwójne wejściówki na

## „Zemsta” Aleksandra Fredry w Chełmskim Domu Kultury



Już 12 października Teatr Klasyki Polskiej zawita do Chełma z doskonale znaną, a zawsze aktualną „Zemstą” Aleksandra Fredry. Aktorzy przedstawiają dynamiczną i pełną humoru interpretację, która udowodnia, że słowa „Niech się dzieje wola nieba...” wciąż znajdują swój oddźwięk we współczesnym świecie.

W głównym wątku „Zemsty” trwa nieustanny spór o „mur graniczny” między Cześnikiem a Rejentem. Ich konflikt, podsycany przez intrygi i młodzieńczą miłość, ukazuje uniwersalne prawdy o ludzkiej naturze. W tym pojedynku charakterów i konflikcie pokoleniowym widz odnajdzie echo odwiecznego sporu pomiędzy tradycją a nowoczesnością, dumą a rozsądkiem.

Spektakl jest idealnym wyborem zarówno dla miłośników klasyki, jak i tych, którzy szukają w teatrze przede wszystkim wspaniałej rozrywki. Dzięki wyjątkowej, zachowującej wierność literze tekstu i szacunku dla słowa, w inscenizacji Teatru Klasyki Polskiej możemy przenieść się do zamku Kamieniec, by samemu przekonać się, dlaczego tak chętnie budujemy mury między nami i co się stanie, gdy w świecie, w którym zgoda jest podobno niemożliwa, na chwilę zapanuje święty spokój.

Wydarzenie odbędzie się 12 października 2025 roku (niedziela) o godz. 17:00 w Chełmskim Domu Kultury.

Bilety dostępne na stronie: [rezerwacje.chdkchel.pl/MSI/mvc/pl](http://rezerwacje.chdkchel.pl/MSI/mvc/pl) Dla naszych czytelników posiadamy dwie podwójne wejściówki. Aby zdobyć jedną z nich należy w dniu 8.10 o godzinie 12:00 zadzwonić do redakcji pod numer 82 565 44 44.

spektakl „Mayday 2”. Trafiają one do osób, które jako pierwsze zadzwonią do naszej redakcji we wtorek, 7 października, o godz. 12.00.

### Muzyczne opowieści natury - cykl audycji muzycznych dla dzieci

Od października br. w Chełmskim Domu Kultury rozpocznie się cykl interaktywnych audycji muzycznych dla dzieci z klas 0-3. Koncerty inspirowane będą dźwiękami natury i muzyką tradycyjną. Na scenie wystąpią m.in. Kukaj Kukawko, grupa eko-perkusyjna, Ptaszkowie Śpiewali oraz zaproszeni edukatorzy. Każde spotkanie to muzyka na żywo, wspólne śpiewanie, zabawy rytmiczne i ekologiczne zadania. Projekt uzupełnią scenariusze lekcji i karty pracy dla nauczycieli, a nagrania i transmisje online będą dostępne bezpłatnie na stronie ChDK. Projekt „Muzyczne Opowieści Natury” jest dofi-

nansowany ze środków budżetu państwa w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności.

### Michał Wiśniewski - akustycznie



7 października o godz. 19.00 zaplanowano koncert akustyczny **Michała Wiśniewskiego**. Publiczność usłyszy największe przeboje Michała i zespołu Ich Troje. Artysta przygotował na ten koncert trzy różne rodzaje biletów, a dwa z nich dają możliwość spotkania z Michałem twarzą w twarz po koncercie. Bilety od 129 zł. (opr. mo)

## To był największy monument w Chełmie

# Zaginiony pomnik

24 września 2025 r. minęła 92. rocznica uroczystego odsłonięcia w Chełmie Pomnika Poległych Bohaterów 7 Pułku Piechoty Legionów. Ceremonia odbyła się w 15. rocznicę sformowania pułku i była wielkim wydarzeniem. Odsłonięcia imponującego monumentu dokonał prezydent RP Ignacy Mościcki w obecności generała dywizji Sławoja Składkowskiego, a raport prezydentowi składał dowódca pułku - ppłk. Stanisław Dąbek. Prezydent Mościcki przyjechał na uroczystość otwartym samochodem, który sam prowadził. Dziś w Chełmie można oglądać tylko niewielkie fragmenty pomnika, który w niewyjaśnionych okolicznościach zniknął w czasach II wojny światowej.

Okazały pomnik stanął na placu koszarowym, na wprost budynku dowództwa pułku, na tyłach obecnego Klubu Wojskowego przy ul. Lubelskiej. Miał upamiętniać oficerów i żołnierzy pułku poległych w walkach za wolność Ojczyzny w latach 1918–1920. Autorem projektu był Franciszek Masiak, student Akademii Sztuk Pięknych. Obelisk wykonano z szarego granitu. Miał 6 metrów wysokości. Górną jego część zdołały płaskorzeźby przedstawiające żołnierzy w marszu i żołnierzy walczących. Po obu stronach płaskorzeźb umieszczone były tablice z nazwiskami 15 oficerów i 275 podoficerów i żołnierzy poległych w walkach z bolszewikami. Pomnik zwieńczały wzbijające się do lotu orły. Prace kamieniarskie prowadzone były

pod nadzorem Józefa Karbowiaka z Warszawy. Pomnik legionistów był pomysłem ppłk. Stanisława Dąbka (poległ 19 września 1939 r. w Babich Dołach na Oksywiu jako p.o. dowódcy Łądowej Obrony Wybrzeża.). Powstał też dzięki jego staraniom. To się nie wszystkim w pułku podobało. Zarzucano Dąbkowi, że uzurpuje sobie prawo stawiania na terenie jednostki pomnika legionistom, gdy sam nim nie był. Wytakano mu, że wywodzi się z armii austriackiej. Plotkowano w pułku, że chce się przypodobać legionistom.

Przed wojną pomnik Poległych Bohaterów 7 Pułku Piechoty Legionów był prawdziwą ozdobą Chełma. Chełmianie byli z niego dumni. Po wyzwoleniu Chełma w 1944 roku okazało się, że pomnik zniknął z terenu koszar i pozostał po nim tylko cokół ze schodami. Nikt dokładnie nie wie kto zniszczył pomnik. Oficjalna wersja jest taka, że zrobili to niemieccy okupanci. Jest też druga wersja, bardziej prawdopodobna. Według niej pomnik został zniszczony zaraz po wojnie. Brak jest jednak dowodów i nie ma świadków. Jedno jest pewne, że pomnik przywoływał pamięć, według nowej, podległej Moskwie, władzy ludowej „wstydlivych czasów”. Nie wypadało gloryfikować tych, którzy walczyli przeciwko Armii Czerwonej, nawet w obronie Ojczyzny. Ostatni etap niszczenia nastąpił w latach osiemdziesiątych ubiegłego wieku. Rozebrano schody i część cokołu, na którym stał pomnik. To co zostało wysadzono za pomocą materiałów wybuchowych.

W roku 1988 robotnicy prowadzący prace budowlane na terenie koszar natrafili na fragmenty pomnika. Wia-



Z okazałego pomnika dziś pozostały fragmenty, które wraz z listą poległych żołnierzy 7 PPL są eksponowane przy budynku Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ulicy Lubelskiej 57 (wejście od ul. Podwalnej).

domość dotarła do chełmskiego archeologa **Stanisława Gołuba**. Ten nie miał wątpliwości jaką wartość historyczną przedstawia znalezisko. Przetransportował je do chełmskiego muzeum. I tu zaczęły się problemy. Był to czas, kiedy legionisci i wojna bolszewicka były jeszcze tematami tabu. **Ryszard Patkowski**, ówczesny dyrektor muzeum, podjął się „zamelinowania” fragmentów znalezionego pomnika. Znaleziska nie wpisano do rejestru eksponatów. Ukryto je bez inwentaryzacji. Oficjalnie ani Wojewódzki Konserwator Zabytków, ani dyrektor Wydziału Kultury i Sztuki UW o niczym nie wiedzieli. Tak fragmenty pomnika w muzealnych za-

kamarkach doczekały się częściowo wolnych wyborów i przemiany ustrojowej 1989 roku. Później podczas remontu budynku komendy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej znaleziono kolejne dwie tablice pochodzące ze zniszczonego pomnika. One też trafiły do muzeum. 11 listopada 2009 roku, na dziedzińcu Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ulicy Lubelskiej 57 (wejście od ul. Podwalnej), uroczysto odsłonięto ocalałe fragmenty pomnika Poległych Bohaterów 7 Pułku Piechoty Legionów. Teraz jest to już ekspozycja stała. Były próby odszukania pozostałych fragmentów pomnika, niestety bez powodzenia. Jedynie w Białej

Podlaskiej natrafiono na fragmenty orłów ze zwieńczenia pomnika. Pozostają one nadal w prywatnych rękach. Były też pomysły zrekonstruowania pomnika. Pod uwagę były brane dwie opcje: wkomponowanie odnalezionych fragmentów w nowy postument albo postanowienie wiernej kopii pomnika. Wszystko pozostało jednak w sferze planów. Był też pomysł, żeby pomnik odbudować w wersji pomniejszonej, znacznie uboższej. Na to nie było zgody konserwatora zabytków. Pomnik w założeniu miał być monumentem „ku pamięci” i takim powinien być po ewentualnej odbudowie.

**Juliusz Stachira**

## CHEŁM. Narodowe Czytanie w Ósemce

Narodowe Czytanie to tradycja w Szkole Podstawowej nr 8 w Chełmie. Społeczność „Ósemki” po raz czternasty włączyła się do tej ogólnopolskiej akcji. W tym roku była

ona poświęcona twórczości **Jana Kochanowskiego**. Zadbano o oprawę artystyczną i scenery, oddające koloryt epoki renesansu, w której tworzył ojciec polskiej poezji. Uczniowie wpro-

wadzili zebranych w niepowtarzalny nastrój, prezentując swe talenty wokalne, instrumentalne i recytatorskie. Do czytania utworów Kochanowskiego zaproszono gości, w tym m.in.

poseł **Annę Dąbrowską-Banaszek**, **Agnieszka Walewska-Maksymiuk** - dyrektor Departamentu Oświaty Urzędu Miasta Chełm, a także przedstawiciele miejskich spółek, redakcji „Nowego Tygodnia”, mundurowych

oraz społeczność szkolną. Organizatorem przedsięwzięcia był zespół promocji szkoły. Podczas spotkania rozstrzygnięto konkurs plastyczny i literacki, a młodym zwycięzcom wręczono dyplomy i nagrody. **(mo)**



## CHEŁM. Inspirujące spotkanie Poznali sekrety poliglotów

Młodzież z II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie miała okazję spotkać się z Konradem Jerzakiem vel Doboszem – poliglotą, autorem książki i podcastu „Sekrety poliglotów”, założycielem szkoły Elemelingua oraz uczestnikiem programu „The Brain. Genialny umysł”. Okazją do spotkania był Szkolny Dzień Języków Obcych.

Webinarium rozpoczęło się od pytania: „Czy talent do języków obcych to mit?”. Gość wyjaśnił, że wielojęzyczność nie jest wynikiem „magii”, lecz systematycznej pracy, ciekawości i otwartości. Podkreślił, że znajomość języków obcych to inwestycja w przy-

szłość, szansa na poznanie innych kultur, a także jedno z najcenniejszych narzędzi, które wynosimy ze szkoły i które pozostaje z nami na całe życie.

Konferansjerami wydarzenia byli Marcelina Duda i Daniel Różański z kl. III d, a panel pytań poprowadzili uczniowie kl. II a – Magdalena Bochen, Aleksandra Nafalska i Miłosz Panasiuk.

Podczas wydarzenia rozstrzygnięto również konkurs plastyczny „Języki oknem na świat”. Zwycięzczyniami zostały uczennice klasy I d: Weronika Gmitruk, Laura Toczko i Maja Orszkiewicz-Polakowska.

Spotkanie zorganizowały nauczycielki Anna Martyniuk i Kinga Zembrzycka oraz zespół nauczycieli języków obcych. (oprac. w., fot. II LO w Chełmie)



## GMINA CHEŁM. Hubertus w Horodyszczu

11 października br. szykuje się kolejna edycja „Hubertusa w Horodyszczu”. Organizatorami wydarzenia są Paulina i Radosław Roguccy - właściciele Stajni Kucyki Pysi w Horodyszczu Kolonii. To będzie prawdziwa gratka dla miłośników jeździectwa i koni, ale nie tylko dla nich.

Paulina i Radosław Roguccy, właściciele znanej w całym regionie Stajni Kucyki Pysi w Horodyszczu Kolonii (gmina Chełm) zapraszają na wspólne świętowanie „Dnia Św. Huberta”. Wydarzenie pod nazwą „III Hubertus - gonitwa za lisem 2025” zaplanowane jest 11 października od godz. 13.00 przy świetlicy wiejskiej w Horodyszczu. Współorganizatorem wydarzenia jest Starostwo Powiatowe w Chełmie, a patronem Gmina Chełm. Zaproszeni do udziału w tym wyjątkowym wydarzeniu są miłośnicy koni, jeździectwa, rodziny z dziećmi oraz wszyscy, którzy chcą poczuć dreszczyk emocji i aktywnie spędzić sobotnie popołudnie na świeżym powietrzu. Program



impresy jest pełen atrakcji i każdy znajdzie coś dla siebie. Tradycyjnym „gwoździem imprezy” będzie gonitwa za lisem (osoby chętne do wzięcia udziału w tym wyzwaniu proszone są o kontakt z organizatorami imprezy i wpisanie się na listę uczestników). W gonitwie za lisem uczestniczyć mogą „jeźdźcy w siodle” powyżej 15 roku życia. Zarówno najmłodszy, jak i starsi uczestnicy imprezy

będą mieli okazję spróbować swych sił w konkursie „Lis szukany”. Gratką będą z pewnością amatorskie zawody zaprzęgowe, a także zawody „Hobby Horse”.

- To wyjątkowe święto myśliwych, jeźdźców i leśników zgrupowało nas wszystkich wokół wspólnej pasji oraz pięknej polskiej tradycji - mówią organizatorzy wydarzenia. - Zapraszamy wszystkich chętnych. (opr. mo)

## Grzyby pana Zbyszka

Zbigniew Krężel z Sycyna (gmina Wierzbica) nieustannie obdarowuje nas w redakcji kwiatami, baziami i pokazuje różne okazy grzybów, rosnących „w sezonie” w zagajniku nieopodal jego domu. Ostatnio wierny Czytelnik „Nowego Tygodnia” znowu wybrał się na grzybobranie, a wkrótce potem zagrościł w naszej redakcji, chwając się

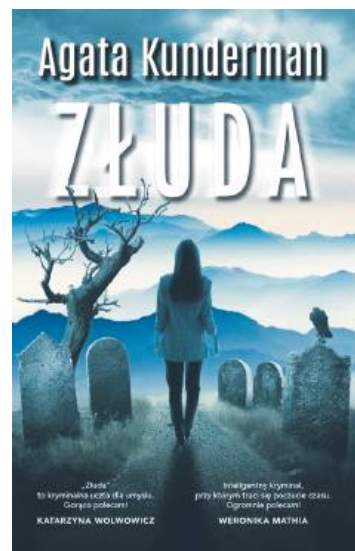
efektami swej wyprawy. Tym razem pan Zbyszek znalazł wielkiego prawdziwka, a w zasadzie cztery prawdziwki na jednym korzeniu.

- Będzie z tego sos - cieszy się nasz rozmówca, dodając, że w zagajniku pod jego domem jest teraz wysyp grzybów.

Panie Zbyszku, życzymy wielu kolejnych, udanych zbiorów! (mo)



## PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI



**„NIKT WŁAŚCIWIE NIE WIE, KTO TO. ZJAWA? DUCH? DOTKNAĆ GO MOŻNA CZY NIE MOŻNA? NIE WIADOMO”.**

W malowniczych okolicach Łódka-Zdroju znika bez śladu Malwina Ratajczyk, matka kilkuletniego chłopca, a zeznania jej bliskich zdają się wzajemnie sobie przeczyć. Śledczy podejrzewają, że kobieta mogła zniknąć świadomie, mimo że rodzina odrzuca tę możliwość.

Kolejne zaginięcia ożywiają pamięć o Wędrowcu – niebezpiecznej postaci z lokalnych podań – a zagadkowe listy z ostrzeżeniami wywołują coraz większą panikę wśród mieszkańców Kotliny Łódzkiej. Choć przeczyto do prawom logiki, wszystko wskazuje na to, że legendarna zjawa postanowiła zabijać.

Aspirant Anita Starska oraz prokurator Feliks Niemiłko łączą siły, by powstrzymać mordercę i zatrzymać serię makabrycznych zdarzeń. Śledztwo prowadzi ich przez mrok kłamstw, widziadeł oraz lokalnych legend, wśród których ktoś skrzętnie ukrył przerażającą prawdę.

Autorka znakomicie przyjętej „Wróždy” oraz „Wód czerwonych” ponownie zabiera czytelników do świata, w którym rzeczywistość i złudzenia bardzo łatwo ze sobą pomylić, a rozwiązanie zagadki okaże się zupełnie nieprzewidywalne.

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 38/2025. Książkę pt. „Confessio”, której autorką jest Natalia Krauzer, otrzymuje Ewa Serej. Zapraszamy do redakcji.

**KONKURS.** Do wygrania książka „Złuda”, której autorką jest Agata Kunderman. Aby zdobyć egzemplarz, wystarczy do 15 października 2025 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 20 października 2025 r.

### KUPON KONKURSOWY

**TAK, chcę wygrać książkę Agaty Kunderman pt. „Złuda”.**

Moje dane: .....

/imię, nazwisko, nr tel/



## TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 6.10.-12.10.2025

## PONIEDZIAŁEK



TEATR

## Melodramat

**20.30** Jest to opowieść o Krystynie i Kubie, uwikłanych w miłosną relację, w którą jako „ten trzeci” wkracza alkohol. Melodramatyczna narracja okazuje się skutecznym językiem do opowiedzenia o problemie alkoholizmu.

**TVP 1** POLSKA 2025, REŻ. ANNA SMOLAR, WYK. KAROLINA ADAMCZYK, MICHAŁ CZACHOR, ANNA ILCZUK, ANDRZEJ KŁAK

## CZWARTEK



KOMEDIA

## Święto ognia

**22.45** Cierpiąca na porażenie mózgowe Nastka komunikuje się za pomocą specjalnego programu. Za sprawą sąsiadki wraz z siostrą i tatą musi zmierzyć się z rodzinną tajemnicą.

**TVN** POLSKA 2023, REŻ. KINGA DĘBSKA, WYK. PAULINA PYTLAK, JOANNA DRABIK, TOMASZ SAPRYK, KINGA PREIS

## WTOREK



DRAMAT

## Wróg publiczny

**22.25** Do prawnika Deana przypadkowo trafia kasetka z nagraniem morderstwa kongresmena. Zleceniodawca zbrodni, agent rządowy, używa wszelkich możliwych środków, by odzyskać taśmę.

**POLSAT** USA 1998, REŻ. TONY SCOTT, WYK. GENE HACKMAN, WILL SMITH, JON VOIGHT, LISA BONET, STUART WILSON

## PIĄTEK



SCIENCE FICTION

## Flash

**20.00** Barry Allen używa swoich mocy, by cofnąć się w czasie. Zmieniając wydarzenia z przeszłości, wpływa na przyszłość. Zostaje uwięziony w rzeczywistości, w której generał Zod grozi wszystkim zniszczeniem.

**TVN** USA/KANADA/AUSTRALIA/NOWA ZELANDIA 2023, REŻ. ANDY MUSCHIETTI, ANDRÉS MUSCHIETTI, WYK. EZRA MILLER

## ŚRODA



DRAMAT

## Lęk

**21.10** Prawniczka Małgosia choruje na raka. Planuje poddać się eutanazji. W drodze do szwajcarskiej kliniki towarzyszy jej siostra, Łucja, która chce namówić ją do zmiany zdania.

**TVP 1** POLSKA/SZWAJCARIA/NIEMCY 2023, REŻ. SŁAWOMIR FABICKI, WYK. MAGDALENA CIELECKA, MARTA NIERADKIEWICZ

## SOBOTA



DRAMAT

## Różyczka 2

**21.25** Joanna, córka opozycjonisty i pisarza Adama Warczewskiego, robi karierę jako europosłanka i cieszy się stabilizacją w życiu prywatnym. W zamachu terrorystycznym ginie jej mąż. Wkrótce na kobietę spada kolejny cios.

**TVP 1** POLSKA 2023, REŻ. JAN KIDAWA-BŁOŃSKI, WYK. MAGDALENA BOCZARSKA, JANUSZ GAJOS, ROBERT WIĘCKIEWICZ

## PONIEDZIAŁEK 6 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.25 Wichrowe wzgórze (268) - serial 06.10 Akacja 38 (706) - telen., Hiszp. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Studio Raban - magazyn, Polska 08.00 Serwis Info - program inf., Polska 08.20 Zaraz wracam (18/45) - serial, Pol. 09.00 Ranczo 9 (106) - serial obycz., Pol. 10.00 Komisarz Alex 7 (83) - serial, Pol. 11.00 Ojciec Mateusz 29 (380) - serial 12.00 Serwis Info - program inf., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Kulkowe wyspy Oceanu Indyjskiego (3-ost.) - dok., Niem. 2025 14.00 Wichrowe wzgórze (269) - serial 15.00 Serwis Info, Reporterzy 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (708) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.10 Klan (4568) - telenowela, Polska 18.45 Akacja 38 (719) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Teatr Telewizji: Melodramat - teatr TV, Polska 2025 22.30 Postscriptum - wywiad, Pol. 2025 23.00 Jednostka 414 - strażniczek z Nahal Oz - film dok., Francja 2025 00.10 Balans bieli - program religijny	04.35 Na dobre i na złe (893) - serial 05.35 M jak miłość (1606) - serial, Pol. 06.25 Rodzina (nie od) święta 06.55 Barwy szczęścia (3227) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.45 Okrasa lamie przepisy - magazyn 12.25 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (295) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.30 Na sygnale (755) - serial, Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (243) 15.50 Eko na serio - mag., Polska 2025 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (296) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3227) - serial 19.55 Eko na serio - mag., Polska 2025 20.05 Barwy szczęścia (3228) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1880) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (756) - serial, Polska 22.20 Na sygnale (757) - serial, Polska 22.55 W cieniu śmierci (6/12) - serial 23.55 Nadzwyczajni - komediodramat, Francja/Belgia 2019 02.00 Stulecie Winnych 3 (39) - serial 03.00 Akacja 38 (86, 87) - telen. 04.20 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień na Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (749): Cena kłamstwa - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (750): Kochanka - serial fab.-dok., Polska 09.30 Trudne sprawy (956): Była kochanka chce zemsty - serial, Pol. 10.30 Trudne sprawy (1327): Czysta kalkulacja - serial paradok., Polska 11.30 Gliniarze (814): Ojcowizna 12.35 Gliniarze (815): Kobieta fatalna 13.35 Gliniarze (816): Pendrive - serial 14.40 Dlaczego ja? (1477) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (1077) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (1113) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (4066) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport, Pogoda 19.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 20.35 Znachor - dramat obyczajowy, Polska 2023, reż. Michał Gazda 23.25 Kryzys - dramat sensacyjny, Kanada/Belgia 2021, wyk. Gary Oldman 02.00 Sekcja 8 - thriller, USA 2022	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (1424) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Karpacz - Geneza Smaku - rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Kuchenne rewolucje: Mysłowice - La Farina - rozr., Polska 2025 12.50 Kuchenne rewolucje - rozr. 13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 14.35 Ukryta prawda (1481) - serial, Pol. 15.45 Ukryta prawda (1714) - serial, Pol. 16.50 Szpital św. Anny (52) - serial, Pol. 17.55 Detektywi (232) - serial, Polska 19.00 Fakty, Sport, Pogoda 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4093) - serial, Pol. 20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 21.35 Bitwa o gości - reality show 22.45 Coś w wodzie - thriller, USA/Francja/Wielka Brytania 2024 00.20 Co za tydzień - magazyn, 2025 01.05 Śpiąc od świateł (6/8) - serial 02.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (22) - serial krym., USA 03.30 Szpital św. Anny (7/26) - serial 04.25 Uwaga! - magazyn reporterów 04.40 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018 05.10 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Policjantki i Policjanci (130) 09.55 Policjantki i Policjanci (131) 10.55 Na ratunek 112 (1079) - serial, Pol. 11.25 Na ratunek 112 (310) - serial, Pol. 11.55 Trudne sprawy (1064) - serial, Pol. 12.55 Trudne sprawy (1065): Jak dwie krople wody - serial paradok., Pol. 13.55 Trudne sprawy (1066): Regina 14.55 Ktoś tu kłamie? (25): Głupi żart 15.55 Ktoś tu kłamie? (26): Grill balkonowy - serial fab.-dok., Polska 16.55 Policjantki i Policjanci (1330) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1331) 20.00 Uroczysko (177) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (956) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto (73) 22.40 Znosi się na burzę - thriller SF, Kanada 2017, reż. Mauro Borrelli 00.30 Love Island. Wyspa miłości 01.30 Hardkorowy lombard 2 (12) 02.00 Hardkorowy lombard 2 (13) 02.40 Interwencja - mag. reporterów 02.50 SuperLudzie (10, 13-15) - serial 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.25 Szkoła (406) - serial paradok., Pol. 06.25 Szkoła (784) - serial paradok., Pol. 07.20 Szkoła (785) - serial paradok., Pol. 08.20 Ukryta prawda (1483) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1366) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1367) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1133) 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1134) 12.55 Detektywi (96/100) - serial, Pol. 13.55 Detektywi (96/100) - serial, Pol. 14.55 Szpital św. Anny (26) - serial, Pol. 15.55 Sąd rodzinny (50/52) - serial, Pol. 16.55 Sekrety życia (2/40) - serial, Pol. 17.55 Zagadki losu (8/34) - serial, Pol. 19.00 Ukryta prawda (1559) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 11 - reality show 21.05 Niezapomniany - thriller, USA 2017, reż. Denise Di Novi, wyk. Katherine Heigl, Rosario Dawson, Geoff Stults 23.15 8 rzeczy, których nie wiecie o facetach - komedia romantyczna, Polska 2022, reż. Sylwester Jakimow, wyk. Alicja Bachleda-Curuś, Mikołaj Roznerski 01.20 Mówię Wam 3 - kult., Polska 2025 02.25 Wrota piekieł (2) - serial dok., USA 03.20 Osadzone. Blok F (6/26) - serial 03.55 SOS Ekipy w akcji (4/60) - serial 04.50 Druga strona medalu 2
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Policjanci z Miami 5 (3, 4) 08.00 Kobra - oddział specjalny (7) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (2) 10.00 Zbuntowany anioł (117, 118) 11.55 Wspaniałe stulecie (1) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590, 591) 15.50 Ranczo 10 (119, 120) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (918, 919) 20.00 Cash Out - film sensac., USA 2024 21.55 Murarz. Na granicy spisku - film sensac., USA/Bulg. 2023 00.00 Wyspa tajemnic - thriller, USA 2010 02.35 Dzielnica strachu 9 (397) 03.50 Zobacz to!: Taki jest świat 10	14.35 Marta mówi (10) 15.00 Miraculous: My Little Pony: Przyjaźń to magia (26) 16.35 Świnka Peppa 2 (3, 4) 16.50 Bing (41, 42) 17.00 Blue (2, 1) 17.30 Masza i Niedźwiedź 6 (1, 2) 17.45 Grizzly i lemingi 3 (46, 47) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (21, 22) 19.05 Język i Przyjaciele (1, 2) 19.35 Psi Patrol 10 (26) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (909) 21.00 Dzielnica strachu 9 (404, 405) 23.00 Wstydlive choroby 5 (1, 2) 01.00 Dzielnica strachu 9 (401)	06.00 Kabaretowe hity 06.55 Złoty interes 2 07.50 Komisarz Rex 7 (8, 9) 10.00 Wojciech Cejrowski - bosko przez świat 11.05 Jakubiak rozgryza Tajlandię i Kambodzę (5, 6) 12.10 Robert Makłowicz 13.00 Robert Makłowicz 14.00 Katastrofy w przestworzach (8, 9) 16.00 MacGyver 3 (1, 2) 18.05 Komisarz Rex 13 (1) 19.05 Hudson i Rex 3 (14) 20.00 Cyborg - film SF, USA 1989 21.55 Legionista - film przyg., USA 1998 23.55 Łowcy umysłów - film sensacyjny, USA/Hol./Wielka Brytania/Finl. 2004	08.25 Kartoteka 9 (10, 11) 10.35 Detektywi (227, 172) 12.35 Zakup w ciemno 3 13.35 Zakup w ciemno 5 14.35 Kartoteka 7 (2) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 4 17.05 Życie na kredytzie 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 16 (18) 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 21 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Zakup w ciemno extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Orzeł czy reszka? 3	06.00 Strażnik Teksasu (22, 23) 07.55 Policjantki i Policjanci (1187) 08.50 Kobra - oddział specjalny (94, 95) 10.55 48h. Zaginieni (9, 10, 11) 13.55 Policjantki i Policjanci (1008) 14.55 Kobra - oddział specjalny (96, 97) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (71) 18.00 Strażnik Teksasu (24, 25) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (34, 35, 36) 22.55 Łowca pedofilów (193, 194) 23.55 Wściekłość - horror, Kanada 2019 02.05 STOP Drogówka 03.05 Miodowe lata (2) 03.40 Święty (69)	06.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz 3. rundy gry pojedynczej 09.00 Pol-sat Sport Talk 10.00 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju 16.30 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: Raków Częstochowa - CS Universitatea Craiova 18.30 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: Lech Poznań - SK Rapid Wiedeń 21.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: Legia Warszawa - Samsunspor 23.00 Formuła 1: GP Singapuru 00.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 02.00 Boks

**WTOREK 7 PAŹDZIERNIKA**

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
<p>05.25 Wichrowe wzgórze (269) - serial                      06.10 Akacja 38 (707) - telen., Hiszp.                      07.00 Transmisja mszy świętej                      07.30 Kościół z bliska - magazyn                      08.00 Serwis Info - program inf., Polska                      08.20 Zaraz wracam (19/45) - serial, Pol.                      09.00 Ranczo 9 (107) - serial obycz., Pol.                      10.00 Komisarz Alex 7 (84) - serial, Pol.                      11.00 Ojciec Mateusz 29 (381) - serial                      12.00 Serwis Info - program inf., Polska                      12.10 Agrobiznes, Agropogoda                      12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy                      12.55 Królestwo mrówek - film doku-mentalny, Francja 2022                      14.00 Wichrowe wzgórze (270) - serial                      15.00 Serwis Info, Reporterzy                      15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej                      16.05 Dziedzictwo (709) - serial, Turcja                      17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?                      18.10 Klan (4569) - telenowela, Polska                      18.45 Akacja 38 (720) - telen., Hiszp.                      19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.                      19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda                      20.30 Zaraz wracam (20/45) - serial                      21.05 Prawnik z lincolna - thriller, USA 2011                      23.15 Miłość ma dwie twarze - komedia obyczajowa, USA 1996                      01.25 Wykrywacz kłamstw - public.                      01.50 Liście do Julii - komedia, USA 2010</p>	<p>04.35 Na dobre i na złe (894) - serial                      05.30 M jak miłość (1607) - serial, Pol.                      06.25 Polscy prawosławni w sercu Europy - reportaż, Polska 2025                      06.55 Barwy szczęścia (3228) - serial                      07.30 Pytanie na śniadanie                      11.45 Rosół polski - magazyn, Pol. 2025                      12.25 Koło fortuny - teleturniej, Polska                      13.15 Miłość i nadzieja (296) - telen.                      14.05 Va banque - teleturniej, Polska                      14.35 Na sygnale (756) - serial, Polska                      15.05 La Promesa - pałac tajemnic (244)                      15.50 Eko na serio - mag., Polska 2025                      16.00 Koło fortuny; Familiada                      17.20 Miłość i nadzieja (297) - telen.                      18.15 Va banque - teleturniej, Polska                      18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                      19.25 Barwy szczęścia (3228) - serial                      19.55 Eko na serio - mag., Polska 2025                      20.05 Barwy szczęścia (3229) - serial                      20.55 M jak miłość (1881) - serial, Polska                      21.50 Na sygnale (758) - serial, Polska                      22.25 Magazyn Ekspresu Reporterów                      23.25 Bilet na Księżyc - film obyczajowy, Polska 2013, reż. Jacek Bromski                      01.40 Szpieg - thriller, Francja/Wielka Brytania/Niemcy/USA 2011                      04.00 Adopcje zagraniczne - światowy skandal - film dok., Francja 2024</p>	<p>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025                      05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn                      06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.                      08.30 Malanowski i partnerzy (751): Skruszony gangster - serial, Pol.                      09.00 Malanowski i partnerzy (752): Syn marnotrawny - serial, Polska                      09.30 Trudne sprawy (957): Nie ma tego złego - serial paradok., Polska                      10.30 Trudne sprawy (1328) - serial, Pol.                      11.35 Gliniarze (817) - serial, Polska                      12.35 Gliniarze (818) - serial, Polska                      13.40 Gliniarze (819) - serial, Polska                      14.40 Dlaczego ja? (1478) - serial, Pol.                      15.50 Wydarzenia, Pogoda                      16.20 Interwencja - mag. reporterów                      16.30 Na ratunek 112 (1078) - serial, Pol.                      17.00 Gliniarze (1114) - serial, Polska                      18.00 Pierwsza miłość (4067) - serial                      18.50 Wydarzenia - program inf.                      19.15 Gość „Wydarzeń” - public.                      19.30 Sport, Pogoda                      19.55 Milionery - teleturniej, Pol. 2025                      20.30 Ninja vs Ninja - reality show                      22.25 Wróg publiczny - dramat sensacyjny, USA 1998, reż. Tony Scott                      01.05 Król Skorpion - film przygodowy, USA/Niemcy/Belgia 2002                      03.05 Nasz nowy dom - reality show</p>	<p>05.40 Uwaga! - magazyn reporterów                      05.55 Ukryta prawda (1425) - serial, Pol.                      06.50 Kuchenne rewolucje: Grodzisk Mazowiecki - Orient X-press/Pe-len Rondel - rozr., Polska 2021                      07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn                      11.40 Kuchenne rewolucje: Kamionki - Fyrtel Smaków - rozr., Polska 2022                      12.50 Kuchenne rewolucje - rozr.                      13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025                      14.35 Ukryta prawda (1482) - serial, Pol.                      15.45 Ukryta prawda (1715) - serial, Pol.                      16.50 Szpital św. Anny (53) - serial, Pol.                      17.55 Detektywi (233) - serial, Polska                      19.00 Fakty, Sport, Pogoda                      19.55 Uwaga! - magazyn reporterów                      20.10 Doradca smaku - magazyn                      20.15 Na Wspólnej (4094) - serial, Pol.                      20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025                      21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia                      22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show                      23.45 Superwizjer - mag. reporterów                      00.25 Back to Black. Historia Amy Winehouse - film biograficzny, Wielka Brytania/Francja/USA 2024                      02.55 Szpital św. Anny (8/26) - serial                      04.00 Uwaga! - magazyn reporterów                      04.15 Łowcy staroci (12/15) - serial                      05.15 Jak to jest zrobione? (21/26)</p>	<p>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?                      07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?                      07.55 Bogaty dom - biedny dom                      08.55 Policjantki i Policjanci (132)                      09.55 Policjantki i Policjanci (133)                      10.55 Na ratunek 112 (1080) - serial, Pol.                      11.25 Na ratunek 112 (311) - serial, Pol.                      11.55 Trudne sprawy (1067) - serial, Pol.                      12.55 Trudne sprawy (1068): Teresa podejrzewa, że zły sąsiad buszuje po jej domu - serial, Polska                      13.55 Trudne sprawy (1069): Obsesja miłości - serial paradok., Polska                      14.55 Ktoś tu kłamie? (26): Grill balkonowy - serial fab-dok., Polska                      15.55 Ktoś tu kłamie? (27): Anastazia                      16.55 Policjantki i Policjanci (1331)                      18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?                      19.00 Policjantki i Policjanci (1332)                      20.00 Uroczysko (178) - serial krym., Pol.                      20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (957) - serial krym., Polska                      21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto (74)                      22.40 Pole śmierci - thriller, USA 2021                      00.45 Love Island. Wyspa miłości                      01.50 Hardcorowy lombard 2 (14, 15)                      02.50 SuperLudzie (13) - serial dok., Pol.                      03.20 SuperLudzie (14-17) - serial dok.                      05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</p>	<p>05.25 Szkoła (407) - serial paradok., Pol.                      06.25 Szkoła (786) - serial paradok., Pol.                      07.20 Szkoła (787) - serial paradok., Pol.                      08.20 Ukryta prawda (1484) - serial, Pol.                      09.20 Ukryta prawda (1368) - serial, Pol.                      10.25 Ukryta prawda (1369) - serial, Pol.                      11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1135)                      12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1136)                      12.55 Detektywi (97/100) - serial, Pol.                      13.55 Detektywi (98/100) - serial, Pol.                      14.55 Szpital św. Anny (27/50) - serial                      15.55 Sąd rodzinny (51/52) - serial, Pol.                      16.55 Sekrety życia (3/40) - serial, Pol.                      17.55 Zagadki losu (9/34) - serial, Pol.                      19.00 Ukryta prawda (1560) - serial                      20.00 Hotel Paradise 11 - reality show                      21.05 Kod Merkury - film sensacyjny, USA 1998, reż. Harold Becker, wyk. Bruce Willis, Alec Baldwin, Miko Hughes, Chi McBride, Kim Dickens                      23.25 Anatomia piękna 2 - rozr.                      00.25 Inwazja - thriller SF, USA/Australia 2007, reż. Oliver Hirschbiegel, wyk. Nicole Kidman, Daniel Craig, Jackson Bond, Jeremy Northam                      02.30 Hotel Paradise 11 - reality show                      03.25 Wrota piekiel (3) - serial dok., USA                      04.20 Osadzone. Blok F (7/26) - serial                      04.50 Druga strona medalu 2</p>
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
<p>06.00 Policjanci z Miami 5 (4, 5) 08.00 Kobra - oddział specjalny (8) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (3) 10.00 Zbuntowany anioł (119, 120) 11.55 Wspaniałe stulecie (2, 3) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 11 (592, 593) 15.50 Ranczo 10 (120, 121) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (919, 920) 20.00 Klub zabójców - film sensacyjny, USA/Włochy 2023 22.15 Zjawa - dramat, USA/Hongkong/Tajwan/Kanada 2015 01.15 Brudna sprawiedliwość - film sensacyjny, Chiny/Bulgaria/USA 2022</p>	<p>14.35 Marta mówi 2 (1) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 3 (4, 5) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia 2 (1) 16.35 Świnka Peppa 2 (6, 7) 16.50 Bing (43, 44) 17.00 Blue (4, 3) 17.30 Masza i Niedźwiedź 6 (4, 5) 17.45 Grizzly i lemingi 3 (49, 50) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (23, 24) 19.05 Język i Przyjaciele (2, 3) 19.35 Psi Patrol 10 (1) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (910) 21.00 Dzielnica strachu 9 (405, 406) 23.00 Bad Boy - film sensac., Pol. 2020 01.05 Dzielnica strachu 9 (402)</p>	<p>06.00 Kabaretowe hity 06.55 Złoty interes 2: Hodowla kóz 07.50 Komisarz Rex 7 (9, 10) 10.00 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 11.05 Jakubiak rozgryza Tajlandię i Kambodżę (6, 7) 12.10 Robert Makłowicz 13.05 Robert Makłowicz 14.00 Katastrofy w przestworzach (9, 10) 16.00 MacGyver 3 (2, 3) 18.05 Komisarz Rex 13 (2) 19.05 Hudson i Rex 3 (15) 20.00 Prawo do zemsty - film sensac., USA 2019 21.55 Za linia wroga - film sensac., USA 2001 00.05 Obywatel - komediodramat, Polska 2014</p>	<p>08.25 Kartoteka 9 (12, 13) 10.35 Detektywi (228, 173) 12.35 Zakup w ciemno 3 13.35 Zakup w ciemno 5 14.35 Kartoteka 7 (3) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05 Życie na kredycie 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 16 (19) 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 18 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Zakup w ciemno do końca 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do ogłoszenia 5 (6) 23.00 Dama i wieśniaczki. PL 10 (5) 00.00 Żony Podlasia 3 (4)</p>	<p>06.00 Strażnik Teksasu (24, 25) 07.55 Policjantki i Policjanci (1188) 08.55 Kobra - oddział specjalny (96, 97) 11.00 48h. Zaginieni (12, 13, 14) 14.00 Policjantki i Policjanci (1009) 15.00 Kobra - oddział specjalny (98, 99) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (72) 18.05 Strażnik Teksasu (1, 2) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (37, 38, 39) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (477, 478) 01.05 Więzienie (93, 94) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Miodowe lata (30) 03.35 Święty (71)</p>	<p>06.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju 08.00 Formula 1: GP Singapuru 09.00 Polsat SiatCast 10.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 12.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju 16.30 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: Jagiellonia Białystok - Hamrun Spartans FC 18.30 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: Legia Warszawa - Samsunspor 21.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: Lech Poznań - SK Rapid Wiedeń 23.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 01.00 Boks</p>

**ŚRODA 8 PAŹDZIERNIKA**

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
<p>05.25 Wichrowe wzgórze (270) - serial                      06.10 Akacja 38 (708) - telen., Hiszp.                      07.00 Transmisja mszy świętej                      07.30 Rodzina (nie od) święta                      08.00 Serwis Info - program inf., Polska                      08.20 Zaraz wracam (20/45) - serial                      09.00 Ranczo 9 (108) - serial obycz., Pol.                      10.00 Komisarz Alex 7 (85) - serial, Pol.                      11.00 Ojciec Mateusz 30 (382) - serial                      12.00 Serwis Info - program inf., Polska                      12.10 Agrobiznes, Agropogoda                      12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn                      12.50 Nietoperz - zagadka - film dok.                      14.00 Wichrowe wzgórze (271) - serial                      15.00 Serwis Info, Reporterzy                      15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej                      16.05 Dziedzictwo (710) - serial, Turcja                      17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?                      18.10 Klan (4570) - telenowela, Polska                      18.45 Akacja 38 (721) - telen., Hiszp.                      19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.                      19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda                      20.30 Zaraz wracam (21/45) - serial                      21.10 Lęk - dramat obyczajowy, Polska/Szwajcaria/Niemcy 2023                      23.00 Rocky Balboa - dramat, USA 2006                      00.45 Wykrywacz kłamstw - public.                      01.10 Prawnik z lincolna - thriller, USA 2011                      03.20 Magazyn Ekspresu Reporterów</p>	<p>05.30 M jak miłość (1608) - serial, Pol.                      06.25 Pozyteczni.pl - magazyn                      06.55 Barwy szczęścia (3229) - serial                      07.30 Pytanie na śniadanie                      11.45 Gwiazdorska kuchnia Ani 2                      12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska                      13.15 Miłość i nadzieja (297) - telen.                      14.05 Va banque - teleturniej, Polska                      14.30 Na sygnale (757) - serial, Polska                      15.05 La Promesa - pałac tajemnic (245)                      15.50 Eko na serio - mag., Polska 2025                      16.00 Koło fortuny; Familiada                      17.20 Miłość i nadzieja (298) - telen.                      18.15 Va banque - teleturniej, Polska                      18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                      19.25 Barwy szczęścia (3229) - serial                      19.55 Eko na serio - mag., Polska 2025                      20.05 Barwy szczęścia (3230) - serial                      20.40 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2025                      20.55 Na dobre i na złe (964) - serial                      21.55 Na sygnale (759) - serial, Polska                      22.20 Na sygnale (760) - serial, Polska                      22.55 Peak Blinders 2 (12/36) - serial                      00.10 Całe szczęście - kom., USA 2006                      01.55 W cieniu śmierci (6/12) - serial                      02.50 Akacja 38 (88) - telen., Hiszp.                      03.35 Clint Eastwood - ostatni z wielkich - film dok., Francja 2018                      04.30 Zakończenie programu</p>	<p>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025                      05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn                      06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.                      08.30 Malanowski i partnerzy (753): Hienna - serial fab-dok., Polska                      09.00 Malanowski i partnerzy (754): Na wybiegu - serial fab-dok., Pol.                      09.30 Trudne sprawy (958): Siostra biologiczna matka - serial, Polska                      10.30 Trudne sprawy (1329): Obce miejsce - serial paradok., Polska                      11.30 Gliniarze (820): Przynęta - serial                      12.35 Gliniarze (821): Czarnie - serial                      13.35 Gliniarze (822): Pojedynek                      14.40 Dlaczego ja? (1479): Dla niej wszystko - serial paradok., Polska                      15.50 Wydarzenia, Pogoda                      16.20 Interwencja - mag. reporterów                      16.30 Na ratunek 112 (1079) - serial, Pol.                      17.00 Gliniarze (1115) - serial, Polska                      18.00 Pierwsza miłość (4068) - serial                      18.50 Wydarzenia - program inf.                      19.15 Gość „Wydarzeń” - public.                      19.30 Sport, Pogoda                      19.55 Milionery - teleturniej, Pol. 2025                      20.30 K2. Jedziemy po bandzie - rozr.                      22.00 Kiler - komedia sensac., Pol. 1997                      00.15 American Pie 2 - kom., USA 2001                      02.40 Wtorek - komedia, Polska 2001</p>	<p>05.40 Uwaga! - magazyn reporterów                      05.55 Ukryta prawda (1426) - serial, Pol.                      06.50 Kuchenne rewolucje: Gorzów Wielkopolski - Bar Agata/Bar Agata 1965 - program rozr., Pol. 2021                      07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn                      11.40 Kuchenne rewolucje: Barlinek - Limba - program rozr., Polska 2022                      12.50 Kuchenne rewolucje: Działdowo - Bar Palce Lizać/Bar Viola - rozr.                      13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025                      14.35 Ukryta prawda (1483) - serial, Pol.                      15.45 Ukryta prawda (1716) - serial, Pol.                      16.50 Szpital św. Anny (54) - serial, Pol.                      17.55 Detektywi (234) - serial, Polska                      19.00 Fakty, Sport, Pogoda                      19.55 Uwaga! - magazyn reporterów                      20.10 Doradca smaku - magazyn                      20.15 Na Wspólnej (4095) - serial, Pol.                      20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025                      21.35 Top Model - reality show, Pol. 2025                      23.15 Wesele - dramat obyczajowy, Polska/Łotwa 2021                      01.55 Coś w wodzie - thriller, USA/Francja/Wielka Brytania 2024                      03.35 Szpital św. Anny (9/26) - serial                      04.35 Uwaga! - magazyn reporterów                      04.50 Kto was tak urządził? - magazyn                      05.15 Jak to jest zrobione? (15/26)</p>	<p>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?                      07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?                      07.55 Bogaty dom - biedny dom                      08.55 Policjantki i Policjanci (134)                      09.55 Policjantki i Policjanci (135)                      10.55 Na ratunek 112 (1081): W aucie                      11.25 Na ratunek 112 (312) - serial, Pol.                      11.55 Trudne sprawy (1070): Wymiana żon - serial paradok., Polska                      12.55 Trudne sprawy (1071): Poligami-sta Olek - serial paradok., Polska                      13.55 Trudne sprawy (1292): Wdowa                      14.55 Ktoś tu kłamie? (27): Anastazia                      15.55 Ktoś tu kłamie? (28): Ogródek                      16.55 Policjantki i Policjanci (1332)                      18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?                      19.00 Policjantki i Policjanci (1333)                      20.00 Uroczysko (179) - serial krym., Pol.                      20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (958) - serial krym., Polska                      21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto (75)                      22.40 Dziedzictwo Bourne'a - film sensacyjny, USA 2012, reż. Tony Gilroy                      01.25 Love Island. Wyspa miłości                      02.25 Hardcorowy lombard 2 (16)                      02.55 Śmierć na 1000 sposobów (3)                      03.25 Lubię disco! - program muz., Pol.                      04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.                      05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</p>	<p>05.25 Szkoła (408) - serial paradok., Pol.                      06.25 Szkoła (788) - serial paradok., Pol.                      07.20 Szkoła (789) - serial paradok., Pol.                      08.20 Ukryta prawda (1485) - serial, Pol.                      09.20 Ukryta prawda (1370) - serial, Pol.                      10.25 Ukryta prawda (1371) - serial, Pol.                      11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1137)                      12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1138)                      12.55 Detektywi (99/100) - serial, Pol.                      13.55 Detektywi (100) - serial, Polska                      14.55 Szpital św. Anny (28/50) - serial                      15.55 Sąd rodzinny (52) - serial, Polska                      16.55 Sekrety życia (4/40) - serial, Pol.                      17.55 Zagadki losu (10/34) - serial, Pol.                      19.00 Ukryta prawda (1561) - serial, Pol.                      20.00 Hotel Paradise 11 - reality show                      21.05 Śmiertelna wyliczanka - thriller, USA 2002, reż. Barbet Schroeder, wyk. Sandra Bullock, Ben Chaplin, Ryan Gosling, Michael Pitt, Agnes Bruckner                      23.35 P.S. Kocham Cię - melodramat, USA 2007, reż. Richard LaGravenese, wyk. Hilary Swank, Gerard Butler, Lisa Kudrow, Gina Gershon                      02.15 Hotel Paradise 11 - reality show                      03.10 Wrota piekiel (4) - serial dok., USA                      04.00 SOS Ekipy w akcji (5/60) - serial                      04.50 Druga strona medalu 3</p>
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
<p>06.00 Policjanci z Miami 5 (5, 6) 08.00 Kobra - oddział specjalny (9) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (4) 10.00 Zbuntowany anioł (121, 122) 11.55 Wspaniałe stulecie (3, 4) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 11 (594, 595) 15.50 Ranczo 10 (121, 122) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (920, 921) 20.00 Kamdesh. Afgański piekło - dramat, USA/Bułg. 2019 22.25 Zielona strefa - dramat, Fr./USA/Hiszp./Wlk. Brytania 2010 00.50 Wściekłe psy - film sensac., USA 1992 03.00 Dzielnica strachu 9 (399)</p>	<p>15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 3 (6, 7) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia 2 (2) 16.35 Świnka Peppa 2 (9, 10) 16.50 Bing (45, 46) 17.00 Blue (6, 5) 17.30 Masza i Niedźwiedź 6 (7, 8) 17.45 Grizzly i lemingi 3 (52, 53) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru (25, 26) 19.05 Język i Przyjaciele (3, 4) 19.35 Psi Patrol 10 (2) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (911) 21.00 Dzielnica strachu 9 (406, 407) 23.00 Pracownik miesiąca - komedia, USA 2004 01.05 Dzielnica strachu 9 (403)</p>	<p>10.00 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 10.40 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 11.05 Jakubiak rozgryza Tajlandię i Kambodżę (7, 8) 12.10 Robert Makłowicz 12.55 Robert Makłowicz 14.00 Katastrofy w przestworzach (10, 1) 16.00 MacGyver 3 (3, 4) 18.05 Komisarz Rex 13 (3) 19.05 Hudson i Rex 3 (16) 20.00 Gangi Nowego Jorku - dramat, USA/Niem./Wlk. Brytania/Hol. 2002 23.30 Przeproszam, czy tu biją? - film sensac., Pol. 1976 01.25 Operacja Samum - dramat, Pol. 1999</p>	<p>10.35 Detektywi (229, 174) 12.35 Zakup w ciemno 3 13.35 Zakup w ciemno 5 14.35 Kartoteka 7 (4) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05 Życie na kredycie 6 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 16 (20) 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Zakup w ciemno extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23 00.00 Życie na kredycie 7</p>	<p>06.00 Strażnik Teksasu (1, 2) 07.55 Policjantki i Policjanci (1189) 08.50 Kobra - oddział specjalny (98, 99) 10.55 48h. Zaginieni (15, 16, 17) 13.55 Policjantki i Policjanci (1010) 14.55 Kobra - oddział specjalny (100, 101) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (73) 18.05 Strażnik Teksasu (3, 4) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 13 (3, 4, 5) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (479, 480) 01.05 Więzienie (95) 01.35 Więzienie (96) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Miodowe lata (38) 03.40 Święty (73)</p>	<p>06.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz 4. rundy gry pojedynczej 09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 12.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz 4. rundy gry pojedynczej 14.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz 4. rundy gry pojedynczej 16.30 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 18.30 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 21.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 23.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 7 w Lublinie</p>

## CZWARTEK 9 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.25 Wichrowe wzgórze (271) - serial 06.15 Akacja 38 (709) - telen., Hiszp. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny 08.00 Serwis Info - program inf., Polska 08.20 Zaraz wracam (21/45) - serial 09.00 Ranczo 9 (109) - serial obycz., Pol. 10.00 Komisarz Alex 7 (86) - serial, Pol. 11.00 Ojciec Mateusz 30 (383) - serial 12.00 Serwis Info - program inf., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Islandia, królestwo maskonurów - film dok., Francja/Hiszpania 2022 14.00 Wichrowe wzgórze (272) - serial 15.00 Serwis Info, Reporterzy 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (711) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.10 Klan (4571) - telenowela, Polska 18.45 Akacja 38 (722) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.25 Piłka nożna - mecz towarzyski: Polska - Nowa Zelandia 23.10 Kaziu, Polska Ci dziękuję - film dokumentalny, Polska 2006 00.00 Wykrywacz kłamstw - public. 00.25 Profilerka Jastrzę (5/13) - serial	04.35 Na dobre i na złe (895) - serial 05.30 M jak miłość (1609) - serial, Pol. 06.20 Operacja zdrowie - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3230) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.45 Podróż po jeden uśmiech 12.25 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (298) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.30 Na sygnale (758) - serial, Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (246) - serial obycz., Hiszpania 15.50 Eko na serio - mag., Polska 2025 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (299) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3230) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3231) - serial 20.45 Berlin Ku'damm 56 (6/18) - serial 21.55 Morderstwa w Nimes - film kryminalny, Francja 2024 23.30 Rodzinka.pl (292) - serial, Polska 00.10 Nieobliczalny - thriller, USA/Wielka Brytania 2020, reż. Derrick Borte 01.55 Mała doboszka (2/8) - serial 02.45 Akacja 38 (89) - telen., Hiszp. 03.45 Akacja 38 (90) - telen., Hiszp. 04.30 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (755): Igraszki z ogniem - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (756): Krew na rękach - serial, Polska 09.30 Trudne sprawy (959) - serial, Pol. 10.30 Trudne sprawy (1330) - serial, Pol. 11.30 Gliniarze (823) - serial, Polska 12.35 Gliniarze (824) - serial, Polska 13.35 Gliniarze (825) - serial, Polska 14.40 Dlaczego ja? (1480) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (1080) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (1116) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (4069) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport, Pogoda 19.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 20.30 Nasz nowy dom - reality show 21.40 Przyjaciółki (307) - serial, Polska 22.50 Miłość do kwadratu - komedia romantyczna, Polska 2021 01.00 Trzy kroki od siebie - melodramat, USA 2019, reż. Justin Baldoni 03.35 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (1427) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Działdowo - Bar Palce Lizać/Bar Viola - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Kuchenne rewolucje: Chorzów - Bistro Aę - program rozr., Pol. 2022 12.50 Kuchenne rewolucje: Sosnowiec - Okrągłak - rozr., Polska 2021 13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 14.35 Ukryta prawda (1484) - serial, Pol. 15.45 Ukryta prawda (1717) - serial, Pol. 16.50 Szpital św. Anny (55) - serial, Pol. 17.55 Detektywi (235) - serial, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.35 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4096) - serial, Pol. 20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 21.35 Kuchenne rewolucje - rozr. 22.45 Święto ognia - komedia obyczajowa, Polska 2023, reż. Kinga Dębska 00.50 Skazana (1/8) - serial krym., Pol. 01.55 Skazana (2/8) - serial krym., Pol. 03.00 Ślepnąc od świateł (6/8) - serial 04.20 Uwaga! - magazyn reporterów 04.35 Szpital św. Anny (10/26) - serial	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Policjantki i Policjanci (136) 09.55 Policjantki i Policjanci (137) 10.55 Na ratunek 112 (1082) - serial, Pol. 11.25 Na ratunek 112 (313) - serial, Pol. 11.55 Trudne sprawy (1293) - serial, Pol. 12.55 Trudne sprawy (1294): Kulawy kurczak - serial paradok., Polska 13.55 Trudne sprawy (1295): Kochanek 14.55 Ktoś tu kłamie? (28): Ogródek 15.55 Ktoś tu kłamie? (29): Detektyw 16.55 Policjantki i Policjanci (1333) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1334) 20.00 Uroczysko (180) - serial, Polska 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (959) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto (76) 22.40 Monster Hunter - film sensacyjny, Chiny/Japonia/Kanada/Niemcy/RPA/USA 2020 00.45 Love Island. Wyspa miłości 02.45 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (4) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.25 Szkoła (409) - serial paradok., Pol. 06.25 Szkoła (790) - serial paradok., Pol. 07.20 Szkoła (791) - serial paradok., Pol. 08.20 Ukryta prawda (1486) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1372) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1373) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1139) 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1140) 12.55 Detektywi (101) - serial, Polska 13.55 Detektywi (102) - serial, Polska 14.55 Szpital św. Anny (29/50) - serial 15.55 Sąd rodzinny (53) - serial, Polska 16.55 Sekrety życia (5/40) - serial, Pol. 17.55 Zagadki losu (11/34) - serial, Pol. 19.00 Ukryta prawda (1562) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 11 - reality show 21.05 Praktykant - komedia obyczajowa, USA 2015, reż. Nancy Meyers, wyk. Robert De Niro, Anne Hathaway, Rene Russo, Anders Holm, JoJo Kushiener 23.35 Niezapomniany - thriller, USA 2017, reż. Denise Di Novi, wyk. Katherine Heigl, Rosario Dawson, Geoff Stults, Cheryl Ladd, Isabella Kai Rice 01.45 Hotel Paradise 11 - reality show 02.40 Wrota piekieł (5) - serial dok., USA 03.35 SOS Ekipy w akcji (6/60) - serial 04.30 Druga strona medalu 3
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Policjanci z Miami 5 (6, 7) 08.00 Kobra - oddział specjalny (10) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (5) 10.00 Zbuntowany anioł (123, 124) 11.55 Wspaniałe stulecie (4, 5) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 11 (596, 597) 15.50 Ranczo 10 (122, 123) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (921, 922) 20.00 Taxi 5 - komedia, Francja 2018 22.05 Gliniarz z Beverly Hills - komedia, USA 1984 00.10 Operacja „Corned Beef” - komedia, Francja/Meksyk 1991 02.20 Dzielnica strachu 9 (401)	15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 3 (8, 9) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń z magią 2 (3) 16.35 Świnka Peppa 2 (12, 13) 16.50 Bing (47, 48) 17.00 Blue (8, 7) 17.30 Masza i Niedźwiedź 6 (10, 11) 17.45 Grizzly i lemingi 3 (55, 56) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (1, 2) 19.05 Jeżyk i Przyjaciele (4, 5) 19.35 Psi Patrol 10 (3) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (912) 21.00 Dzielnica strachu 9 (407, 408) 23.00 Polowanie na „Czerwony Październik” - film sensac., USA 1990 01.35 Dzielnica strachu 9 (404)	06.00 Kabaretowe hity 06.55 Złoty interes 2: Okno na biznes 07.50 Komisarz Rex 7 (11, 12) 10.00 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 11.05 Jakubiak rozgryza Tajlandię i Kambodżę (8) 11.45 Jakubiak rozgryza Włochy 12.10 Robert Makłowicz 14.00 Katastrofy w przestworzach (11, 2) 16.00 MacGyver 3 (4, 5) 18.05 Komisarz Rex 13 (4, 5) 19.05 Hudson i Rex 4 (1) 20.00 Lot Feniksa - dramat, USA 2004 22.35 Cyborg - film SF, USA 1989 00.30 Show - film sensac., Pol. 2003 03.10 Skrzydlate świni - komediodr.	10.35 Detektywi (230, 175) 12.35 Zakup w ciemno 3 13.35 Zakup w ciemno 5 14.35 Kartoteka 7 (5) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05 Życie na kredycie 6 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 16 (21) 18.40 Goglebox. Przed telewizorem 16 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Zakup w ciemno extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 7 22.30 Życie na kredycie 7 23.05 Żony Podlasia 3 (4) 00.10 Idź na całość	06.00 Strażnik Teksasu (3, 4) 07.55 Policjantki i Policjanci (1190) 08.50 Kobra - oddział specjalny (100, 101) 10.55 48h. Zaginieni (18, 19, 20) 13.55 Policjantki i Policjanci (1011) 14.55 Kobra - oddział specjalny (102, 103) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (74) 18.00 Strażnik Teksasu (5, 6) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 13 (6, 7, 8) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (481, 482) 01.05 Więzienie (97, 98) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Miodowe lata (23) 03.40 Święty (75)	06.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 09.00 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz ćwierćfinałowy gry pojedynczej 11.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 12.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz ćwierćfinałowy gry pojedynczej 15.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: #VolleyWrocław - ECO Harpoon LOS Nowy Dwór Mazowiecki 20.35 Piłka nożna: Eliminacje MŚ - mecz: Czechy - Chorwacja 22.45 Polsat Futbol Cast 23.30 Magazyn eliminacji MŚ 00.30 Boks

## PIĄTEK 10 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.25 Wichrowe wzgórze (272) - serial 06.10 Akacja 38 (710) - telen., Hiszp. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Serwis Info - program inf., Polska 08.20 Okrasa łamie przepisy - magazyn 09.00 Ranczo 9 (110) - serial obycz., Pol. 10.00 Komisarz Alex 7 (87) - serial, Pol. 11.00 Ojciec Mateusz 30 (384) - serial 12.00 Serwis Info - program inf., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Świat świstaka - film dok., Fr. 2021 14.00 Wichrowe wzgórze (273) - serial 15.00 Serwis Info, Reporterzy 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (712) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.10 Klan (4572) - telenowela, Polska 18.45 Akacja 38 (723) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Zaraz wracam (22/45) - serial 21.10 Komisarz Alex 24 (297) - serial 22.10 Sekielski wieczorową porą 23.15 Vabank 2, czyli riposta - komedia sensacyjna, Polska 1984 01.00 Wykrywacz kłamstw - public. 01.25 Drelich (4/7) - serial krym., Polska	04.40 Na dobre i na złe (896) - serial 05.35 M jak miłość (1610) - serial, Polska 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się 06.55 Barwy szczęścia (3231) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.55 Jedzenie ma znaczenie 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (299) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (759) - serial, Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (247) - serial obycz., Hiszpania 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (300) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3231) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3232) - serial 20.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.45 Tak to leciało! - teleturniej muz. 22.45 To jest grane - muz., Polska 2025 23.15 James Bond: W tajnej służbie Jej Królewskiej Mości - film sensacyjny, Wielka Brytania 1969 01.50 Morderstwa w Nimes - film kryminalny, Francja 2024 03.25 Akacja 38 (91) - telen., Hiszp. 04.15 Akacja 38 (92) - telen., Hiszp. 04.55 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo to polsat - mag., Polska 2025 11.30 Gliniarze (826): Ostatni sprawiedliwy - serial paradok., Polska 12.30 Gliniarze (827): Sonia - serial, Pol. 13.35 Gliniarze (828): Zawiść - serial 14.40 Dlaczego ja? (1481): Krewni 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (1081): W aucie 17.00 Gliniarze (1117): Niezaakceptowany - serial paradok., Polska 18.00 Pierwsza miłość (4070) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 22.05 Krew (12) - serial krym., Polska 23.10 Znaki - thriller SF, USA 2002, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Mel Gibson, Joaquin Phoenix, Rory Culkin 01.25 Kryzys - dramat sensacyjny, Kanada/Belgia 2021, reż. Nicholas Jarecki, wyk. Gary Oldman 04.05 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (1428) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Sosnowiec - Okrągłak - rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Kuchenne rewolucje: Elbląg - Czworka - program rozr., Pol. 2022 12.50 Kuchenne rewolucje: Żalno - Restauracja w Borach - rozr. 13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 14.35 Ukryta prawda (1485) - serial, Pol. 15.45 Ukryta prawda (1718) - serial, Pol. 16.50 Szpital św. Anny (56) - serial, Pol. 17.55 Detektywi (236) - serial, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Flash - film SF, USA/Kanada/Australia/Nowa Zelandia 2023, reż. Andy Muschietti, Andrés Muschietti, wyk. Ezra Miller, Michael Keaton 23.10 365 dni - film erot., Polska 2020 01.25 Kuba Wojewódzki - talk-show 02.35 Kuchenne rewolucje: Mysłowice - La Farina - rozr., Polska 2025 03.35 Szpital św. Anny (11/26) - serial 04.35 Uwaga! - magazyn reporterów 04.50 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Policjantki i Policjanci (138) 09.55 Policjantki i Policjanci (139) 10.55 Na ratunek 112 (1083): Bezdomni 11.25 Na ratunek 112 (314) - serial, Pol. 11.55 Trudne sprawy (1296) - serial, Pol. 12.55 Trudne sprawy (1297): Prawdziwa pasja - serial paradok., Polska 13.55 Trudne sprawy (1298): Cudza wina - serial paradok., Polska 14.55 Ktoś tu kłamie? (29): Detektyw 15.55 Ktoś tu kłamie? (30): Plan na życie - serial fab-dok., Polska 16.55 Policjantki i Policjanci (1334) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1335) 20.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 21.05 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 22.05 Jason Bourne - thriller, USA 2016 00.40 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.40 Hardkorowy lombard 2 (17) 02.10 Hardkorowy lombard 2 (18) 02.40 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (5) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.25 Szkoła (410) - serial paradok., Pol. 06.25 Szkoła (792) - serial paradok., Pol. 07.20 Szkoła (793) - serial paradok., Pol. 08.20 Ukryta prawda (1487) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1374) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1375) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1141) 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1142) 12.55 Detektywi (103) - serial, Polska 13.55 Detektywi (104) - serial, Polska 14.55 Szpital św. Anny (30/50) - serial 15.55 Sąd rodzinny (54) - serial, Polska 16.55 Sekrety życia (6/40) - serial, Pol. 17.55 Zagadki losu (12/34) - serial, Pol. 19.00 Ukryta prawda (1563) - serial, Pol. 20.00 Ojciec panny młodej - komedia romantyczna, USA 2022, reż. Gary Alazraki, wyk. Andy Garcia, Gloria Estefan, Adria Arjona, Isabela Merced, Diego Boneta 22.30 Ślub od pierwszego wejrzenia 11 23.35 Top Gun: Maverick - film sensacyjny, USA 2022, reż. Joseph Kosinski, wyk. Tom Cruise, Val Kilmer, Miles Teller, Jennifer Connelly 02.15 Hotel Paradise 11 - reality show 03.10 Osadzone. Blok F (8/26) - serial 03.45 SOS Ekipy w akcji (7/60) - serial 04.40 Druga strona medalu 3
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Policjanci z Miami 5 (7, 8) 08.00 Kobra - oddział specjalny (11) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (6) 10.00 Zbuntowany anioł (125, 126) 11.55 Wspaniałe stulecie (5, 6) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 11 (598, 599) 15.50 Ranczo 10 (123, 124) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (922, 923) 20.00 Ostatni ślad - thriller, USA 2022 22.00 Londyn w ogniu - film sensac., Wielka Brytania/USA/Bułgaria 2016 23.55 Cash Out - film sensacyjny, USA 2024 01.35 Lombard. Życie pod zastaw 11 (589)	15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 3 (10, 11) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń z magią 2 (4) 16.35 Świnka Peppa 2 (15, 16) 16.50 Bing (49, 50) 17.00 Blue (10, 9) 17.30 Masza i Niedźwiedź 6 (13, 14) 17.45 Grizzly i lemingi 3 (58, 59) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (3, 4) 19.05 Jeżyk i Przyjaciele (5, 6) 19.35 Psi Patrol 10 (4) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (913) 21.00 Dzielnica strachu 9 (408, 409) 23.00 Operacja „Corned Beef” - komedia, Fr/Meksyk 1991 01.10 Czerwona mgła - horror, Wlk. Bryt.	06.00 Kabaretowe hity 06.55 Polak potrafi (1) 07.50 Komisarz Rex 7 (12, 13) 10.00 Wojciech Cejrowski - boso przez świat 11.05 Jakubiak rozgryza Włochy 12.10 Robert Makłowicz 14.00 Katastrofy w przestworzach (12, 3) 16.00 MacGyver 3 (5, 6) 18.05 Komisarz Rex 13 (5) 19.05 Hudson i Rex 4 (2) 20.00 Młode wilki - film sensac., Polska 1995 22.05 Podły, okrutny, zły - film biograf., USA 2019 00.35 I stanie się koniec - horror, USA 1999 03.05 Konsul - komedia, Polska 1989 05.25 Najpiękniejsze fajenwerki ever - krótkometr.	10.35 Detektywi (231, 176) 12.35 Zakup w ciemno 3 13.35 Zakup w ciemno 5 14.35 Kartoteka 7 (6) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05 Usterka 16 (5) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Orzeł czy reszka? 3 19.05 Życie na kredycie 7 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 7 20.45 Goglebox. Przed telewizorem 21 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 10 (6) 23.00 Orzeł czy reszka? 3 00.00 Goglebox. Przed telewizorem 18	06.00 Strażnik Teksasu (5, 6) 07.55 Policjantki i Policjanci (1191) 08.55 Kobra - oddział specjalny (102, 103) 11.00 48h. Zaginieni (21, 22, 23) 14.00 Policjantki i Policjanci (1012) 15.00 Kobra - oddział specjalny (104, 105) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (75) 18.00 Strażnik Teksasu (7, 8) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (104, 105) 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (123, 124) 23.50 Lep na muchy - komedia, Niem./USA 2011 01.45 Krejzi patrol (25, 26) 02.50 Miodowe lata (119)	06.00 Piłka nożna: Eliminacje mistrzostw świata 08.00 Polsat Futbol Cast 09.00 Kosa na Kosę 10.00 Piłka nożna: Eliminacje MŚ 12.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju 15.00 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: #VolleyWrocław - ECO Harpoon LOS Nowy Dwór Mazowiecki 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: PGE Budowlani Łódź - ITA Tools Śtal Mielec 20.35 Piłka nożna: Eliminacje mistrzostw świata - mecz: Francja - Azerbejdżan 23.30 Magazyn eliminacji MŚ 00.30 Piłka nożna

**SOBOTA 11 PAŹDZIERNIKA**

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDM
04.50 Mr. Dundee. Powrót - komedia, Australia/USA 2020 06.20 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2025 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.20 Pełnosprawni - magazyn 08.55 Ranczo 9 (11) - serial obycz., Pol. 09.55 Komisarz Alex 7 (88) - serial, Pol. 10.50 Ojciec Mateusz 31 (401) - serial 11.50 Cartouche - zbójca - film przygodowy, Francja/Włochy 1962 13.50 Fascynująca Szwajcaria. Cały rok w górach Jura - dok., Niemcy 2019 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 15.00 Rolnik szuka żony 12 (4) 16.05 Dziedzictwo (713) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress - program inf. 17.35 Pan Mama (31, 32) - serial kom. 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.00 Rozmowa z abp. Adrianem Galbsem z okazji 25. Dnia Papieskiego 20.25 Profilerka Jastrzę (6/13) - serial 21.25 Różyczka 2 - dramat, Polska 2023 23.25 Trzy sekundy - film sensacyjny, Wielka Brytania/Kanada/USA 2020 01.20 Sprawdzamy - magazyn 01.45 Mężczyzna moich marzeń - komedia, Francja/Wielka Bryt. 2002	05.10 Barwy szczęścia (3228) - serial 05.45 Barwy szczęścia (3229) - serial 06.25 M jak miłość (1880) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie 11.30 Górna półka smaku - magazyn 12.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 13.05 Miłość i nadzieja (300) - telen. 14.00 Familiada; Kolo fortuny 15.00 Szansa na sukces. Opole 2026: Big Cyc - widowisko, Polska 2025 16.00 Gala wręczenia nagród Totus Tuus 2025 - koncert, Polska 2025 17.05 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2025 17.20 Miłość i nadzieja (301) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Słowo na niedzielę: Trudna sztuka rozumienia - program religijny 19.00 Informacje kulturalne - magazyn 19.25 Rodzinka.pl (292): Staszek 20.00 Rodzinka.pl (293): Bzdziągwa 20.30 The Voice of Poland 16: Bitwa, część 1 - widowisko, Polska 2025 21.50 The Voice of Poland 16 23.05 Raz się żyje - komedia sensacyjna, Australia/USA 2018 01.10 Nieobliczalny - thriller, USA/Wielka Brytania 2020, reż. Derrick Borte 02.50 Akcyjowa 38 (93) - telen., Hiszp. 03.40 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telemekupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2025 11.30 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2025 12.00 Awantura o kasę - teleturniej 13.10 Kot w butach: Ostatnie życzenie - film animowany, USA/Japonia 2022, reż. Joel Crawford, Januel Mercado 15.25 Kryptonim szef Polska (1): Lupus 16.30 Randka w ciemno - rozr., Pol. 2025 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.30 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni. Nad mętłą rzeką - rozr. 21.40 Znachor - dramat obyczajowy, Polska 2023, reż. Michał Gazda, wyk. Leszek Lichota, Maria Kowalska 00.25 Most szpiegów - thriller, USA/Niemcy/Indie 2015, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Mark Rylance 03.35 Świat według Kiepskich (474): Małpia grypa - serial kom., Polska 04.15 Świat według Kiepskich (475): Ram Dżam Dżam - serial kom., Pol.	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (1429) - serial, Pol. 06.45 Kobieta na krańcu świata (5/8) 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (4093) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (4094) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (4095) - serial, Pol. 13.00 Na Wspólnej (4096) - serial, Pol. 13.25 MasterChef - rozr., Polska 2025 15.05 Jak wytresować smoka - film animowany, USA 2010, reż. Dean DeBlois, Chris Sanders 17.20 Unboxing - wielkie otwarcie 17.55 Ugotowani - reality show, Pol. 2025 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.45 Afryka Express - reality show 21.40 Bridget Jones 3 - komedia romantyczna, Irlandia/Wielka Brytania/Francja/USA/Chiny/Japonia 2016, reż. Sharon Maguire, wyk. Renée Zellweger, Colin Firth 00.10 Odnajdź cię - film sensacyjny, Polska 2018, reż. Beata Dżianowicz 01.55 Szpital św. Anny (12/26) - serial 03.00 Co za kabaret! (6/8) - serial, Pol. 04.00 Uwaga! - magazyn reporterów 04.15 Łowcy starości 13 (14/15) - serial	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 Jesteśmy dla dzieci - magazyn 11.30 Miodowe lata (7): Robot kuchenny - serial komediowy, Polska 12.05 Miodowe lata (30): Męska duma 12.45 Wulkan - film katastrof., USA 1997 14.55 Policjantki i Policjanci (1331) 15.55 Policjantki i Policjanci (1332-1335) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (956) - serial krym., Polska 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (957) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (958) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (959) - serial krym., Polska 00.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 01.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 02.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska 03.05 Pełna chata: Wrocławskie kraśniale - mag. poradnikowy, Pol. 2018 03.15 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telemekupy TV Okazje - magazyn	05.15 Szkoła (514) - serial paradok., Pol. 06.15 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 5 - program rozr., USA 2021 07.15 Scooby-Doo! - film animowany, USA/Wielka Brytania/Kanada 2020, reż. Tony Cervone 09.10 Ukryta prawda (1366) - serial, Pol. 10.15 Ukryta prawda (1367) - serial, Pol. 11.20 Mówię Wam 3 - kult., Polska 2025 12.25 Top Model - reality show, Pol. 2025 13.50 Ukryta prawda (1368) - serial, Pol. 14.50 Ukryta prawda (1369) - serial, Pol. 15.55 Detektywi (97/100) - serial, Pol. 16.55 Detektywi (98/100) - serial, Pol. 18.00 Anatomia piękna 2 - rozr. 19.00 Idź na całość - rozr., Polska 2025 20.00 Harry Potter i Książę Półkrwi - film przygodowy, Wielka Brytania/USA 2009, reż. David Yates, wyk. Daniel Radcliffe, Rupert Grint 23.20 Dziewiąty legion - dramat przygodowy, Wielka Brytania/USA 2011, reż. Kevin Macdonald, wyk. Channing Tatum, Jamie Bell, István Gőz 01.45 Ojcowie i córki - film obyczajowy, USA/Włochy 2015, reż. Gabriele Muccino, wyk. Russell Crowe 04.00 Usterka 13 (9/13) - serial, Polska 04.30 Druga strona medalu 3
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Kobra - oddział specjalny (7, 8, 9) 09.00 Taki jest świat 10 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590, 592, 594, 596, 598) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (919-923) 20.00 Świat w ogniu - film sensacyjny, USA 2019 22.15 Przerwany lot - film sensacyjny, Wlk. Brytania/USA 2023 00.40 97 minut do śmierci - thriller, USA/Wlk. Brytania/Kanada 2023 02.20 Zobacz to!: Dyżur 3 (30) 02.55 Dyżur 3 (39) 03.35 Menu na miarę 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (31)	10.05 Tarzan. Król dżungli - film anim., Niem./USA 2013 12.05 Wojciech Ceirowski. Boso - Etiopia (1, 2, 3, 5) 14.05 Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej 15.15 Jorinde i Joringel - baśń film., Niem. 2011 16.30 Złotowłosa księżniczka - baśń film., Czechy/Słowacja 2025 19.00 Asterix i Kleopatra - film anim., Fr./Belg. 1968 20.25 Pracownik miesiąca - komedia, USA 2004 22.30 Sterociniec - horror, Meksyk/Hiszp. 2007 00.30 Lombard. Życie pod zastaw 3 (123) 01.30 Lombard. Życie pod zastaw 4 (148)	06.00 Robin z Sherwood 2 (1) 07.00 Komisarz Rex 13 (6, 7, 8) 10.00 Hudson i Rex 4 (3) 11.00 Hudson i Rex 4 (4) 12.00 Jesteśmy razem - film dok., Pol. 2025 13.25 Wiedźmin - film fantasy, Polska 2001 16.00 Ści(ą)gany - komedia, Niemcy/USA 1998 17.45 Stawka większa niż życie (5, 6) 20.00 Pocałunek śmierci - dramat, USA 1995 22.05 Patriota - film sensacyjny, USA 1998 23.55 Kret - dramat, Pol./Francja 2010 02.30 Konwój - thriller, Pol. 2016 04.25 Dziewczyna i chłopak - film przyg., Pol. 1980	10.05 Usterka 16 (21) 10.35 Nic do zgłoszenia 5 (6) 11.35 Nic do zgłoszenia 3 (3) 12.40 Zakup w ciemno 6 13.40 Zakup w ciemno 6 14.40 Zakup w ciemno 6 15.45 Express, Pogoda 16.05 Goglebox. Przed telewizorem 21 17.05 Usterka 16 (20) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 16 (18) 18.40 Damy i wieśniaczki. PL 10 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 6 21.00 Idź na całość 22.00 Orzeł czy reszka? 3 23.00 Goglebox. Przed telewizorem 01.00 Diablenie boskie	06.00 Jeźdźcy smoków: obrońcy Berk (17, 18, 19, 20) 07.50 Stuart Malutki - film familijny, Niem./USA 1999 09.35 Cobra Kai (15, 16, 17) 11.35 Magnum: Detektyw z Hawajów 4 (71-75) 16.20 Columbo (8, 9) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (106, 107) 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (125, 126) 23.50 Kolekcjoner - horror, USA 2009 01.40 Włatcy móch (24) 02.10 Włatcy móch (25) 02.40 Miodowe lata (54) 03.40 Święty (79, 80) 04.40 Kochane pieniądze (39) 05.45 Telemekupy TV Okazje	06.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA 10.00 Magazyn olimpijski 11.00 7. stręfa 12.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga 14.45 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: UNI Opole - ŁKS Commercecon Łódź 17.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza - mecz półfinałowy 19.30 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza - mecz półfinałowy 23.30 Magazyn eliminacji mistrzostw świata 01.00 Sporty walki: UFC Fight Night

**NIEDZIELA 12 PAŹDZIERNIKA**

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDM
05.25 Sprawa dla reportera - magazyn 06.20 Słownik polsko@polski 06.50 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.25 Kariera Nikodema Dyzmy (7-ost.) - serial obyczajowy, Polska 09.30 Msza święta z Sanktuarium św. Jana Pawła II w Łagiewnikach 11.05 Komisarz Alex 24 (297) - serial 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.45 Lepsza strona świata - serial, Pol. 13.10 Podniebni łowcy - dok., Niem. 2024 14.10 Vabank 2, czyli riposta - komedia sensacyjna, Polska 1984 16.05 Dziedzictwo (714) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.30 Św. Jan Paweł II - prorok nadziei 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.25 Piłka nożna: Eliminacje MŚ - mecz: Litwa - Polska 23.15 Licencja na uwodzenie - komedia romantyczna, Francja/Monako 2010 01.10 Różyczka 2 - dramat, Polska 2023 02.55 Sprawdzamy - magazyn 03.20 Jaka to melodia?	04.00 Barwy szczęścia (3230) - serial 04.30 Barwy szczęścia (3231) - serial 05.05 Barwy szczęścia (3232) - serial 05.45 M jak miłość (1881) - serial, Polska 06.45 Operacja zdrowie - magazyn 07.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2025 11.25 The Voice of Poland 16 12.30 The Voice of Poland 16 13.35 The Voice Comeback Stage Powered by Orange - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Piłka nożna - studio 14.55 Piłka nożna - mecz legend: Polska - Niemcy 17.20 Harry Wild (6/8) - serial 18.20 Rodzinka.pl (293) - serial, Polska 19.05 James Bond: W tajnej służbie Jej Królewskiej Mości - film sensacyjny, Wielka Brytania 1969 21.35 Punk rock na dobry wieczór 22.40 Kod Annie Parker - film obyczajowy, USA 2013, reż. Steven Bernstein 00.35 Kamerdyner (3/5) - serial, Polska 01.30 Raz się żyje - komedia sensacyjna, Australia/USA 2018 03.35 Akcyjowa 38 (94) - telen., Hiszp. 04.25 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telemekupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2025 11.00 Randka w ciemno - rozr., Pol. 2025 12.15 Shrek - film animowany, USA 2001, reż. Andrew Adamson, Victoria Jenson 14.00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 16.15 Nasz nowy dom - reality show 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Sport 19.25 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 19.55 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - rozr., Polska 2025 22.35 Teściowie (55) - serial komediowy, Polska 23.10 Kiler - komedia sensacyjna, Polska 1997, reż. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Małgorzata Kożuchowska, Jerzy Stuhr, Janusz Rewiński, Katarzyna Figura 01.25 Miłość do kwadratu - komedia romantyczna, Polska 2021, reż. Filip Zylber, wyk. Adrianna Chlebicka, Agnieszka Żulewska, Anna Smołowik 03.40 Świat według Kiepskich (50): Mistrz podrobów - serial kom., Pol.	05.20 Uwaga! - magazyn reporterów 05.35 Batwheels (24/40) - serial, USA 05.50 Ukryta prawda (1430) - serial, Pol. 06.45 Bitwa o gości - reality show 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 12.00 Kobieta na krańcu świata (6/8) 13.10 Co za tydzień - magazyn, 2025 13.55 Afryka Express - reality show 15.45 Galimatias, czyli kogel-mogel 2 - komedia obyczajowa, Polska 1989, reż. Roman Załuski, wyk. Grażyna Błęcka-Kolska, Dariusz Siatkowski, Jerzy Turek, Zdzisław Wardej 17.55 Pogromcy chaosu - rozr., Pol. 2025 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.45 MasterChef - rozr., Polska 2025 21.25 Johnny - dramat biograficzny, Polska 2022, reż. Daniel Jargosz, wyk. Dawid Ogrodnik, Piotr Trojan 23.50 Flash - film SF, USA/Kanada/Australia/Nowa Zelandia 2023, reż. Andy Muschietti, Andrés Mutschietti, wyk. Ezra Miller, Michael Keaton 02.50 Superwizjer - mag. reporterów 03.30 Szpital św. Anny (13/26) - serial 04.30 Uwaga! - magazyn reporterów 04.50 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 06.55 The Americas (11) - serial 07.55 Największe tajemnice świata 4 (1): Arka Przymierza - serial, USA 08.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.50 Ghostbusters - pogromcy duchów - kom., USA/Australia 2016 13.10 Wulkan - film katastrof., USA 1997 15.30 Król Artur - film przygodowy, USA/Wielka Brytania/Irlandia 2004 18.00 Uroczysko (157) - serial krym., Pol. 18.30 Uroczysko (158) - serial, Polska 19.00 Uroczysko (159) - serial krym., Pol. 19.30 Uroczysko (160) - serial, Polska 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (73) 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (74) 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (75) 23.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (76) 01.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.00 Samochody, które podbiły świat (3, 4) - serial dokumentalny, USA 02.45 Pełna chata: Muzeum Domków dla Lalek - magazyn, Polska 2018 02.55 Interwencja - mag. reporterów 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telemekupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (515) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 5 - program rozr., USA 2021 07.05 Nowe Zwiariowane Melodie 3 (5/52) - serial animowany, USA 07.20 Nowe Zwiariowane Melodie 3 (6/52) - serial animowany, USA 07.35 Nowe Zwiariowane Melodie 3 (7/52) - serial animowany, USA 07.50 Nancy Drew i ukryte schody - komedia kryminalna, USA 2019 09.40 Pogromcy chaosu - rozr., Pol. 2025 10.45 Ukryta prawda (1370) - serial, Pol. 11.45 Ukryta prawda (1371) - serial, Pol. 12.45 Ukryta prawda (1372) - serial, Pol. 13.45 Ukryta prawda (1373) - serial, Pol. 14.45 Detektywi (95/100) - serial, Pol. 15.45 Detektywi (96/100) - serial, Pol. 16.45 Harry Potter i Książę Półkrwi - film przygodowy, Wielka Brytania/USA 2009, reż. David Yates 20.00 Godzilla - film SF, USA/Japonia 2014, reż. Gareth Edwards 22.45 Praktykant - kom. obycz., USA 2015 01.20 Inwazja - thriller SF, USA/Australia 2007, reż. Oliver Hirschbiegel 03.25 Wrota piekiel (6/8) - serial, USA 04.15 Usterka 13 (10/13) - serial, Polska 04.45 Fachowcy (19/20) - serial, Polska
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
05.45 Taki jest świat 10 06.25 Kobra - oddział specjalny (10, 11) 08.20 Ranczo 10 (124-127) 12.10 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590, 592, 594, 596, 598) 15.50 Był sobie pies 2 - film przygodowy, USA/Chiny/Indie/Hongkong 2019 18.00 Taxi 5 - komedia, Francja 2018 20.00 Pocałunek smoka - dramat, USA/Francja 2001 22.00 Klub zabójców - film sensac., USA/Wł. 2023 00.15 Karmesh. Afgańskie piekło - dramat, USA/Bułg. 2019 03.00 Zobacz to!: Dyżur 3 (34) 03.40 Taki jest świat 10 04.35 Dyżur 3 (36)	07.00 Aukcja w ciemno (8, 9, 10) 08.40 Taki jest świat 10 09.25 Wojciech Ceirowski. Boso - Etiopia (4, 6) 10.50 Zwiariowany weekend - komedia, Fr./Wł. 1968 12.50 Skrzydelko czy nóżka? - komedia, Fr. 1976 15.15 Asterix i Kleopatra - film anim., Fr./Belg. 1968 16.45 O śpiącej królewnie - baśń film., Niem./Wł. 2023 20.00 The Hurt Locker. W pułapce wojny - dramat, USA 2008 22.30 Dzielnica strachu 9 (405-409) 03.30 Lombard. Życie pod zastaw 11 (589)	06.00 Robin z Sherwood 2 (2) 07.00 Komisarz Rex 13 (9, 10, 11) 10.00 Hudson i Rex 4 (5, 6) 12.00 Hudson i Rex 4 (7) 13.00 Smoking - komedia, USA 2002 15.10 Lot Feniksa - dramat, USA 2004 17.25 Stawka większa niż życie (7, 8) 20.00 Fenomen - komediodramat, USA 1996 22.35 Prawo do zemsty - film sensacyjny, USA 2019 00.30 W nich cała nadzieja - dramat, Polska 2023 02.25 Papierowie małżeństwo - komedia, Polska/Wielka Brytania 1991 04.20 Supernova - dramat, Polska 2019	11.05 Zakup w ciemno 6 12.05 Zakup w ciemno 4 13.10 Usterka 16 (19) 13.45 Goglebox. Przed telewizorem 23 14.40 Orzeł czy reszka? 3 15.45 Express, Pogoda 16.05 Idź na całość 17.05 Życie na kredytcie 7 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredytcie 7 18.45 Żony Podlasia 3 (4) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 6 21.00 Goglebox. Przed telewizorem 23 22.00 Żony Podlasia 3 (5) 23.00 Ślub od pierwszego wejrzenia 11 00.00 Nic do zgłoszenia 5 (6)	06.00 Miodowe lata (100, 101, 103) 08.30 Columbo (8, 9) 12.20 Narzeczona z przypadku - komedia, USA 2016 14.00 Policjantki i Policjanci (45-50) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (108, 109) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (127) 22.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (128) 23.55 Domino śmierci - thriller, USA 2019 01.50 Włatcy móch (26) 02.20 Włatcy móch (27) 02.50 Miodowe lata (99) 03.40 Święty (81, 82) 04.40 Kochane pieniądze (40) 05.45 Telemekupy TV Okazje	06.00 Piłka nożna: Eliminacje MŚ 08.00 Siatkówka kobiet: TAURON Liga 10.00 Piłka nożna: Eliminacje MŚ 12.20 Siatkówka mężczyzn: ORLEN Basket Liga 15.00 Siatkówka mężczyzn - studio 15.30 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza - mecz o 3. miejsce 18.00 Siatkówka mężczyzn: Bogdanka Volley Cup im. Tomasza Wójtowicza - mecz finałowy 20.35 Piłka nożna: Eliminacje MŚ - mecz: Dania - Grecja 22.45 Polsat Futbol Cast 23.30 Magazyn eliminacji MŚ

# NIERUCHOMOŚCI

**Biuro Obsługi Prawnej**
**„VETO”**
**ZAUFANIE ● WIEDZA ● SKUTECZNOŚĆ ● 26 LAT DOŚWIADCZENIA**
**Chelm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)**
**tel. 82 562 11 46**
**609 44 70 80**
**e-mail: nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl**
**www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**
**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości ● Wyceny ● Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

1. Mieszkanie M-3, 38m<sup>2</sup>, 1 piętro, wspólnota. Duży balkon od wschodu. Pokoje i kuchnia przestronne. Łazienka – miejsce z natryskiem, wc. Lokal do odświeżenia, osiedle Śródmieście, cena 220.000zł.



2. PILNIE SPRZEDAM: dom piętrowy o pow. 140 m<sup>2</sup>, działka 280 m<sup>2</sup>, ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna, ul. Jedność, cena: 399.000zł – do negocjacji.



3. Mieszkanie osiedle Bazyłany, 51m<sup>2</sup>, 1 piętro. Wyjątkowo widne, stan bardzo dobry. Łazienka z wanną plus kabina prysznicowa. Balkon od wschodu – loggia. Cena 330.000zł.



4. Budynek mieszkalny na wysokim podpiwniczeniu, piętrowy o pow. 211m<sup>2</sup>. System kamer + monitoring. Pełne media. Działka 600m<sup>2</sup>, ogrodzona. Na działce garaż murowany 20m<sup>2</sup> (kanał), osiedle Działki, cena: 638.000zł


**Wybrane oferty**

- M-2, 38 w tzw. "bloku kolejowym" 38m<sup>2</sup>, parter. Działka w użytkowaniu o pow. ok. 200m<sup>2</sup>, os. Dyrekcja Górna, c: 159.500;
- M-3, 49m<sup>2</sup>, 4 piętro, w cenie zabudowa kuchni z agd. Wspólnota, teren ogrodzony, parking, os Bazyłany, 280.000;
- M-3, 51m<sup>2</sup>, parter, nowsza technologia budowy, do zamieszkania od zaraz, okolice ul. Lwowskiej, c: 385.000;
- M-4, 59m<sup>2</sup>, 4 piętro. Wyposażenie agd i meble w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz. Przy bloku parking, plac zabaw, dużo zieleni, os Słoneczne, c: 390.000;
- M-4, 60m<sup>2</sup>, 1 piętro, os Kościuszki, c: 365.000;
- M-4, 62m<sup>2</sup>, parter z odrębnym wejściem. Lokal po częściowym remoncie. C.o. własne węglowe. Działka gruntu (ogródek), Chelm, 175.000;
- M-4, 75m<sup>2</sup>, parter, os. XXX-lecia, c: 420.000;
- M-4, 75m<sup>2</sup>, 3 piętro, okolice Centrum, c: 350.000;
- Budynek mieszkalny w zabudowie bliźniaczej 110 m<sup>2</sup>, piętrowy, murowany. Budynek gosp. 26 m<sup>2</sup>. Działka 403 m<sup>2</sup>, ogrodzona. os. Rejowiecka, c. 380.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy 140 m<sup>2</sup>, działka 280 m<sup>2</sup>, ogrodzona, os. Dyrekcja Dolna, ul. Jedność, c: 399.000; – do neg.
- Budynek mieszkalny na wysokim podpiwniczeniu, piętrowy 211m<sup>2</sup>. System kamer + monitoring. Pełne media. Działka 600m<sup>2</sup>, ogrodzona. Na działce garaż murowany 20m<sup>2</sup> z kanałem, os. Działki, c: 638.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza o pow. 250m<sup>2</sup>. Działka gruntu 711m<sup>2</sup>, ogrodzona. Na działce dodatkowo: budynek mieszkalny typu „oficyna”, budynek garażowy (dwa oddzielne garaże), osiedle Działki, c: 700.000;
- Dom po kompletnym, kapitalnym remoncie (wszystkie elementy nowe) pow. 125m<sup>2</sup> po kapitalnym remoncie – stan deweloperski. Działka 478m<sup>2</sup> – nowe ogrodzenie, kostka brukowa, wiata 2-stanowiskowa. os. Działki, c: 720.000. Wartiant: z fotowoltaiką, magazynem energii, pompą ciepła, c: 770.000;
- Dom piętrowy 240 m<sup>2</sup>, garaż w bryle budynku –24m<sup>2</sup>. Działka 791m<sup>2</sup>, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 820.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m<sup>2</sup>, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m<sup>2</sup>, Centrum c: 600.000;
- Lokal użytkowy 51m<sup>2</sup>, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
- Lokal użytkowy 53m<sup>2</sup>, parter, centrum Chelma, c: 285.000; Lokal użytkowy 34,50m<sup>2</sup>, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chelma, blisko dep-

- tak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;
- Lokal handlowo – usługowy 35m<sup>2</sup>, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Centrum Chelma, c: 238.000zł/brutto.
  - Budynek murowany 90 m<sup>2</sup>, podpiwniczony. Działka 180 m<sup>2</sup> z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chelma. Możliwość prowadzenia dział. gosp., os. Ceramiczna, c: 39.000;
  - Budynek użytkowy, parterowy, 300m<sup>2</sup>. Garaż, pomieszczenie gosp. Działka 900m<sup>2</sup> ogrodzona. Dodatkowo bud. gosp. 25m<sup>2</sup>, centrum c: 690.000;
  - Budynek mieszkalno usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m<sup>2</sup> -7 lokali mieszkalnych od 50m<sup>2</sup> objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od 50m<sup>2</sup>, projekt na rozbudowę, działka 546m<sup>2</sup>, ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
  - Atrakcyjna działka budowlana 3123m<sup>2</sup>, media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
  - Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 136.000;
  - Działka budowlana 2344m<sup>2</sup>, okolice ul. Metalowej, c: 79zł/m<sup>2</sup>
  - Działka budowlana 1631m<sup>2</sup>, okolice ul. Budowlanej, c: 110.000;
  - Działki budowlane o pow od 1000m<sup>2</sup> pod składy, bazy, Wolwinów, c: 100zł/m<sup>2</sup> – do neg.
  - Działka inwestycyjna 8167m<sup>2</sup> położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chelm – dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
  - Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chelm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;
  - Działka komercyjna 2677m<sup>2</sup>, utwardzona. Przeznaczenie- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m<sup>2</sup>, os. Rejowiecka, c: 420.000zł
  - Działka ogrodnicza „ROD” 475m<sup>2</sup>, budynek drewniany, os. Dyrekcja, c: 14.000;
  - Działka ogrodnicza „ROD” 480m<sup>2</sup> ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłączeniem en. elektrycznej, ujęcie wody na działce, Wygon, c: 23.500;
  - Gotowy projekt o symbolu "Z64" - pracowni Z500. Dom parterowy 83m<sup>2</sup> (2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze, garaż 28m<sup>2</sup>, c: 990;
  - Kompleks nowych garaży (14 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże wynajęte, c: 966.000;- możliwość zakupu pojedynczych garaży

**gmina Chelm**

- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie o pow. 6600m<sup>2</sup> zabudowane budynkiem parterowym murowanym 50m<sup>2</sup> do rozbiórki lub generalnego remontu. Dojazd drogą asfaltową. Centrum wsi, c: 195.000;
- Budynek drewniany 65m<sup>2</sup>, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
- OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW: Grunt o pow. 2,30 ha z przeznaczeniem pod zabudowę mieszkaniową, Janów I, cena: 570.000;
- Działka gruntu 2,26ha (klasa III, IV, V) uprawiana, pod lasem, Stare Deputyłcze, c: 42.000zł/ha
- Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m<sup>2</sup>
- Działka gruntu 1,09ha (klasa IV, V, Ls) przy lesie, Stare Deputyłcze, c: 45.780; (42.000zł/ha)
- Działka gruntu o pow. 9500m<sup>2</sup> z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c: 120.000;
- Działka gruntu 8700m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media, Rudka, c: 350.000;
- Działka gruntu o pow. 7920m<sup>2</sup> z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c: 102.000;
- Działka gruntu 0,69ha, Stare Deputyłcze, c: 29.000;
- Działka budowlana 5400m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c: 120zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelm- Włodawa, media, Horodyszczko Kol., c: 180.000;
- Działka budowlana 3649, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Nowe Deputyłcze, c: 25zł /m<sup>2</sup> całość, po podziale 62zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlano-usługowa 3130m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c: 120zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana 3008m<sup>2</sup>, trasa Chelm – Włodawa, c: 180.000;
- Działki budowlane po 1600m<sup>2</sup> położone na nowopowstającym osiedlu domów jednorodzinnych, 5 minut drogi od Chelma, Deputyłcze, c: od 50zł/m<sup>2</sup> brutto. Przy zakupie działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działki budowlane po 1260m<sup>2</sup>, Strupin Duży, c: 35zł/m<sup>2</sup>
- Kilkanaście atrakcyjnych działek bu-

**ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW**

- w cenie 66.000;
- Działka 2400m<sup>2</sup> częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
  - Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową 3600m<sup>2</sup>, Brzeźno, c: 60.000; – do neg.
  - Działka leśna z możliwością zabudowy przy drodze asfaltowej o pow. 5 ha w tym staw rybny 500m<sup>2</sup>, c: 135.000;
  - Siedlisko na wsi: dom drewniany do remontu, działka 4800m<sup>2</sup>. Budynek gospodarczy – stodoła. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Doskonała lokalizacja na letnisko - blisko las, zalew, c: 39.500zł – do neg
- gmina Dubienka**
- Działki budowlane-1352m<sup>2</sup>-1640m<sup>2</sup>, Starosiele, c: od 24zł/m<sup>2</sup>
  - Działki budowlane - 798m<sup>2</sup> - 1412m<sup>2</sup>, Dubienka, c: od 24zł/m<sup>2</sup>
  - Działka budowlana- 3000m<sup>2</sup>, Rogatka, c: 40.000;
  - Działka gruntu 3600m<sup>2</sup>, Uchańka, c: 8.500;
  - Działka gruntu 4100m<sup>2</sup>, odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
  - Działka gruntu - 7500m<sup>2</sup>, usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;
- gmina Kamień**
- Działka budowlana- 661m<sup>2</sup> (szer. 9m-12m) przy drodze asfaltowej, media, c: 39.000;
  - Działka budowlana-2909m<sup>2</sup>, możliwość podziału na dwie, c: 160.000;/ działka;
  - Działka rolno-budowlana - 8600m<sup>2</sup>, c: 95.000;
- gmina Leśniowice**
- Dom parterowy drewniany o pow. 65m<sup>2</sup>, działka 3000m<sup>2</sup>, c: 105.000;
- gmina Rejowiec**
- Działka budowlana - 2500m<sup>2</sup>, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 90zł/m<sup>2</sup>;
  - Działka budowlano-usługowa - 1250m<sup>2</sup>, media, Wólka Rejowiecka, c: 65.000;
  - Działka gruntu - 700m<sup>2</sup>, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
  - Lokal użytkowy prawie „za darmo” 33,70m<sup>2</sup> (1 pomieszczenie – do własnej aranżacji), 1 piętro budynku

- handlowo-usługowego, c: 29.500;
- M-3, 51m<sup>2</sup>, 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gospodarcze. Możliwość korzystania z działki ogrodniczej, c: 109.000; do neg
- gmina Ruda Huta**
- Działka gruntu - 6,86ha w 1 kawałku (klasa IV, V, VI), dopłaty, c: 300.000;
  - Działka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c: 32.000zł/ha
- gmina Siedliszcze**
- Budynek mieszkalny parterowy, murowany 95m<sup>2</sup> (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 1,20ha (możliwość podziału na działki budowlane) położona bezpośrednio przy drodze Chelm- Lublin Budynek gosp. murowany 90m<sup>2</sup>, stodoła drewniana 140m<sup>2</sup>. Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 390.000;
- gmina Włodawa**
- Luksusowy nowy dom letniskowy z poddaszem użytkowym 70m<sup>2</sup>, murowany, ocieplony. Kominiek, klimatyzacja, alarm. Działka 1000 m<sup>2</sup>, ogrodzona. Okuninka - Jezioro Białe, c: 470.000;
  - Wyjątkowa, piękna działka gruntu o pow. 2ha ogrodzona, przy samym jez. Lipiniec. Staw 20 arów, las, studnia głębinowa. W cenie domek holenderski, obok jez. Białe, c: 715.000;
- gmina Wierzbica**
- Budynek mieszkalny murowany z poddaszem o pow. 100m<sup>2</sup> w całości podpiwniczony. Działka 2046m<sup>2</sup>, budynek gosp. 100m<sup>2</sup>, c: 299.000;
- DO WYNAJĘCIA:**
- M-2, 34m<sup>2</sup> w kamienicy bezczynszowej, 1 piętro, umeblowane, c.o. własne gazowe. Centrum Chelma. W okresie zimowym (listopad - kwiecień) czynsz najmu wynosi 750zł, w okresie letnim (maj- październik) czynsz najmu wynosi 850zł + media wg zużycia..
  - M-4, 74,50m<sup>2</sup> parter. Lokal umeblowany i wyposażony. Balkon, domofon, parking. Możliwość zamieszkania od 3 do 6 osób, os. XXX-lecia. Koszty najmu: 450zł/osoba + czynsz ok. 760zł + media wg zużycia.

**Z OSTATNIEJ CHWILI**

Dom w Wierzbicy o pow. 110m<sup>2</sup> z poddaszem użytkowym. Działka o pow. 20 arów- całość ogrodzona. Budynek ocieplony, zasobnik na c.w. 300l. Budynek gospodarczy 100m<sup>2</sup>. Cena 250.000zł



**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CAŁE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKA  
Włodawa - tel. 727 563 368

**SPRZEDAM AUTO-MOTO**

- Alfa Romeo Giulietta 1,4 turbo 120KM, 2011r., grawitowy, 130000km, serwisowany - olej, klima, alufelgi, 21.500zł, tel. 798 882 099
- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chełm, tel. 786 879 777
- Citroen C1, 2006r., cz, abs, esr, pilot, esz, klima, 5.000zł, tel. 500 124 898
- Citroen C5, 2,0hdi, 140KM, 2011r., exclusive, 250000km, wym. rozrząd, alu 17, koła zimowe, cz, 19.900zł, tel. 516 462 227
- Citroen Xsara Picasso 2010r., srebrny, 1,6hfd, szyby przyciemnione, OC PT aktualne, 7.800zł, tel. 507 396 073
- Daewoo Tico 1998r., bordowy, stan bdb., te. 727 390 795
- Fiat Albea 1,2b+g, 16V, 80KM, srebrny metallic, 2003r., dodatkowe opony, hak, es, el, welurowa tapicerka, 1.500zł, tel. 571 560 442
- Fiat Croma 1,8, 140KM, grafitowy, 2006r., 280000km, alusy, skorodowane progi, 2.000zł, tel. 798 838 572
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chełm, tel. 786 879 777
- Fiat Tipo 2019r., 1,4b+g, sedan, czerwony, 150000km, ekonomiczny, 33.900zł, tel. 505 725 074

**SPÓŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE**

- do wynajęcia lokale:**
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
  - al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boks handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
  - al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
  - ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.
- do sprzedaży:**
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- do wynajęcia lub sprzedaży:**
- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
  - działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

**Więcej informacji - tel. 660 547 809**

**SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m<sup>2</sup>**  
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).  
**OKAZJA! 595 000 zł**  
Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.  
**tel. 606 635 417**

**WYNAJMĘ MAGAZYN o pow. 512 mkw**  
z zapleczem socjalno-biurowym i przyległym placem ok. 500 mkw w Pokrówce ul. Gminna 23.  
Dostępne media: woda, kanalizacja, energia rozliczane na podst. podliczników. Doskonała lokalizacja - plac Gminnej Spółdzielni Chełm z tradycjami handlowymi i usługowymi. Sąsiedztwo sklepów i warsztatów usługowych. Cena 4500,00 zł netto. **tel. 604 770 223**

- Ford Mondeo kombi 1,8b, 1996r., klimatyzacja, stan dobry, tel. 698 244 210
- Honda CRV 2,0b+g 2004r., 1 właściciel, bogata wersja, 4 lata w Polsce, srebrny, koła zimowe komplet, po przegląd., tel. 697 130 249
- Honda CR-V 2007r. diesel, 295000km, nie uszkodzony, kolor srebrny, 22.000zł, tel. 602 688 285
- Hyundai Getz 2008r., kombi, 1,1b, dod. wyposażenie kamera przód-tył nowa, 7.200zł, tel. 660 101 093
- Hyundai I10, 2011r., benzyna, 11.000zł, tel. 504 347 498
- Hyundai I30, 2019r., 1,4b+g, kombi, czerwony, 180000km, za dbany, 46.900zł, tel. 505 725 074
- Iveco 2,3d, 2007r., stan dobry, 23.500zł, tel. 536 045 033
- Mercedes-Benz C180 WZ03, 2002r., 274000km, granat, hatchback, stan bdb., tel. 780 024 853
- Mitsubishi Space Star 2003r., ON did bez dpf, bezwyp., 1 właściciel w kraju, 279500km, hak, klima komfort, 5.500zł, tel. 515 450 120
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Yamaha Virago 535, 1998r., 29000km, 12.000zł, tel. 781 789 685
- Nissan Qashqai 10.2007r. 2,0b+g, 4x4, srebrny, 231400km, hak, automat, bezwyp. 1wł. w kraju, 2 kpl. kół, 20.000zł, tel. 504 069 876
- Nissan X-trail 2008r., 2,0d, kombi, srebrny, 4x4, hak, 360000km, 18.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Astra IV J, 2011r., salon, 1,6b, 162000km, 2 kpl. kół, stan bdb., cz, Cosmo, 20.500zł, tel. 691 398 745
- Opel Vectra 1,8b+g 1991r. zabyttek, 2.500zł; Daewoo Matiz 2000r. 0,8b, 1.800zł; Polonez Caro Plus 1998r., 5.500zł, tel. 784 195 660
- Peugeot 206 kombi 2003r., 1,4b, 234000km, sprawny, 2.500zł, tel. 602 127 882
- Przyczepka samoch. zarejestr., przyczepka bez rejestru 210x130x40 resorowana, przyczepa 1oś. 270x140x50 do ciągnika, tel. 691 742 826
- Przyczepka samochodowa plan-deka, 3.000zł, tel. 506 468 070
- Renault Clio 1,2b 2003r.; Matiz 2000r. niebieski z klimatyzacją; kupie auta zabytkowe, motory z dokumentami, tel. 784 195 660
- Renault Kadjar, benzyna, 2015r., mały przebieg, bardzo ładny stan, 38.500zł, tel. 515 089 521
- Seicento Daewoo b+g, tel. 667 709 599 (wieczorem)
- Skoda Fabia 2020/21r., 1,0b+g, niebieski, 165000km, 29.900zł, tel. 505 725 074
- Skoda Octavia VRS 2, 2007r.,

- 170KM, 344000km, 2,0tdi, zimowe opony w zestawie, 11.000zł, tel. 510 934 710
- Skoda Yeti 1,6tdi, 2011r., 160000km, 2 kpl. kół, bezwypadkowy, 27.500zł, tel. 792 917 261
- Toyota Auris 1,6b, 2011r., stan bdb., bezwypadkowy, 27.500zł, tel. 668 445 211
- Toyota Avensis 1998r., 200.000km, po wypadku - na części, tel. 500 774 190
- Toyota Corolla Verso 2,0tdi, 116kW, 2004r., 300000km, tel. 697 129 125
- Toyota Corolla Verso, 1,8b, tel. 883 906 621
- Toyota Yaris hybryda 2013r., 1 właściciel, 32.500zł, tel. 668 445 211
- Volkswagen Golf 1,9tdi, 2005r., tel. 698 347 855
- Volkswagen Passat 1,9tdi kombi 1994r., 210227km, 3.000zł, tel. 798 886 408
- Dom murowany stan surowy na działce 20a, Pawłów gm. Rejowiec Fabr., tel. 796 394 173
- Dom, Chełm ul. Dembowskiego, tel. 502 225 587
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 11a Okszów gm. Chełm, 39.000zł, tel. 513 010 121
- Działka 12a, dom do rozbiórki lub remontu, Rejowiec ul. Kościuszki, 60.000zł, tel. 501 749 707
- Działka 60a w tym część budowlana 30a, 1km od Chełma, tel. 725 001 780
- Działka 6a 61m2 przy ul. L. Staffa w Chełmie, 105.000zł, tel. 509 483 702
- Działka budowlana 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, pilnie, tel. 517 740 079
- Działka budowlana 1800m2, Rudka ul. Przyjazna, 80zł/m2, tel. 603 120 115

**AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA**

- Alufelgi 16" Passat B5, reflektor prawy, centraliki do okien, klamki, centraliki do okien Citroen C5, reflektor Fiat 126p, tel. 518 935 177
- Alufelgi 16" Passat B5; reflektor prawy, centraliki do szyb, klamki Citroen C5; centraliki do szyb, reflektor Fiat 126p, tel. 518 935 177
- Do Skody Fabii 1,4 mpi - fabrycznie nowe klocki i tarcze hamulcowe, tłumik środkowy i kompletne koło, 400zł, tel. 606 669 737
- Drzwi przesuwne Nysa 522, 2szt. - 1szt. nowe do malowania i 1szt. z demontażu, 400zł za 2szt., tel. 505 894 877
- Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
- Opony 215/55/18 zimowe i letnie Michelin, Falken komplety, tel. 690 037 468
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe na felgach stalowych 4szt. 175/65/14, rozstaw śrub 4x100, do Daewoo, Astra II G, BMW E30, 400zł, tel. 577 697 757

**SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI**

- 27a działka rolna nr 206 i 315, Strupin Mały, 22.000zł, tel. 505 468 817
- 28m2 llp. ul. Wołyńska, tel. 507 982 778
- 35m2 ul. Wiejska, pilnie, tel. 507 982 778
- 36m2 llp. 2 pokoje, po remoncie, tel. 515 959 229
- 38m2 parter ul. Jana Kazimierza, 193.000zł, tel. 507 982 778
- 57m2, 2 pokoje Al. Żołnierzy I AWP, tel. 883 156 315
- 62m2, 3 pokoje ul. Wirskiego, tel. 515 959 229
- 63m2 lp. ul. Bydgoska, piękne, tel. 883 156 315
- Budynek murowany parterowy 88m2, media na działce 6a, w centrum m. Bukowa Wielka gm. Sawin, 195.000zł, tel. 508 366 797
- Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dom drewn. - siedlisko, sień kuchnia pokój 40m2, Dubienka, nowy dach okna drzwi, dz. 2,5a budynek gosp., 45.000zł, tel. 502 036 116
- Dom mur. do remontu z bud. gosp. +działka 0,39ha gm. Wierzbica, 165.000zł, tel. 798 039 775
- Dom murowany obora murowana do remontu (siedlisko) w tym 11ha spokojna okolica gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom murowany stan surowy na działce 20a, Pawłów gm. Rejowiec Fabr., tel. 796 394 173
- Dom, Chełm ul. Dembowskiego, tel. 502 225 587
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 11a Okszów gm. Chełm, 39.000zł, tel. 513 010 121
- Działka 12a, dom do rozbiórki lub remontu, Rejowiec ul. Kościuszki, 60.000zł, tel. 501 749 707
- Działka 60a w tym część budowlana 30a, 1km od Chełma, tel. 725 001 780
- Działka 6a 61m2 przy ul. L. Staffa w Chełmie, 105.000zł, tel. 509 483 702
- Działka budowlana 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, pilnie, tel. 517 740 079
- Działka budowlana 1800m2, Rudka ul. Przyjazna, 80zł/m2, tel. 603 120 115
- Działka 48a, Zalasocze k/ Dorohuska, zabudowania do rozbiórki (dom, stodoła), dojazd asfalt, prąd na działce, 39.500zł do negocjacji, tel. 603 225 000
- Działka budowlana 25a Wereszce Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka rolna 0,46ha w Rudce siedlisko 0,75ha zabudowania gospodarcze dom z bali stan dobry, tel. 883 813 032
- Działki i ziemia Janowie, tel. 724 321 632
- Garaż murowany 16m2 +działka obok, ul. Wojsławicka, 100.000zł, tel. 507 322 319
- Garaż murowany w zabudowie szeregowej ul. Wołyńska, 47.000zł, tel. 790 327 273
- Grunty rolne 5ha, 1ha, 2ha, Czulec gm. Sawin, przy drodze Chełm - Sawin, tel. 507 183 122
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kawalerka 29m2 Chełm Al. Żołnierzy I AWP, 209.000zł, tel. 608 344 731
- Kawalerka 36,65m2 llp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, ciepłe, słoneczne, meble i zabud. kuch. +AGD w cenie, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Kawalerka 38m2 lp. os. Bazylany, do remontu, tel. 570 617 107
- Las chłopski 1,26ha, ok. 90 lat, sosna, grab, dąb, Rakołupy Duże gm. Leśnowice, dz. nr 88, 80.000zł, tel. 504 375 579
- M-4 llp. 60m2, 3 pokoje, os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, tel. 607 938 380
- Mieszkanie 46m2 llp. 3 pokoje, tel. 502 239 428
- Mieszkanie 46m2 llp. 3 pokoje, tel. 502 539 428
- Mieszkanie 60m2 ul. Wieniawskiego, po kapitalnym remoncie, gotowe do wprowadzenia od zaraz, tel. 669 709 337
- Mieszkanie llp. z balkonem, os. Kościuszki, 240.000zł, tel. 510 428 212

**Wynajmę lokal o powierzchni 13,5 mkw NA GABINET LEKARSKI**  
w budynku Przychodni Lekarskiej Chełm, ul. Adama Mickiewicza 41  
**tel. 82 565 62 70**

**Sprzedam/wynajmę HALA SPRZEDAŻOWA 370 m<sup>2</sup>**

- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada: centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Okszowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.  
**Sprzedam - 720 000 zł brutto do negocjacji.**  
**Wynajmę - 4200 zł netto do negocjacji.**  
**tel. 508 380 810**

**KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ**

**DO REMONTU**

**BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW**

**SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA**

**ZA GOTÓWKĘ**

**tel. 512 392 940**

- Mieszkanie IVp. 52m2 ul. Grot-Roweckiego, tel. 531 401 515
- Mieszkanie M-3 lp. 36,6m2, 2 pokoje, os. Dyrekcyjna ul. Wołyńska w Chełmie, 219.000zł, tel. 780 114 287
- Nowy dom 132m2 + garaż 35m2 działka 1200m2, Żółtańce-Kol. gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Sprzedam partycypację mieszkaniową TBS 52,55m2 meble w zabudowie lp. os. Zachód blok z 2014r., 219.000zł, tel. 516 462 227
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świątocy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

### USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

**BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI**, tel. 603 120 075

Glazura, terakota - układanie, tel. 727 675 788

**MALOWANIE DACHÓW**, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tanki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

**Tłumacz przysięgły j. niemieckiego** tel. 604 210 111

**TYNKI MASZYNOWE** - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

**NAGROBKI**  
CHELM KRASNYSTAW WŁODAWA

**BLATY SCHODY PARAPETY**

**PRODUKCJA - MONTAŻ KAMIENIARSTWO GRANBUD**

**84 641 16 50**  
**502 375 884**  
ZAMOŚĆ - CHYZA 71

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

**Malowanie dachów, mycie kostki,** tel. 516 964 592

### BUDOWA I NAPRAWA

- Drewno na meble ogrodowe brusy sezonowane ładne słoje, betoniarka 250l siłowa, wanna nowa w akrylu białą, tel. 697 130 249
- Drzwi drewniane wewnętrzne szer. 80cm, wys. 200cm, 200zł, tel. 513 535 869
- Drzwi łaz. 60L, drz. płytowe +futryna 70P, drz. pok. 80L i P z futryną, umywalka, grzejnik łaz. 143x60, grzej. żeliw. 10 żeber, tel. 508 901 693
- Drzwi wejściowe drewniane 80cm lewe, drzwi łazienkowe 70cm lewe, przewód elektryczny siłowy 25m, tel. 727 390 795
- Furtka metalowa z 2 słupkami wym. 150x90cm, stan dobry, 100zł, tel. 691 476 260
- Heblarka metalowa siłowa wałek 40cm 3 noże, 3.000zł, tel. 507 581 360
- Kabina prysznicowa półokrągła 90x90, drzwi przesuwane, brodzik z obudową wys. 35cm, nowa, tel. 531 874 533

**SPRZEDAŻ**

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

**AS-TRANS**  
Chełm  
ul. Zielna 14  
tel. 782 748 918  
509 727 383

- Kabina prysznicowa, brodzik, używane, 70zł, tel. 785 462 775
- Kolano kominkowe nastawne „Darco” 90x150 - rura kominkowa fi.150 dł. 70cm, 80zł, tel. 503 030 024
- Koła pasowe różne rozmiary pasy klinowe obudowy łożysk rury grubościennymi kawałki wałki kawałki fi.28-100, tel. 609 153 721
- Nowa umywalka Cersanit szer. 50cm, za pół ceny (faktura do wglądu), 99zł, tel. 515 089 521
- Nowy brodzik do prysznicza 100x80cm wys. 15cm, oryginalnie zapakowany, za 1/2 ceny, 149zł, tel. 515 089 521
- Obrotowa nasada wentylacyjna typu tulipan fi.150 1szt. z podstawą 14x14cm 1szt. nowe, tel. 531 874 533

**Sprzedaż deski dębowej i modrzewiowej,** tel. 609 413 767, 530 125 079

- Skrzydło drzwiowe drewniane prawe bez futryny ze szkłem zespolonym kolor palisander, tel. 510 104 191
- Stół warsztatowy obudowany blachą 5 szuflad 3 półki na kółkach do garażu warsztatu podświetlany 1.000zł, tel. 668 445 211
- Uchwyty do rynnki brązowe metalowe nakrokwiowe 24szt. nowe, 8zł/szt., tel. 531 874 533
- Wspólnota mieszkaniowa zleci wymianę siatki ogrodzenia, tel. 602 353 086
- Zlewozmywak 2-komorowy z blachy nierdzewnej 80x60 stan dobry, tel. 510 104 191

### MEBLE, AGD, RTV

- Kanapo-sofa dł. 2m +2 duże poduszki +2 zagłówki w zestawie, pojemnik na pościel, 800zł, tel. 508 609 140
- Kuchenka 4-palnikowa biała bez piekarnika stan dobry, tel. 510 104 191
- Łóżko piętrowe kolor biały, bez materaca, wys. 1,5m dł. 2,1m szer. 95cm, stan bdb., 550zł, tel. 796 366 884
- Meble kuchenne stan bdb., tanio, tel. 793 470 676
- Meble niemieckie - regały, stoły, szafy, krzesła, łóża, szafki, ławy, materace i inne, tel. 506 094 800
- Nowe CB-radio w opakowaniu bardzo dobre parametry, 100zł, tel. 515 089 521
- Nowy telefon bezprzewodowy stacjonarny, gwarancja, 60zł, tel. 515 089 521
- Piekarnik Silver Crest, lodówka Mińsk 160cm, lodów.-zamr.

- Gorenje 110cm, kuchnia gaz. 2 i 4pal., tapczan 1os., krzesła, tel. 508 901 693
- Płyta indukcyjna elektr. prod. francuskiej o wym. 52x60x6cm, 4paln., 100zł, tel. 535 834 154
- Pralka czarna Amica roczna mało używana automat, pilnie, tel. 798 682 632
- Stolik kawowy szklany owalny z przezroczystym blatem i półeczką mleczną pod blatem, 150zł, tel. 508 609 140
- Stół „Iza” kolor rusical 160x90 +40, +7 krzesel, stan bdb., 2.500zł, tel. 795 470 544
- Stół rozkładany 150x80+50 i 6 miękkich krzesel ciemny mahoń, pilnie, 1.100zł, tel. 507 396 073
- Tapczan 200x140cm z pojemnikiem na pościel i regulowanym zagłówkiem, stan dobry, pilnie, 900zł, tel. 507 396 073
- Wersalka, 6 krzesel pokojowych, bojler elektr. 30l, dywany, tel. 607 271 280
- Zamrażarka lodówka tanio, wersalka tanio, meblościanka z szafą tanio, tel. 605 159 430
- Zestaw mebli kuchennych w kolorze białym lekki marmurek stan bdb., tel. 510 104 191

### SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoni. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower „Uniwersal” bez przerzutek kolor czerwony fabrycznie nowy, tel. 510 104 191
- Rower elektryczny damka prod. holenderskiej Sundwall stan bdb., 1.600zł, tel. 572 819 948
- Rower Runner Storm koła 28 mało używany, tel. 500 420 561
- Skarpetki ciepłe, tanio, 15zł, tel. 780 436 355
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

### ODZIEŻ I OBUWIE

- Buty motocyklowe męskie nr 44 mało używane stan bdb., 200zł, tel. 606 324 954
- Garnitury, marynarki z bardzo dobrych materiałów jak nowe, tel. 504 377 961
- Skarpetki ciepłe, tanio, 15zł, tel. 780 436 355
- Wyprawiona skórka srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem, do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, tel. 516 182 404

### SPRZEDAŻ INNE

- Akordeon Weltmeister 96 basów, tel. 602 353 086
- Aparaty fotograficzne - Pentacon Elektra, Kiev 303, Canon i inne akcesoria foto, tel. 691 517 696

Dąb, grab, olcha - suche, łupane, układane, tel. 609 088 450

Drewno opałowe, cena od 120zł, tel. 664 847 474

- Dodge Charger dla kolekcjonerów 110 części (DeAgostini), zainteresowanym wysył zdjęcia, 3.600zł, tel. 501 145 332
- Drewno na opał mieszane: brzoza,

**PRZEPROWADZKI TRANSPORT**

**PK.TRANS TEL: 500-152-192**

**OLEK TRANS**  
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642  
+48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK**

www.olek-trans.pl

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STÓŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe**

**PRODUCENT** tel. 609 413 767  
530 125 079

- sosna, czereśnia z dostawą, 900zł, tel. 602 578 723
- Drewno opałowe 10m3 porąbane, suche, różne, 100zł/m3, tel. 510 669 406
- Drewno opałowe c.o. kominkowe, cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe różne (dąb, grab, sosna) rąbane, podpałka w workach, transport, od 220zł/m, tel. 887 918 886
- Dywan wełniany wym. 3,5x2,5 stan bdb., lustro 125x55, tel. 514 865 872
- Grube konary suche z dębu odstąpię, Wola Uhruska, tel. 502 471 989
- Klucze z PRL od 3zł, młotki, obcęgi, wiertarki, śrubokręty i inne, tel. 515 089 521
- Koła pasowe różne rozmiary pasy klinowe obudowy łożysk rury grubościennymi kawałki wałki kawałki fi.28-100, tel. 609 153 721
- Kryształ, zestawy kawowe, szklanki, kieliszki, tel. 691 517 696
- Kupony materiałów wełnianych różne kolory, tel. 504 377 961
- Kupony ogłoszeniowe, 1zł/szt., tel. 606 669 737
- Kuźnia polowa, nowe palenisko, 900zł, tel. 781 789 685
- Nowe CB-radio w opakowaniu bardzo dobre parametry, 100zł, tel. 515 089 521
- Nowy telefon bezprzewodowy stacjonarny, gwarancja, 60zł, tel. 515 089 521
- Pianino „Smoleńsk” dł. 145cm wys. 120cm, piekarnik elektryczny, odkurzacz, grzejnik olejowy 230V, tel. 694 521 003
- Podpałka sosnowa korzenna sucha bardzo drobno cięta kawałki drewna do pieca z dowozem podpałka worki, tel. 662 208 232
- Silnik 5,5kW, syrena alarmowa na stojak, silnik 3faz., barakowóz, wiertarka stołowa duża ręczna, tel. 500 101 015
- Skóry baranie ciemne i jasne oraz licowe czarne, tel. 504 377 961
- Spacerówka nowoczesna mało używana, nowe nosidełko, nowy fotelik samochod., 99zł, tel. 515 089 521
- Traktorki, kosiarki, piły spalinowe, elektryczne, podkaszarki, dmuchawy liści, agreg. prądu, myjki, elektronarzędzia, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe z lat 50., tel. 504 377 961
- Zegarki damskie na rękę stare, tel. 504 377 961
- Żelazka elektryczne stare, tel. 504

377 961

### KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, monety, odznaki, figury, zdjęcia, widokówki, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327

**Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA** tel. 606 945 577

- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121

### WYWÓZ ZŁOMU

sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzętanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

### WYCINKA DRZEW

podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzętanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi

### PRACE ROZBIÓRKOWE

(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

### MYCIE

malowanie elewacji, dachów itp.

### GAŁĘ

### WOJEWÓDZTWO

od 8 do 21

**514-299-106**

**WYKOPY MINIKOPARKA Kubota KX018-4**

- równanie terenu
- wywierty Ø30 •drenaż

tel. 884 511 807

**MARIUSZ USYDUS**  
Usługi Remontowo-Budowlane

**DOCIEPLANIE WEŁNĄ CELULOZOWĄ**

▶ STROPÓW ▶ PODDASZY  
▶ STROPODACHÓW ▶ SZCZELIN

SKUTECZNA IZOLACJA CIEPLNA

**501 063 908**  
e-mail: usydus@gazeta.pl

**USŁUGI KOMINIARSKIE**

- sprawdzanie
- czyszczenie
- udrażnianie przewodów: - kominowych - wentylacyjnych
- przeglądy okresowe

**tel. 501 145 125**

- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 500.000zł w Chełmie, tel. 883 156 315
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Orzechy włoskie + laskowe + łuskane fasolą tyczną półtęczną koloru - kupię, tel. 500 717 972

**WYNAJME**

- 1os. pokój studentce, uczennicy, kobiecie pracującej, ul. Lwowska, tel. 698 607 603
- Kawalerka 42m2 lp. częściowo umeblowana, Chełm ul. Lubelska, 600zł + opłaty + kaucja, tel. 693 025 171
- Kawalerka ul. Powstańców Warszawy, tel. 518 718 692
- Kawalerka umeblowana ul. Wojsławicka, tel. 601 170 082
- Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Zabki i Biomeleku, tel. 508 380 810
- M-3, 52m2 1vp. umeblowane, Chełm ul. Jedność, 1.300zł + kaucja + czynsz, tel. 696 835 254
- Mieszkanie 2 pokoje kuchnia l.p., tel. 604 311 005
- Mieszkanie 44,5m2 lp. ul. Wołyńska, nie umeblowane, kaucja + czynsz + odstępną, tel. 798 325 525
- Mieszkanie 50m2, 2p+k+l częściowo umeblowane, 1.200zł + kaucja + opłaty licznikowe, tel. 500 565 614
- Pokój 1-osobowy oraz 2-osobowy, pokoje są w pełni wyposażone, centrum miasta, tel. 600 556 618
- Pokój ul. Wieniawskiego, 500zł,

tel. 796 394 173  
 • Stacja dla studentów lub uczniów 2p+k+l centrum Chełma, internet, warunki bdb., tel. 724 544 289

**MATRYMONIALNE**

• Tomek 47 lat, kawaler, mieszkam koło Włodawy, po wypadku motocyklowym - poznam pannę lub rozwódkę w wieku 30-40 lat z Włodawy lub Chełma. Napisz SMS oraz MMS - odpiszę, tel. 726 762 979

**INNE**

- Odbiorę złom własnym transportem, każda ilość, tel. 509 063 790
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Transport różnych rzeczy Mercedes Sprinter, tel. 887 918 886

**ROLNICTWO I OGRODNICTWO**

- 1,5t ziemniaka jadalnego Ignacy oraz odpadowy, transport; kapusta szatkowana, 1,50zł, tel. 505 468 817
- 2 siewniki zboż. pług 2skib. Grudź, 2 wozy platf. i gnojanki 15 i 16, brony 5, 3 ciężkie, pług 4skib., tel. 667 709 599 (wieczorem)
- 5szt. ule dadanowskie, ramki, izolatory 4-ramkowe, tel. 662 096 776
- Beczka na wodę 1000l, beczki na paliwo, tel. 530 791 500
- Blacha trapez na bory, 2 krawężli, oś przyczepki sam., przyczepka samoch. zarejestrowana, tel. 691 742 826
- Brony 5 - 2.700zł; wały posiewne ciężkie podnoszone - 7.900zł; przyczepa „ruska” sztywna solidna z nadstawkami ład. 6t - 7.500zł, tel. 600 077 521
- Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator 14łap., wał pierścieniowy 180cm, 2 kółka kultywatora, 2 osie wozu, 2 wałki krawężli, tel. 691 742 826
- Brony ciężkie podwójne zawieszane hydraulicznie składane 6m, tel. 600 854 147
- Buraczki czerwone, marchew, ziemniaki Irga różowe, tel. 798 750 166
- Ciągnik ogrodniczy TV-521 napęd 4x4, tel. 606 349 718
- Ciągnik T-25 z 1993r. 1wł., kombajn zbożowy, śrutownik, ciągnik Zetor 8011 z 1978r., spawarka wirowa 300amp., tel. 506 390 764
- Części do C-330, lampa uliczna, beczki na paliwo, agregat podorywkowy „Kos”, kosiarka rotacyjna, tel. 787 498 304
- Dynia pastewna, 50zł/100kg, tel. 513 157 623
- Działka 313m2, ROD „Malwa”, domek murowany, prąd, woda, ogrodzona siatką, nasadzenia, drzewa, 16.000zł, tel. 501 806 737
- Działka 3a, ROD „Relax” (wjazd od Castoramy) ogrodzona + siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337
- Gniotownik do zboża i kukurydzy Rzemieśnik nowy, hydrofor 200l, krajęga mała 230V, silnik elektr. 11kW, tel. 505 379 990
- Gorczyca Metex, 3zł/kg, tel. 513 157 623
- Grabiarka piątka, gruber do C-360, 1.800zł, tel. 514 130 445
- Jęczmień ozimy drugi rok po centrali, gm. Sawin, 80zł/100kg, tel. 508 366 797
- Kombajn Bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060
- Kopaczka 2-rzędowa, sadzarka kartofli 2rz. likwidacja ciężkiej pracy SKS k. Żółkiewki, 3.000zł, tel. 720 329 411

**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie**  
**CENTRUM KSZTAŁCENIA**  
 tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Prawo jazdy kat. B	październik 2025 r.
Operator żurawii samojezdnych	październik 2025 r.
Szkolenia okresowe BHP pracowników administracyjno-biurowych	październik 2025 r. - po zebraniu grupy
Szkolenia okresowe BHP pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych	październik 2025 r.
Montaż instalacji elektrycznych do 1 kV	październik 2025 r.
Kurs kroju i szycia	październik 2025 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	październik 2025 r.
Specjalista ds. kadrowo-płacowych	październik 2025 r.
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT Egzamin UDT	październik 2025 r.
Kucharz małej gastronomii	październik 2025 r.
Tokarz, ślusarz, frezjer	październik 2025 r.
Księgowość z obsługą komputera	październik 2025 r.
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	październik 2025 r.
Obsługa kas fiskalnych	październik 2025 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	październik 2025 r.
Obsługa piekarni palenisk i kosiarek	październik 2025 r.
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	październik 2025 r.
Glazurnik, murarz, tynkarz	październik 2025 r.
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV	październik 2025 r.
Spawanie E, G, MAG, MIG, TIG	październik 2025 r. Zapisy na odnawianie uprawnień spawalniczych
Drwal - operator pilarki	październik 2025 r.

- Krajęga do drewna z sil. 1faz. 230V, pasek klinowy, stanek metalowy, waga ok. 100kg, tarcza 40cm, tel. 607 663 639
- Krajęga do drewna z sil. siłowym 380V moc 2,5kW, stanek metalowy szeroki długi, pas klinowy, tarcza 40cm, tel. 607 663 639
- Kultywator 14łap., fabryczny, stan bdb., 750zł, tel. 691 398 745
- Kupię przyczepę, ciągnik - może być do remontu, tel. 519 481 121
- Lemiesz z pochwą do kopaczki ziemniaków, wózek pod silnik, wałek krawężli, blat heblarki regul., imadło do rur, tel. 694 521 003
- Łubin, gorczyca, opryskiwacz 1000l, tel. 600 990 899
- Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234
- Motoreduktor, przewód 4żył. miękkie, grzejnik olejowy 230V, sprężarka do ciągnika, rębak gałęzi, krajęga fabr. 230V, tel. 694 521 003
- Nasiona koniczyny tegorocznej, agregat polowy, okol. Chełma, tel. 501 590 880
- Nawozy azotowe saletra saletrazak w bigu i worki, przyczepa 10t sztywna, felgi tył Białoruś, wóz bez gum metalowy, tel. 500 101 015
- Opryskiwacz 1000l Ślęzak na kołach, gorczyca, łubin, tel. 783 704 404
- Pług, płuzek, brony ciężkie, brony lekkie posiewne stan dobry, bronka sprężynowa na 5 łap, w cenie złomu, tel. 691 476 260
- Proso sprzedam, tel. 721 584 748
- Przyczepa 10t sztywna, wóz bez gum, pług 4skiby uszkodzony, nawozy azotowe w bigu i worki, ładowarka czołowa, tel. 500 101 015
- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa na bazie wozu konnego, kosiarka, zgrabiarka, siewnik zbożowy 15lej., silnik el. 5,5kW, tel. 797 168 554
- Reduktor ką., wałek heblarki, imadło ślusarskie, kowalskie, silnik 380V 4kW, 230V 1,1kW, pompa wody Grudziądz, tel. 694 521 003
- Rośliny do ogrodu duże egzemplarze w doniczkach pozostałe po likwidacji działalności, atrakcyjna cena, tel. 510 104 191
- Rozrzutnik obornika 3,5t, brony 5, stan dobry, Klesztów, tel. 608

- 431 803
- Siano słoma bele w stodole zielone jak barwinek z transportem pszenica owies robimy też śrutę, tel. 662 208 232
- Siewnik konny bez zaczepu 15lej., 500zł, tel. 781 789 685
- Siewnik konny z zaczepem do ciągnika 15lej., 550zł, tel. 781 789 685
- Siewnik Kos, kultywator 14-zębowy, pług 2-skibowy Grudziądz, tel. 883 906 621
- Siewnik zbożowy poznaniak, rozsiewacz do nawozu lejek plastik 4-letni, Klesztów, tel. 608 431 803
- Silnik 3faz. 380V 1,5kW czeski w obudowie aluminiowej, tel. 607 663 639
- Sprzedam prawa do ogródka działkowego w Józefinie, 8 km od Chełma, tel. 507 653 145
- Ule dadanta z pszczołami, sadzarka do ziemniaków czeska, zgrabiarka 5-gwiazdkowa, tel. 663 037 312
- Ursus C360 z ładowaczem, kosiarka rot., siewnik nawozowy, koła przyczep 900x20 - 8 lub 10 otw., owijarka bel, tel. 500 774 190
- Wał posiewny szer. 180cm ciężki, 950zł, tel. 723 839 421
- Wóz platforma, przyczepka sam. zarejestrowana, przyczepka bez rejestru, przyczepa 1os do ciągnika 270x140x50, tel. 691 742 826
- Ziemniaki jadalne oraz paszowe odmiana Tajfun, transport gratis, tel. 825 690 715
- Ziemniaki odmiana Vineta, obornik od koni, siano, słoma, tel. 511 817 227
- Ziemniaki paszowe 0,40zł/kg, fasola Jaś karłowaty 8zł/kg, Chełm, tel. 605 308 954
- Ziemniaki z dostawą do domu, transport gratis, tel. 735 449 249
- Ziemniaki złote Jenny i ziemniaki lbis, dowóz gratis, tel. 506 422 966

lub bez, pilnie - sprzedam, tel. 512 197 385  
 • Suczka shih-tzu, łagodna, lubi dzieci, ma paszport i wszystkie szczepienia, tel. 512 396 552

**NAUKA**

- Angielski dla dzieci, młodzieży i dorosłych u n-l z cert. Cambridge i długoletnim doświadczeniem w nauce, tel. 797 423 541
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - szkoła podstawowa, średnia i wyższa, doświadczenie, tel. 698 862 533

**DAM PRACĘ**

- Firma Optimax przyjmie pracowników fizycznych do prac ziemnych, tel. 500 870 482
- Wspólnota mieszkaniowa zleci wymianę siatki ogrodzenia, tel. 602 353 086

Przyjmę do pracy pomocnika stolarza, tel. 530 125 079



**Zatrudnię pracownika na umowę o pracę przy konstrukcji dachu (dekarz, ew. pomocnik dekarza) tel. 506 153 826**

• Zatrudnię pracownika na umowę o pracę przy konstrukcji dachu (dekarz, ew. pomocnik dekarza), tel. 506 153 826

**SZUKAM PRACY**

- Koszenie traw i zarośli kosą spalinową, a także rowy, stawy i nieużytki, tel. 600 857 328
- Pilnie szukam pracy na kierowcę B+E+C+T uprawniaenia na spawacza elektrycznie gazowy migomat - z doświadczeniem, pilnie, tel. 784 195 660
- Sprzątanie, mycie okien, pomoc w ogrodzie, koszenie, plewienie, grabienie, tel. 798 738 106

**INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!**

**Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia”  
 Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)**

- CHEŁM:** • market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej • sklep przy ul. Tubakowskiej 3
- BIAŁOPOLE:** sklep Lewiatan
- DOROHUSK:** obok sklepu Stokrotka
- KAMIEN:** sklep GAMA
- LEŚNIEWICE:** sklep Groszek
- REJOWIEC:** • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna
- RUDA-HUTA:** sklep Gama

- SIEDLISZCZE:** sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
- ŻMUDŹ:** sklep Lewiatan
- KRASNYSTAW:** • ul. Zawieprze 1 • Plac 3 Maja 25 (Alior Bank) • sklep GAMA przy ul. Królowej Sołki
- GORKÓW:** sklep Rogalik - ul. Nowa 3
- SIENICA RÓŻANA:** sklep Groszek
- WŁODAWA:** Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta
- WOLA UHRUSKA:** • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

**JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA  
 OGŁOSZENIA**

**KUPON OGŁOSZENIOWY** **nowy tydzień**

Sprzedam Auto-Moto  Wynajmę  Sport, Zdrowie i Uroda  Kupię

Sprzedam Nieruchomości  Budowa i Naprawa  Rolnictwo  Szukam Pracy

Sprzedam Inne  Meble, AGD-RTV  Zwierzęta  Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

CENA \_\_\_\_\_ TELEFON \_\_\_\_\_

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji): \_\_\_\_\_

# Renault Megane GrandCoupe

## 1.5 dCi 115 KM



**Renault Megane GrandCoupe z silnikiem wysokoprężnym to samochód dla kierowców, którzy nie ulegają modom i zamiast elektrycznych nowinek cenią rozsądek, prostotę i niskie koszty utrzymania. Diesel pod maską potrafi spalić mniej niż 5 litrów, co przekłada się na wyjątkowo tanią jazdę - nawet tańszą niż w wielu popularnych hybrydach. W czasach, gdy każdy litr paliwa ma znaczenie, to argument trudny do przecenienia.**

### Nadwozie i wnętrze

Renault Megane GrandCoupe to propozycja dla kierowców, którzy cenią klasyczną linię sedana, ale nie chcą

rezygnować z kompaktowych rozmiarów. Smukła sylwetka z opadającym dachem i szerokim tyłem nadaje autu nieco prestiżowego charakteru. Z przodu uwagę przyciągają światła w kształcie litery „C”, a z tyłu - mocno zarysowane nadkola i zgrabnie wkomponowany bagażnik. We wnętrzu panuje porządek i francuska elegancja. Kokpit jest przejrzysty, obsługa intuicyjna, a jakość materiałów nie odbiega od tego, czego oczekujemy w tej klasie. Fotele zapewniają dobre podparcie, a kierowca ma przed sobą ergonomiczny zestaw wskaźników i ekran multimedialny o szybkim działaniu. Na tylnej kanapie miejsca jest wystarczająco dla dwóch dorosłych osób, choć opadająca linia dachu ogranicza nieco przestrzeń

nad głową. W zamian otrzymujemy ogromny, ponad 500-litrowy bagażnik - to wynik, którego nie powstydziliby się większy sedan.

### Silnik i skrzynia biegów

Pod maską pracuje dobrze znany, sprawdzony silnik 1.5 Blue dCi o mocy 115 KM. To konstrukcja, która od lat uchodzi za jedną z najbardziej oszczędnych w gamie Renault. W codziennej jeździe jednostka pokazuje swoją elastyczność. Nie jest sportowa, ale świetnie radzi sobie w mieście i na trasie. Do wyboru jest manualna skrzynia biegów lub automat typu EDC z dwoma sprzęgłami. Automatyczna przekładnia działa płynnie i bez szarpnięć, a przy tym nie zwiększa zauważalnie zużycia paliwa.



W praktyce Megane GrandCoupe z tym dieslem potrafi zadowolić się średnio 4,5-5 litrów oleju napędowego na 100 kilometrów. To wynik, który wciąż pozostaje poza zasięgiem większości samochodów benzynowych i hybrydowych.

### Zawieszenie i komfort jazdy

Renault postawiło na kompromis pomiędzy komfortem a pewnością prowadzenia. Zawieszenie skutecznie tłumi nierówności i dobrze radzi sobie na typowych polskich drogach. Auto pewnie trzyma się toru jazdy, zachowując stabilność przy większych prędkościach, a w zakrętach zachowuje się przewidywalnie i bez nerwowości. Megane GrandCoupe sprawdza się zarówno jako auto miejskie, jak i długodystansowy towarzysz

podróży. Wyciszenie kabiny stoi na przyzwoitym poziomie i dopiero przy prędkościach autostradowych słychać lekki szum powietrza i pracy silnika.

### Wyposażenie i cena

Cennik modelu otwiera kwota 107 900 zł. My dostaliśmy wersję wyższą o nawie Techno, która kosztuje od 111 400 zł. Na jej pokładzie znalazły się: multimedialny wyświetlacz o przekątnej ponad 10 cali, system Multisense, bezkluczykowy dostęp do auta, tempomat, klimatyzacja, asystenci jazdy, podgrzewane fotele czy kamera cofania. Co ważne, to jedno z niewielu nowych aut, które nie „krzyczą” na kierowcę po każdorazowym najechaniu na linię czy przekroczeniu prędkości o dwa kilometry.



**DOSTAWCY PRĄDU** www.akumulatorypolska.pl

# AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

**CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI**

**ANDRZEJ MARCINKOWSKI**

Chetm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

**CHEŁM OPON SERWIS**

# Baza

**OPONY CAŁOROCZNE**

82/565-18-95

Dembowskiego 1/2

# FINAŁOWE GŁOSOWANIE ZABIERZ NOWY TYDZIEŃ NA WAKACJE!





16



17



14



18



19

Cieszymy się, że tak licznie wzięliście Państwo udział w naszym konkursie i dziękujemy za wszystkie przesłane zdjęcia. Było ich tak dużo, że niestety nie mogliśmy zakwalifikować wszystkich do finałowego głosowania. Konkurs tradycyjnie zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach.

W kategorii „zdjęcie” głos decydujący mają czytelnicy, którzy głosują na kuponach i wybierają te, ich zdaniem, najciekawsze. Ostatni kupon konkursowy ukaże się 3 listopada. Przypominamy, że dla głosujących mamy również przewidziane nagrody.

Każda osoba która wysłała zdjęcie (nawet jeśli nie została zakwalifikowana do głosowania fina-

lowego) może się zgłosić do kategorii „prezentacja”. Czas trwania prezentacji to maksymalnie 10 minut. W tym czasie uczestnicy będą mogli opowiadać o swoich wakacjach oraz pokazywać zdjęcia i filmiki. Prezentacja może zawierać różne wzbogacające ją elementy, jak np.: stroje, degustację potraw, pokaz pamiątek itp. Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewnią organizatorzy. Zwycięzców w tej kategorii wyłonią jurorzy oraz, po raz pierwszy, przedstawiciele publiczności. Zgłoszenia przyjmowane są pod numerem telefonu: **502 342 117**. Uroczyste zakończenie konkursu odbędzie się 14 listopada w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Tam nie zabraknie wielu atrakcyjnych nagród od naszych niezastąpionych partnerów.

### Lista prezentowanych zdjęć:

- |                                      |                        |                                 |
|--------------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| 1. Krasnobród plaża                  | 8. Szumerówka Zarudnia | 16. W Gdyni na Klifie Orłowskim |
| 2. Wakacje w Wietnamie               | 9. W butelce           | 17. W pociągu                   |
| 3. Wakacje na Helu                   | 10. Snurek             | 18. Glinianki                   |
| 4. Pęd do czytania „Nowego Tygodnia” | 11. Pod palmami        | 19. Budapeszt                   |
| 5. Tosia w Energylandii              | 12. Hiszpania          | 20. Oman                        |
| 6. Zakopane                          | 13. Kołobrzeg          | 21. Narol zamek                 |
| 7. Sherwood Park                     | 14. W chmurach         | 22. Bari - Włochy               |
|                                      | 15. Poznań             |                                 |



20



21



22



Głosuję na zdjęcie nr.....

Noje dane:

imię .....

nazwisko .....

nr tel. ....


## Sukcesy zapaśniczek w Litwie

Zawodniczki Cementu Gryf Chełm zdobyły kilkanaście medali podczas prestiżowego 12. Międzynarodowego Festiwalu Zapasów Kobiecych i Zapasów Klasycznych Sun City Open 2025 oraz 23. Międzynarodowego Pucharu Mistrza Świata Rimantasa Bagdonasa, które odbyły się w Litwie.

W Szawlach rywalizowały młode

zapaśniczki z wielu krajów Europy, na tle których świetnie wypadły zawodniczki Cementu Gryf Chełm. Oto ich wyniki: młodzieżki - kat. 42 kg - 2. Hanna Potrapeluk, 3. Izabela Wawron, kat. 50 kg - 2. Lena Chudzicka, 3. Stella Kozak, 4. Martyna Maciukiewicz, kat. 54 kg - 1. Wiktoria Przyczyna, kat. 62 kg - 1. Natalia Strojna, kat. 66 kg

- 3. Blanka Golec, kadetki: kat. 49 kg - 2. Justyna Zubilewicz, kat. 53 kg - 4. Patrycja Cieloch, kat. 57 kg - 3. Roksana Sawicka, 5. Zuzanna Ciejak, kat. 61 kg - 5. Wiktoria Śmigielka, kat. 65 kg - 2. Paulina Kamińska, 3. Oliwia Jankowska, 5. Oliwia Pietrzak, młodzieżowiczki: 1. Madison Sandquist (76 kg), 5. Wiktoria Śmigielka (59 kg). (kg)



## Satori w Finlandii

140 zawodników z 12 krajów spotkało się na turnieju karate w Turku, pięknym i zabytkowym mieście Finlandii. Wśród nich nie zabrakło reprezentantów Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori.

Sensei Bartłomiej Zakrzewski z Satori, wśród zawodników z kategorii mężczyzn powyżej 50 roku życia, w konkurencji kata był najlepszy i wywalczył złoty medal. Natomiast sensei Wojciech Kłodnicki, startujący również w kategorii wiekowej 50+, ale w kumite, zajął drugie miejsce. Brawo! (kg)



## Świetny występ Peletonu

Czteroosobowa ekipa Gminnego Klubu Kolarskiego Peleton z gminy Chełm, z sukcesami rywalizowała na Mistrzostwach Województwa

Lubelskiego MTB XC w Lublinie. Adam Rękas, Maciej Opolski, Oliwier Kryszczyński i Izabela Łatka — każde z zawodników Peletonu

wygrało swoją kategorię, a Adam Rękas był dodatkowo trzeci w klasyfikacji open. Gratulujemy! (kg, fot. GKK Peleton)



## Dobry start Rocky Krasnystaw

Bardzo dobrze zaprezentowała się piątka reprezentantów Rocky Krasnystaw podczas Turnieju Kresowego w boksie, który odbył się w Tomaszowie Lubelskim. Każdy wywalczył medal.

Julia Czystowska, rywalizująca w

kat. junior 54 kg, zdobyła złoto. W jej ślady poszedł Sebastian Piękowski, który był najlepszy w kat. adept 40 kg. Srebrne medale dla Rocky Krasnystaw zdobyli z kolei: Karol Repeć (młodzik 57 kg), Błażej Duda (kadek 66 kg) i Antoni Pilarski (junior 70 kg).

Zapraszamy na treningi Rocky, które odbywają się w hali MOSiR w Krasnymstawie, w: poniedziałek godz.: 17.00, wtorek 18.30, środa 17.00, czwartek 18.00 i piątek 17.00. Więcej informacji pod numerem: 575 005 592. (kg)



## Same wygrane Bastionu

Zawodnicy Centrum Sportów Walki Bastion z Chełma wzięli udział w Turnieju Kresowym w Tomaszowie Lubelskim. I wypadli rewelacyjnie wygrywając wszystkie pojedynki!

W walkach turniejowych swoje pojedynki wygrali: Ksawery Sieciechowicz, Jakub Świdroń i Hubert Bachowski, a w walkach sparingowych triumfowali: Kornel Czajkowski, Wiktor Naklicki, Mikołaj Wal-

czuk (adept u-12, debiutant), Olaf Ambroziewicz (debiutant), Eryk Dyjakowski (adept u-12), Maja Pietruszka i Krzysztof Watracz. Dziesięć walk, dziesięć wygranych. Brawo! (kg)



## Bezcenne doświadczenie

Zawodniczki Sokoła Krasnystaw otworzyły sezon udziałem w prestiżowym turnieju Polish Open World Cup w taekwondo olimpijskim w Warszawie. W rywalizacji, która posiada europejski ranking E1 oraz światowy G1, wystartowało w sumie ponad 800 uczestników z 56 krajów.

Najlepiej z ekipy Sokoła poszło Antoninie Witko, która stoczyła wyrównany pojedynek z reprezentantką Hiszpanii, jednak finalnie uległa jej minimalnie na punkty. Na stołecznych matach po raz pierwszy po wakacyjnej przerwie wystąpiły również: Klaudia Kmieć, Julia Tałanda, Maja Marucha oraz Maja Tubilewicz, które również musiały uznać punktową przewagę rywalki. - Mimo że wróciliśmy bez medali to jestem bardzo zadowolony z występu naszych zawodniczek, ponieważ zdobyły cenne doświadczenie w gronie przeciwniczek z całego świata

– podkreśla Grzegorz Brodzik z Sokoła Krasnystaw, który występował na turnieju w podwójnej roli, jako trener oraz wiceprezes Polskiego Związku Taekwondo Olimpijskiego, czyli organizatora imprezy. - Ten turniej charakteryzuje się tym, że są to zmagania rankingowe do kadry narodowych, a tym samym star-

tujący w nich uczestnicy zbierają punkty, aby znaleźć się w reprezentacjach swoich krajów. Przed nami wiele następných występów, w tym roku planujemy jeszcze kilka, m.in. w Bydgoszczy, Toruniu czy Ostrowcu Świętokrzyskim, i mamy nadzieję zająć miejsca na podium – podsumowuje Brodzik. (kg)



# Podsumowanie Czwartków Lekkoatletycznych

Na stadionie lekkoatletycznym przy II LO w Chełmie odbyły się ostatnie, jesienne zawody w ramach Czwartków Lekkoatletycznych, podczas których dokonano uroczystego podsumowania klasyfikacji szkół i klubów oraz klasyfikacji nauczycieli i trenerów.

Oto klasyfikacja szkół i klubów tegorocznych Czwartków Lekkoatletycznych: 1. SP nr 7 Chełm, 2. SP nr 5 Chełm, 3. SP Liszno, 4. SP Urszulin, 5. Niepubliczna Szkoła Chełm, 6. UKS START Pawłów, 7. SP Okszków, 8. SP nr 8 Chełm, w rywalizacji brały też udział: SP Rejowiec, MKS Agros Chełm, MKL Chełm, ZS Wola Uhruska i Academy Sports Kids.

Klasyfikacja nauczycieli, trenerów: 1. Agnieszka Kusiak (SP 5 Chełm), 2. Mirosław Chudzik (SP Urszulin), 3. Małgorzata Misztal (ARKA Chełm), 4. Bogumiła Kalińska (Start Pawłów), 5. Katarzyna Grabek (SP 7 Chełm), 6. Agnieszka Madeja-Dyńska (SP Okszków), 7. Jolanta Kiryk (SP 7 Chełm), 8. Beata Werner-Kość (SP Rejowiec), a także: Izabela Luszawka-Wilk (SP Liszno), Artur Rutkowski (SP 8 Chełm), Beata Ładna (SP Liszno), Piotr Szkoda (MKL), Wioletta Hołmiej (ZS Wola Uhruska), Izabela Jastrząb (MKS Agros), Marek Mazurek (MKS Agros), Kamil Żydek (Academy Sports Kids).

(kg, fot. TKKF Chełm)



## Igrzyska młodzieży szkolnej w tenisa stołowego

W ZSEiT w Chełmie zorganizowano igrzyska młodzieży szkolnej w drużynowego tenisa stołowego dziewcząt i chłopców. Triumfowały SP nr 7 i SP nr 5 w Chełmie.

W kat. dziewcząt zwyciężyła SP nr 7 w Chełmie pod opieką nauczycielki Ewy Wierzbickiej. Na dru-

gim miejscu uplasowała się SP nr 8 (opiekun – Adam Ogrodnik), na trzecim SP nr 5 (Jarosław Rafalski), a na czwartym SP nr 4 (Wojciech Miszczuk). W klasyfikacji chłopców triumfowała z kolei SP nr 5 (J. Rafalski), a kolejne lokaty zajęły: 2. SP nr 3 (Maciej Jurgilewicz),

3. SP nr 4 (W. Miszczuk), 4. SP nr 8 (A. Ogrodnik), 5. SP nr 7 (E. Wierzbicka). Do zawodów rejonowych, które odbędą się 15 października w Bystrejowicach, awansowały po dwa pierwsze zespoły z obu kategorii. (kg, fot. SP nr 5 w Chełmie)



## Darterzy zakończyli letnie Grand Prix

Za nami ostatni, dziesiąty turniej, 2. edycji Letniego Grand Prix Chełma w darcie. W klasyfikacji generalnej triumfował Grzegorz Bądaruk przed Damianem Zalewskim i Grzegorzem Cieślakiem.

W ostatnim turnieju z cyklu wzięło udział 18 darterów. W pierwszym półfinale zmierzyli się Grzegorz Bądaruk i Łukasz Duczmal, po wyrównanej walce 3:2 wygrał lider klasyfikacji generalnej. W drugim półfinale Damian Zalewski pokonał 3:0 z Andrzejem Gulę. W meczu o trzecie Duczmal wygrał 4:1 z Gulą, a w finale Zalewski pokonał Bądaruka. W klasyfikacji generalnej triumfował ostatecznie Grzegorz Bądaruk z 182 punktami przed Damianem Zalewskim (174) i Grzegorzem



Cieślakiem (164). W pierwszej dziesiątce znaleźli się też: 4. Andrzej Gula (142), 5. Sylwester Semeniuk (140), 6. Kacper Sowa (130), 7. Marcin Oleszczuk (112), 8. Adam

Wąsik (110), 9. Piotr Kowalski (106), 10. Tomasz Hormański (84). W sumie w 10 turniejach (nie każdy we wszystkich) brało udział ok. 60 osób. (kg, fot. Steel Dart Chełm)

## Chełm Biega(ł) w Maratonie Warszawskim

Za nami 47. Maraton Warszawski, który przeszedł do historii jako największy maraton w dziejach polskiej lekkoatletyki. Bieg ukończyło prawie 10 tysięcy osób z całego świata, w tym zawodnicy i zawodniczki Chełm Biega.

Oto wyniki uzyskane przez biegaczy z Chełma: Radosław Echa - 2:49:23 (186. miejsce open, 43. miejsce M40), Krzysztof Wyrostek - 3:04:18 (570. miejsce open, 31. miejsce M50), Rafał Ogrodniczek - 3:06:26 (643. miejsce open, 189. miejsce M40), Krzysztof Mazurek - 3:15:48 (1036. miejsce open,

306. miejsce M40), Karol Słotwiński - 3:28:46 (1863. miejsce open, 333. miejsce M20), Paweł Wieczorek - 3:50:07 (3607. miejsce open, 341. miejsce M50), Adam Brzuszek - 4:08:35 (5394. miejsce open, 1615. miejsce M30), Anna Podwalna - 4:10:32 (5558. miejsce open, 736. miejsce wśród kobiet, 209. miejsce K40), Rafał Koperski - 4:19:46 (6298. miejsce open, 1825. miejsce M30), Małgorzata Dulcka - 4:27:07 (6806. miejsce open, 1027. miejsce wśród kobiet, 73. miejsce K50), Tomasz Ciukaj - 4:48:22 (8029. miejsce open, 756.

miejsce M50), Marzena Ciukaj - 4:48:24 (8033. miejsce open, 1372. miejsce wśród kobiet, 111. miejsce K50), Luca Rosso - 4:58:35 (8460. miejsce open, 1750. miejsce M20), Marek Baluk - 5:03:27 (8594. miejsce open, 175. miejsce M60). W Maratonie Warszawskim wzięli też udział zawodnicy „Biegamy dzisiaj?” z Wierzbicy: Wioletta Drzazga - 3:47:54 (3321. miejsce open, 317. miejsce wśród kobiet, 85. miejsce K40), i Arkadiusz Drzazga - 3:49:18 (3489. miejsce open, 957. miejsce M40). (kg, fot. Chełm Biega)



## Dragon strzelał we Wrocławiu

Reprezentanci Dragona Chełm wzięli udział w mistrzostwach Polski juniorów i młodzieżowych mistrzostwach w strzelectwie sportowym, które odbyły się we Wrocławiu.

Bardzo solidny występ zaliczył na zawodach Miłosz Drozda, który dwukrotnie otarł się o finałową ósemkę (trzy razy bijąc przy tym rekordy życiowe). Kamil Rybczyński wyrównał swoją „życiówkę” w postawach. Na tych zawodach Dragon wystawił po raz pierwszy mixa w składzie Paulina Czeryna i Miłosz Drozda. Oto szczegółowe wyniki Dragona Chełm: Młodzieżowe Mistrzostwa Polski: karabin pneumatyczny mix - 7. Dragon Chełm (Miłosz Drozda, Paulina Czeryna), karabin dowolny 60 strzałów leżąc, seniorzy - 7. Miłosz Drozda, karabin pneumatyczny 60 strzałów,



seniorzy - 10. Miłosz Drozda, karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, seniorzy - 10. Miłosz Drozda, karabin dowolny 60 strzałów leżąc, seniorki - 15. Paulina Czeryna, karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, seniorki - 17. Paulina Czeryna, karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorki

- 19. Paulina Czeryna. Mistrzostwa Polski juniorów: karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, juniorzy - 17. Kamil Rybczyński, karabin dowolny 60 strzałów leżąc, juniorzy - 18. Kamil Rybczyński, karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorzy - 27. Kamil Rybczyński. (kg)

# Porażka Chełmianki w Kielcach

**Chełmianka Chełm przegrała w Kielcach z rezerwami Korony 1:3. Jakub Banaszek, prezydent Chełma, apeluje o spokój i wspieranie drużyny w trudnych chwilach.**

**KORONA II KIELCE – CHEŁMIANKA CHEŁM 3:1 (2:1)**

0:1 – M. Cichocki (8), 1:1 – Minucyz (39), 2:1 – Minucyz (44), 3:1 – Nojszewski (68).

**KORONA II:** Mikielawicz - Chmielewski, Rogala, Czeplielik - Poliaszenko (46 Karliński), Mianowany, Minucyz (65 Morawiec), R. Turek (83 Toboła) - Kowalski, Nojszewski (77 Mikołaj Podwysocki), K. Turek (77 Kuzera).

**CHEŁMIANKA:** Wilk – Adamski, Krawczun, Korbecki (76 Banaszewski), Kobiółka (46 Mydlarz),

Karbownik, Derkacz, P. Cichocki, M. Cichocki, Branecki (68 Tomczyk), Babor (46 Jabłoński).

Mająca II-ligowe aspiracje Chełmianka dobrze zaczęła mecz z niżej notowanymi rezerwami Korony Kielce. Już w 8 minucie po dośrodkowaniu **Bartłomieja Korbeckiego**, gola głową zdobył **Maksymilian Cichocki**. W 37 minucie bliski bramki był **Krystian Derkacz**, który ubiegł bramkarza gospodarzy, strzelił głową, ale jeden z zawodników Korony wybił futbolówkę z linii bramkowej. Dwie minuty później zrobiło się 1:1. Po dośrodkowaniu z pola karne Chełmianki **Kacper Minucyz** strzelił z ok. 11 m przy samym słupku i **Adam Wilk** nie zdążył z interwencją. W 44 minucie

zespół z Kielc doskonale rozegrał piłkę i Minucyz trafił do siatki po raz drugi. Po zmianie stron goście próbowali odrobić straty, ale mieli problemy z konstruowaniem groźnych sytuacji. W 60 minucie ładnie z dystansu strzelał **Maciej Jabłoński**, ale piłka przeleciała nad poprzeczką. W 68 minucie futbolówkę w środku boiska stracił Korbecki i Korona ruszyła z szybkim atakiem. **Karol Turek** zagrał w pole karne do **Janusza Nojszewskiego**, a ten huknął nie do obrony i zrobiło się 3:1 dla gospodarzy. Wynik niestety już się nie zmienił. Po meczu na facebookowym profilu Chełmianki wielu kibiców skrytykowało grę naszego III-ligowca. W jego obronie stanął sam **Jakub Banaszek**.

- Przede wszystkim wspieramy naszą drużynę – zaapelował prezydent miasta Chełm. - Sezon jest długi, a zespół potrzebuje naszego wsparcia. Z wieloletniej obserwacji mogę powiedzieć, że zawsze jak coś nie idzie, to wokół roi się od ekspertów. W zasadzie dotyczy to każdej dziedziny życia. Dlatego chłopakom przesyłam słowa wsparcia. Macie umiejętności potrzebne do wygrania tej ligi. Nie zapominajcie o dawaniu z siebie wszystkiego, pokazania swoich charakterów - wtedy wyniki przyjdą! - dodał. Za tydzień Chełmianka podejmie u siebie wicelidera, zespół Wiślanie Skawina. To będzie starcie o przystawki 6 punktów. Trzymamy kciuki za naszą drużynę! (kg)

## III LIGA

Wyniki 11. kolejki: **KORONA II KIELCE – CHEŁMIANKA CHEŁM 3:1** (Kacper Minucyz 39, 45, Janusz Nojszewski 68 - Maksymilian Cichocki 8), **Pogoń-Sokół Lubaczów - KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 0:0**, **Avia Świdnik - Wiślanie Skawina 1:2** (Patrik Małeki 8 - Błażej Radwanek 4, Grzegorz Marszałik 15), **Siarka Tarnobrzeg - Naprzód Jędrzejów 4:0** (Krystian Kardys 10, Bruno Waclawek 2, Paweł Mróz 68, 70), **Sparta Kazimierza Wielka - Świdniczanek 2:3** (Bartosz Bajorek 90, Maksymilian Krawiec 90 - Maksymilian Kopczyński 11, Bartłomiej Poleszak 71, 88), **Stal Kraśnik - Czarni Polanice 1:1** (Dawid Kogut 90 - Javier Mateo Ortíz 90 karny), **Star Starachowice - Sokół Kolbuszowa Dolna 2:0** (Szymon Stanisławski 27, 30), **Wisła II Kraków - Wisłoka Dębica 1:2** (Szymon Kawała 8 - Sebastian Fe-

dan 88, Iwo Kupidura 90), **Cracovia II Kraków - Podlasie Biela Podlaska 2:4** (Gabriel Charpentier 2, Mateusz Tabisz 39 - Maksym Horzuj 34, 56, Kacper Jakóbczyk 64, Eryk Mikołajewski 79).

### TABELA

1. KSZO	11	25	20-9
2. Wiślanie	11	23	23-19
3. Avia	11	22	24-16
4. CHEŁMIANKA	11	21	17-13
5. Siarka	11	17	22-16
6. Podlasie	11	17	22-19
7. Star	11	17	17-14
8. Cracovia II	11	17	19-22
9. Pogoń-Sokół	11	16	18-13
10. Korona II	11	16	22-21
11. Wisłoka	11	16	14-13
12. Stal	11	15	20-14
13. Świdniczanek	11	12	19-20
14. Naprzód	11	12	15-21
15. Czarni	11	10	16-22
16. Sokół	11	7	11-20
17. Sparta	11	7	15-27
18. Wisła II	11	6	18-33

## Prowadzili 2:0 i przegrali...

**BUG HANNA – LEWART LUBARTÓW 2:3 (2:1)**

1:0 – Grzegorzczak (22), 2:0 – Rodriguez (25), 2:1 – Bednarczyk (45+1), 2:2 – Bednarczyk (76), 2:3 – Bednarczyk (80).

**BUG:** Miatliński - Boiarchuk, Grzegorzczak, Tomasiak, Kocyla, Świeca, Borcon, Rodriguez (82 Oniszczyk), Daniłoso (82 Szyszłow), Gryczuk (70 Białas), Hoyos (70 Masztalerek). Trener – **Bartosz Bodys**.

Beniaminek IV ligi Bug, z pewnością nie był faworytem w starciu z wiceliderem Lewartem. Ale mecz zaczął znakomicie. W 21 minucie gospodarze ruszyli z kontrą, która zakończyła się rzutem nożnym. Po dośrodkowaniu z kornera **Patryk Grzegorzczak** strzelał głową po-

konał bramkarza gości. Mało tego. Zespół z Hanny poszedł za ciosem i w 25 minucie prowadził już 2:0. **Jairo Rodriguez** popędził z piłką lewym skrzydłem, wbiegł pole karne gości i oddał mocny strzał na bliższy słupek, po którym piłka zatrzępotała w siatce. Przed przerwą podopieczni **Bartosza Bodysa** mieli jeszcze co najmniej dwie dobre okazje. W 41 minucie główkował Grzegorzczak, ale tym razem **Damian Podlesny** nie dał się zaskoczyć. Chwilę później, gdy goście wyprowadzili piłkę od bramki Rodriguez odebrał futbolówkę jednemu z zawodników Lewartu, podał ją do **Nicholasa Hoyosa**, który wbiegł z nią w pole karne i oddał mocny strzał. W ostatniej chwili zablokował go jednak **Yevhen**

**Smirnov**. W doliczonym czasie gry pierwszej połowy przyjędli złapał kontakt. **Sebastian Plesz** dośrodkował piłkę w pole karne do **Arkadiusza Bednarczyka**, który oddał mocny strzał po ziemi. Piłkę złapał **Yaroslav Miatliński**, ale uczynił to już za linią bramkową. W drugiej odsłonie goście zadali dwa kolejne ciosy. Najpierw w 76 minucie **Łukasz Najda** zagrał na lewe skrzydło do znajdującego się tam Bednarczyka, który wbiegł z piłką w pole karne rywali i uderzył na dalszy słupek. 2:2. Niespełna pięć minut później Bednarczyk skompletował hat-tricka i dał Lewartowi zwycięstwo. Gospodarzom należał się jednak wielkie brawo za ambitną, i miejscami naprawdę niezłą dobrą, grę. (kg)

## Brawo Start Krasnystaw!

**ORLETA ŁUKÓW – START KRASNYSTAW 1:2 (1:0)**

1:0 – Szymek (3), 1:1 – Strug (56), 1:2 – Lenard (73).

**START:** Krupa – Lenard, Pachuta (54 Więczkowski), Kanarek, Bronowicki, Chariasz (86 Korzeniowski), Sołdecki, Drzazga (80 Bałaszek), Leszczyński (84 Kukułski), Strug, Boczułiński (84 Sawa). Trener – **Dawid Sołdecki**.

Piłkarze Startu dużo lepiej w tym sezonie radzą sobie w meczach wyjazdowych niż tych rozgrywanych w Krasnymstawie. W sobotę, 4 października, w Łukowie przegrywali z Orłętami do przerwy 0:1, po pięknym strzale **Mikołaja Szymekiego** z ok. 30 m w samo okienko, ale w drugiej odsłonie zagrani bardzo ambitnie i odwrócili losy spotkania. Najpierw w 56 minucie wyrównał niezawodny **Łukasz Strug**. Akcją skrzydłem rozprawił **Dorian Bronowicki**, który wrzucił piłkę w pole karne Orłęt. Tam głową jej lot przedłużył **Mateusz Boczułiński**, futbolówka spadła pod nogi Struga, który uderzył z powietrza z 10 m i zrobiło się 1:1. W 58 minucie **Daniel Chariasz** wrzucił piłkę w pole karne Orłęt, a jeden z zawodników gospodarzy

## IV LIGA

### TABELA

1. Hetman	9	25	31-6
2. Orleń	9	22	25-12
3. Lewart	9	21	29-10
4. Tomasovia	9	20	20-10
5. Łada	9	18	24-9
6. Janowianka	9	17	23-12
7. Lublinianka	9	15	22-13
8. START	9	15	17-20
9. Tur	9	10	14-20
10. Granit	9	10	13-20
11. BUG	9	9	17-19
12. MKS Ryki	9	7	16-28
13. Orleń	9	7	8-19
14. Motor II	9	6	13-17
15. Tanew	9	3	7-26
16. Huragan	9	0	7-45

głową wybił ją na ok. 20 metr. Ta spadła jednak pod nogi Struga, który uderzył z ok. 20 m, ale świetną paradą popisał się bramkarz gospodarzy. Start wyraźnie poczuł wiatr w żagle i przejął inicjatywę coraz śmielej atakując. W 65 minucie po świetnej akcji duetu **Adrian Leszczyński** – Strug, ten pierwszy strzelił groźnie z ok. 5 m, ale minimalnie chybił. W 73 minucie goście wywalczyli rzut wolny z lewej strony pola karnego Orłęt. Do piłki

podszedł Chariasz, który wrzucił ją w pole bramkowe. Bramkarz Łukowa piąstkował, ale tak niefortunnie, że piłka spadła na głowę **Radostawa Lenarda**, który z ok. 2 m wbił ją do siatki. Gospodarze rzucili się do odrabiania strat, ale podopieczni **Dawida Sołdeckiego** mądrze się bronili i utrzymali korzystny rezultat. Brawo Start! To pierwsza wygrana zespołu z Krasnymstawu z Orłętami Łuków od 2003 roku. (kg)

## „Soczek” znowu demoluje!

**Michał Soczyński, pochodzący z Dorohuska i stawiający pierwsze bokserskie kroki w MKS II LO Chełm pięściarz, wygrał swoją 11 walkę i pozostaje niepokonany na zawodowym ringu. Tym razem pod ciosami „Soczka” padł Nigeryjczyk Tony Salam.**

Walka odbyła się w sobotę, 4 października, wieczorem na gali Nosalowy Dwór KBN w Zakopanem. Michał Soczyński przystępował do

pojedynku z bilansem 10:0, w tym 7 walkami wygranymi przez KO. Jego przeciwnik Tony Salam nie był „kelnerem”. W swojej zawodowej karierze wygrał 19 z 24 pojedynków, w tym 14 przez nokaut. Między liniami w stolicy Tatr „Soczek” nie dał jednak najmniejszych szans swojemu przeciwnikowi. Salam już w pierwszej rundzie, po potężnym sierpowym, leżał na deskach. W drugiej rundzie Soczyński dopeł-

nił dzieła. Zaraz po gongu wyprowadził serię ciosów, po której Nigeryjczyk ponownie padł na deski i został wyliczony do dziesięciu. Walczący w kategorii junior ciężkiej „Soczek”, jeden z laureatów naszego Plebiscytu na Najlepszego Sportowca Ziemi Chełmskiej w 2024 roku, konsekwentnie pnie się w rankingu i zmierza do walk o najwyższe trofea. Nieustannie mu kibicujemy i ściskamy za niego kciuki. (red)

## Regatami zamknęli sezon

Nasi żeglarze zakończyli sezon sportową rywalizacją. 27 września na Jeziorze Białym załogi **Włodawskiego Klubu Żeglarskiego Wega** i **Klubu Żeglarskiego Chełm** zmierzyły się w Regatach o Puchar Burmistrza Włodawy.

Zwyciężyła załoga Klubu Chełm ze sternikiem **Pawłem Walczukiem** i szotowymi: **Grzegorzem Górskim** i **Michałem Gołębiowskim**. Drugie miejsce zajęła załoga Klubu Wega (sternik: **Eryk Ostapiuk**, szotowa Maja Ostapiuk (tata i córka). Na

najniższym stopniu podium również stanęła załoga Wegi. Puchary w imieniu Burmistrza **Wiesława Muszyńskiego** wręczyła zwycięzcom dyrektor włodawskiego MO-SIR – **Marta Wawryszuk**. (Red, fot. FB Klub Żeglarski Chełm)



## W sporcie i spocie. Wiktoria wśród gwiazd

**Wiktoria Gajosz, nasza najbardziej utalentowana lekkoatletka, zagrała w spocie promującym program Ministerstwa Sportu i Turystyki „Aktywna Szkoła”. To olbrzymie wyróżnienie dla naszej młodej sportsmenki, która w filmiku występuje obok takich gwiazd polskiego sportu jak Piotr Lisek, Sławomir Szmal, czy „eksportowy” sędzia piłkarski Szymon Marciniak. Spot można oglądać w przerwach reklamowych wszystkich największych stacji telewizyjnych.**

**Wiktoria Gajosz**, to 19-letnia chełmianka, tegoroczna absolwentka IV LO w Chełmie i świeżo upieczona studentka psychologii na UMCS. Wiktoria ma za sobą kolejny niezwykle udany sezon lekkoatletyczny, w którym m.in.



Hej, ktoś chce pobiegać?

Kadr ze spotu promującego „Aktywną Szkołę”

zdołała tytuły mistrzyni Polski U20 indywidualnie na 200m i w sztafecie 4x100m, pobiła rekordy Polski U20 na 300 i 200 m (23,07 sek.),

a w sierpniowych Mistrzostwach Europy w Lekkiej Atletyce U20 zdobyła brązowy medal w sztafecie 4x100 m. (red)

## Włodawianka postawiła się liderowi

**ASTRA LEŚNIOWICE – WŁODAWIANKA WŁODAWA 1:1 (0:1)**

0:1 – **Valentyn Fedoruk** (35), 1:1 – **B. Staszewski** (73 samobójcza).

**ASTRA:** Jabłoński – Kudłaj, Cole (12 D. Bereda), Jurga (46 Talarek), Oryszczuk, Sobolewski, Saba (60 Brzeski), S. Dąbrowski (89 Dylewski), Ostapenko, Rząd, Patoka. Trener – **Artur Dąbrowski**.

**WŁODAWIANKA:** Polak – B. Staszewski, Andrusenko, Nielipiuk, Bartnik, Czuj (68 Cegłowski), Pogonowski, Kował, Witkowski (6 Latała, 53 Józefczuk), Mashkovcev, Valentyn Fedoruk. Trener – **Arkadiusz Gaj**.

Lider chełmskiej okręgówki Astra, mimo że grał u siebie, nie miał lekko z dobrze dysponowaną ekipą z Włodawy. To goście mecz zaczęli lepiej. W 28 minucie w polu karnym gospodarzy faulowany był **Anton Mashkovcev** i sędzia wskazał „na wapno”. Do piłki podszedł **Łukasz Bartnik**, ale jego strzał świetnie obronił **Krzysztof Jabłoński**. Pięć minut później Włodawianka dopięła swego. Piłkę na środku boiska przejął **Valentyn Fedoruk**, który długo się nie zastanawiając popędził na bramkę Astry. Minął kilku zawodników gospodarzy i nie dał szans bramkarzowi z Leśniowic. W 36 minucie groźnie strzelał **Nikodem Czuj**, ale piłka minimalnie



Astra Leśniowice

przeleciała obok słupka. W drugiej połowie podopieczni **Artura Dąbrowskiego** zagrali lepiej. Mieli przewagę, ale frali nieskutecznie. W 70 minucie bliski podwyższenia był z kolei **Valentyn Fedoruk**, ale w ostatniej chwili jeden z obrońców Astry wybił piłkę zmierzającą do bramki. Trzy minuty później pechowo we własnym polu karnym interweniował **Bartosz Staszewski**, który pokonał własnego bramkarza, **Daniela Polaka**. - W 87 minucie mecz mógł rozstrzygnąć **Valentyn Fedoruk**, ale i tym razem w ostatniej chwili jego strzał został zablokowany. Myślę, że remis to sprawiedliwy wynik, ale obiektywnie patrząc mieliśmy w tym spotkaniu

rzut karny i strzeliliśmy oba gole, a i tak nie wygraliśmy – zauważa **Antoni Kruk**, kierownik drużyny Włodawianka Włodawa. **Artur Dąbrowski**, trener Astry, powiedział z kolei po meczu: - Dziękuję moim zawodnikom za walkę do ostatniego gwizdka i kibicom za tak liczną obecność na trybunach. To naprawdę cieszy, że na nasze mecze przychodzi coraz więcej osób, Wasze wsparcie daje drużynie ogromną energię. Szkoda niewykorzystanych sytuacji w drugiej połowie, mieliśmy wszystko w swoich nogach, zabrakło tylko szczęścia i chłodnej głowy w kluczowych momentach. Gramy dalej i walczymy o kolejne punkty. (kg)

## Kolejny świetny mecz beniaminka z Różanki!

**SPS EKO RÓŻANKA – OGNIWO WIERZBICA 3:1 (1:0)**

1:0 – **Chwedoruk** (20), 1:1 – **Sitarczuk** (76), 2:1 – **Mahdysh** (78), 3:1 – **Chwedoruk** (90).

**RÓŻANKA:** Blachani - Kawiak (75 K. Mikulski), Szejno, Błaszczuk (60 Piotrowski), Staszewski, Kuczynski (70 Bliźniuk), Staszczak, Mahdysh, Lejko (90+3 Ambrozik), Chwedoruk, Polo. Trener – **Patryk Błaszczuk**.

**OGNIWO:** Zagraba – Sobiesiak, Kłos, Piłipczuk, Sitarczuk, K. Klimowicz, Gębicki (60 Karwat), P. Bąk, Pawlak, Stańczuk (43 Bobrzyń-

ski), Jusiuk (68 Damian Orłowski). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Po dwóch porażkach w dwóch pierwszych kolejkach, beniaminek chełmskiej ligi okręgowej, SPS Eko, zanotował sześć wygranych z rzędu! W ostatnią sobotę w Różance po bardzo dobrej grze pokonał Ogniwo Wierzbica. - Świetny występ całego zespołu, a show dali **Mateusz Chwedoruk** i **Vladyslav Mahdysh**, którzy zamieniali się rolami strzelca i asystenta – relacjonuje **Emil Mikulski** z SPS Eko. Gospodarze wyszli na prowadzenie w 20 minucie,

kiedy gola zdobył niezawodny **Chwedoruk**. Do przerwy wynik się nie zmienił. W drugiej odsłonie ambitnie grający goście doprowadzili do remisu. Gdy w 76 minucie **Szymon Sitarczuk** trafił do siatki wydawało się, że spotkanie zakończy się podziałem punktów. Końcówkę ekipa z Różanki miała jednak niesamowitą. Najpierw odzyskała prowadzenie po strzale **Mahdysha**, któremu asystował **Chwedoruk**, a w samej końcówce gości dobił **Chwedoruk** (tym razem asystował **Mahdysh**). - Brawo drużyna za charakter i skuteczność. Dziękujemy kibicom za wsparcie – dodaje E. Mikulski. Zwycięstwo sprawiło, że SPS Eko Różanka, awansował na pozycję wicelidera. Brat nie wygrał bowiem z GKS Łopiennik. (kg)

## Derby na remis

**SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – UNIA REJOWIEC 0:0**

**SPARTA:** Wikło – Melnyk, Oleksiejuk (58 B. Mazurek), Guz (75 Harmast), Chybiak (71 Psuja), Barabas, M. Gabrelski, Rutkowski, Adamiec, Głowacki, Piorun. Trener – **Kamil Góra**.

**UNIA:** Pastuszak – Kwiatosz, A. Czerwiński, Kozioł (85 Marcyniuk), Huk (80 B. Palonka), Górny, Paśnik (65 Brzezicki), Nowaczek (55 Soczyński), Karaś (46 W. Rossa),

Martyn (72 Krupicz), Karauda. Trener – **Roman Rossa**.

W sobotę w Rejowcu Fabrycznym doszło do lokalnego derby. Sparta podejmowała sąsiada zza między Unię Rejowiec. Spotkanie jednak rozczarowało. Mało było sytuacji podbramkowych, więcej walki w środku boiska, typowe piłkarskie szachy zakończone rezultatem 0:0. - Mieliśmy załóżki jakiś ciekawych sytuacji, ale zawodziło ostatnie podanie albo za długo zwlekaliśmy

ze strzałem – powiedział po ostatnim gwizdku **Roman Rossa**, trener Unii. Bliżsi gola byli gospodarze. I w pierwszej i drugiej połowie groźnie strzelał **Andrzej Głowacki**. - Najlepszej sytuacji nie wykorzystał ok. 80 minuty, kiedy w dobrej pozycji trafił w boczną siatkę – relacjonuje **Roman Szokaluk**, prezes zespołu z Rejowca Fabrycznego. - Mamy spore problemy ze zdobywaniem bramek – przyznaje. Sparta po ośmiu kolejkach wciąż nie ma wygranej na koncie. Zremisowała aż pięć razy, przegrała trzy. Unia też raczej rozczarowuje. (kg)

## 17-latek bohaterem

**VITRUM WOLA UHRUSKA – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 2:0 (0:0)**

1:0 – **K. Dąbrowski** (75), 2:0 – **K. Dąbrowski** (80).

**VITRUM:** Haftaniuk – Marczuk, Ostrowski, Barczuk (70 Helmer), D. Dąbrowski, Wałczyk, Klimkiewicz (65 K. Dąbrowski), Łubkowski (80 Tyczyński), Bryk (70 Nowosad), Zbarachewicz, Polak. Trener – **Arkadiusz Stasiejko**.

**HETMAN:** Rogala – K. Prus (85 Olech), Wikira, Widz, Małek, Zajac (46 Amerla), Konik, Więckowski,

Basiak, P. Prus (75 P. Prus), Ko-prucha. Trener – **Andrzej Rycak**.

W niedzielę w Woli Uhruskiej spotkały się sąsiadujące ze sobą w dolnej części tabeli ekipy. Miejscowe Vitrum podejmowało Hetmana Żółkiewka i trudno było wskazać kto jest faworytem. Pierwsza połowa była wyrównana, ale według **Arkadiusza Stasiejki**, trenera Vitrum, z lekkim wskazaniem na gospodarzy. - W pierwszych 45 minutach mieliśmy trzy groźne sytuacje, których nie udało się

wykorzystać, ale Hetman też mógł strzelić ze dwie bramki – mówi **Stasiejko**. W drugiej połowie w 65 minucie na boisku pojawił się 17-letni **Krzystian Dąbrowski**, który okazał się bohaterem spotkania. Po dwóch składnych akcjach gospodarzy i strzałach z pola karnego, zdobył dla Vitrumu dwie bramki w odstępie zaledwie pięciu minut. - Krystian zapewnił nam dziś trzy punkty, ale cały zespół zasługuje na pochwałę – podsumowuje **Stasiejko**. - Jak się gra tak nieskutecznie jak my dzisiaj, to nie można wygrywać – zauważa z kolei **Andrzej Rycak**, trener Hetmana. (kg)

## Zabójcze przebudzenie Ruchu

**RUCH IZBICA – FRASSATI FAJSŁAWICE 6:2 (0:1)**

0:1 – **Kowalczyk** (5), 1:1 – **Gałka** (47), 2:1 – **Śliwa** (49), 3:1 – **Śliwa** (51), 4:1 – **Jaremek** (54), 4:2 – **J. Stefaniak** (77), 5:2 – **Knap** (80), 6:2 – **G. Lewandowski** (88).

**RUCH:** Wójtowicz – Wilizo, Knap, Babiarz (70 Kaszak), Bożko (46 Banach), Jaremek (55 Czochrowski), Śliwa (55 Wojewoda), P. Lewandowski, Kędziera, Buk, Gałka (75 G. Lewandowski). Trener – **Roman Blonka**.

**FRASSATI:** R. Kostka – Oroń, P. Przebirowski, D. Baran, Dzida, Leszczyński, Nowak, Żmuda, Dołhan (46 Dunda), P. Kowalczyk (88 B. Suszek), J. Stefaniak. Trener – **Rafał Robak**.

W sobotnie porzedpołudnie w Izbicy doszło do kolejnych derbów powiatu krasnostawskiego. Dość niespodziewanie to przyjezdni lepiej zaczęli. Już w 5 minucie **Piotr Kowal-**

**czuk** wyprowadził podopiecznych **Rafała Robaka** na prowadzenie. Mniej więcej od 20 minuty Ruch przejął jednak inicjatywę. Gospodarze stworzyli sobie cztery groźne sytuacje, ale bardzo dobrze dysponowany był **Radosław Kostka**. Po przerwie Frassati kompletnie się rozsypani. Zespół z Izbicy, w krótkim czasie (niespełna 10 minut) zdobył cztery bramki! Strzelanie rozpoczął **Michał Gałka**, potem dwa trafienia zaliczył **Maciej Śliwa**, a czwartego gola zdobył **Marcin Jaremek**. Co prawda goście odpowiedzieli trafieniem **Jakuba Stefaniaka**, ale końcówka ponownie należała do podopiecznych **Romana Blonki**. Warto zauważyć, że debiutanckie gole dla Ruchu strzelił: wspomniany **Jaremek** oraz **Adrian Knap**. Zła informacja dla gospodarzy jest taka, że **Bartosz Babiarz** po jednej z interwencji został zabrany przez karetkę pogotowia do szpitala. Już po meczu zawodnicy Ru-

## V LIGA

TABELA

1. Astra	8	20	31-8
2. Eko Różanka	8	18	26-12
3. Brat	8	17	17-7
4. Ruch	8	16	23-19
5. Włodawianka	8	15	20-11
6. Chełmianka II	8	14	25-12
7. Ogniwo	8	11	13-13
8. Kłos	8	9	11-11
9. Frassati	8	8	16-25
10. Unia R.	8	8	7-14
11. Sparta	8	5	12-20
12. Vitrum	8	5	11-25
13. Hetman	8	4	8-27
14. GKS Łopiennik	8	3	5-21

chu bawili się na ślubie swojego kolegi **Przemysław Jasińskiego** z wybranką Julią. Wszystkiego dobrego młodej parze! (kg)

## Bez bramek w Rożdżałowiu

**KŁOS GMINA CHEŁM – CHEŁMIANKA II CHEŁM 0:0**

**KŁOS:** Pawlak – Rutkowski, Wyrostek, Mazur (85 Czarnecki), Gierczak (85 Poznański), J. Rak (80 Rakowski), Ł. Wójcicki, P. Wójcicki (70 Dyński), Gorzała, Mróz (55 Alikowski), K. Rak. Trener – **Michał Antoniuk**.

**CHEŁMIANKA II:** Wereszczyński – Wiatrak, Zavorodnii, Zhuravlov, Roczon (30 Kozina), Krawiec, Jez (70 Bis), Zhadan (80 Kutrzępa), Urbański, Kilianek, Malihani. Tre-

ner – **Andrzej Krawiec**.

Rezerwy Chełmianki po typowym meczu walki zremisowały z Kłosem 0:0. - W pierwszej połowie staraliśmy się dłużej operować piłką, mieliśmy optyczną przewagę, ale to Kłos po kontratakach dwa razy poważnie zagrożił naszej bramce – relacjonuje **Andrzej Krawiec**, trener drugiego zespołu Chełmianki. Po zmianie stron obraz gry za bardzo się nie zmienił. Goście zdobyli nawet gola, do siatki trafił **Denys Zhadan**, ale sę-

dzia dopatrywał się pozycji spalonej u zawodnika Chełmianki II. - Moim zdaniem niesłusznie, ja tam spalonego nie widziałem – przekonuje **Krawiec**. Innego zdania są w Kłosie. - Na wyróżnienie na pewno zasługuje arbiter główny tego spotkania. Jego postawa i sposób prowadzenia zawodów powinny być pokazywane jako wzór dla młodych adeptów, którzy w przyszłości chcą trudzić się zawodem sędziego – czytamy na facebooku klubu z gminy Chełm. (kg)

## Łopiennik zatrzymał Brata

**BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – GKS ŁOPIENNIK 1:1 (1:1)**

0:1 – **Wójtowicz** (5 z wolnego), 1:1 – **Arnold Kister** (40).

**BRAT:** Mróz – Malinowski, Ignaciuk, Dubaj, Arkadiusz Kister, Arnold Kister, Moniakowski, Wędzina, Aleksander Urbański, Typiak, Suduł.

Trener – **Andrzej Ignaciuk**

**ŁOPIENNIK:** Makowski – Krupa, Szabat, Suszek, Szwedziński, Matycz, Korzeniowski, Chruściel, Wójtowicz, Mena, Mazurkiewicz. Trener – **Paweł Matycz**.

Po serii czterech zwycięstw z rzędu Brat tylko zremisował jednak w Siennicy Nadolnej 1:1. Goście wy-

szli na prowadzenie w 5 minucie po ładnym uderzeniu z rzutu wolnego w wykonaniu **Michała Wójtowicza**. Gospodarze wyrównali w 40 minucie, gdy w zamieszaniu podbramkowym sprytem wykazał się **Arnold Kister**. - W drugiej połowie bilniejszy głową w mur – mówi **Stanisław Lubaś**, prezes Brata Cukrownik. - Ciąży na nas jakaś klątwa GKS Łopiennik. Nie potrafimy z nimi wygrać chyba od pięciu spotkań – zauważa. (kg)

## KLASA A. Podcięli Orłu skrzydła

Oto komplet wyników 7. kolejki „A” klasy:

**GRANICA DOROHUSK – UNIA BIAŁOPOLE 6:1 (2:0)**

1:0 – **Ziarkowski** (23), 2:0 – **Ziarkowski** (33), 3:0 – **Klimkiewicz** (48), 4:0 – **Kamola** (68 karny), 4:1 – **Sz. Sarzyński** (70 karny), 5:1 – **Lawenda** (75), 6:1 – **Ziarkowski** (77).

**ORZEŁ SREBRZYSZCZE – VICTORA ŻMUDŹ 1:2 (1:0)**

1:0 – **Halchun** (10), 1:1 – **D. Urbański** (77), 1:2 – **Kamil Fronc** (90+3).

**ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – RUCH II IZBICA 2:8 (1:3)**

1:0 – **Drzewicki** (3), 1:1 – **Banach** (13), 1:2 – **Zaprawa** (20), 1:3 – **Za-**

**prawa** (24), 2:3 – **Szponar** (47), 2:4 – **Zaprawa** (56), 2:5 – **Kita** (59), 2:6 – **Kita** (81), 2:7 – **Dudek** (83), 2:8 – **Kita** (85).

**MKS SIEDLIKA – TATRAN KRAŚNICZYŃ 1:1 (1:0)**

1:0 – **Sądej** (13), 1:1 – **Ostrowski** (89).

**START REGENT PAWŁÓW – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 2:3 (0:1)**

0:1 – **Szostak** (35), 0:2 – **Czerniak** (55), 0:3 – **Grzesiuk** (67), 1:3 – **Śliwiński** (82), 2:3 – **Śliwiński** (85).

**ASTRA II LEŚNIOWICE – HUTNIK DUBECZNO 7:0 (3:0)**

1:0 – **Nowak** (14), 2:0 – **Brzezowski**

(34), 3:0 – **Brzezowski** (40), 4:0 – **D. Bereda** (50), 5:0 – **D. Bereda** (60), 6:0 – **Marcyniuk** (76), 7:0 – **Janicki** (80).

TABELA

1. Granica	7	18	30-3
2. Orzeł	7	16	18-4
3. Victoria	7	16	20-8
4. Unia B.	7	14	30-17
5. Ruch II	7	11	24-16
6. Spółdzielca	7	10	27-23
7. Znicz	7	10	23-26
8. Start Regent	7	7	13-23
9. Siedlika	7	7	17-21
10. Tatrzan	7	7	9-23
11. Astra II	7	4	13-25
12. Hutnik D.	7	0	8-43

## KLASA B. KS Bezek nowym liderem

Oto komplet wyników 6. kolejki:

**KS BEZEK – UNIA II REJOWIEC 3:2 (3:1)**

0:1 – **R. Rossa** (2), 1:1 – **Mróz** (25), 2:1 – **Mróz** (27), 3:1 – **Małocha** (37), 3:2 – **Włodarczyk** (89).

**ORZEŁ II SREBRZYSZCZE – PŁAWIANICE KAMIENÓ 0:1 (0:1)**

0:1 – **Gąsiorowski** (5).

**AGROS SUCHAWA – HUTNIK RUDA HUTA 1:2 (1:2)**

0:1 – **Dąbrowski** (5), 0:2 – **Bulwan** (11), 1:2 – **Wojtak** (30).

**BUG II HANNA – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 5:2 (1:0)**

1:0 – **Wegiera** (24), 2:0 – **Kowalik** (55), 2:1 – **Paluszek** (60), 3:1 – **Dąbek** (67), 3:2 – **Ożóg** (76), 4:2 – **Pawlik** (80), 5:2 – **Oniszczuk** (87).

**FRASSATI II FAJSŁAWICE – SAWENA SAWIN 1:2 (0:0)**

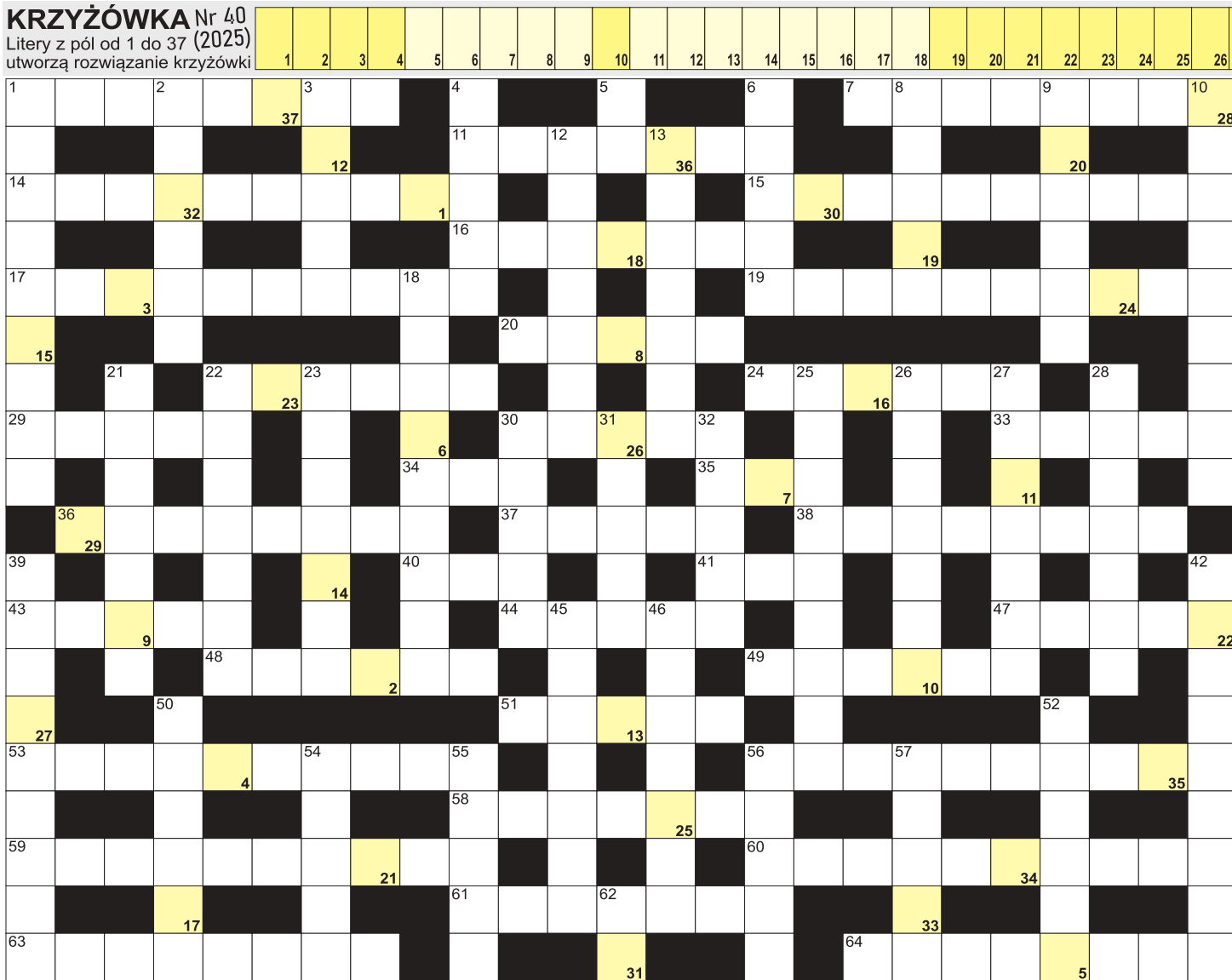
0:1 – **K. Suszcz** (64), 1:1 – **Frań-**

**czak** 73, 1:2 – **K. Suszcz** (80). (kg)

TABELA

1. KS Bezek	6	15	21-9
2. Pławianice	6	15	16-8
3. Wojsławia	6	12	21-13
4. Agros	6	12	20-12
5. Sawena	6	9	17-12
6. Bug II	6	9	16-21
7. Unia II R.	6	7	11-12
8. Hutnik RH	6	7	11-14
9. Frassati II	6	3	7-15
10. Orzeł II	6	0	6-31

**KRZYŻÓWKA Nr 40**  
Litery z pól od 1 do 37 (2025)  
utworzą rozwiązanie krzyżówki



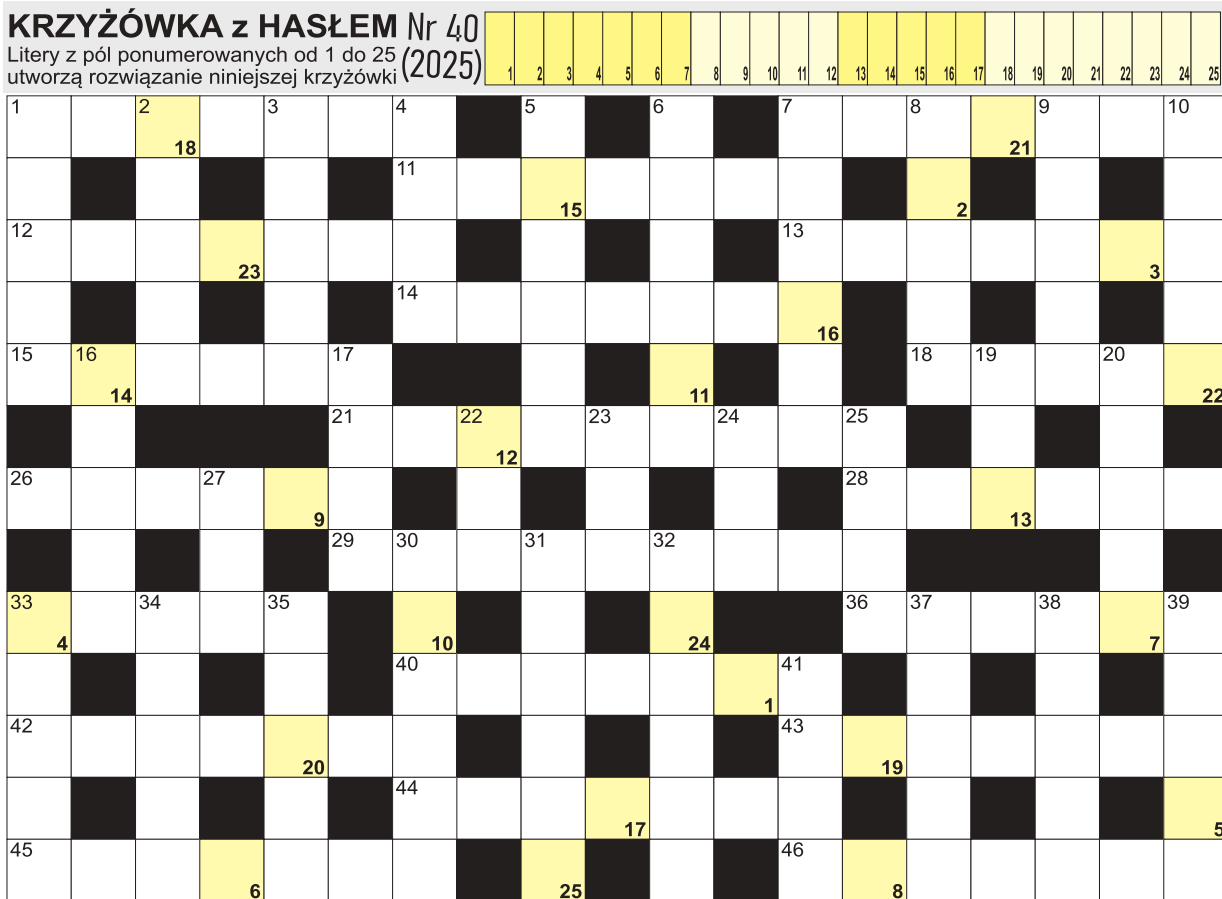
**POZIOMO:** 1) wyborcze lub telewizyjne; 7) forteca, warownia; 11) ważny psi dokument; 14) jest nim złodziej; 15) strzelecki sport; 16) urodziła się w Hawanie; 17) koneksje, układy, dojścia; 19) hormon od zasypiania; 20) strój zakonny; 22) daleko mu do zawodowca; 24) punkt wymiany walut; 29) w magazynku rewolweru; 30) matka Perseusza; 33) dobierze oprawki i soczewki; 34) nasyp wzdłuż rzeki; 35) pierwiastek Rh; 36) wyprawa krzyżowa; 37) aptekarska jednostka masy; 38) zakłada gniazdko; 40) egipski bóg księżycy; 41) mleczny lub trzonowy; 43) w folderach na komputerach; 44) kwas siarkowy dymiący; 47) francuski lub wiolinowy; 48) rozległy teren, rewir; 49) niedźwiedź szary krócej; 51) brodatą jaszczurka z Australii; 53) komenda policji; 56) lęk przed uduszeniem; 58) halesia karolińska w ogrodzie; 59) i kupno, i sprzedaż; 60) kozibród, roślina; 61) zmiana robocza w kopalni; 63) inaczej pułk w wojsku; 64) płynie przez białoruski Borysów. **PIONOWO:** 1) wcześniejszy, zeszyły; 2) państwo z Kretą; 3) schab lub karkówka; 4) spoczywają na dnie morza; 5) partia Grzegorza Schetyny; 6) grupa oderwana od partii; 8) obraz w telewizorze; 9) hamulec zaciągany w aucie; 10) impertynentka; 12) żona Mieszka I; 13) plantacja winorośli; 18) sąsiadka Słowenii i Czarnogórki; 21) nawet naturalny; 22) miasto Napoleona Bonaparte; 23) najjaśniejsza gwiazda w Skorpionie; 25) najjaśniejsza w gwiazdozbiórze Byka; 26) Kościuszkowski i Różewicz; 27) "Rogaś z doliny ..." Marii Kownackiej; 28) przydawka, część zdania; 30) główne narzędzie rzeźbiarza; 31) inaczej narody; 32) filozof, autor "Pochwały głupoty"; 39) dozownik inaczej; 42) cieplarnia ogrodowa; 45) opisy pod mapami; 46) "Podróż za jeden ..." Adama Bahdaja; 50) na szachownicy; 52) grał w wojsku na bębnie; 54) groźna ryba; 55) wznoszony za zdrowie solenizanta; 56) słodki ziemniak z tropików; 57) okulary narciarza; 62) kaliforn, pierwiastek.

**nowy tydzień** imię i nazwisko  
.....  
**KUPON** adres  
**krzyżówka 40/2025** .....

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

**100 zł** za rozwiązanie krzyżówek z numeru **38/2025** otrzymuje **Cezary Kuśnierz** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Lucyna Moniuk** (Chełm) i **Zenon Styk** (Nowiny).

**KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 40**  
Litery z pól ponumerowanych od 1 do 25 (2025)  
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



**AGFA** *Agfa*  
**Image Center**  
wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotogadżety  
Chełm, Lwowska 8  
tel. (082) 565-66-16  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) kolizja na drodze; 7) do przewożenia dziecka w aucie; 11) kwalifikacyjna lub telefoniczna; 12) inaczej o fotografiach; 13) miasto Antoniego Piechniczka; 14) leśne zwierzęta z porożami; 15) zawodowo ocenia filmy i spektakle; 18) inaczej rocznik, kronika; 21) zakład do malowania aut; 26) kraj ze stolicą w Belmopan; 28) stary, zepsuty lub zniszczony przedmiot; 29) potocznie o rowerze; 33) argentyński taniec towarzyski; 36) pierwiastek Am; 40) żywiczna powłoka obrazu; 42) konie szachowe inaczej; 43) harmonijka ustna; 44) kąpielowy wisi w łazience; 45) amerykański stan z Phoenix; 46) największa wyspa na Galapagos. **PIONOWO:** 1) pojazd dla niemowlaka; 2) duże kromki chleba; 3) naprawiane przez dekarzy; 4) Niemcy, Wietnam lub Brazylia; 5) zastępują pasek przy spodniach; 6) Ferenc, napisał "Chłopcy z Placu Broni"; 7) mężczyźni potocznie; 8) miejsce akcji "Iliady" Homera; 9) największa wyspa Filipin; 10) opowiedziany żart, dowcip; 16) Wisła, Bug lub Odra; 17) spoiwo do kartek i tapet; 19) numer identyfikacji podatkowej; 20) stolica Grecji; 22) paskowy na towarze w sklepie; 23) Umberto, autor "Wahadła Foucaulta"; 24) rzeka w Kairze; 25) płynie w Kyrdżali; 27) bank z lwem w logo; 30) Seroczyńska, była polska łyżwiarka; 31) największe jezioro Białorusi; 32) przegroda między pokojami; 33) auto od Elona Muska; 34) Osaka, japońska tenisistka; 35) wodne z rybkami na ogródku; 37) Linette, polska tenisistka; 38) Zellweger, amerykańska aktorka; 39) płynie przez Świeradów-Zdrój; 41) z jabłek i pomarańczy do picia.